

- \* ° **ninjo**, 任叙, *s.* Nomination à un emploi action de conférer une dignité.
- ° **ninjōbon**, 人情本, *s.* Conte, roman.
- \* ° **ninju**, 人壽, *s.* Durée de la vie humaine.
- \* ° **ninju**, 忍受, *s.* Patience, support, résignation: — *suru*.
- \* ° **ninjutsu**, 仁術, *s.* Art de la médecine.
- \* ° **ninka**, 認可, *s.* Approbation officielle.
- ° **ninkī**, 人氣, *s.* Esprit, disposition d'esprit du peuple; popularité.
- \* ° **ninki**, 任期, *s.* Temps fixé pour un emploi.
- \* ° **ninkwan**, 任官, *s.* Nomination à un emploi: — *suru*.
- \* ° **ninkyō**, 認許, *s.* Approbation, sanction officielle.
- \* ° **ninkyō**, 仁俠, *s.* Personne chevaleresque, qui prend la défense des faibles. Syn. OTOKODATE.
- ninniku**, 大蒜, *s.* Ail (*allium scorodoprasum*).
- \* ° **ninniku**, 忍辱, *s.* Patience à toute épreuve, endurance, impassibilité à la souffrance (bouddh.).
- \* ° **ninnō**, 人皇, *s.* (litt. empereur-homme) Empereurs humains, par opposition aux empereurs divins de la mythologie japonaise.
- ni-no-ashi**, 二足, *s.* litt. Le second pied, c.-à-d. le pied qui est en arrière quand on marche.
- ni-no-mai**, 二舞, *s.* Sorte de danse comique exécutée après une autre plus sérieuse, comme par imitation; d'où le sens de répétition, reproduction.
- ° **ninshin**, 妊娠, *s.* État de grossesse, état d'une femme enceinte.
- ° **ninsō**, 人相, *s.* Physionomie, expression du visage: — *wo miru*, examiner la = de qq.
- \* ° **ninsōgaku**, 人相學, *s.* Physiognomie.
- \* ° **ninsōka**, 人相家, *s.* Physionomiste.
- ninsoku**, 人足, *s.* Portefaix, porteur.
- ° **nintai**, 忍耐, (*korae shinobu*) *s.* Patience, endurance, support. Syn. KORAE, SHIMBŌ.
- \* ° **nintai**, 人体, (*hito no karada*) *s.* Corps humain, forme humaine.
- \* ° **nintei suru**, 認定, *v.a.* Régler, fixer, décider, déterminer.

- ninūshi**, 荷主, *s.* Propriétaire de marchandises, de bagages, de denrées.
- \* ° **nin-yō suru**, 任用, *v.a.* Nommer à un emploi, employer.
- ° **ninzu**, 人數, (*hito kazu*) *s.* Nombre de personnes, population. \* Nombre de soldats.
- niōi**, 匂, 臭, *s.* Odeur, senteur, exhalaison: *hana no* —, odeur des fleurs. \* Couleur (st. écr.).
- niōi**, 匂, 香, *v.n.* Sentir, avoir de l'odeur: *hana ga* —.
- niowashi**, 匂, *v.a.* Parfumer, embaumer: *heya wo* —, embaumer un appartement. \* Avertir, attirer l'attention sur, faire entendre, suggérer, insinuer.
- ° **Nippon**, 日本, *s.* Japon: — *jin*.
- nirami**, 睨, *v.a.* Regarder fixement, fixer les yeux sur.
- nirami-ai**, 睨合, *s.* Action de se regarder fixement, durement, de s'épier, de s'observer mutuellement.
- nire**, 楡, *s.* (bot.) Orme, ormeau (*ulmus*).
- ° **nisai**, 二才, *s.* Age de deux ans: *ao* —, jeune homme sans expérience (mépr.).
- nise**, 偽, 擬, *s.* Imitation, contrefaçon, faux.
- nise**, 贋, 擬, *v.a.* Imiter, contrefaire, falsifier: *jippitsu wo* —, imiter la signature, le sceau.
- \* ° **nise**, 二世, *s.* Deux générations; les deux vies, présente et future.
- nise-gane**, 贋造貨, *s.* Fausse monnaie.
- nise-mono**, 偽物, *s.* Contrefaçon, imitation.
- nishi**, 西, *s.* Ouest: — *no hō*, côté Ouest.
- nishi**, Suffixe des verbes indiquant le passé défini: *yuki* — *hito*, l'homme qui alla (st. écr.).
- nishiki**, 錦, *s.* Riche étoffe de soie, brocart. \* Qualité de ce qui beau, pittoresque: *momiji no* —.
- nishime**, 煮染, *s.* Aliment composé de différents légumes cuits ensemble.
- \* ° **nishin**, 貳心, (*futagokoro*) *s.* Perfidie, hypocrisie.
- nishin**, 練, *s.* Hareng.
- \* ° **niso**, 尼僧, *s.* Religieuses bouddhistes et bonzes.

- ° **nisōbai**, 二層倍, *s.* Deux fois plus, double.  
 ° **nissan**, 日參, *s.* Visite quotidienne à un temple.  
 \* ° **nisshi**, 日誌, *s.* Journal quotidien, privé.  
 \* ° **nisshōki**, 日章旗, *s.* Drapeau, pavillon national japonais.  
 ° **nisshoku**, 日蝕, *s.* Éclipse de soleil.  
 \* ° **nisshutsu**, 日出, (*hinode*) *s.* Lever du soleil.  
 \* ° **nissū**, 日數, (*hi kazu*) *s.* Nombre de jours.  
**nitaki**, 煮焚, *s.* Cuisson: — *wo suru*.  
 ° **nitchū**, 日中, *s.* Milieu du jour, midi.  
**nite**, *prép.* Avec, par, au moyen de, dans. \* *adv.* Étant, étant dans, étant à, à: *Tōkyō — aimashita*, je l'ai rencontré à *Tōkyō*.  
**nitsukawashii**, **ki**, **ku**, 似付敷, *a.* Qui s'accorde, qui convient, qui s'adapte, s'ajuste bien.  
**nitsuke**, **ru**, 煮付, *v.a.* Cuire jusqu'à complète absorption de l'eau.  
**nitsuki**, **ku**, 似付, *v.n.* S'adapter, s'ajuster, convenir, s'accorder.  
**nitsume**, **ru**, 煮詰, *v.a.* Faire bouillir, faire cuire jusqu'à absorption de l'eau. *Syn.* SENJI-TSUMERU.  
 ° **nittō**, 日當, *s.* Allocation journalière, argent donné pour les dépenses de chaque jour.  
**ni-uma**, 荷馬, *s.* Cheval de bât.  
**niwa**, 庭, *s.* Cour, jardinet, jardin, parc; terrain, lieu: *miizu no —*, jardin de la gloire, paradis.  
**niwagusa**, 庭草, *s.* Herbe du jardin, de la cour, gazon, pelouse.  
**niwahakī**, 庭掃, *s.* Nettoyage de la cour, du jardin.  
**niwaka**, 俄, *s.* Qualité de ce qui est soudain, subit (en comp.): — *ame*, pluie subite.  
**niwaka**, 二輪加, *s.* Bouffonnerie, jeu comique.  
**niwaka-bugen**, 俄分限, *s.* Individu qui fait fortune subitement.  
**niwakajini**, 俄死, *s.* Mort subite.  
**niwaka ni**, 俄, *adv.* Subitement, soudainement, tout à coup. *Syn.* FUI TO, TOTSUZEN NI.  
**niwaki**, 庭樹, *s.* Arbre de jardin.

- niwa-tori**, 鷄, *s.* Oiseau de basse-cour, poule, coq: — *goya*, poulailler: — *kago*, cage à poules.  
**niyake**, **ru**, 嬌冶, *v.n.* Avoir des manières féminines, un air efféminé: *niyaketaru*, féminin, efféminé.  
**niya-niya**, 作笑, *adv.* En souriant, d'une manière gaie, gaiement.  
**niyawashii**, **ki**, **ku**, 似合敷, *a.* Qui convient, qui s'adapte, s'accorde, s'ajuste bien.  
**niyori**, 似寄, *s.* Ressemblance, similitude.  
**nizukuri**, 荷造, *s.* Empaquetage, emballage de marchandises.  
**nizumi-shōsho**, 荷積證書, *s.* Connaissance.  
**no**, 之, Particule indiquant la relation entre deux noms, ou la possession: de, du, de la, des. \* *Donnant le sens d'un adjectif à un substantif.* \* *Mis pour koto*, chose, après un verbe.  
**no**, 野, *s.* Plaine, lande, champ non cultivé, prairie: — *no hibari*, l'alouette de la plaine.  
**no**, 幅, *s.* Largeur ordinaire des étoffes.  
**nō**, 能, *s.* Talent, génie, habileté, capacité. \* *Vertu, effet, efficacité.*  
 ° **nō**, 能, *s.* Sorte de représentation consistant en danse et musique.  
 ° **nō**, 農, *s.* Agriculture, culture des champs.  
 \* ° **nō**, 膿, (*umi*) *s.* Pus: — *wo shiboru*.  
 ° **nō**, 腦, *s.* Cerveille, cerveau: — *byō*.  
 \* ° **nō**, 囊, *s.* Sac, bourse.  
 \* **no**, 筧, *s.* Tige de flèche; bambou pour flèche.  
**nobashi**, **su**, 延, 伸, *v.a.* Allonger, étendre, élargir, laisser. \* *Remettre à plus tard, différer, retarder.* \* *Étendre, dissoudre, délayer: nori wo —*, délayer de la colle de riz. \* *Étendre, augmenter.*  
 \* **nobe**, 野邊, *s.* Champ, lande.  
**nobe**, **ru**, 伸, 延, *v.a.* Allonger, étendre; remettre; augmenter; dissoudre.  
**nobe**, **ru**, 述, *v.a.* Dire, raconter, parler, écrire en détail; faire un récit, expliquer, exposer.  
**nobegane**, 延金, *s.* Feuille de métal, métal en feuille. \* *Sabre.*  
 \* ° **nōben**, 能辯, *s.* Éloquence, facilité d'élocution: — *ka*, orateur, homme éloquent.

\* **nobe-okuri**, 野邊送, s. Enterrement, conduite au cimetière.

**nobi, ru**, 伸, 延, *v.n.* S'allonger, s'étendre, allonger, augmenter, s'agrandir. \* Se détendre, se dérouler, se relâcher: *zenmai ga* —, le ressort se détend. \* Être remis, différé.

**nobi-chijimi**, 伸縮, s. Action de s'allonger et de se raccourcir alternativement.

**nobi-nobi**, 伸々, 暢陽, s. État de ce qui est dilaté, redevenu calme, joyeux: *ki ga* — *to natta*, mon esprit s'est dilaté. \* Délai, remise; prolongation de temps.

**nobori**, 幟, s. Étendard consistant en longues bandes d'étoffe de différentes couleurs.

**nobori**, 昇, 登, s. Action de monter, ascension, montée, chemin montant; voyage vers la capitale.

**nobori, ru**, 昇, 登, 上, *v.n.* Monter, gravir; remonter vers la source: *saka wo* —, gravir la colline: \* S'élever, monter en grade: *kurai ni* —. \* Avoir un coup de sang; être en délire.

**nobori-kudari**, 上下, 昇降, s. Montée et descente.

**nobose**, 逆上, s. Congestion, étourdissement, vertige, délire, état d'exaltation.

**nobose, ru**, 逆上, *v.n.* Avoir un coup de sang, un étourdissement, le vertige; être en délire; être exalté; être congestionné. Syn. TORI-NOBOSERU.

\* **nobudoshii, ki, ku**, 野太敷, *a.* Hardi, audacieux, intrépide. Syn. ZUBUTOI.

\* **nobuseri**, 野伏, s. Action de dormir en plein air, dans les champs; celui qui dort ainsi; par ext. vagabond, brigand, coureur.

\* **nobushi**, 野臥, s. Celui qui dort dans les champs, montagnard, sorte d'ermite.

\* **nobushi**, 野武士, s. Guerrier vagabond, sans domicile, bandit.

° **nōbyō**, 腦病, s. Maladie du cerveau, méningite.

**nochi**, 後, *adv.* et *s.* Après, ensuite; ce qui vient après, la suite: *sono* —, après cela.

**nochihodo**, 後程, *adv.* Un peu plus tard, bientôt, dans un moment, tout à l'heure.

\* **nodachi, tsu**, 伸立, *v.n.* Grandir, pousser.

**nodobue**, 咽喉笛, s. Trachée-artère.

**nodoka**, 長閑, s. Qualité de ce qui est calme, tranquille, doux, agréable: — *na tenki*, temps calme.

**nodokubi**, 咽喉首, s. Nuque, cou.

\* ° **nōfu**, 農夫, s. Fermier, laboureur, paysan, agriculteur. Syn. HYAKUSHŌ, NŌSHA.

**nōgaki**, 能書, s. Notice sur les effets d'un remède.

° **nōgakkō**, 農學校, s. École d'agriculture.

\* **nōgaku**, 能樂, s. Représentation théâtrale consistant en danse et musique. Syn. NŌ.

° **nōgakushi**, 農學士, s. Licencié en agriculture.

**nogare, ru**, 免, 逃, *v.a.* Éviter, échapper à, fuir, éluder, esquiver: *wazarwai wo* —.

**nogarcba**, 逃場, s. Refuge, abri, retraite, asile, lieu de refuge.

**nogashi, su**, 令逃, *v.a.* Faire fuir, faire ou laisser échapper, faire éviter.

**noge**, 芒, s. Barbe du blé.

\* ° **nōgeki**, 農隙, s. Temps de repos pour les travaux de la campagne, morte-saison.

**nōgu**, 農具, s. Instrument aratoire, machine agricole.

**nōgyō**, 農業, s. Travaux agricoles, agriculture.

**nohara**, 野原, s. Plaine inculte, lande.

\* ° **nōhitsu**, 能筆, s. Belle main d'écriture, calligraphie.

**nohitsuji**, 野羊, s. Chèvre, chèvre sauvage.

\* **noji**, 野路, s. Route à travers une plaine, un terrain inculte. Syn. NOMICHI, NOHARA-MICHI.

\* ° **nōji**, 能事, s. Devoir à remplir; action méritoire.

\* ° **nōji**, 農事, (*ta tsukuru waza*) s. Agriculture, travaux agricoles.

\* ° **nōju**, 納受, (*osame ukeru*) s. Offrande d'une prière à la divinité, ou acceptation de cette prière.

\* ° **nōjū**, 膿汁, s. Pus, matière, humeur.

° **nōjūketsu**, 腦充血, s. Congestion cérébrale.

**nojuku**, 野宿, *s.* Action de coucher à la belle étoile, campement en plein air.

° **nōka**, 農家, *s.* Ferme, maison de laboureur; fermier, cultivateur, agriculteur.

**noke, ru**, 除, *v.a.* Mettre de côté, ôter du chemin, enlever; omettre, exclure, supprimer.

\* **noke ni**, 仰, *adv.* À la renverse, la face tournée en haut: — *yasumu*, dormir couché sur le dos.

**noke-sori, ru**, 仰反, *v.n.* Se pencher en arrière, tomber à la renverse.

**noki,**  
**nokiba,** } 軒, *s.* Larmier d'un toit.

**noki, ku**, 退, 除, *v.n.* Se retirer, se mettre de côté, s'éloigner de: *noke*, dérange-toi, retire-toi.

\* ° **nōkin**, 納金, *s.* Redevances au gouvernement.

**noki-shita**, 軒下, *s.* Dessous des larmiers, sous les bords du toit.

**nokke ni**, 初, *adv.* D'abord, au commencement, au début. Syn. HAJIME NI.

\* ° **nōkō**, 濃厚, *s.* Qualité de ce qui est épais, dense, serré: — *no kusa*.

**nokogiri**, 鋸, *s.* Scie: — *no me wo tateru*, affiler une scie.

**nokogiri, ru**, 鋸, *v.a.* Scier.

**nokorazu**, 不殘, *adv.* Sans reste, sans exception, tout, entièrement: *hitotsu mo* —.

**nokori**, 殘餘, *s.* Reste, restant. Syn. AMARI.

**nokori, ru**, 殘, 餘, *v.n.* Rester, être laissé.

**nokori-oi, ki, shi, ku**, 殘惜, *a.* Grandement regretté. Syn. NAGORI-ŌI.

**nokoshi, su**, 遣, *v.a.* Laisser, abandonner.

° **nōkwa-daigaku**, 農科大學, *s.* École supérieure d'agriculture.

° **nōkyōgen**, 能狂言, *s.* Représentation théâtrale comique avec danse et musique.

**nōmaku**, 腦膜, *s.* Méninge: — *en*, méningite.

**nome-nome to**, 視然, *adv.* D'une manière insouciant, indifférente, sans soin; effrontément, sans vergogne (fam.).

**nomeri, ru**, 滑, *v.n.* Glisser et tomber.

**nomi**, 蚤, *s.* Puce.

**nomi**, 鑿, *s.* Ciseau de charpentier: *maru* —, gouge.

**nomi**, 而已, *adv.* Seulement, uniquement, rien que.

**nomi, mu**, 飲, 吞, *v.a.* Boire, avaler, aspirer.

**no-michi**, 野路, *s.* Chemin de plaine, de lande.

**nomiguchi**, 呑口, *s.* Fausset, douzil.

**nomigusuri**, 飲藥, *s.* Remède que l'on prend à l'intérieur.

**nomi-komi**, 呑込, *s.* Action d'avalier; action de comprendre.

**nomi-komi, mu**, 呑込, *v.a.* Avaler; comprendre, saisir.

**nomikui**, 飲食, *s.* Le boire et le manger.

**nomi-mono**, 飲料, *s.* Liqueur, boisson.

\* ° **nōmin**, 農民, *s.* Cultivateur, agriculteur, laboureur, paysan, fermier. Syn. HYAKUSHŌ.

**nomi-te**, 飲酒家, *s.* Grand buveur, ivrogne, biberon.

**nomi-tori**, 蚤捕, *s.* Attrape-puces.

**nondakure**, 泥醉者, *s.* Buteur, ivrogne, biberon. Syn. NOMITE, YOPPARAI.

**nonki**, 呑氣, *s.* Esprit tranquille, à l'aise; cœur gai, joyeux; indifférent, insouciant.

**nonshiri, ru**, 罵, *v.a.* Dire du mal de qq., gronder, malmener, parler rudement, railler, se moquer de. \* Crier, parler à haute voix.

**noppiki**, 退引, *s.* Fuite, échappatoire (avec un négat. seul): — *narazu*, inévitable.

**nora**, 野, *s.* (pour *nohara*) Champs incultes, landes, plaine déserte.

**nora**, 懶惰, *s.* Libertin, débauché; paresseux, fainéant.

**norakura**, 懶惰, *adv.* En fainéant, à la manière d'un fainéant, d'un oisif: — *shite iru*.

**norakura-mono**, 惰者, *s.* Paresseux, oisif, fainéant, vagabond.

° **noren** ou **nōren**, 納簾, *s.* Rideau, pièce d'étoffe suspendue comme enseigne à la devanture d'une boutique.

\* **noru**, 則, 法, *s.* Loi, règle, règlement, décret; doctrine bouddhique, précepte.

- \* **nori**, 矩, *s.* Mesure, dimension.
- nori**, 糊, *s.* Pâte de farine de riz, colle de riz.
- nori**, 程, *s.* Distance, éloignement : *michi* —, *id.*
- nori**, **ru**, 乘, *v.n.* Monter sur, dans : *uma ni* —.
- \* Être trompé, influencé. \* Être écrit, noté, cité : *hon ni* —, être cité dans un livre. \* Augmenter, croître, grossir : *kono ushi wa abura ga* —, ce bœuf engraisse. \* Profiter de, tirer parti de.
- \* **nori**, **ru**, 宣, *v.n.* Parler (à Dieu ou à l'Empereur).
- nori-ai**, 乘合, *s.* Action de monter ensemble v.g. dans la même voiture, sur le même bateau ; co-passagers : — *basha*, voiture publique, omnibus.
- nori-kae**, **ru**, 乘替, *v.n.* Changer de monture, de voiture, de train, de bateau.
- nori-kake**, **ru**, 乘掛, *v.a.* Commencer à monter ; gravir à cheval : *yama ni uma wo* —, gravir une montagne à cheval. \* Échouer, mettre à la côte : *fune wo anshō ni* —.
- noriki**, 乘氣, *s.* Ardeur, zèle venant d'un succès ou de l'excitation de qq.
- nori-koe**, **ru**, 乘越, *v.a.* Traverser, passer sur, (à cheval ou en voiture) : *yama wo* —.
- nori-komi**, **mu**, 乘込, *v.n.* Monter en bateau, s'embarquer ; monter en voiture. \* Entrer dans une ville.
- nori-kumi**, 乗組, *s.* Passagers d'un même bateau, équipage ; action de s'embarquer ensemble.
- nori-kumi-nin**, 乗組人, *s.* Co-passagers ; équipage.
- nori-mawashi**, **su**, 乘廻, *v.n.* Chevaucher ici et là.
- nori-mono**, 乗物, *s.* Chaise à porteurs ; voiture : — *kaki*, porteur de chaise.
- \* **norito**, } 祝詞, *s.* Prières shintoïstes.  
\* **nori-goto**, }
- nori-tori**, **ru**, 乗取, *v.a.* Entrer dans une place et s'en emparer ; prendre un navire en l'abordant.
- nori-tsuke**, 糊付, *s.* Empesage ; objet empesé, amidonné.
- nori-uma**, 乗馬, *s.* Cheval de selle, cheval de louage.

- nori-utsuri**, **ru**, 乗移, *v.n.* Changer de monture, de voiture, de train, de bateau.
- nori-utsuri**, **ru**, 乗遷, *v.n.* Posséder, obséder, ensorceler : *kitsune ga hito ni* —.
- norizome**, 乗初, *s.* Première chevauchée au commencement de l'année ; première chevauchée sur un nouveau cheval ; premier voyage sur un bateau neuf.
- norizuke**, 糊付, *s.* Action de coller ensemble ; objets ainsi collés.
- noroi**, 呪詛, *s.* Imprécation, malédiction.
- noroi**, **ou**, 呪, 呪, *v.a.* Faire des imprécations, maudire : *hito wo norowaba ana futatsu* (prov.).
- noroke**, **ru**, 惚, *v.n.* Être captivé, fasciné par l'amour : *onna ni* —, = d'une femme.
- noroma**, 遲鈍, *s.* Niais, lourdaud, imbécile : — *yarō*, *id.* Syn. *GUZUHEI*, *ANŌ*.
- noronoro to**, 緩々, *adv.* Lentement, nonchalamment, à pas de tortue. Syn. *SOROSORO*.
- noroshi**, 狼煙, *s.* Signaux faits au moyen de fanaux, de fusées : — *wo ageru*, faire des =.
- \* **nōryō**, 納涼, *s.* Action de se rafraîchir en été. Syn. *SUZUMI*.
- \* **nōryoku**, 能力, *s.* Talent, capacité, habileté ; force, efficacité.
- nosabari**, **ru**, 偃蹇, *v.n.* S'allonger, s'étirer librement ; interrompre celui qui parle ; être insolent, importun, arrogant. Syn. *DESHABARI*.
- \* **nōsan**, 農産, *s.* Produits agricoles.
- \* **nōsatsu suru**, 惱殺, *v.a.* Captiver, fasciner par ses talents ou ses qualités : *hito wo* —.
- nose**, **ru**, 載, 乗, *v.a.* Placer, poser, mettre sur : *tsukue ni* —, poser sur une table. \* Insérer, noter, écrire (dans) : *nichiroku ni* —, noter dans son journal quotidien. \* Faire monter, laisser monter (dans, sur) : *uma ni* —, faire monter à cheval. \* Tromper, mystifier ; flatter.
- \* **nōsha**, 能者, *s.* Homme de talent, de grande habileté.
- noshi**, 熨斗, *s.* Fer à repasser. Syn. *HINOSHI*.
- noshi**, 熨, *s.* Tranche mince d'*awabi* sec fixée à un présent : — *awabi*, *id.*

**noshi, su**, 伸, *v.a.* Étendre, aplanir.

**noshi-agari, ru**, 伸上, *v.n.* Se dresser, s'enorgueillir, se montrer fier, arrogant.

\* ° **nōshō**, 腦漿, *s.* Substance cérébrale, cervelle. Syn. NŌMISO.

\* ° **nōsho**, 能書, *s.* Belle main d'écriture, calligraphie.

\* ° **nōshō**, 農商, *s.* Agriculture et commerce.

\* **notamai, au**, 宣, *v.n.* Parler, dire (hon.).

\* ° **nōtan**, 濃淡, *s.* Teinte plus ou moins foncée d'une couleur; densité d'un liquide.

**notare, ru**, 轉顧, *v.a.* Se rouler par terre, se tordre, se débattre dans des contorsions.

**notarejini**, 枉死, *s.* Mort arrivée le long du chemin, sur le bord de la route. Syn. YUKIDŌRE.

\* **nottori, ru**, 法, 則, *v.n.* Suivre, observer; se conformer à; imiter.

**nottori, ru**, 乘取, *v.a.* Pénétrer dans et s'emparer, prendre possession de.

\* **no-waki**, 野分, *s.* Fort vent d'automne, tempête.

° **nō-yakusha**, 能役者, *s.* Acteur de *nō*.

\* ° **nōyō**, 農用, *s.* Objet qui sert à l'agriculture.

\* ° **nōzei**, 納稅, *s.* Paiement des impôts.

\* ° **nōzei-shikaku**, 納稅資格, *s.* Classe de la taxe, degré d'imposition.

**nozoki, ku**, 覘, *v.a.* Regarder furtivement à travers, pencher la tête pour regarder.

\* **nozoki, ku**, 除, *v.a.* Mettre de côté, écarter, ôter, supprimer; excepter, omettre.

**nozoki**, 覘機關, *s.* Boîte dans laquelle sont disposées des peintures, des vues, que l'on regarde à travers une lunette: — *megane*, id.

**nozomashii, ki, ku**, 望敷, *a.* Désirable, digne d'envie, qui fait envie; convenable: — *mono*, objet =.

**nozomi**, 望, *s.* Désir, espoir, attente, volonté.

**nozomi, mu**, 望, *v.a.* Désirer, espérer, attendre, vouloir; regarder au loin.

**nozomi, mu**, 臨, *v.n.* Approcher, être près de, en face de, être sur le point de; regarder en bas; être présent: *shi ni* —, être près de mourir.

**nu**, Suffixe négatif des verbes: *kika* —.

\* **nubatama no**, 射干玉, Premier vers d'une strophe de poésie (*makura-kotoba*) où il s'agit des ténèbres, de la nuit: — *kuraki yamiji ni yobu koe wa.....*

\* **nuboku**, 奴僕, *s.* Domestique, serviteur.

**nugi, gu**, 脱, *v.a.* Enlever, ôter: *kimono wo* —.

**nugi-sute, ru**, 脱却, *v.a.* Enlever, ôter et jeter, se défaire de.

\* **nugui, uu**, 拭, *v.a.* Essuyer: *te wo* —.

\* ° **nūhi**, 奴婢, *s.* Domestiques des deux sexes.

**nui**, 縫, *s.* Couture, ouvrage à l'aiguille, broderie: — *mono*, id.

**nui, uu**, 縫, *v.a.* Coudre, broder: *kimono wo* —.

**nuibari**, 縫針, *s.* Aiguille à coudre.

**nuihaku**, 縫箔, *s.* Broderie en fil d'or et d'argent.

**nui-ito**, 縫絲, *s.* Fil à coudre.

**nui-kikai**, 縫器械, *s.* Machine à coudre.

**nui-me**, 縫目, *s.* Couture, points de couture.

**nui-mon**, 縫紋, *s.* Blason brodé.

**nuimono**, 縫物, *s.* Couture, broderie, ouvrage à l'aiguille.

**nuimonoshi**, 縫物師, *s.* Couturier, tailleur.

**nui-moyō**, 縫模様, *s.* Dessins brodés ou à broder.

**nuishi**, 繡工, *s.* Brodeur.

**nui-tsuke, ru**, 縫附, *v.a.* Rapiécer, coudre sur.

**nuka**, 糠, *s.* Son de riz: — *ni kugi* (prov.).

**nukabukuro**, 糠袋, *s.* Petit sac rempli de son dont on se sert pour se laver le corps et la figure.

**nukamiso**, 糠味噌, *s.* Son de riz mêlé de sel.

**nukari**, 抜, *s.* Inattention, négligence; bévue, erreur.

\* **nukari**, 泥濘, *s.* État fangeux, bourbeux, boueux: *michi no* —, = d'un chemin.

**nukari, ru**, 泥濘, *v.n.* Être boueux, bourbeux, fangeux.

**nukari, ru, 拔**, *v.n.* Être inattentif, sans soin; faire une méprise, une bévue.

**nukazuki, ku, 叩頭**, *v.n.* Saluer en touchant la terre du front, saluer profondément.

**nuke, ru, 拔, 脫**, *v.n.* Être enlevé, ôté, retiré, anéanti, avoir disparu: *ke ga nuketa*. \* Passer à travers un espace étroit: *lito-gomi wo tōri* —, passer à travers une foule. \* Fuir, s'échapper de.

**nuke-ana, 拔穴**, *s.* Souterrain, tunnel, passage souterrain.

**nukegara, 脫殼**, *s.* Dépouille d'un animal qui a mué, mue; coquillage vide.

\* **nukeide, ru ou zuru, 脫出**, *v.n.* Tomber de, sortir de (naturellement); s'échapper furtivement, à la dérobée.

**nuke-ji, 脫字**, *s.* Caractère omis, oublié.

**nukeme, 脫目**, *s.* Moyen de s'échapper. \* Faute, méprise, bévue.

**nukeme nai, ki, shi, ku, 無拔目**, *a.* Vigilant, prudent: — *hito*.

**nuke-nichi, 拔道**, *s.* Chemin détourné, secret.

**nukesaku, 拔作**, *s.* Fou, imbécile, stupide.

**nuki, ku, 拔, 脫**, *v.a.* Enlever, extraire, ôter, arracher, déraciner, faire sortir. \* Extraire, faire un extrait. \* Abréger.

**nuki, ku, 拔**, *v.a.* Suffixe de certains verbes donnant le sens de faire complètement, persister.

**nuki-ashi, 拔足**, *s.* Pas dérobés.

**nuki-atsume, ru, 拔集**, *v.a.* Faire des extraits, recueillir des extraits de différentes sources.

**nuki-awase, ru, 拔合**, *v.n.* Dégainer et croiser l'épée.

**nuki-dashi, su, 拔出**, *v.a.* Extraire, arracher, faire sortir de.

**nukide, 拔手**, *s.* Manière de nager en tenant les mains au-dessus de l'eau.

**nukigaki, 拔書**, *s.* Extrait d'un livre ou d'autres écrits.

**nuki-hanashi, su, 拔離**, *v.a.* Séparer complètement en arrachant; dégainer avec force.

**nuki-ito, 拔絲**, *s.* Trame d'une étoffe.

**nukimi, 拔身**, *s.* Sabre dégainé.

\* **nukinde, zuru, 擢**, *v.a.* Surpasser, dépasser, éclipser. Syn. MASARU, SUGURERU.

**nuki-sashi, 拔差**, *s.* Action d'extraire et d'insérer.

**nuki-wata, 拔綿**, *s.* Ouate qui a déjà servi.

**nukui, ki, shi, ku, 溫暖**, *a.* Chaud (modérément), tiède, doux: — *tenki*, temps doux.

**nukume, ru, 溫**, *v.a.* Chauffer, échauffer, réchauffer. Syn. ATATAMERU.

**numa, 沼**, *s.* Marais, étang marécageux.

**nume-nume, 滑々**, *adv.* Doucement, onctueusement: — *ni*, id. Syn. NAMERAKA NI.

**numeri, 滑**, *s.* État de ce qui est doux, onctueux, glissant, huileux.

**nuuo, 布**, *s.* Toile de chanvre ou de coton.

**nuozarashi, 布晒**, *s.* Blanchiment des toiles; ouvrier qui fait cet ouvrage.

**nurashi, su, 濡**, *v.a.* Mouiller, humecter.

**nure, ru, 被濡**, *v.n.* Être humecté, mouillé.

\* **nuregimu, 濡衣**, *s.* Habits mouillés; (fig.) accusation d'un crime dont on est innocent.

**nure-te, } 濡手**, *s.* Main mouillée, humide.

**nure-tōri, ru, 濡通**, *v.n.* Être tout mouillé, tout trempé, tout imbibé.

**nuri, 塗**, *s.* Action de peindre, de laquer; peinture, vernissage, plâtrage; barbouillage.

**nuri, ru, 塗**, *v.a.* Enduire, peindre, vernir, laquer, mettre une couche de, oindre, barbouiller. \* Imputer une faute, jeter un blâme sur.

**nuri-fusagi, su, 塗塞**, *v.a.* Boucher, fermer les ouvertures avec du plâtre, de la peinture, de la laque, etc.

\* **nurigome, 塗籠**, *s.* Magasin, coffre à l'épreuve du feu. Syn. DOZŌ.

**nurigusuri, 塗藥**, *s.* Remède pour friction, pour lotion.

**nuri-ita, 塗板**, *s.* Tableau verni ou laqué.

**nuri-komi, mu, 塗込**, *v.a.* Enduire, cacher sous un enduit.

**nuri-mono**, 塗物, *s.* Laque, objet laqué.

° **nurishi**, 塗師, *s.* Fabricant de laque, vernisseur. Syn. NURI-MONOSHI.

**nuri-tsuke**, ru, 塗着, *v.a.* Peindre, vernir, laquer, enduire. \* Imputer une faute, jeter un blâme sur qqu. Syn. NURU.

**nurui**, ki, shi, ku, 微温, *a.* Tiède: — *yu*, eau tiède: *nuruku naru*, s'attédir.

**nurui**, ki, shi, ku, 緩漫, 遲鈍, *a.* Lent, lourd, stupide, sans vigueur: — *yatsu da*.

**nurumi**, mu, 微温, *v.n.* S'attédir; s'échauffer.

\* **nusa**, 幣, *s.* Morceau de soie ou de papier suspendu dans un temple devant le *kami*, ou porté au temple comme offrande par les pèlerins; offrande faite au *kami*: — *bukuro*.

**nushi**, 主, *s.* Maître; propriétaire: *ie* —, propriétaire d'une maison. \* Terme honorifique usité quand on parle à qqu. ou de qqu. Syn. ANUJI.

**nusubito**, 盜人, *s.* Volcur, escroc, maraudeur, fripon, larron, cambrioleur, bandit. Syn. NOROBŌ.

**nusumi**, 盜, 偷, *s.* Vol, larcin, escroquerie, maraude, friponnerie, cambriolage, rapine, filouterie.

**nusumi**, mu, 盜, *v.a.* Voler, dérober, ravir, marauder, escroquer, filouter.

**nusumigiki**, 偷聞, *s.* Action d'entendre à la dérobée; chose entendue clandestinement.

**nusumi-tori**, ru, 盜取, *v.a.* Voler, dérober, emporter en volant.

**nutto**, 突如, *adv.* Subitement, soudain, d'une manière inattendue, contre toute attente.

\* ° **nyo**, 女, (*onna*) *s.* Femme (en comp.): — *nin*, id.

° **nyōbō**, 女房, *s.* Femme, épouse; (autref.) nom des servantes du Palais impérial.

\* ° **nyōdō**, 尿道, *s.* Urètre, canal de l'urine.

**nyōhachi**, 饒鉢, *s.* Cymbales des temples bouddhiques.

\* ° **nyō-in**, 女院, *s.* Impératrice douairière (autref.).

\* ° **nyokei**, 女系, *s.* Descendance féminine; succession par les femmes.

° **nyokwan**, 女官, *s.* Dame d'honneur à la Cour.

° **nyo-ō**, 女王, *s.* Reine.

\* ° **nyoshō**, 女性, (*onna no sei*) *s.* Femme, les femmes, sexe féminin.

\* ° **nyotei**, 女帝, *s.* Impératrice régnante.

\* ° **nyoze**, 如是, *adv.* (bouddh.) Ainsi, de cette manière.

\* ° **nyōzetsu**, 饒舌, *s.* Loquacité, bavardage, jaserie, babil.

\* ° **nyū**, 乳, (*chichi*) *s.* Lait, sein, mamelle (en comp.).

\* ° **nyū**, 入, (*iru*) *s.* Entrée, admission, réception (en comp.): — *kwai*, entrée dans une société.

\* ° **nyūbai**, 入梅, *s.* Commencement de la saison des pluies au 6<sup>e</sup> mois.

\* ° **nyūbo**, 乳母, *s.* Nourrice. Syn. UBA.

\* ° **nyūbu**, 入府, *s.* Entrée d'un *daimyō* dans ses nouveaux domaines.

\* ° **nyūchō suru**, 入朝, *v.n.* Venir au Japon.

\* ° **nyūfu**, 入夫, *s.* Homme marié à une veuve qui est chef de famille.

\* ° **nyūfu suru**, 入府, *v.n.* Arriver dans une ville avec l'intention d'y résider; entrer dans la capitale.

° **nyūgaku**, 入學, *s.* Entrée dans une école.

**nyūhachi**, 乳鉢, *s.* Mortier, vase dans lequel on pile des remèdes.

° **nyūhi**, 入費, *s.* Frais, dépenses.

\* **nyū-in**, 入院, *s.* Entrée à l'hôpital: — *suru*.

\* ° **nyūji**, 乳兒, *s.* Enfant à la mamelle.

\* ° **nyūjō**, 入定, *s.* (bouddh.) Mort d'un bonze.

° **nyūjuku**, 入塾, *s.* Entrée dans une école privée comme pensionnaire: — *suru*.

\* ° **nyūkin**, 入金, *s.* Acompte.

\* ° **nyūkō**, 入貢, *s.* Action de venir payer l'impôt (pays tributaire).

\* ° **nyūkō**, 入港, (*minato ni iru*) *s.* Entrée d'un bateau dans un port: — *suru*.

° **nyūkwai**, 入會, *s.* Entrée dans une société, une confrérie: — *suru*.



- \*° **nyūkyō**, 入京, s. Entrée dans la capitale.
- \*° **nyūmon**, 入門, s. Entrée dans une école privée: — *kin*, frais d'entrée. \* Livre élémentaire, abrégé: — *suru*.
- \*° **nyūrō**, 入牢, s. Emprisonnement.
- nyūsatsu**, 入札, s. (*ire fuda*) s. Vote, enchère, soumission; action de voter ou de soumissionner.
- ° **nyūseki**, 入籍, s. Enregistrement d'une personne sur les registres de l'état civil: — *suru*, être enregistré.
- \*° **nyūsen**, 入船, s. Bateau entrant dans un port; arrivée d'un bateau.
- ° **nyūsha**, 入社, s. Entrée dans une société, une compagnie.
- \*° **nyūshū**, 乳臭, (*chichi no nioi*) s. Odeur du lait, odeur de lait. \* Inexpérience, jeunesse.
- ° **nyūtai**, 入隊, s. Entrée des jeunes recrues au corps; enrôlement de soldats.
- \*° **nyūtō**, 入湯, (*yu ni iru*) s. Bain d'eau chaude: — *suru*.
- ° **nyūwa**, 柔和, s. Douceur, amabilité, gentillesse: — *na hito*.
- ° **nyūyō**, 入用, s. Besoin, usage, nécessité: — *na mono*, objet dont on a besoin. \* Dépense nécessaire: — *wa ō gozarimasu*.
- \*° **nyūyoku**, 入浴, s. Bain: — *suru*, prendre un bain.



- o, 苧, s. Chanvre. Syn. ASA.
- o, 尾, s. Queue; pied d'une montagne.
- o, 緒, s. Cordon, cordeau, corde, ficelle.
- o, 牡, s. Mâle: *oushi*, taureau; souvent on par euphonie: *ondori*, un oiseau mâle. Syn. OSU.
- o, 御, Préfixe honor.: — *isha san*.
- \*° o, 小, Préfixe diminutif: — *bune*, barque.
- ° o, 王, s. Roi, monarque: *kuni no* —.

- o, 大, Préfixe donnant le sens de grand.
- o-ashi, 御足, s. Menue monnaie.
- oba, 伯母, s. Tante. \* Mot respectueux employé en s'adressant à une femme mariée.
- obake, 變化, s. Fantôme, lutin, farfadet, monstre, apparition fantastique. Syn. BAKEMONO.
- ōban, 大判, s. Ancienne monnaie d'or de forme elliptique, valant 7 *ryō* 2 *bu*. \* Feuille de papier de grand format.
- obana, 尾花, 芒, s. (bot.) Roseau (*miscanthus sinensis*). Syn. SUSUKI.
- obekka, 諂媚, s. Flatterie, adulation, flagornerie: — *wo iu*; — *wo tsukai*, flatter, aduler.
- obi, 帶, s. Ceinture: — *wo suru*.
- obi, ru, 帶, 佩, v.a. Porter à la ceinture, ceindre, porter; renfermer, contenir, exhiber.
- obidome, 帶留, s. Ceinture étroite ou ruban que les femmes portent sur la grande ceinture pour la soutenir et servir d'ornement. Syn. OBISHIME.
- obie, 驚, 怯, s. Étonnement, crainte, effroi, état de celui qui est effrayé.
- obie, ru, 慄, v.n. Frémir, être saisi de peur, s'éveiller brusquement, en sursaut.
- obigane, 佩金, s. Passant, anneau métallique supportant le sabre.
- obiki, ku, 誘, v.a. Leurrier, tromper, faire tomber dans un piège: *teki wo shiro yori obiki-dasu*.
- obitadashii, ki, ku, 夥, a. Grand, nombreux, abondant, en grande quantité; violent, véhément.
- obiyakashi, su, 劫, 脅, v.a. Effrayer, terrifier, alarmer, menacer: *hito wo obiyakashite kane wo toru*.
- oboe, 覺, s. Mémoire, expérience, connaissance, regard de bonté, faveur; note: *oboe ga yoi*.
- oboe, ru, 覺, v.a. Connaître, se rappeler, percevoir, s'imaginer, penser, sentir, apprendre, se faire une habitude de.
- oboe-chigai, 覺違, s. Confusion, méprise, erreur de mémoire.
- oboegaki, 覺書, s. Note (prise pour se rappeler qqc.).
- oboko, 未通女, s. Qualité de ce qui est candide, naïf, inexpérimenté (jeune fille).

\* **obomekashi, su**, *v.a.* Faire une légère allusion, faire entendre que, dire à mots couverts.

**obomeki, ku**, *v.a.* Être incertain, douter.

**obore, ru**, 溺, *v.n.* Être submergé, immergé, noyé, coulé à fond, absorbé par, être adonné à.

**oboro, 朧**, *s.* État de ce qui est obscur, voilé de nuages, terne, nébuleux, sombre: — *yo*.

**oboroge ni, 朧**, *adv.* Obscurément, confusément.

**oborozuki, 朧月**, *s.* Lune voilée.

\* **oboshi, su**, 思, *v.a.* Comme *oboshimeshi, su*.

**oboshii, ki, ku**, 思敷, *a.* Qui paraît être, qu'on croit être, qu'on pense être, semblable à.

**oboshimeshi, 思召**, *s.* Pensée, opinion, volonté (d'un supérieur): — *shidai*, à votre volonté.

**oboshimeshi, su**, 思召, *v.a.* Penser, supposer (un supérieur). Syn. *omou*.

\* ° **obo suru**, 應募, *v.n.* S'enrôler, s'engager, souscrire (argent).

**obotsukanai, ki, shi, ku**, 無覺束, *a.* Incertain, douteux, peu sûr: *myōnichi no tenki wa* —.

**obun, 應分**, *s.* Qualité de ce qui est conforme, convenable, proportionné.

\* ° **obun, 横文**, *s.* Écriture en travers, c.-à-d. horizontale, écriture étrangère, européenne.

\* **obune, 小舟**, *s.* Petit bateau, barque, nacelle.

**obune, 大船**, *s.* Grand bateau, navire.

\* ° **obutsu, 汚物**, *s.* Objet sale, impureté, déjection. Syn. *kitanaïmono*.

**obuwase, ru**, 令負, *v.caus.* de *obuu*. Mettre un enfant sur le dos de quelqu'un, faire ou laisser porter par quelqu'un. Syn. *owaseru*.

**ochaku, 横着**, *s.* Malhonnêteté, ruse, fourberie, improbité, paresse, lâcheté: — *mono*, fourbe.

\* **ochi, 遠方**, *adv.* Là-bas, en face, ailleurs, de l'autre côté de, au-delà de.

**ochi, 落, 脱**, *s.* Chute, omission, méprise.

**ochi, ru**, 落, 脱, 陷, 死, 衰, 失, 没, 降, *v.n.* Tomber; s'enfuir, dépérir, s'évanouir, s'échapper, se détacher, faillir, se calmer (vent); dégénérer, se tromper, omettre; être pris dans un piège, perdre; se soumettre au châtement; se coucher (astres).

**ochi-ai, 落合, 合流**, *s.* Confluent de deux cours d'eau; rencontre, coïncidence.

**ochi-ai, au**, 落合, *v.n.* Tomber d'accord, se rencontrer, coïncider; s'attrouper, s'assembler.

**ochiba, 落葉**, *s.* Feuille morte, feuille tombée.

**ochibure, ru**, 零落, 落魄, *v.n.* Devenir pauvre, insolvable, être ruiné. Syn. *reiraku suru*.

**ochi-chiri, ru**, 落散, *v.n.* Tomber et s'éparpiller, céder, fléchir et s'éparpiller.

**ochido, 越度**, *s.* Faute, crime, omission, transgression, négligence d'un devoir. Syn. *ayamachi*.

**ochifuda, 落札**, *s.* Billet gagnant (dans une loterie, etc.): *watakushi ga — ni natta*.

**ochi-iri, ru**, 陷, *v.n.* Tomber dedans, être pris au piège, être pris: *mizu ni* —, tomber à l'eau.

**ochi-kakari, ru**, 落掛, *v.n.* Être sur le point de tomber sur, commencer à tomber (en frappant sur), fondre sur (comme un oiseau de proie).

**ochi-kasanari, ru**, 落重, *v.n.* Tomber en s'empilant.

\* **ochikata, 遠方**, *s.* Là, là-bas, l'autre côté, une contrée plus éloignée.

\* **ochi-kochi, 遠近, 彼此**, *adv.* Ici et là, loin et près, de côté et d'autre.

**ochi-komi, ru**, 落込, 陷没, *v.n.* Tomber dans, s'enfoncer. Syn. *hamaru, ochi-iru*.

**ochime, 落日**, *s.* Ruine, moment où l'on va être ruiné.

**ochimusha, 落武者**, *s.* Fuyard.

**ochinobi, ru**, 落延, *v.n.* Fuir, s'enfuir, se sauver au loin.

**ochi-ochi, 落々, 靜々**, *adv.* Paisiblement, tranquillement.

**ochitsuki, 落着**, (*raku-jaku*) *s.* Calme, tranquillité, paix, quiétude, fin, résultat.

**ochitsuki, ku**, 落着, *v.n.* Se calmer, s'apaiser, se tranquilliser, se rassurer; s'établir, s'installer.

\* **ochi-use, ru**, 落失, *v.n.* Disparaître par fuite ou désertion, fuir, désertir.

**ochiyuki, ku**, 落行, *v.n.* Prendre la fuite, s'échapper. Syn. *nari-yuku, nige-yuku*.

**ochoboguchi**, s. Petite bouche (terme de moquerie).

\* ° **odaku**, 汚濁, s. Malpropreté, saleté, souillure.

**odamaki**, 苧環, s. Bobine de fil.

° **ōdan**, 黃疸, s. (méd.) Jaunisse.

**ōdare**, 覆垂, s. Rideau, auvent (pour garantir du soleil).

\* ° **ōda suru**, 毆打, v.a. Donner un coup, frapper: *ōda sōshō*, coups et blessures.

**odate**, 煽動, s. Instigation, suggestion, excitation.

**odate, ru,** } 煽動, 挑撥, v.a. Tromper en flat-  
**odatsuru,** } tant, exciter, soulever, aviver une  
passion, suggérer, inciter, influencer, cajoler.

\* ° **ōdatsu**, 橫奪, (*yokodori*) s. Vol, pillage, spoliation, usurpation.

**odawara-hyōgi**, 小田原評議, } s. Longue  
**odawara-hyōjō**, 小田原評定, } conférence  
qui n'aboutit à rien.

**odayaka**, 穩, s. Qualité de ce qui est calme, tranquille, pacifique, silencieux, sans agitation.

**ōdeki**, 大出來, s. Grand succès.

**odeko**, s. Front bombé. Syn. *DEKKO*.

\* ° **ōdo**, 王土, s. Domaine impérial.

\* ° **ōdō**, 王道, s. Le chemin des anciens rois chinois *Gyō & Shun*; c.-à-d. le chemin de la justice et de la vérité.

\* ° **ōdō**, 橫道, s. Fourberie, malhonnêteté, violence, injustice: — *mono*, individu malhonnête.

**odokashi**, 恐嚇, s. Comme *odorokashi*. \* Menaces, intimidation.

**odokashi, su**, 恐嚇, v.a. Menacer, intimider, terrifier.

**odoke**, 謔戲, s. Plaisanterie, raillerie, badinage, drôlerie, comédie, facétie, farce, quolibet, bouffonnerie, tour, singerie: — *wo iu*.

**odoke, ru**, 戲謔, v.n. Plaisanter, badiner, railer, faire le bouffon, être facétieux, jovial, comique.

**odokebanashi**, 戲話, s. Conte facétieux, comique; histoire joyeuse.

**odoke-mono**, 滑稽者, 放蕩者, s. Bouffon, plaisant, comique, facétieux, paillasse.

**odoke-shibai**, 滑稽芝居, s. Farce, guignol.

\* ° **odoku suru**, 汚瀆, v.a. Salir qqc., flétrir, ternir (v.g. la réputation), souiller. Syn. *KEGASU*.

**odomi**, 沈澱, s. Dépôt, sédiment, lie, précipité.

**odomi, mu**, 沈澱, v.n. Se déposer, se précipiter.

**ōdō-mono**, 橫道者, s. Homme dépravé, malhonnête, fourbe, lâche.

**odori**, 踊, 躍, s. Danse, bal. \* Taux double.

**ōdōri**, 大通, 通街, s. Grand'route, grand chemin. Syn. *ōji*.

**odori, ru**, 踊, 躍, v.n. Danser, valser, sauter, pirouetter, sautiller; se cabrer, cabrioler, palpiter.

**odori-agari, ru**, 踊上, v.n. Bondir, sauter, sautiller. Syn. *HANE-AGARU, TOBI-AGARU*.

**odori-iri, ru**, 踊入, 躍入, v.n. Bondir dans, sauter au dedans, entrer en sautillant.

**odori-komi, mu**, 躍込, v.n. S'enfoncer, pénétrer, s'élançer, se précipiter.

**odoro**, 荆棘, s. Endroit couvert de buissons, buisson épineux: — *no kami*, cheveux en broussailles.

**odorokashi, su**, 驚, v. caus. de *odoroku*. Effrayer, surprendre, étonner, émerveiller.

**odoroki**, 驚, 駭, s. Étonnement, surprise, frayeur, épouvante, terreur.

**odoroki, ku**, 驚, 駭, v.n. Être étonné, surpris, effrayé, s'étonner, s'effrayer.

**oderoki-mi, ru**, 驚見, v.a. Voir avec étonnement.

\* **odoro-odoroshii, ki, ku**, a. Étonnant, alarmant, effrayant, surprenant.

**odoshi**, 臧, s. Ficelles qui servaient à réunir les petites plaques de métal composant l'ancienne armure.

**odoshi**, 威, 嚇, s. Menace, intimidation.

**odoshi, su**, 威, 嚇, v.a. Effrayer, menacer, alarmer, intimider par des menaces.

\* ° **ōdotsu**, 凹凸, s. Aspérités (sur une petite surface). Syn. *DEKUBOKU, TAKABIKU*.

**oe, ru**, 終, 了, v.n. Être terminé, fini, complet, achevé, consommé. Syn. *OWARU*.

\* ° **oen**, 應援, (*tasuke*) s. Aide, assistance, secours: *funé yori taihō wo uchite — suru.*

**ofuda**, 御札, s. Amulette de bois ou de papier en forme de planchette et sur laquelle sont écrits des caractères.

\* **ōfuku**, 往復, (*yuki-kaeri*) s. Aller et retour, — *suru*, aller et revenir: — *kippu.*

**ofukuro**, 阿母, 北堂, s. Mère, ma mère.

**ofure**, 御布令, s. Notification, publication, annonce officielle.

**oga**, } 大鋸, s. Grande scie, large scie: —  
**ōga**, } *kuzu*, sciure: — *hiki*, scieur.

\* ° **ōga**, 枉駕, s. (litt. tournez votre voiture par ici) Votre visite (st. épist.).

**ogami**, **mu**, 拜, v.a. Vénérer, prier, adorer, révéler; regarder: *te wo awasete Kami wo —.*

**ogara**, 麻幹, s. Tiges de chanvre dont on a enlevé l'écorce. Syn. ASAGARA.

**ōgara**, 大幹, 長軀, s. Corps bien développé.

**ogi**, 荻, s. (bot.) Roseau commun.

**ōgi**, 扇, 摺扇, s. Éventail pliant.

\* ° **ōgi**, 奧義, s. Principes les plus difficiles, les plus abstraits d'un art ou d'une science, mystères (antiques).

\* ° **ōgi**, 黃耆, s. Sophore, plante tonique.

\* ° **ōgi**, 橫議, s. Discussion arbitraire: — *suru.*

\* **ōgimi**, 大君, s. Seigneur, grand maître, Empereur.

**oginai**, 補, s. Restauration, réparation, supplément, complément.

**oginai**, **au**, 補, v.a. Réparer, refaire, compléter, suppléer, raccommoder, restaurer, récupérer.

\* **oginori**, **ru**, 賒, v.a. Acheter à crédit.

**ōgiri**, 大切, 結局, s. Dernier acte d'une pièce; résultat final, fin, issue.

\* ° **ōgo**, 擁護, s. Protection, garde, défense, secours divin, providence.

**ōgoe**, 大聲, s. Voix forte.

° **ōgon**, 黃金, (*kogane*) s. Or. Syn. KIN.

\* ° **ōgon-jidai**, 黃金時代, s. Age d'or.

**ogori**, 奢, s. Extravagance, luxe, grand train de vie, prodigalité, malversation.

**ogori**, 驕, s. Vanité; affectation, suffisance, susceptibilité vaniteuse. Syn. ŌFŪ, TAKABURI.

**ogori**, **ru**, 驕, v.n. Être orgueilleux, fier, haïtain, se vanter, se glorifier; être entêté, obstiné.

**ogori**, **ru**, 奢, v.n. Être extravagant, prodigue, mener la vie à grandes guides, régaler, traiter; donner une fête: *ogoru mono hisashikarazu* (prov.).

**ogosoka**, 嚴, s. Qualité de ce qui est strict, rigide, sévère, ferme, grave, majestueux, solennel, sublime, sérieux: — *ni*, strictement.

**ōguchi**, 大口, s. Grande bouche.

**ōgui**, 大食, 暴食, s. Grand mangeur, glouton.

\* **oguruma**, 小車, s. Petite voiture.

**ōgyō**, 做大, 大形, s. Exagération, action de faire des embarras pour rien.

**ohachi**, 飯鉢, s. Sapine, petit baquet en bois dans lequel on met le riz cuit pour l'apporter aux convives.

**ohaguro**, 鉄漿, s. Substance avec laquelle les femmes mariées se noircissent les dents; autrefois les *kuge* et l'Empereur faisaient de même.

**ohako**, 得意, s. Marotte, rengaine.

**ohayō**, 御早, adv. Bonjour (salutation, le matin).

**ōhei**, 橫柄, 倨傲, s. Arrogance, fierté, insolence: — *na hito*, homme arrogant, grossier.

° **ōhen**, 應變, s. En conformité, en harmonie avec les circonstances.

° **ōhen**, 往返, (*yuki-kaeri*) s. Aller et retour.

**ohaya**, 御部屋, s. Chambre, appartement (polit.). \* Concubine d'un noble.

**ohideri**, 大旱, s. Longue sécheresse.

**ohinari**, **ru**, } v.n. Se lever (en parlant d'un  
**ohinnari**, **ru**, } supérieur).

**ōhira**, } 大平椀, s. Grand bol dans lequel  
**ōhirawan**, } on sert les aliments.

**ohiru**, 晝, s. Midi; repas de midi (polit.).

**ohiya**, 御冷, s. Eau froide: — *wo motte kite o kure*, apporte de l'eau froide.

**ohizamoto**, 御膝下, s. (polit.) Aux genoux de.  
\* Ville où réside l'Empereur et autrefois les *Shōgun*.

\* ° **ohō**, 應報, s. Récompense, rémunération.

\* ° **ohō**, 王法, s. Lois monarchiques, p. opp. à *Buppō*, lois bouddhiques.

**oi**, 甥, 姪, s. Neveu.

**oi**, 笈, s. Boîte à pieds et bretelles dans laquelle on met des bagages et que les pèlerins et bonzes portent sur le dos en voyageant; les écoliers la portaient aussi quelquefois.

**oi**, *interj.* Exclamation pour appeler: eh! ohé!

**oi**, 負, s. Charge, fardeau. \* Chose donnée par-dessus le marché.

\* ° **ō-i**, 王位, s. Trône, dignité royale, pouvoir royal: — *wo yuzuru*, abdiquer.

**oi**, 被, 包, s. Couverture, housse, dessus.

**oi**, **ou**, 追, *v.a.* et *n.* Chasser, poursuivre, pourchasser: *teki wo* —, poursuivre l'ennemi. \* Suivre: *hi wo ōte*, graduellement, chaque jour davantage. \* Imiter.

**oi**, **ou**, 負, *v.a.* Porter sur le dos. \* Devoir de la reconnaissance. \* Recevoir. \* Devoir, avoir des dettes: *shakusen wo* —, id. \* Prendre sur soi, pour son compte.

\* **ōi**, **ōu** ou **ōru**, 生, *v.n.* Pousser, croître, grandir: *ikusa ga ōi-deru*, l'herbe pousse.

**ōi**, **ōu**, 被, 蓋, *v.a.* Couvrir, abriter, cacher: *te de me wo* —, se couvrir les yeux avec les mains. \* Dissimuler, receler: *tsumi wo* —, cacher une faute.

\* **oi**, **iru**, 老, *v.n.* Vieillir.

**ōi**, **ki**, **shi**, **ku**, 多, *a.* Nombreux, abondant.

**oibara**, 追腹, 殉死, s. Suicide pour rejoindre son maître: — *wo kiru*. Syn. *JUNSHI*.

**oibore**, **ru**, 老耄, *v.n.* Tomber en enfance, radoter. Syn. *rōmō suru*.

**oibore**, 老耄, s. Décrépitude, extrême vieillesse, radotage; radoteur: *oibore-jiji*, vieux radoteur.

**oibukuro**, 佩袋, s. Sac porté en bandoulière et contenant la nourriture; besace, bissac, hâvre-sac.

**oi-chirashi**, **su**, 追散, *v.a.* Poursuivre et disperser.

**oi-dashi**, **su**, 追出, 放逐, *v.a.* Chasser, expulser, congédier, répudier, renvoyer.

**o-ide**, 御出, s. Action d'aller ou de venir, (polit.). \* Impératif de *o-ideru*.

**o-ide**, **ru**, 御出, *v.n.* Aller, venir. \* Être, demeurer.

**oi-hagi**, 追剝, 行劫, s. Brigand, bandit, voleur de grand chemin: — *ni au*, rencontrer un bandit.

**oi-hagi**, **gu**, 追剝, 行却, *v.a.* Voler, se livrer au brigandage, dévaliser. Syn. *or-toru*.

**oi-hanachi**, **tsu**, 追放, *v.a.* Délivrer, libérer, affranchir; expulser, exiler, chasser au loin.

**oi-harai**, **au**, 追拂, *v.a.* Chasser, expulser, se débarrasser de: *tōzoku wo* —, chasser les voleurs.

**oi-hashirashi**, **su**, 追走, *v.a.* Forcer quelqu'un à s'enfuir, faire échapper.

**oi-kaeshi**, **su**, 追返, *v.a.* Repousser, faire retourner en chassant.

**oi-kake**, **ru**, 追掛, 追趕, *v.a.* Lancer sur, exciter contre: *inu wo hito ni* —

**ōi-kakushi**, **su**, 掩藏, *v.a.* Couvrir, dissimuler, cacher, céler, voiler: *tsumi wo* —, cacher une faute.

**oi-kaze**, 追風, 順風, s. Vent d'arrière, favorable: — *ni ho wo agu*.

**ō-iki**, 大息, s. Gros soupir: — *wo tsuku*.

**oikin**, 追金, s. Argent que l'on doit ajouter au prix de revente d'un vieil objet pour en obtenir un neuf: — *wo utsu*.

**oi-komi**, 追込, s. Action de faire entrer dedans, d'introduire. \* Parterre (d'un théâtre).

**oi-komi**, **mu**, 追込, *v.a.* Faire entrer dans, forcer à se retirer dans.

**oi-koshi**, **su**, 追超, *v.a.* Franchir, poursuivre et dépasser, surpasser, l'emporter sur, devancer.

**oi-kudashi**, **su**, 追下, *v.a.* Rabattre, forcer à descendre, faire descendre. Syn. *or-orosu*.

**oi-mawari**, **ru**, 追廻, *v.a.* Poursuivre quelqu'un autour de qqc., poursuivre partout, dans tous les recoins, sans relâche.

**oime**, 負目, 債, s. Dette: — *wo harau*.

**ōi naru**, 大, *a.* Large, grand, gros, volumineux.

**ōi ni**, 大, *adv.* Beaucoup, grandement.

**oi-noke, ru, 追退, v.a.** Chasser au loin, chasser et faire quitter, faire battre en retraite.

**oi-oi, 追々, adv.** Graduellement, par degrés, peu à peu : — *deki-agaru*, cela se termine peu à peu.

**oi, ōru, 生, v.n.** Croître, pousser, grandir (comme les plantes). Syn. SHŌZURU.

**oi-otoshi, 追落, s.** Voleur, brigand. \* Action de bloquer les pions de l'adversaire au jeu de *go*.

**ō-iri, 大入, s.** Grande foule au théâtre, nombreux spectateurs.

**oi-saki, 生先, s.** Avenir, carrière future.

**oi-sen, 追錢, s.** Argent dépensé pour faire poursuivre un voleur.

**oi-shigeri, ru, 生茂, v.n.** Croître avec vigueur, devenir touffu, s'épaissir.

**oishii, ki, ku, 旨, 美味, a.** Agréable au goût, de saveur douce, délicieux, exquis, excellent.

**oi-shirizoke, ru, 追退, v.a.** Chasser au loin.

**oisoremono, 輕忽者, s.** Homme complaisant, de bonne composition. \* Femme sans gêne.

**oi-tachi, 生立, s.** Croissance, éducation, lignée.

**oite, 追手, 順風, s.** Vent favorable.

**oite, 措, adv.** Excepté, à part, mettant de côté.

**oite, } 追手, s.** Celui qui poursuit.

**otte, } 追而, adv.** Bientôt, ensuite.

**oite, 於, Suffixe (toujours précédé de *ni*): à, en, dans, eu égard à, au cas où, quant à.**

**oi-tsukai, au, 追使, v.a.** Forcer à un travail pénible, surmener.

**oi-tsuki, ku, 追着, v.n.** Poursuivre et rejoindre, atteindre, s'approcher de.

**oi-tsume, ru, 追詰, v.a.** Poursuivre et serrer dans un espace étroit, acculer.

**oi-uchi, tsu, 追撃, v.a.** Poursuivre et attaquer.

**oi-wake, 追分, 岐路, s.** Bifurcation d'un chemin. \* Chanson populaire.

\* **ōjaku, 庭弱, s.** Qualité de ce qui est débile, faible. Syn. JŪJAKU.

**oji, 伯父, s.** Oncle, personne plus âgée que soi.

\* **ōji, 往事, (sugishi koto) s.** Événement passé.

\* **ōji, 往時, (sugishi toki) s.** Passé, temps passé. Syn. IZEN, MUKASHI.

\* **ōji, 王事, s.** Affaire royale.

° **ōji, 皇子, s.** Prince impérial, fils de l'Empereur, prince du sang. Syn. MIKO, MIKO MIYA.

° **ōji, 王子, s.** Prince royal, prince du sang.

\* **ōji, 大路, 通街, s.** Grande route, grand chemin. Syn. DAIDŌ.

° **ōji, jiru ou zuru, 應, v.n.** Correspondre à, répondre à, convenir, être convenable à, conforme à, approprié à, être selon. \* Accepter, convenir de qqc., obéir.

**oji, ru, 恐怖, v.n.** S'effrayer, être terrifié.

**ojike, 怖氣, 恐悸, s.** Effroi, crainte, terreur, peur, frayeur, timidité.

**ojike, ru, 畏縮, v.n.** Être effrayé, terrifié.

**ojime, 緒締, 紐占, s.** Petite boule percée de deux trous dans laquelle passent les cordons qui supportent la blague à tabac. Syn. ODOME.

\* **ōjin suru, 塵盡, v.a.** Exterminer.

**oji-ononoki, ku, 戰慄, v.n.** Trembler de crainte, tressaillir. Syn. OJI-WANANAKU.

\* **ōjō, 王城, s.** Château royal, résidence de l'Empereur.

\* **ōjō, 往生, (umare ni yuki) s.** (bouddh.) Départ de ce monde pour naître dans un autre, entrée dans la vie. \* Embarras, manque de moyen d'agir.

° **ōjo, 皇女, s.** Fille de l'Empereur, princesse impériale.

° **ōjo, 王女, s.** Fille de roi, princesse royale.

**ojō, 阿嬢, s.** Mademoiselle.

\* **ojoku, 汚辱, s.** Disgrâce, déshonneur.

**oka, 岡, s.** Colline.

**oka, 陸, s.** Pays, terre (par opposition à mer).

\* **ōka, 王家, s.** Famille royale.

**o-kage, 御蔭, s.** Influence, faveur, grâce, aide, assistance : — *de naorimashita*.

**okamawashi, 陸運, s.** Transport par terre.

**okame**, 側目, 傍目, *s.* Jugement de personne impartiale.

**okami**, 御上, 官, *s.* Gouvernement, autorité.

**ōkami**, 狼, *s.* Loup (canis hodophylax).

**okamochi**, 岡持, *s.* Petit seau de bois peu profond dans lequel on met les aliments.

\* **okan**, 惡寒, *s.* Frissonnement, frisson de fièvre.

**okashi**, 冒, 侵, 姦, 犯, *v.a.* Attaquer, envahir. \* Assaillir, transgresser: *meirei wo* —, transgresser un ordre. \* Offenser, usurper, enfreindre, contrevenir. \* Saisir de force, forcer, violer. \* Braver, défier.

**okashii**, 可笑, 面白, *a.* Ridicule, burlesque, comique, drôle, singulier, étrange.

**okashisa**, 可笑, 面白, *s.* Drôlerie, étrangeté, singularité, côté plaisant, ridicule.

\* **ōka suru**, 謳歌, *v.a.* Louer, donner des louanges. \* Être content, être satisfait.

**ōkata**, 大方, 大約, 一般, *adv.* Pour la plupart, surtout, principalement, à peu près; peut-être: — *no koto*, la plupart.

**okawa**, 虎子, *s.* Vase de nuit en bois pour malades et enfants.

**okayakimochi**, 岡焼餅, *s.* Jalousie touchant une personne sur laquelle on n'a aucun droit.

**ōkaze**, 大風, *s.* Tempête, typhon, coup de vent.

**okazu**, 御數, *s.* Mets qui accompagne le riz.

**oke**, 桶, *s.* Seau.

\* **ōken**, 應驗, *s.* Efficacité, vertu, effet.

\* **ōken**, 王權, *s.* Autorité royale, souveraineté.

\* **okeru**, 於, *prép.* En, dans, à, au, sur, quant à.

\* **oketsu**, 惡血, 瘀血, *s.* Mauvais sang, sang gâté, sang qui coule pendant l'accouchement.

**okeya**, 桶屋, *s.* Tonnelier, fabricant de seaux.

**oki**, 沖, 澳, *s.* Pleine mer: — *ni*, en pleine mer.

**oki**, 熾, 熾, *s.* Charbon ardent.

\* **ōki**, 嘔氣, *s.* Nausée.

**oki, ku**, 置, 措, *v.a. et n.* Mettre, placer, poser, déposer; mettre en réserve; donner en gage. \* Engager: *hōkōnin wo* —, engager un domestique. \*

Laisser, laisser passer, laisser de côté, ne pas s'occuper de. \* *v.n.* Être déposé; se poser.

**oki, ru**, 起, 發, 興, *v.n.* Se lever, se relever, s'éveiller, se réveiller. \* Se tenir debout.

**oki-agari, ru**, 起上, *v.n.* Se lever, se relever, se soulever.

**okidokei**, 置時計, *s.* Pendule.

**okidokoro**, 置所, *s.* Endroit où l'on met quelque chose.

**oki-fushi**, 起臥, *s.* Lever et coucher.

**okigake**, 起掛, *s.* Moment du lever.

**ōkii, ku**, 大, *a.* Large, gros, grand, ample, volumineux: — *fune*, un grand bateau.

**oki-kac, ru**, 變置, 措替, *v.a.* Changer quelque chose de place, placer autrement, remplacer.

**ōkimi**, 大君, *s.* Empereur, seigneur.

**okimiyage**, 置土産, 留贈, *s.* Souvenir, cadeau d'adieu.

**okimono**, 置物, *s.* Objet d'étagère, ornement de *tokonoma*.

**okimono-dai**, 置物臺, *s.* Petit guéridon *tokonoma*.

**okina**, 翁, *s.* Vieillard.

**ōki na**, 大, *a.* Grand, large, gros, volumineux.

**oki-naori, ru**, 起直, 起坐, *v.n.* Étant couché se mettre sur son séant. Syn. OKI-KAERU, OKI-AGARU.

**oki-naoshi, su**, 改置, *v.a.* Changer quelque chose de position, placer autrement, remplacer.

**ōki ni**, 大, *adv.* Très, bien, fort, beaucoup.

**ōkisa**, 大, *s.* Grandeur, grosseur, dimension.

**ōkisaki**, 皇太后, *s.* Mère de l'Empereur, impératrice douairière.

**okisaki**, 皇妃, *s.* Impératrice.

**okite**, 掟, *s.* Loi, règlement, ordonnance, règle, décret, statut, commandement.

\* **okitsu-shiranami**, 沖津白波, 海波, *s.* Vagues blanches d'écume en haute mer. \* Brigand.

**okizari**, 置去, *s.* Abandon.

**okka**, 阿母, *s.* Mère (l. enf.): — *san*, idem.

**okkake, ru**, 追駈, *v.a.* Courir après, poursuivre; chasser, pourchasser.

**okkanai, ki, ku, a.** Effrayant, épouvantable, dangereux : *ō okkanai*, attention ! vous êtes en danger.

\* ° **okken, 越權, s.** Empiètement sur le droit d'autrui.

**okkochi, ru, 落, v.n.** Tomber. \* S'amouracher.

**okkotoshi, su, 落, v.a.** Laisser tomber, perdre.

**okku, 億却, 難事, s.** Qualité de ce qui est pénible, onéreux, ennuyeux, troublant.

**oko, 蠶, s.** Ver à soie : — *sama*, idem.

\* **oko, 烏滯, 尾籠, s.** Qualité de celui qui est vain, présomptueux, sot, niais.

\* ° **ōko, 往古, adv.** Jadis, autrefois, dans l'antiquité, anciennement. Syn. MUKASHI, INISHIE.

\* ° **ōkō, 橫行, (hōshii mama ni aruku) s.** Action d'agir à sa fantaisie, de faire ses volontés.

\* ° **ōkō, 汚行, s.** Mauvaise conduite.

\* **okogamashii, ki, ku, 烏呼箇間敷, 尾籠敷, a.** Ridicule, absurde, présomptueux, vain, insensé.

\* **ōkoku, 王國, (ō no kuni) s.** Royaume.

**okonai, 行, s.** Actions, conduite, manière.

**okonai, au, 行 v.a. et n.** Effectuer, faire, agir, exécuter ; exercer, pratiquer, procéder, se conduire.

**okonaware, ru, 被行, v. pass. et pot. de okonau.** Être effectué, être en vogue, devenir à la mode, être populaire.

**okori, 起, s.** Commencement, origine, cause, source, principe. Syn. HAJIMARI, GEN-IN, KEN-YŌ.

**okori, 瘧, 冷戰, 寒慄, s.** Fièvre intermittente.

**okori, ru, 發, 起, v.n.** Prendre naissance, commencer, éclater.

**okori, ru, 興, v.n.** Être fondé, nouvellement établi, commencer ; devenir prospère.

**okori, ru, 憤, 怒, v.n.** Se mettre en colère, s'emporter, s'irriter, s'indigner. Syn. IKARU.

**okori, ru, 熾, v.n.** S'enflammer, devenir ardent.

**okorippoi, ki, ku, 怒早, a.** Facile à s'emporter, irritable, irascible : — *hito*, homme irascible.

**okori-yasui, ki, shi, ku, 怒易, a.** Qui s'emporte facilement, irritable, irascible.

**okoshi, 糰敷, s.** Pâtisserie faite de riz grillé et de sucre : *iwa-okoshi*, sorte d'*okoshi* très dur.

**okoshi, su, 起, v.a.** Faire lever, relever, éveiller, réveiller, exciter, susciter, dresser, occasionner, causer, fonder : *sōdō wo* —, susciter des troubles.

**okoshi, su, 遣, v.a.** Envoyer : *tegami wo* —, expédier une lettre.

° **okoso, 御高僧, } s. Cape de fem-**  
**okosozukin, 御高僧頭巾, } me ne laissant**  
 voir que les yeux.

**okotari, 怠, 惰, s.** Négligence, nonchalance, paresse. Syn. BUSHŌ, TAIDA, RANDA, YUDAN, KETAI.

**okotari, ru, 怠, 惰, v.a. ou n.** Négliger, être négligent, être paresseux, omettre. \* S'apaiser, se calmer, se guérir.

**okototen, s.** Points placés à côté des caractères chinois pour en faciliter la lecture en japonais.

° **oku, 奥, s.** Partie intérieure, la plus retirée, fond : *yama no* —, en pleine région montagneuse. \* Chambres les plus retirées d'une maison : — *no ma*, la chambre la plus retirée. \* Maîtresse de la maison (hon.). \* Fin, dernière partie d'un livre : *hon no* —, id. \* Parties les plus difficiles d'une science ou d'un art.

° **oku, 億, s.** Cent millions.

**ōku, 多, adv.** Beaucoup, nombreux, abondamment : — *naru*, devenir nombreux.

**okuba, 奥齒, 臼齒, s.** Dent molaire.

**okubi, 噫, 噯氣, s.** Rot, érucation.

**okubi, 褊, s.** Pointe (d'étoffe) sur le devant de l'habit japonais.

**okubukai, ki, shi, ku, 奥深, a.** Profond ; abstrait : — *zashiki*, chambre longue.

° **okubyō, 臆病, s.** Lâcheté, poltronnerie, timidité, pusillanimité : — *na hito*, — *mono*, poltron.

**ōkuchi, 大口, s.** Grande bouche. \* Objet de plus grande valeur. \* Comme le suivant.

\* ° **okuchō, 億兆, s.** Nombre immense. \* Le peuple.

\* ° **okudan, 臆斷, s.** Présomption, prévention, préjugé, décision arbitraire, conjecture : — *suru*.

**okugaki, 奥書, s.** Souscription, endossement ; approbation (d'un livre).

**okugata, 奥方, s.** Femme, dame (personnes nobles). Syn. OKU SAMA.



- \* ° **okugi**, 奥義, s. Secrets d'un art; parties les plus profondes, les plus importantes d'une science.
- \* ° **okugo**, 屋後, s. Derrière d'une maison.
- \* ° **okugwai**, 屋外, s. et *adv.* Hors d'une maison, en plein air, au grand air.
- oku-i**, 奥意, s. Pensée intime, vraie raison, vrai motif; ce qu'il y a de plus abstrait, de plus caché dans une science, dans un art.
- ° **oku-in**, 奥印, s. Sceau officiel apposé à la fin d'une pétition pour l'authentifier.
- okumari**, ru, 奥, *v.n.* Être retiré, reculé, à l'écart.
- ° **okumen**, 臆面, s. Timidité, crainte, réserve, retenue, méfiance, peur.
- okumi**, 衽, s. Pièce d'étoffe sur le devant de l'habit japonais. Syn. OKUBI.
- \* ° **okunai**, 屋内, s. Intérieur de la maison.
- oku-no-in**, 奥院, s. Bâtiment principal dans un monastère bouddhique.
- Okura-daijin**, 大藏大臣, s. Ministre des Finances.
- Okurashō**, 大藏省; s. Ministère des Finances.
- okure**, 後, s. Délai, retardement.
- okure**, 失敗, s. Défaite, mauvaise issue.
- okure**, 畏避, s. Lâcheté, crainte, couardise, pusillanimité: — *ga deta*, le courage lui a manqué.
- okure**, ru, 後, *v.n.* Être en retard, retarder.
- okure**, ru, 失敗, 後, *v.n.* Être inférieur en habileté; être dépassé, vaincu, battu.
- okurebase**, 後馳, 落後, s. Retard, arrivée en retard: — *ni kuru*. \* Pensée tardive.
- okuri**, 送, s. Envoi; accompagnement, conduite, escorte: *kadode no* —, conduite qu'on fait à qqu.
- okuri**, ru, 送, *v.a.* Envoyer, expédier: *tegami wo* —, envoyer une lettre. \* Accompagner un visiteur: *kyaku wo* —. \* Accompagner, conduire, escorter. \* Retourner, rendre.
- okuri**, ru, 送, *v.n.* Passer le temps, sa vie; vivre: *sono higurashi ni* —, vivre au jour le jour.
- okuri**, ru, 贈, *v.a.* Donner en présent, offrir, accorder, conférer.
- okuridashi**, su, 送出, *v.a.* Envoyer. \* En-

- voyer qqu. \* Accompagner un visiteur jusqu'à une certaine distance.
- okurigana**, 送假名, s. *Kana* qui suit le caractère chinois et forme un sens complet avec lui.
- okurijō**, 送狀, s. Connaissance, lettre d'expédition.
- okurikomi**, mu, 送込, *v.a.* Accompagner qqu. jusqu'à destination, escorter, conduire.
- okurimono**, 贈物, s. Présent, cadeau, don envoyé.
- okurimukai**, 送迎, s. Action de se rendre au-devant de qqu. à son arrivée et de l'accompagner à son départ: *meshitsukai wa shujin no — wo suru*.
- okurina**, 謚, s. Nom posthume.
- okurite**, 送人, s. Expéditeur. \* Celui qui reconduit un visiteur ou un convive. \* Celui qui suit un convoi funéraire.
- okusama**, 奥様, s. Madame (polit.), la maîtresse de maison: — *oide desu ka*.
- \* ° **okusan**, 臆算, s. Calcul hypothétique, évaluation approximative, supputation.
- \* ° **okusetsu**, 臆説, s. Supposition, hypothèse, opinion personnelle, assertion non prouvée.
- okushi**, suru, 臆, 畏縮, *v.n.* Être peureux, craintif, timide, lâche, poltron, couard.
- ° **okusho**, 奥書, s. Endossement, approbation, authentique. Syn. OKUGAKI.
- \* ° **okusō**, 臆想, s. Supposition, conjecture, soupçon, doute, hypothèse: — *suru*.
- okusokonai**, ki, shi, ku, 無奥底, *a.* Franc, ouvert, loyal, sincère, candide, ingénu, sans malice.
- \* ° **okusoku**, 臆測, s. Opinion sans fondement, conjecture, supposition, induction illogique: — *suru*.
- okute**, 晚稻, s. Variété tardive de riz ou d'autres céréales.
- okuyama**, 奥山, 深山, s. Intérieur, fond des montagnes.
- okuyukashii**, ki, ku, 奥床敷, *a.* Lointain et imposant. \* Qui semble posséder un grand fonds de savoir. \* Qui se montre réservé, prudent dans son langage.
- okuyuki**, 奥行, s. Profondeur d'une maison.

**okuzashiki**, 奥座敷, *s.* Appartement qui donne sur l'arrière de la maison, généralement le mieux aménagé.

\* ° **ōkwa**, 王化, (*ō no megumi*) *s.* Influence bienfaisante de l'Empereur; faveurs ou bienfaits du souverain.

\* ° **ōkwai**, 汚穢, (*kegare*) *s.* Souillure, corruption, impureté, malpropreté. Syn. BIRŌ.

° **ōkwan**, 往還, (*yuki-ki*) *s.* Aller et retour. \* Grande voie, route nationale ou départementale.

\* ° **ōkwan**, 王冠, (*ō no kammuri*) *s.* Couronne royale.

**ōmae** ou **ōmai**, 御前, *pr.* Vous, tu, toi.

**ōmaka**, 大臍, *s.* Générosité, libéralité; magnanimité, munificence. Syn. TAIRYŌ, MUNE-HIRO.

**ōmake ni**, 剩, *adv.* Bien plus, en outre, non seulement cela, mieux que cela; par-dessus le marché.

**ō-mamma**, 御飯, *s.* Riz cuit à l'eau.

**ōmata**, 大股, *s.* Grands pas.

**ōmawari**, 巡查, *s.* Agent de police, sergent de ville. Syn. JUNSA.

**ōmba**, 乳母, *s.* Nourrice. Syn. UBA.

° **ōmben** ou **ōmbin**, 音便, *s.* Adoucissement de certains sons durs.

° **ōmbin ni**, 穩便, *adv.* En particulier, à l'amiable, sans éclat, sans bruit.

**ōme**, 大目, *s.* (litt. grand œil) Œil indulgent.

**ōme, ru**, 畏, *v.n.* Être peureux, timide, confus, honteux.

\* ° **ōmei**, 汚名, (*kegarataru na*) *s.* Nom déshonoré, mauvaise réputation.

\* ° **ōmei**, 王命, *s.* Ordonnance royale, décret impérial.

**ōmeki, ku**, 叫喚, *v.n.* Jeter de grands cris, vociférer, pousser des clameurs, crier tous à la fois.

**ōmeki-sakebi, bu**, 叫呼, *v.n.* Pousser des cris, faire un bruit confus et tumultueux comme celui d'une foule excitée ou turbulente.

**ōme-ōme to**, *adv.* D'une façon désintéressée, indifférente, insouciant. \* Sans rougir, sans aucun sentiment de confusion ou de honte.

**omeshi**, 御召, *s.* Appel, invitation, convocation, sommation.

**ōmichi**, 大道, *s.* Grand chemin, grande route, voie publique. \* Lieue de 36 *chō*, ou grande lieue (3 k. 927), par opposition à *komichi*, petite lieue (655 m.): *komichi jūhachi ri, ōmichi de san ri gozaimasu.*

**omiki**, 御神酒, *s.* Sake offert aux divinités; par ext. vin de riz (*sake*).

**ōmi-no-yari**, 大身鎗, *s.* Lance à fer très large.

**ōmisoka**, 大晦日, *s.* Dernier jour de l'année, 31 Décembre. Syn. ŌTSUGOMORI, ŌTOSHI, SEKKI.

\* **ōmiya**, 大宮, *s.* Palais impérial. \* Temple de *Daijingu* en Ise.

**ōmiyabito**, 大宮人, *s.* Nobles attachés anciennement à la cour de l'Empereur, courtisans.

**ōmizu**, 大水, 洪水, *s.* Inondation, débordement, crue d'une rivière: — *ga deta*.

\* ° **ōmmei**, 恩命, *s.* Ordre bienveillant, parole gracieuse d'une personne élevée en dignité.

**ōmimi**, 御身, *pr.* Vous (polit.).

\* **ōmo**, 面, *s.* Visage, face (employé généralement comme préfixe). \* Surface.

\* **ōmobuse**, 面伏, *s.* État de celui qui est honteux, confus, mortifié, qui baisse la tête, qui rougit: — *nagara mata agarimashita.*

**ōmocha**, 玩物, *s.* Jouet, joujou, hochet.

**ōmodachi, tsu**, 重立, *v.n.* Être à la tête, être le chef, être le plus marquant, le plus en vue.

**ōmode**, 重手, *s.* Blessure grave, profonde.

\* **ōmōdōchi** ou **ōmōdoshi**, 思同士, *s.* Personnes de même avis, de même opinion; gens de mêmes sentiments, amis intimes.

\* **ōmoeraku**, 以爲, *s.* Forme archaïque du verbe *omoi*, ou, employée avant une citation: je pensai ou il pensa. \* Ce que l'on pense, son opinion, son jugement.

\* **ōmohayui, ki, shi, ku**, 面羞, 面煩, *a.* Réservé, timide, défiant, qui se tient à l'écart.

**ōmoi**, 思, *s.* Pensée, idée, opinion, concept. \* Attente, espoir: — *no hoka*, inattendu, au-delà de ses espérances. \* Anxiété, inquiétude, trouble.

**ōmoi, ou**, 思, 想, *v.a.* et *n.* Penser, concevoir,

considérer, réfléchir, regarder, supposer, observer, méditer. \* Être inquiet, troublé, anxieux, préoccupé. \* Désirer, souhaiter, vouloir. \* Aimeer, chérir.

**omoi, ki, shi, ku, 重, a.** Grave, lourd, pesant. \* Grand, important, éminent, supérieur.

\* **omoi-agari, ru, 思上, v.n.** Devenir fier, prétentieux, infatué de sa personne; affecter de grands airs.

**omoi-ai, au, 思合, v.n.** S'aimer d'une mutuelle affection, penser l'un à l'autre.

\* **omoi-akashi, su, 思明, v.a.** Passer la nuit à méditer qqc., désirer une chose au point de n'en pas dormir.

**omoi-akirame, ru, 想斷念, v.a.** Se désister d'un projet, se résigner à, consentir à.

**omoi-atari, ru, 思當, v.n.** Être saisi par la pensée de, songer subitement à, s'aviser que.

**omoi-ayamari, ru, 思誤, v.n.** Penser à faux, se méprendre, être dans l'erreur.

**omoi-chigai, 思違, s.** Erreur, malentendu, notion erronée, fausse conception: — *no kotoba.*

**omoi-dashi, su, 思出, v.a.** Se rappeler, se remettre à l'esprit, se souvenir, éveiller la pensée de.

**omoidōri, 思通, adv.** Juste comme on le souhaite, comme on le pense; à souhait, au mieux de ses désirs.

**omoi-gakenai, ki, shi, ku, 無思掛, a.** Inattendu, imprévu, fortuit, accidentel.

**omoi-ide, izuru, 思出, v.a.** Remettre en mémoire, appeler l'attention sur, se souvenir.

**omoi-iri, rŭ, 思入, v.a.** Être absorbé dans une profonde méditation, peser, ruminer un projet.

**omoi-kaeshi, su, 思返, v.a.** Revenir sur la même idée, l'examiner plus attentivement, mûrir un projet. \* Évoquer le passé.

**omoi-kiri, 思切, s.** Détermination, résolution; résignation.

**omoi-kiri, ru, 思切, v.n.** Cesser de penser à ou de se préoccuper de, être résigné à. \* Prendre un parti, une détermination, une résolution; être résolu.

\* **omoi-kiya, 豈思, interj. (st. écr.)** Exclamation

de surprise: comment pouvais-je penser que, comment aurais-je pu deviner que?

**omoi-komi, mu, 思込, v.n.** Avoir dans l'idée, être sous l'impression, être de l'opinion que.

**omoi-kurabe, ru, 思較, v.a.** Comparer dans sa pensée.

**omoi-madoi, ou, 思惑, v.n.** Être embarrassé, perplexe, ne savoir à quoi se résoudre.

\* **omoi-masari, ru, 思増, v.n.** Penser plus sérieusement à, approfondir davantage. \* Accroître l'amour que l'on porte à qqc. Syn. OMOI-TSUYORU, OMOI-TSUNORU.

**omoi-mawashi, su, 思廻, v.a.** Retourner dans son esprit, peser, réfléchir.

**omoi-megurashi, su, 思廻, v.a.** Considérer attentivement, repasser dans sa mémoire, se rappeler.

\* **omoi-mi, ru, 惟, v.n.** Réfléchir, regarder, examiner, considérer.

**omoi-midare, ru, 思乱, v.a. et n.** Se trouver embarrassé, confus, perplexe.

**omoi-mōke, ru, 思設, v.n.** Penser à l'avance, se préparer, s'appêter à, s'abandonner à son imagination. Syn. OMOI-KOSU, OMOI-KAMAEERU.

**omoi-naoshi, su, 思直, v.a.** Reprendre en considération, modifier son opinion, juger mieux.

**omoi-nashi, su, 思做, v.a.** S'imaginer que, regarder comme, prendre pour.

**omoi-nokoshi, su, 思殘, v.a.** Être ému, être affecté, éprouver de la tristesse à quitter qqc.

**omoi-oki, ku, 思置, v.n.** S'arrêter, s'appesantir sur, fixer son attention sur.

**omoi-okoshi, su, 想起, v.a.** Se rappeler, se souvenir.

**omoi-omoi, 思々, adv.** Chacun d'après son goût ou ses préférences, à sa fantaisie. \* En pensant à, en réfléchissant à.

**omoi-sadame, ru, 思定, v.a.** Prendre un parti, se décider, se résoudre.

**omoi-shizumi, mu, 思沈, v.n.** Être absorbé, fixer longuement son attention. Syn. KORU.

**omoi-some, ru, 思初, v.a.** Commencer à aimer, penser à qqc. pour la première fois.

**omoi-sugi, ru, 思過, v.a.** Trop penser, trop réfléchir, trop se préoccuper, prendre trop de soin de. \* Trop aimer.

**omoi-tachi, tsu, 思立, v.n.** Penser soudainement à qqc., se proposer, projeter.

**omi-tagae, ru, 思違, v.n.** Se tromper, se méprendre, différer d'opinion. Syn. OMOI-CHIGAU.

**omoi-todomari, ru, 思止, v.n.** Cesser de penser à. \* Changer d'avis, se raviser, avoir meilleure opinion de.

**omoi-tsuki, 思付, s.** Fantaisie, caprice, imagination, idée, projet.

**omoi-tsuki, ku, 思付, v.a.** Penser, imaginer, concevoir, projeter. \* Tomber sur, rencontrer, trouver. \* Se rappeler, se souvenir. \* Être très attaché, être très lié. Syn. KANGAE-TSUKU, OMOI-YORU.

**omoi-tsume, ru, 切思, 思詰, v.a.** Penser constamment à, être absorbé, être plongé dans, méditer qqc.

**omoi-tsumori, ru, 思積, v.n.** Penser de plus en plus, prendre de plus en plus intérêt à, s'inquiéter de plus en plus de.

**omoi-wabi, ru, 思詫, v.n.** Être triste, abattu, anxieux, perplexe au sujet de.

**omoi-wazurai, au, 思煩, v.n.** Être inquiet, anxieux, triste, avoir des chagrins.

**omoi-yari, 思遣, s.** Sympathie, sensibilité, commisération: — *no fukaki hito.*

**omoi-yari, ru, 思遣, v.a. et n.** Sympathiser avec, entrer dans les sentiments de, juger des sentiments des autres par les siens. \* Imaginer, concevoir, se représenter en esprit.

**omoi-yoranu, 不思寄, a.** Inattendu, imprévu.

**omokage, 倂, s.** Traits de la face, physionomie, figure. \* Sensation, vue d'un objet par l'imagination.

**omokaji, 面舵, s.** (mar.) Tribord la barre, côté droit d'un bateau.

**omokurushii, ki, ku, 重苦, a.** Lourd et dur à porter, embarrassant, à charge. \* Grossier, dégoûtant.

\* **omokusa, 面瘡, s.** Éruption au visage.

**omō-mama ni, 思儘, adv.** A son gré, selon son bon plaisir, à souhait.

**omomi, 重, s.** Lourdeur, poids, pesanteur. \* Importance, dignité, rang.

\* **omommi, ru, 惟, v.n.** Considérer, réfléchir, peser, examiner: *sore tsura-tsura — ni.*

\* **omomochi, 面持, s.** Traits du visage, expression, physionomie, contenance. Syn. KAOTSUKI.

\* **omompakari, 慮, s.** Considération, réflexion, méditation. \* Souci, sollicitude.

\* **omompakari, ru, 慮, v.a. et n.** Penser, considérer, réfléchir, méditer.

**omomuki, 赴, 趣, s.** Sujet, motif, propos, but. \* Forme, façon aspect, apparence.

\* **omomuki, ku, 赴, v.n.** Aller, se diriger vers.

\* **omomuro ni, 徐, adv.** Doucement, lentement, légèrement, mollement, gentiment.

**ōmon, 大門, s.** Grande porte, entrée principale.

**omonaga, 面長, s.** Figure allongée, face oblongue.

**omonaru, 主, a.** Important, principal.

\* **omoneri, ru, 阿諛, v.n.** Flatter, faire la cour, cajoler, être obséquieux, rempli de condescendance.

**omoni, 重荷, s.** Lourde charge, pesant fardeau.

**omo ni, 重, adv.** Généralement, habituellement, la plupart du temps, principalement, surtout.

**omō ni, 願, 意, 謂, adv.** Quand j'y pense, quand je réfléchis à, à mon avis.

**omonji, ru ou zuru, 重, v.a.** Estimer grandement, apprécier, priser, respecter, honorer.

**omo-omoshii, ki, ku, 重々敷, a.** Grave, sérieux, sévère, plein de dignité, imposant, important, puissant: — *gishiki, cérémonie imposante.*

**omori, 錘, s.** Poids d'un balancier ou d'une ligne de pêche, morceau de plomb.

**omori, ru, 重, v.n.** Être grave, lourd, sérieux, important, malhabile.

**omosa, 重, s.** Poids, lourdeur, gravité: *mizu no omosa, le poids de l'eau.* Syn. OMOI, MEKATA.

**omoshirogari, ru, 面白, v.n.** Trouver du plaisir ou de la jouissance, faire ses délices de, être enchanté, trouver divertissant ou amusant.

**omoshiroi, ki, shi, ku, 面白, a.** Amusant, intéressant, divertissant, plaisant, agréable. \* Curieux, singulier, original.

\* **omote, 面, s.** Face, expression, physionomie, contenance : — *wo furu*, branler la tête.

**omote, 表, s.** Surface, façade, devant, extérieur, endroit par opp. à envers. \* A découvert, de notoriété publique, public. \* Suffixe qui accompagne qqf. les noms de ville.

**omotedachite, 表立, adv.** Publiquement, ouvertement, au grand jour.

**omotemon, 表門, s.** Entrée de devant, porte de devant.

**omotemuki, 表向, adv.** Ouvertement, publiquement, à jeu découvert. \* Extérieurement, officiellement.

**omōtsubo, 思壺, s.** Point de mire, but, objet.

**omowaku, 思, 思慮, s.** Pensée, opinion, sentiment, intention.

**omowase, ru, 令思, v. caus. de omou.** Faire penser, pousser qq. à réfléchir. \* Créer du souci, donner de l'inquiétude.

**omowashii, ki, ku, 思, a.** Désirable, souhaitable, qui répond aux désirs ou aux sentiments. \* Pensif, rêveur, soucieux, inquiet (dans ce sens toujours précédé de *mono*).

**omoya, 母屋, s.** Bâtiment principal, corps de logis.

**omoyu, 母湯, s.** Gruau de riz peu dense.

**omozashi, 面様, s.** Forme ou coloris du visage ; traits, teint, contenance.

**ompu, 音符, s.** (mus.) Note : *zen* —, ronde ; *han* —, blanche.

**ōmu, 鸚鵡, s.** (ornith.) Perroquet.

**ōmugi, 大麥, s.** (bot.) Orge.

**ōmukashi, 太古, s.** Haute antiquité, dans la nuit des temps.

\* **ōmune, 大旨, s.** Principale raison, vrai but, vrai motif : *tegami no* —.

**ōmune, 率, 概, adv.** Généralement, la plupart du temps, principalement. Syn. TAIGAI, TAITEI.

° **on, 恩, s.** Grâce, faveur, bienveillance, bonté, bienfait : — *wo kōmuru*, recevoir des faveurs.

° **on, 音, s.** Son, voix, ton, prononciation.

**on, 御, s.** Préfixe honorifique des noms d'origine japonaise.

° **on, 温, s.** Tiédeur, chaleur modérée ; (fig.) douceur (en comp.) : — *tō*, eau tiède.

\* **ōna, 媪, s.** Vieille femme. Syn. OUNA.

**o-nagare, 御流, s.** Restes d'un festin ; ce que l'on passe aux domestiques : — *no aru ie*, une maison où il se perd bien des choses. \* Non-accomplissement d'une promesse.

**onago, 女子, s.** Femme, fille. Syn. ONNA.

**onagorashii, ki, ku, 女子如, a.** Manié, coquet comme une femme, efféminé.

\* ° **on-ai, 恩愛, s.** Bienveillance et affection, bonté et amour.

**onaidoshi, 同年, s.** Même année, même âge.

**onaji, ki, shi, ku, 同, a.** Même, semblable, identique, uniforme.

**onajiku, 同, adv.** Mêmement, également, pareillement. \* En même temps, ensemble.

**o-naka, 腹, s.** Ventre, abdomen (l. fém. et enf.).

\* **Ōname-matsuri, 大嘗祭, s.** Première fête appelée *Niname-matsuri* après le couronnement d'un Empereur.

**ōnami, 洪波, s.** Grosse vague, houle, flot, flux.

\* ° **onchō, 恩寵, (megumi) s.** Grâce, faveur, bonté, bienveillance : — *wo kōmuru*.

\* ° **onchō, 音調, s.** Air, harmonie, ton, accord.

\* ° **ondan, 温暖, (atataka) s.** Chaleur douce, tempérée : — *no kikō*.

° **ondo, 音頭, s.** Action de diriger le chant.

\* ° **ondo, 溫度, s.** Degré de chaleur, température : — *kei*, thermomètre.

**ondo, 御厠, s.** Cabinets d'aisance.

\* ° **ondoku, 音讀, s.** Lecture des caractères d'après leur prononciation chinoise ; lecture à haute voix : — *wo suru*.

**ondori, 雄鳥, s.** Oiseau mâle, coq.

\* ° **ōnen**, 往年, (*sugishi toshi*) s. Année écoulée, année précédente, époque antérieure.

\* ° **onga**, 温雅, (*atataka miyabiyaka*) s. Qualité de ce qui est gentil et gracieux, aimable et délicat.

**ongaeshi**, 恩返, s. Acquiescement d'une dette de reconnaissance: — *wo suru*.

° **ongaku**, 音楽, s. Science musicale, musique.

° **ongakushi**, 音樂師, s. Maître de musique, musicien.

\* ° **ongen**, 温言, (*yasashii kotoba*) s. Paroles douces et tendres; langage mielleux, flatteur.

\* ° **ongi**, 恩義, s. Bienfait, faveur, bonté, obligation: — *wo omoi-dasu*, se rappeler les =.

\* ° **ongyoku** ou **onkyoku**, 音曲, s. Musique et chant.

**oni**, 鬼, s. Diable, démon, esprit malin, lutin, revenant, fantôme, loup-garou, mânes d'un défunt.

\* ° **on-i**, 恩威, s. Bonté et dignité bienveillance et fermeté.

**oni-asa**, 鬼齒昆, s. (bot.) Ortie.

**oniba**, 重齧, s. Dentition irrégulière.

**onigawara**, 鬼瓦, s. Moulures ou grandes tuiles que l'on fixe aux toits.

**onigo**, 鬼子, s. Petit être difforme, petit monstre. \* Même sens que le suivant.

**onigokko**, 鬼子事, s. Sorte de "jeu de barres" dans lequel le joueur est appelé *oni* et la barre *oka*.

**onikami** ou **onigami**, 鬼神, n. Divinité farouche, dieu de la force. Syn. *KISHIN*.

**oni-yarai**, 追儺, s. Cérémonie pour chasser les malins esprits au *setsubin*.

**onjaku**, 温石, s. Pierre ou carreau chauffé, et enveloppé ensuite dans un linge; on l'applique aux malades pour les réchauffer ou calmer leurs souffrances.

° **onjin**, 恩人, s. Bienfaiteur.

\* ° **onjū**, 溫柔, (*yasashiku yawaraka*) s. Qualité de ce qui est doux, paisible, pacifique, aimable, gentil, complaisant, sans prétention, obéissant.

\* ° **onjun**, 温順, s. Comme le précédent.

\* ° **onjutsu**, 恩恤, (*megumi awaremi*) s. Bonté,

compassion, clémence, bienveillance, miséricorde. Syn. *NASAKE*.

\* ° **onkai**, 音階, s. (mus.) Gamme.

\* ° **onkei**, 恩惠, (*megumi*) s. Grâce, faveur, bienfait.

° **onkeitsujū**, 温血獸, s. Animaux à sang chaud.

\* ° **onkin**, 恩金, s. Rémunération gratuite, pension.

\* ° **onko**, 恩顧, (*megumi wo kōmiru*) s. Faveur particulière, attention spéciale.

\* ° **onko**, 温故, (*furuki wo atatameru*) s. Étude du passé, de l'antiquité.

\* ° **onkō**, 温厚, (*yasashiku atsui*) s. Qualité de ce qui est doux, gentil, affable, cordial, courtois.

° **onkyōgaku**, 音響學, s. (phys.) Théorie des sons, acoustique.

**onkyū**, 恩給, s. Pension, rémunération gratuite.

**onna**, 女, s. Personne du sexe féminin, femme en général, femelle des animaux. \* Servante, domestique, ménagère.

**onnagami**, 女神, s. Déesse. Syn. *MEGAMI*.

**onnagata**, 女方, s. Acteur qui remplit un rôle de femme.

**onnarashii, ki, ku**, 女如, a. Féminin, mou, délicat, efféminé: qui a les qualités d'une femme.

\* ° **onnen**, 怨念, (*urami no omoi*) s. Ressentiment, rancune, haine, désir de vengeance.

**ono**, 斧, s. Hache, cognée. Syn. *YOKI*.

° **ōnō**, 懊惱, n. Trouble de cœur, perplexité, inquiétude, souci, chagrin,

**onoga**, 己, pr. Mon, ton, son, leur.

\* **onogajishi**, 己自身, pron. Chacun, chacun à part: — *ieji ni tsuku*, chacun s'en retourne chez soi.

**ono-hajime**, 斧始, s. Premier coup de cognée, moment de commencer une construction.

**onoko**, 男子, s. Enfant mâle, garçon, homme. \* Valet, domestique. Syn. *OROKO*.

\* **ononoki, ku**, 戰慄, v.n. Trembler de peur, être saisi de frayeur. Syn. *WANANAKU*.

**ono-ono**, 各, *pr.* Chaque, chacun, chacune, tous.

**onore**, 己, *pr.* Soi, soi-même, se, moi, je; et par mépris.

\* **onowarabe** ou **onowarawa**, 童, 兒, *s.* Petit garçon, enfant, jeune homme.

**onozukara**, 自, *adv.* De soi-même, de son propre mouvement, de son plein gré, spontanément, naturellement. *Syn.* SHIZEN TO, JINEN NI.

\* **onroku**, 恩祿, *s.* Pension en argent ou en riz que les *daimyō* fournissaient autrefois à leurs *kerai*.

\* **onryō**, 怨靈, (*urami no tamashii*) *s.* Esprit malfaisant, mânes d'un ennemi défunt attachées à la perte de qq.

**onsei**, 音聲, *s.* Voix. *Syn.* KOE, ONJŌ.

**onsema**, 溫泉場, *s.* Station thermale.

° **onsen**, 溫泉, *n.* Source d'eau chaude, station thermale. *Syn.* IDEYU.

\* **onshi**, 恩師, *s.* Professeur bienveillant et dévoué, maître auquel on a voué de la reconnaissance.

\* **onshi**, 恩賜, *s.* Gracieux présent, précieux cadeau (fait par l'Empereur).

° **onshin**, 音信, *s.* Nouvelle, communication, lettre, message. *Syn.* INSHIN, OTOZURE, TAYORI.

**onshirazu**, 忘恩者, *a.* Qui ne connaît pas la reconnaissance, ingrat.

\* **onshitsu**, 溫室, *s.* Serre, serre-chaude.

\* **onshō**, 恩賞, *s.* Récompense accordée à un domestique, à un inférieur.

\* **onshu**, 恩主, *n.* Maître bienveillant.

° **onshū**, 溫習, (*narai atatameru*) *s.* Action de revoir une leçon, de repasser, d'étudier à fond, de s'exercer à.

\* **ontai**, 溫帶, *s.* Zone tempérée.

\* **ontaku**, 恩澤, (*megumi no uruoi*) *s.* Grâce, faveur, bienfait, don, bienveillance, bénédiction.

\* **onteki**, 怨敵, (*uramu teki*) *s.* Ennemi contre lequel on nourrit un profond ressentiment.

\* **onten**, 恩典, (*megumi*) *s.* Faveur, grâce, bienfait: — *ni azukaru*.

° **ontō**, 穩當, *s.* Qualité de ce qui est doux,

aimable, gentil, complaisant, paisible. \* Qualité de ce qui est propre, approprié à, qui sied bien, qui s'adapte bien.

\* **ontō**, 溫湯, (*atataki yu*) *s.* Eau chaude, bain chaud. *Syn.* YU.

\* **ontoku**, 恩德, *s.* Bienveillance, bonté, grâce, faveur, miséricorde. *Syn.* ONTAKU.

**onushi**, 御主, *pron.* Tu, toi, vous (entre égaux).

° **onwa**, 溫和, *s.* Amabilité, douceur, gentillesse.

° **on-yōshi**, 陰陽師, *s.* Devin, diseur de bonne aventure.

\* **ō-ō**, 怏々, (*omoshiroku nai*) *adv.* Tristement, avec mélancolie, avec découragement, avec abattement: *kokoro — to shite*, le cœur triste.

° **ō-ō**, 往々, *adv.* Quelquefois, parfois, de temps en temps; ici et là; éventuellement.

**ooshi, ki, ku**, 雄々敷, *a.* Mâle, viril, fort, vigoureux, vaillant, martial.

**ō-otoko**, 大男, 巨人, *s.* Homme de haute stature, géant.

**opparai, au**, 追拂, *v.a.* (pour *oi-harai*) Chasser, balayer, jeter dehors.

**orabi, bu**, 叫, *v.n.* Crier, pousser des cris, se lamenter, gémir.

° **ōrai**, 往來, (*yukiki*) *s.* Aller et retour, allées et venues: — *suru*, aller et venir. \* Route, voie publique, passage, communication. \* Montée et descente, temps d'accès et temps de calme (d'une fièvre): *kan- netsu* —.

° **ōrainin**, 往來人, *s.* Passant.

**ore**, 我, 己, 吾, 乃公, *pron.* Moi, je (entre égaux ou en s'adressant à des inférieurs).

**ore**, 折, *s.* Morceau, fragment, tronçon d'un objet plus long que large: *eda no* —, tronçon de branche.

**ore, ru**, 折, *v.n.* et *pot.* de *oru*. Être brisé, se briser. \* Être plié, froissé, chiffonné; plier, céder.

**oreme**, 折目, *s.* Endroit où un objet a été brisé, tordu ou recourbé. *Syn.* OREKUCHI.

**ori**, 折, 節, *s.* Opportunité, temps, occasion.

**ori**, 檻, *s.* Prison, cachot; cage pour les bêtes féroces: — *ye ireru*, jeter en —. *Syn.* RŌYA.

**ori**, 欄, *s.* Parc, étable, cage, poulailler, bercail, enclos: *buta no* —, porcherie: *tori no* —, poulailler.

**ori**, 折, *s.* Boîte à confiserie, bonbonnière; boîte pour mettre des œufs: *kwashi mi-ori*, trois —.

**ori**, 澱渣, *s.* Dépôt, sédiment, effondrilles, lie, résidu: *cha no* —, résidu de thé.

**ori**, 織, *s.* Action ou manière de tisser.

**ori**, *ru*, 居, *v.n.* Être, résider, rester; vivre, subsister.

**ori**, *ru*, 折, *v.a.* Briser, casser (en parlant d'un objet long et mince): *take wo* —, briser un bambou. \* Courber, plier, ployer, fléchir.

**ori**, *ru*, 織, *v.a.* Tisser: *kinu wo* —.

**ori**, *riru*, 下降, *v.a.* et *n.* Descendre, abaisser; mettre pied à terre: *ori-nobori*, descente et montée.

**oriai**, *au*, 折合, *v.n.* Être en bons termes, en bonnes relations, en parfaite harmonie. \* Être calme, tranquille, apaisé. \* S'apaiser, se calmer.

**ori-ashii**, *ki*, *ku*, 折悪, *a.* Inopportun, hors de saison, hors de propos, intempestif.

**orido**, 折戸, *s.* Porte à deux battants.

**oridokoro**, 居所, *s.* Lieu de résidence, habitation, demeure, chambre. Syn. *IDOKORO*, *SUMAI*.

**orifushi**, 折節, *adv.* Juste à ce moment là, juste à cette heure. \* Quelquesfois, de temps en temps, par occasion.

\* **oril**, *ru*, 下居, *v.n.* Descendre. \* Abdiquer.

**oritte**, 折入, *adv.* Vivement, ardemment, instamment.

**orikaeshi**, *su*, 折返, *v.a.* Ramener un côté sur l'autre, plier, doubler. \* Répéter, reprendre, récapituler.

**orikara**, 折柄, *adv.* Juste à ce moment, juste à ce temps-là, à cet instant, à la même heure.

**orikasanari**, *ru*, 折重, *v.n.* Être plié et posé l'un sur l'autre.

**orime**, 織目, *s.* Tissage, texture, trame d'une étoffe.

**orime**, 折目, *s.* Pli, empreinte d'un pli. \* Esprit pointilleux, formaliste, intransigeant; manières guindées.

**orimono**, 織物, *n.* Étoffe tissée, tissu, article fait au métier.

**ori-ori**, 折々, *adv.* De temps en temps, quelquefois, assez souvent. Syn. *TOKIDOKI*.

**orishimo**, 折, *adv.* Juste à ce moment-là, au même instant. Syn. *ORI*, *ORIKARA*.

**oriya**, 織屋, *s.* Établissement de tissage; tisseranderie, tisserand.

**oriyoi**, *ki*, *shi*, *ku*, 折好, *a.* Temps opportun, heure favorable, moment propice.

**oroka**, 愚, *s.* Fou, stupide, niais, sot, simple, borné, négligent: — *na hito*, fou, sot, imbécile.

**orokamono**, 愚者, *s.* Fou, idiot.

**orokasa**, 愚, *s.* Folie, stupidité, sottise, niaiserie; vue courte, nature bornée.

**oro-oro**, 疎々, *adv.* Petit à petit, par fragments, par-ci par-là, sommairement, incomplètement.

**oro-oro**, *adv.* En sanglotant, avec des sanglots.

**oroshi**, 下, *s.* Objet de rebut, effets usés.

**oroshi**, 薑研, *s.* Râpe.

**oroshi**, 卸, *s.* Vente en gros, commerce en gros. \* Action d'abaisser ou de descendre qqc.

**oroshi**, 墮胎, *s.* Avortement, celui ou celle qui le procure: — *baba*.

**oroshi**, 風, *s.* Vent qui souffle des montagnes: — *kaze*, idem.

**oroshi**, *su*, 卸, 降, 墮, 貶, 鏝, 碗, 研, 擦, 截, *v.a.* Descendre qqc. d'un lieu élevé, poser à terre, décharger, baisser, rabaisser, avilir, faire tomber. \* Vendre en gros. \* Limer, gratter, polir; racler, ratisser, couper en tranches; réduire en poudre, triturer. \* Se servir de qqc. pour la première fois, étrenner: *kutsu wo* —, étrenner une paire de souliers. \* Procurer l'avortement.

**oroshi-nami**, 卸並, *s.* Prix des marchandises vendues en gros. Syn. *OROSHI-NEDAN*.

**orosoka**, 疎, *s.* Insouciance, négligence; inattention.

° **oryō**, 押領, (*yokodori*) *s.* Mainmise sur les biens ou la propriété de qqc, empiètement, usurpation: — *suru*. \* Souveraineté absolue d'un territoire ou d'un domaine.



**osa**, 箒, *s.* Peigne d'un métier à tisser.

\* **osa**, 長, *s.* Chef, directeur, personnage le plus important: *mura no —*, = du village.

**osae**, 鎮, *s.* Garnison, défense, forteresse.

**osae**, **ru**, 押, *v.a.* Presser, peser, appuyer sur, maintenir. \* Retenir, réprimer, contenir, arrêter, empêcher, gêner, entraver.

**osacumono**, 押物, *s.* Aliments que l'on sert à la fin d'un festin, dessert.

**osae-todome**, **ru**, 押留, *v.a.* Arrêter, retenir, contenir, empêcher, retarder.

\* **osai**, 殃災, *s.* Calamité, catastrophe, détresse, désolation.

**osamari**, 治, 納, *s.* Condition de ce qui est bien ordonné ou administré, tranquillité, paix, harmonie. \* Solution d'un différend ou d'une affaire, fin, dénouement: — *ga tsuita*, l'affaire est réglée. \* Paiement d'une dette, acquittement d'un impôt.

**osamari**, **ru**, 治, 納, *v.n.* Être bien ordonné, bien gouverné, bien administré; être calmé ou pacifié. \* Être réglé, décidé, arrêté, résolu. \* Être payé, acquitté. \* Être renfermé, mis dedans. \* Être fini, terminé (en parlant d'un banquet).

**osame**, 納, *s.* L'in, clôture d'une fête ou d'un banquet: *sakamori no osame ni natta*.

**osame**, **ru**, 治, 納, *v.a.* Gouverner, régler, mettre en ordre: *kuni wo —*, gouverner un pays. \* Calmer, apaiser, tranquilliser: *kenkwa wo —*, apaiser une querelle. \* Réparer, raccommoder, résoudre: *dote wo —*, réparer une chaussée.

\* **osame**, **ru**, 納, *v.a.* Payer, solder, acquitter, verser. \* Mettre dedans, mettre de côté, renfermer, emmagasiner. \* Enterrer, ensevelir.

\* **osame**, **ru**, 修, *v.a.* Étudier. \* Achever, terminer, finir.

**osanagao**, 稚顔, *s.* Figure de petit enfant; air enfantin.

**osanago**, 幼子, *s.* Petit enfant, bébé, nouveau-né.

**osanagokoro**, 幼心, *s.* Esprit ou facultés d'un petit enfant, âme toute neuve, cœur candide.

\* **osa-osa**, 頗, *adv.* Grandement, considérable-

ment, excessivement; (avec une négation) à peine, presque pas, pas du tout.

**osaraba**, 御然者, *interj.* Au revoir, adieu.

\* **osatsu suru**, 鑿殺, (*mina koroshi*) *v.a.* Tuer, massacrer, exterminer.

**ose**, 仰, *s.* Parole, ordre, instruction d'un supérieur. \* Verbe hon. invariable.

**ose**, 逢瀬, *s.* Réunion, assemblée, occasion de rencontrer.

\* **osei**, 王政, (*mikado no matsurigoto*) *s.* Gouvernement impérial ou monarchique; empire, monarchie: — *fukko*, restauration de la monarchie.

\* **osei**, 旺盛, (*sakan*) *s.* Prospérité, développement. Syn. HANJŌ, SAKAE.

**oseki**, 大關, *s.* Premier rang parmi les lutteurs.

\* **oseki**, 往昔, *adv.* Au temps passé, anciennement, autrefois. Syn. INISHIE, MUKASHI.

\* **osetsu**, 應接, *s.* Entretien, conférence; réception de convives.

**oshaberi**, 冗辯, *s.* (t. vulg.) Causerie, babil, jaserie; babillard, jaseur, bavard, cancanier.

**oshi**, 壓, *s.* Poids pour presser ou maintenir qqc.; (fig.) autorité, influence. \* Hardiesse, audace, effronterie, impudence.

**oshi** ou **oshi**, 啞, 瘖, 瘖, *s.* Muet, sourd-muet.

\* **oshi**, 横死, *s.* Mort violente, mort accidentelle: — *suru*. Syn. HENSHI.

\* **oshi**, 王師, *s.* Troupes impériales. \* Précepteur de l'Empereur.

\* **oshi**, 奥旨, *s.* Sens profond, signification cachée; parties difficiles d'une science.

**oshi**, **su**, 推, 押, *v.a.* Pousser, faire avancer, forcer, obliger, contraindre. \* Presser, serrer, comprimer: *kūki wo —*, comprimer de l'air. \* Inférer, déduire, considérer, regarder, se rendre compte. \* Élever, ériger, choisir.

**oshi**, **su**, 仰, *v.a.* et *n.* Dire, parler, commander (hon.).

**oshi-age**, **ru**, 推上, *v.a.* Pousser en soulevant, soulever, faire monter.

**oshi-ai**, **au**, 推合, *v.n.* Se pousser l'un l'autre, se presser, se serrer.

**oshi-ate, ru** ou **oshi-atsuru**, 推當, *v.a.* Presser, tenir, maintenir une chose sur une autre, faire adhérer deux choses.

**oshidashi**, 推出, *s.* Bonne mine, air ou regard intelligent.

**oshidashi, su**, 推出, *v.a.* Pousser hors de, jeter dehors, faire sortir.

**oshie**, 教, *s.* Enseignement, instruction, doctrine, précepte, religion: *Kōshi no* —.

**oshi-e**, 押書, *n.* Figure en relief faite de tissus de différentes couleurs garnis intérieurement de papier ou de ouate.

**oshie, ru**, 教, *v.a.* Enseigner, apprendre, instruire, élever. \* Montrer, indiquer: *michi wo* —, = le chemin. \* Informer, prévenir.

**oshifuse, ru**, 押伏, *v.a.* Faire tomber, abattre, terrasser, faire mordre la poussière.

**oshigari, ru**, 惜, *v.n.* Se désoler de, regretter, déplorer. \* Être avare, parcimonieux, pingre, ladre, mesquin.

**oshige-mo-naku**, 無惜氣, *adv.* Sans ladrerie, sans lésiner, sans compter, généreusement, de bon cœur: — *kane wo tsukau*, dépenser l'argent —.

**oshihakari, ru**, 推量, *v.a.* Présumer, supposer, conjecturer, inférer, déduire.

\* **oshiheshi, su**, 押減, *v.a.* Faire descendre, abaisser, rabaisser, humilier. Syn. *TORI-HISHIGU*.

**oshihiraki, ku**, 押開, *v.a.* Pousser ou forcer à ouvrir, faire ouvrir, faire mettre en vue.

**oshihiroge, ru**, 推擴, *v.a.* Étendre un objet plié, déployer (un rouleau).

**oshihirome, ru**, 推廣, *v.a.* Agrandir, accroître, étendre, développer, répandre.

**oshii, ki, ku**, 惜, *a.* Déplorable, pitoyable, déploré, regretté. \* Précieux, de haute valeur, désirable, désiré, souhaité.

**oshiire**, 押入, *s.* Armoire pratiquée dans un enfoncement de mur, placard.

**oshiire, ru**, 押入, *v.a.* Faire entrer, mettre dedans, introduire de force.

**oshiiri**, 押入, *s.* Individu qui viole un domicile, voleur, brigand. Syn. *GŌTŌ, OSHIKOMI, DOROBŌ*.

**oshiiri, ru**, 押入, *v.n.* S'introduire de force, violer un domicile.

**oshi-ishi**, 壓石, *s.* Pierre à presser, poids.

**oshi-ita**, 壓板, *s.* Planche servant de poids ou de presse. \* Alcôve, comme *tokonoma*.

**oshikaeshi, su**, 押返, *v.a.* Repousser, faire reculer. \* Obliger qq. à reprendre ou à recommencer une chose.

**oshikake, ru**, 掛押, *v.a.* Attaquer, donner l'assaut, marcher contre. \* S'introduire dans, s'inviter, s'imposer.

**oshiki**, 折敷, *s.* Plateau sur lequel on place une tasse ou une coupe, plat.

**oshikiri, ru**, 押切, *v.a. et n.* Couper en pressant, briser en appuyant fortement. \* Réussir un travail difficile. \* S'opiniâtrer, s'entêter.

**oshikiwame, ru**, 推究, *v.a.* Rechercher, fouiller, approfondir, faire une enquête.

**oshikome**, 押込, *s.* Action de faire entrer une chose dans une autre. \* Relégation, confinement.

**oshikome, ru**, 押込, *v.a.* Faire entrer un objet dans un autre. \* Obliger qq. à se tenir renfermé, faire enfermer, reléguer, confiner.

**oshikomî**, 押込, *s.* Action de s'introduire de force qq. part, entrée avec effraction; celui qui commet l'effraction, voleur. \* Cabinet, placard, office, garde-manger.

**oshikomî, mu**, 押込, *v.n.* Entrer de force ou avec effraction, forcer l'entrée.

**oshikomî, mu**, 押込, *v.a.* Comme *oshikomeru*.

**oshikudaki, ku**, 押碎, *v.a.* Briser en pressant, écraser, concasser, mettre en miettes.

**oshikudashi, su**, 押下, *v.a.* Faire tomber, faire descendre, abattre, abaisser.

**oshimazu**, 不惜, *adv.* Sans regret, de bon cœur, libéralement, généreusement, sans compter.

\* **oshimazuki**, 几, *s.* Sorte d'escabeau garni d'un bourrelet qui servait autrefois d'accoudoir. Syn. *KYŌSOKU*.

**oshimi**, 惜, *s.* Regret; avarice, parcimonie.

**oshimi, mu**, 惜, *v.a.* Regretter, déplorer la perte de qq. \* Estimer, apprécier, priser, désirer,

aïmer. \* Être avare, parcimonieux; épargner, économiser.

\* **oshimurakuwa**, 惜, *locut. adv.* Il est regrettable que (en parlant d'un tiers).

\* ° **ōshin**, 王臣, *s.* Ministre, officier, intendant, serviteur de l'Empereur.

**oshinabete**, 推並, 概, *adv.* Tout, entièrement, complètement; généralement. *Syn.* SUBETE.

**oshinarashi**, *su*, 推均, *v.a.* Égaliser ou unir en pressant. \* Généraliser, prendre la moyenne.

**oshinoke**, *ru*, 押除, *v.a.* Pousser ou mettre de côté, jeter à l'écart.

**ōshio**, 大潮, *s.* Grande marée.

**oshiokiba**, 御刑場, *s.* (t. vulg.) Place où l'on exécute les criminels, lieu d'exécution.

**oshiroi**, 白粉, *s.* Poudre pour blanchir le teint, fard: — *wo tsukeru*, se farder.

**oshisa**, 惜, *s.* Degré d'estime, de regret que l'on a pour une chose.

**oshisage**, *ru*, 推下, *v.a.* Abaisser, rabaisser, faire descendre.

**oshishizume**, *ru*, 推鎮, *v.a.* Apaiser, adoucir, calmer, pacifier, tranquilliser.

**oshisō ni**, 惜相, *adv.* A regret, à contre-cœur, avec répugnance.

**oshitaoshi**, *su*, 押倒, *v.a.* Renverser, faire tomber, jeter par terre.

**oshitate**, *ru*, 推立, *v.a.* Faire ever, faire tenir debout, ériger, dresser.

**oshite**, 押, 強, *adv.* De force, par contrainte, avec violence. \* Obstinément, opiniâtrément, importunément. \* Contre son gré, en dépit des circonstances, malgré.

**oshitōshi**, *su*, 押通, *v.a.* et *n.* Faire passer à travers, faire entrer dans, transpercer; persister jusqu'à la fin, tenir bon.

\* ° **ōshitsu**, 王室, (*ō no heya*) *s.* Maison ou famille royale.

\* ° **ōshitsu**, 拗執, (*shitsukoku sureru*) *s.* Obstruction, ténacité, entêtement.

**oshitsubushi**, *su*, 壓潰, *v.a.* Briser en serrant ou en pressant, écraser, mettre en morceaux.

**oshitsuke**, 押附, 強, *s.* Violence, contrainte; importunité: — *gamashiku*, d'une façon importune.

**oshitsuke**, *ru*, 押附, *v.a.* Pousser une chose contre une autre; presser importunément, forcer qq. à faire une chose contre son gré, contraindre.

**oshitsumari**, *ru*, 推詰, *v.n.* Approcher, se rétrécir, raccourcir.

**oshi-ugokashi**, *su*, 押動, *v.a.* Remuer, secouer, ébranler en poussant.

**oshi-uri**, 強賣, *s.* Vente d'un objet obtenue à force d'instances.

\* **oshi-utsuri**, *ru*, 推移, *v.n.* Passer sans s'arrêter (comme le temps), se dissiper. \* Changer avec le temps.

**oshiwake**, *ru*, 押別, *v.a.* Séparer de force, partager: *takeyabu wo oshiwakete hairu*.

**oshiyari**, *ru*, 押遣, *v.a.* Pousser de côté, jeter hors de la voie, rejeter en poussant ou en imprimant une impulsion.

**oshiyose**, *ru*, 押寄, *v.a.* Pousser près de, faire approcher; marcher sur, attaquer.

**oshizuyoi**, *ki*, **shi**, *ku*, 押強, *a.* Obstiné, entêté, tenace, opiniâtre, persévérant; effronté.

**oshō**, 和尚, *s.* Bonze: *tera no — san*, idem.

\* **oshoku**, 御職, *s.* Chef, directeur, président, principal.

\* ° **ōshō suru**, 鞅掌, *v.n.* Être très affairé, être absorbé par un travail ou un emploi.

**osoba**, 御側, *s.* Personne de la suite ou au service d'un gentilhomme, page. *Syn.* KINJŪ,

**osoi**, *ou*, 襲, *v.a.* Attaquer, surprendre; assaillir, se jeter sur, saisir, appréhender. \* Hériter, succéder, continuer.

**osoi**, *ki*, **shi**, *ku*, 遅, *a.* Tardif, lent, en retard, arriéré, différé.

\* **osoikitari**, *ru*, 襲來, *v.n.* Venir à l'attaque, venir donner l'assaut.

**osomaki**, 晩蒔, *s.* Ensemencement tardif. \* Retard, lenteur.

**osonae**, 御供, *s.* Mochi rond offert aux divinités, offrande pieuse.

**osonawari**, *ru*, 遅, 緩, *v.n.* Être lent ou

tardif, être en retard; différer, retarder, user de délai.

**osorakuwa**, 恐, *adv.* De peur que, de crainte que, il est possible que, peut-être que, probablement.

**osore**, 恐, 怖, 惶, *s.* Peur, crainte, appréhension: — *wo idaku*, craindre, avoir peur.

**osore, ru**, 怨, 怖, *v.a.* Craindre, avoir peur, hésiter, éprouver de l'appréhension ou de la frayeur.

**osorebukai, ki, shi, ku**, 恐深, *a.* Excessivement peureux, très timide, très craintif.

**osore-iri, ru**, 恐入, *v.n.* Être rempli de crainte, de trouble, de confusion.

**osore-nagara**, 乍恐, *adv.* Quoique j'éprouve de la confusion, malgré mon trouble, nonobstant mon embarras.

**osore-ōi, ki, shi, ku**, 畏多, *a.* Rempli de crainte ou de respect. \* Vraiment obligé, très reconnaissant.

\* **osore-ononoki, ku**, 怖慄, *v.n.* Trembler de peur, faire une chose en tremblant.

**osoroshii, ki, ku**, 恐, *a.* Terrible, épouvantable, effrayant, horrible. \* Sert souvent à marquer le superlatif: extrêmement, excessivement, énormément.

**osoroshisa**, 恐怖, *s.* Crainte, épouvante, horreur, degré de crainte.

**ososa**, 遲緩, *s.* Retard, lenteur, délai.

**osshari, ru**, 仰, *v.n.* Parler, dire (resp.).

**osu**, 牡, 雄, *s.* Mâle des animaux, par oppos. à *mesu*: *nivatori no* —; coq: *inu no* —, chien.

\* **osui**, 汚水, *s.* Eau trouble ou sale, égout.

**o-sumi-tsuki**, 御墨附, *s.* Document signé de la main du *Shōgun*.

° **ōtai**, 應待, *s.* Réunion, conférence, entrevue.

° **ōtai**, 横隊, *s.* (milit.) Ligne.

**otamajakushi**, 鰻蚪, *s.* Têtard.

**otamajakushi**, 御玉杓子, *s.* Cuiller de bois ou de cuivre pour servir le bouillon et autres liquides.

**otamaya**, 御靈廟, *s.* Lieu consacré aux mânes des grands personnages.

**otamegokashi**, 御爲仆, *s.* Personne qui, tout

en prétendant ne servir que les intérêts d'autrui, recherche surtout les siens.

**ōte**, 大手, *s.* Entrée principale des anciens châteaux forts.

**ōtei**, 押丁, *s.* Geôlier. Syn. *rōBAN, RŌMORI*.

° **ōteki**, 横笛, *s.* Flûte traversière.

° **otemba**, 御轉婆, *s.* Jeune fille ou jeune femme écervelée, tapageuse, qui s'agite continuellement, incapable de qqc. de sérieux.

\* ° **ōto**, 嘔吐, *s.* Vomissement.

\* ° **ōtō**, 應答, (*kotae*) *s.* Réponse, réplique.

**otogai**, 頤, *s.* Menton.

**otogi**, 御伽, *s.* Garde-malade; veilleur auprès d'un mort ou d'un malade. \* Compagnon. \* Concubine.

**otoko**, 男, *s.* Individu du sexe masculin, soit de l'espèce humaine, soit de l'espèce animale. \* Domestique, valet, garçon. \* Mari; amant; homme chevaleresque.

**otokoburi**, 男振, *s.* Air, apparence, mine d'un homme: — *ga yoi*, beau garçon. Syn. *OTOKOSUKI*.

**otokodate**, 男伊達, *s.* Homme courageux, brave, chevaleresque, qui prend généreusement le parti du faible. Syn. *KYŌKAKU, MACHI-YAKKO*.

**otokogata**, 男形, *s.* Acteur qui joue un rôle d'homme.

**otokogi**, 俠氣, *s.* Caractère mâle, viril, brave, hardi, courageux.

**otokomasari**, 男勝, *s.* Femme mieux douée que le commun des hommes, comme courage, force ou talents.

**otokorashii, ki, ku**, 男敷, *a.* Comme un homme, comme il convient à un homme, mâle, viril, noble, courageux, chevaleresque.

\* **otome**, 乙女, *s.* Jeune femme, jeune personne, fille, demoiselle. Syn. *MUSUME, KIMUSUME*.

**otona**, 大人, *s.* Grande personne, adulte, homme fait: *mada* — *ni naranai*, c'est encore un enfant.

**otonabi, ru**, 成人, *v.n.* Se comporter comme une grande personne (en parlant d'un enfant).

**otonage**, 大人氣, *s.* Air d'un homme fait, procédés d'un homme d'âge mûr.

**otonagenai, ki, shi, ku, 無大人氣, a.** Sans virilité, sans caractère; puéril, enfantin, simple, niais.

**otonai, au, 訪, v.a.** Frapper chez qqu., entrer chez qqu., faire une visite d'amitié.

**otonashii, ki, ku, 大人數, a.** Sage, docile, soumis, doux, calme, tranquille, paisible.

**otonashisa, 溫順, s.** Douceur, soumission, amabilité, gentillesse.

**oto-oto ou otôto, 弟, s.** Frère plus jeune, frère cadet.

**otori, 劣, s.** Condition de ce qui est inférieur, de qualité moindre; infériorité, désavantage.

**ôtôri, 大通, s.** Route, grand chemin.

**otori, ru, 劣, v.n.** Être inférieur ou moindre comme force, qualité, grosseur, volume, etc.; être plus mauvais que.

**otoroe, 衰, v.n.** Diminution de force, de pouvoir; déclin, décadence, amoindrissement. Syn. *sumi*.

**otoroe, ru, 衰, v.n.** Devenir mauvais, se détériorer, être détérioré, baisser, diminuer, décroître, s'affaiblir: *toshi ga yotte genki ga* —.

**otoshi, 落, s.** Action de laisser tomber ou de faire tomber qqc. \* Piège en forme de trappe: *nezumi* —, piège pour les rats, souricière. \* Double fond d'un *hibachi*.

**otoshi, su, 落, 失, 脱, 隕, 貶, v.a.** Laisser ou faire tomber, laisser couler, omettre, passer, sauter; perdre. \* Faire déchoir, abaisser: *kurai wo* —, dégrader. \* Oter, enlever, faire disparaître, se débarrasser, chasser. \* Induire, amener à, attirer, prendre au piège, prendre par surprise ou d'assaut. \* Tirer, faire sortir: *kuji wo* —, gagner un bon numéro. \* Trancher, couper, casser, décapiter.

**otoshi-ana, 阱穽, s.** Fosse ou trappe pour prendre les animaux.

**otoshibanashi, 落語, s.** Histoire gaie, plaisante, humoristique, assaisonnée de jeux de mots.

\* **otoshibumi, 落文, s.** Écrit que l'on a laissé tomber à dessein sur la voie.

**otoshidane, 落胤, s.** Fils naturel.

**otoshigami, 落紙, s.** Papier de dernière qualité, papier pour les besoins privés.

\* **otoshi-ire, ru, 陷, v.a.** Faire tomber dans, attirer, amorcer, prendre au piège, surprendre. \* Emporter, prendre d'assaut.

**otôto, 弟, s.** Frère plus jeune, cadet.

\* **ototo-e ou otodo-e, 弟兄, s.** Frères.

**ototoi, 一昨日, s. et adv.** Avant-hier, l'avant-veille. Syn. *ISSAKUJITSU*.

**ototoshi, 一昨年, s. et adv.** L'avant dernière année. Syn. *ISSAKUNEN*.

° **ôtotsu, 凹凸, s.** Concavité et convexité; irrégularités, inégalités (de surface). Syn. *TAKABIKU*.

**otozure, 訪, 通信, s.** Message, lettre, écrit, rapport, information, nouvelles, communication, visite.

**otozure, ru, 訪, 通信, v.a.** Écrire à, informer; communiquer, correspondre avec, envoyer un message, visiter: *byōnin wo* —, visiter un malade.

**otsu, 乙, s.** Second des 10 termes du calendrier; par ext. deuxième, inférieur.

**otsu, 奇, s.** Étrangeté, bizarrerie, originalité, singularité.

**ôtsugomori, 大晦, s.** Dernier jour de l'année.

**otsuke, 御浸, s. (t. vulg.)** Soupe.

**ôtsumuji, 大旋風, s.** Cyclone.

\* ° **otsuya, 乙夜, s.** Nuit, pendant la nuit; heures de loisir de l'Empereur.

**otsūya, 御通夜, s.** Action de passer la nuit à veiller.

**otsuyu, 汁, s.** Soupe (polit.).

**otte, 追而, adv.** Tout à l'heure, dans qq. instants, bientôt, ensuite. \* Postscriptum (comme en français les deux lettres P.-S.).

**otte, 追手, s. (contr. de oi te)** Celui qui poursuit, qui court après.

**otto, 夫, s.** Époux, mari. Syn. *TEISHU*.

**ottori, ru, 押取, v.a.** Prendre vivement, saisir avec précipitation, empoigner.

**ottorikome, ru, 追取籠, v.a.** Entourer, environner, cerner.

**ottorimaki, ku, 追取巻, v.a.** Comme le précédent.

**ottosei**, 臘胸臍, *s.* (zool.) Phoque (*otaria ursina*). Syn. *orro*.

**ottsuke**, 追付, *adv.* (t. vulg.) Tout à l'heure, tôt, bientôt, dans un instant.

\* **ō-uchi**, 大内, (*dairi*) *s.* Palais impérial.

**ō-umi**, 大海, *s.* Grande mer, océan.

\* **ouna**, 癩, *s.* (*rare*) Vieille femme.

**ōutsu**, 蒼鬱, *s.* Qualité de ce qui est épais, serré, touffu, dense, luxuriant (plantes).

**ōwarai**, 大笑, *s.* Rire bruyant, gros rire, éclat de rire: — *no hanashi*.

**owari**, 終, *s.* Fin, conclusion, bout, extrémité, terme, mort: *toshi no* —, fin de l'année.

**owari, ru**, 終, *v.a. et n.* Finir, compléter, achever, terminer, mourir: *shigoto wo* —, finir un travail.

**owase, ru**, 令負, *v. caus. de ou.* Placer sur le dos d'un autre, charger, faire porter. \* Imputer, attribuer à, rendre responsable. \* Imposer, taxer: *zei wo* —, mettre des impôts, imposer des contributions. \* Infliger, occasionner.

° **owashi, su** ou **owashimashi, su**, 在, *v.n.* (hon.) Être, exister.

**oya**, 親, 祖, *s.* Parents; aïeux, ancêtres. \* Chef, premier, principal.

**oya**, *interj.* Exclamation d'étonnement, de surprise, d'admiration: — *irasshaimashita*.

**ōya**, 大家, *s.* (t. vulg.) Propriétaire de maisons à louer. Syn. *YANUSHI*.

**oyabun**, 親分, *s.* Personne qui remplit le rôle de chef de famille; chef, patron, intendant, maître d'atelier, chef d'une bande de joueurs.

**oyadama**, 親王, *s.* Chef, tête, principal; meilleure partie d'une chose. Syn. *KASHIRA*, *OYA*.

**oyafune**, 親船, *s.* Jonque de haute mer.

**oyagokoro**, 親心, *s.* Cœur d'un père, tendresse d'une mère.

**oyaji**, 親父, *s.* Père (mod. ne se dit que du sien). \* Vieillard.

**oyakata**, 親方, *s.* Chef, patron, maître: *ninsoku no* —, chef d'équipe. \* Frère aîné (provinc. de *Bizen* et de *Mutsu*).

\* **ōyake**, 公, *s.* Gouvernement, autorités.

**ōyake**, 公, *s.* Qualité de ce qui est public, général, commun: — *ni*, publiquement, ouvertement, à découvert: — *no hanashi*. \* Qualité de ce qui est juste, équitable, honnête, désintéressé: — *naru koto*, chose juste.

**ōyakezata**, 公沙汰; *s.* Chose rendue publique, recours à la justice.

**oya-ko**, 親子, *s.* Parents et enfants.

**oyama**, 娼妓, *s.* Fille de mauvaise vie, prostituée. \* Rôle de femme dans un théâtre.

**oyamasari**, 親勝, *s.* Enfant doué de talents supérieurs à ceux de ses parents.

\* **oyami**, 小止, *s.* Courte interruption.

**oyamoto**, 親許, *s.* Maison paternelle.

**oyanashigo**, 孤兒, *s.* Orphelin.

**oyashirazu**, 親不知, *s.* Dent de sagesse.

**oyayubi**, 親指, *s.* Gros doigt, pouce.

**oyayuzuri**, 親讓, *s.* Chose héritée de ses parents.

° **ōyō**, 應用, *s.* Application, réalisation, mise en pratique; pratique.

**oyobazu-nagara**, 乍不及, *adv.* Bien que ce soit au-dessus de mes forces, bien que j'en sois incapable, autant qu'il dépendra de mes faibles forces.

**oyobi**, 及, *conj.* Et, ainsi que, et aussi.

**oyobi, bu**, 及, *v.n.* Arriver à, atteindre, parvenir; être capable, pouvoir, avoir la force de. \* Résulter, aboutir à, se terminer par.

**oyoboshi, su**, 令及, *v. caus. de oyobu.* Étendre, faire étendre, communiquer, faire parvenir, accorder.

**oyogi**, 游泳, *s.* Natation, nage.

**oyogi, gu**, 游泳, *v.n.* Nager.

**oyogi-watari, ru**, 游渡, *v.a.* Traverser à la nage: *kawa wo* —.

**ōyō na**, 大様, *a.* Généreux, libéral, magnanime: — *hito*. Syn. *ōMAKA NA*, *TAIKI NA*.

**oyoso** ou **ōyoso**, 凡, 大略, *adv.* A peu près, approximativement, environ. \* Généralement, le plus souvent, la plupart du temps.

**ōzake**, 大酒, *s.* Action de boire beaucoup.

**ōzakenomi**, 大酒家, *s.* Ivrogne, grand buveur.

**ōzei**, 大勢, *s.* Foule, multitude, grand nombre.

**ōzeki**, 大關, *s.* Lutteur du rang le plus élevé.

\* ° **ōzen suru**, 汚染, (*yogoreru*) *v.a.* Souiller, salir, rendre trouble. Syn. YOGOSU, KEGASU.

\* **ozoi, ki, shi, ku**, 鈍, *a.* Fou, sot, stupide, propre à rien.

\* ° **ōzoku**, 汚俗, (*yogoretaru fūzoku*) *s.* Coutumes dépravées, manières corrompues, usages grossiers.

\* ° **ōzoku**, 王族, (*ō no yakara*) *s.* Membre de la famille royale.

**ōzora**, 大空, *s.* Ciel, espace, immensité, firmament.

**ozu-ozu to**, 戦々, *adv.* Tremblant de peur, de crainte, d'appréhension.

**ōzutsu**, 大筒, 大砲, *s.* Bouche à feu, pièce d'artillerie, canon de gros calibre. Syn. TAIHŌ.

## P

**pachi-pachi to**, *adv.* Onomatopée d'un bruit de craquements, de pétilllements répétés.

**pakutsuki, ku**, 吞食, *v.a.* (t. vulg.) Manger, avaler : *meshi wo* —, manger du riz.

**pan**, 麵包, *s.* (portug.) Pain.

**pandane**, 麪酵, *s.* Levain.

**parapara to**, 散々, *adv.* Onomatopée du bruit de la grêle ou d'une pluie abondante.

**parari to**, 散点, *adv.* Ça et là, de côté et d'autre

**patchi**, 裨褌, *s.* Pantalon, culotte.

**patchiri to**, *adv.* Onomatopée du bruit d'un claquement, d'un craquement sec, comme celui du bois, du bambou que l'on fend.

**pattari to**, *adv.* Onomatopée du bruit d'un objet qui tombe, d'un coup : — *taoreta*.

**patto**, *adv.* Onomatopée exprimant l'action de qqc. qui surgit tout à coup, qui se répand subitement.

**peiji**, 頁, *s.* (angl.) Page (d'un livre, etc.).

**pen**, 洋筆, *s.* (angl.) Plume à écrire.

**penki**, 油漆, *s.* Peinture.

**penshiru**, 鉛筆, *s.* (angl.) Crayon.

**pera-pera to**, *adv.* Promptement, vite, avec volubilité : — *shaberu*, babiller.

**peten**, *s.* Tromperie, duperie, tricherie.

**pichi-pichi**, 潑潑, *adv.* Onomatopée des mouvements d'un poisson sautillant sur le sol.

**pika-pika to**, 輝々, *adv.* D'une manière étincelante, brillante : *hoshi ga* — *suru*.

**pimpin**, 潑々, *adv.* D'une manière vive, alerte, légère ; gaîment, gentiment.

**pin**, 留針, *s.* (angl.) Épingle.

**piri-piri to**, 辣々, *adv.* Onomatopée des picotements, des élancements, de la cuisson que produit une douleur : — *itamū*.

**pisshari to**, *adv.* Onomatopée du bruit sec que produit une porte, un *shōji*, etc. qui se ferme.

**pistoru**, 拳銃, *s.* (angl.) Pistolet.

**piyano**, 洋琴, *s.* (ital.) Piano, piano-forte.

**pocha-pocha**, 肥滿, *adv.* Se dit pour exprimer l'état de ce qui est gros et gras, dodu, potelé.

**pokan to**, 忙然, *adv.* D'un air distrait, d'une manière abstraite, sans attention : — *shite iru*.

**poka-poka to**, *adv.* Onomatopée du bruit que font des coups répétés ou de l'effet que produit une forte chaleur.

**poki-poki to**, *adv.* Onomatopée du bruit que fait un objet qui craque, qui casse, qui se rompt.

**pokkuri**, 木履, *s.* Espèce de chaussure de bois dans le genre des *geta*.

**pompon**, 腹, *s.* Ventre (l. enf.).

**pompon to**, *adv.* Onomatopée du bruit répété produit par le canon, les pétards, etc. : *ōzutsu ga* — *shite iru*, le canon tonne. \* Action de parler d'une manière arrogante, en grognant.

**pompu**, 唧筒, *s.* Pompe : *sui-age* —.

**pontsuku**, 魯鈍, *s.* Sot, naïf, imbécile, nigaud.

**poppo to**, 蒸々, *adv.* Onomatopée de l'effet produit par une forte chaleur.

**poro-poro to**, 潑々, *adv.* Onomatopée d'un liquide coulant à grosses gouttes.

**potchiri**, 僅少, *adv.* Un peu, en très petite quantité, un brin, un rien.

**potsu-potsu**, 点々, *adv.* Ici et là, de place en place, de côté et d'autre: *hoshi ga — deta.*

**pottode**, *s.* Paysan, campagnard, rustre.

**pumpun**, 芬々, 馥郁, *adv.* Se dit du parfum des fleurs, des essences, etc: *hana ga — to kaoru.*

**Purotesutan**, 新教, *s.* Protestantisme.

**pyoi to**, 突然, *adv.* D'une manière subite, soudaine.

**pyoko-pyoko**, *adv.* En sautant, comme une grenouille.

## R

**ra**, 等, Suffixe du pluriel des noms et des pronoms: *kodomo-ra*, les enfants: *ware-ra*, nous.

\* ° **raba**, 騾馬, *s.* (zool.) Mulet. Syn. RA.

**rachi**, 埒, *s.* Palissade, enclos, barrière.

**rachi-aki**, 埒明, *s.* Fin, conclusion, détermination.

\* ° **raden**, 螺鈿, *s.* Ornement de perles fines.

\* ° **rahai**, 羅拜, *s.* Adoration de personnes rangées sur une ligne.

\* ° **rahei**, 邏兵, *s.* Patrouille, sentinelle, agent de police.

\* ° **rai**, 來, (*kitaru*) *s.* Action de venir (en comp.): — *fuku*, retour. \* Indique le futur ou bien un passé peu éloigné: *rainen*, l'année prochaine. \* Joue le rôle d'adverbe: *sakunenrai*, depuis l'année dernière.

° **rai**, 雷, (*kaminari*) *s.* Tonnerre: — *ga ochita*, la foudre est tombée: — *jin*, dieu du tonnerre.

° **raibyō**, 癩病, *s.* Lèpre. Syn. KATAI, RAI.

\* ° **raichaku**, 來着, (*ki-tsuku*) *s.* Arrivée.

\* ° **raichō**, 來朝, *s.* Venue à la cour, au palais.

\* ° **raida**, 懶惰, *s.* Paresse, indolence.

\* ° **raiden**, 雷電, (*kaminari inabikari*) *s.* Tonnerre et éclairs.

\* ° **raidō**, 雷同, *s.* Approbation irréfléchie, imitation servile: — *suru*, imiter servilement.

\* ° **raifuku**, 來復, *s.* Retour: — *suru*, revenir.

**raifuru**, 旋條銃, *s.* (angl.) Carabine, fusil à canon rayé.

\* ° **raiga**, 來駕, *s.* (litt.) Arrivée de votre palanquin, c.-à-d. votre arrivée (st. ép.).

\* ° **raigeki**, 雷擊, *s.* Coup de tonnerre.

° **raigetsu**, 來月, (*kitaru tsuki*) *s.* et *adv.* Le mois prochain: — *mairimashō*, je viendrai =.

\* ° **raihai**, 禮拜, (*uyamai-ogamu*) *s.* Adoration: — *suru*, adorer.

\* ° **raihin**, 來賓, *s.* Hôte, visiteur.

\* ° **raihō**, 來訪, (*kitari-tazuneru*) *s.* Visite, interview: — *suru*.

\* ° **rai-i**, 來意, *s.* Votre intention (exprimée dans une lettre): — *no omonuki*.

\* ° **raikō**, 來寇, (*kitari ada suru*) *s.* Attaque des ennemis, invasion: — *suru*.

\* ° **raikō**, 來貢, *s.* Action d'apporter le tribut.

\* ° **raikwa**, 雷火, *s.* Feu, incendie causé par la foudre.

\* ° **raikwai suru**, 來會, *v.a.* Venir à une réunion: *go raikwai wo negaimasu*, je vous prie de =.

° **raikwan**, 雷管, *s.* Capsule.

\* ° **raikwan**, 來觀, (*kitari-miru*) *s.* Action d'aller voir, visiter, v.g. les fleurs, le théâtre: — *suru*.

\* ° **raikyaku**, 來客, *s.* Visiteur, hôte.

\* ° **raimei**, 雷鳴, (*kaminari no oto*) *s.* Bruit du tonnerre: — *ga todoroku*, le tonnerre gronde. \* Bruit sourd.

\* ° **raimei**, 雷名, *s.* Renommée, nom glorieux.

° **rainen**, 來年, (*kitaru toshi*) *s.* et *adv.* L'année prochaine.

\* ° **rairaku**, 磊落, *s.* Simplicité, droiture, franchise: — *na ningen de gozimasu*.

\* ° **raireki**, 來歷, *s.* Antécédents de qqc.; histoire de l'origine d'une chose. Syn. RIREKI.

\* ° **raisei**, 來世, (*kitaru yo*) *s.* Vie future, autre monde.

\* ° **raisha**, 來車, *s.* Arrivée, venue (polit.).



\* ° **raishun**, 來春, (*kitaru haru*) s. et adv. Le printemps prochain.

\* ° **raitei**, 雷霆, s. Tonnerre.

**rai-u**, 雷雨, (*kaminari ame*) s. Orage, tonnerre et pluie.

**raiyoke**, 雷除, s. Paratonnerre: — *bashira*.

**rakan**, 羅漢, s. (sanskrit) Titre donné aux disciples immédiats de *Shaka*.

**rakan**, 臘乾, s. Viande de porc desséchée, jambon.

° **rakko**, 獺虎, (海獺), s. Loutre de mer.

\* ° **rakkwa**, 落花, (*ochitaru hana*) s. Fleurs tombées: — *rōzeki*, fleurs dispersées sur le sol.

**rakkyō**, 薤, s. Espèce d'ail (*allium bakeri*).

\* **raku**, 樂, (*tanoshimi*) s. Plaisir, bonheur, joie, confortable, aise: — *ni kurasu*, vivre à l'aise.

\* ° **rakuba**, 落馬, (*uma yori ochiru*) s. Chute de cheval: — *shite shinimashita*.

° **rakuchō**, 落丁, s. Feuille omise dans un livre.

\* ° **rakuchū**, 洛中, s. Dans la capitale.

\* **rakuda**, 駱駝, s. (zool.) Chameau.

° **rakudai**, 落第, s. Insuccès dans un examen.

\* ° **rakueki**, 絡繹, s. Succession non interrompue: *ōrai gā — tari*.

\* ° **rakuen**, 樂園, s. Jardin de délices, paradis terrestre.

**rakugaki**, 樂書, 落書, s. Inscription sur les murs, les pierres, les arbres.

\* ° **rakugetsu**, 落月, (*ochiru tsuki*) s. Lune à son couchant.

\* ° **rakugo**, 落語, s. Histoire, conte, calembour.

\* ° **rakugwai**, 洛外, (*miyako no soto*) s. Faubourg de la capitale.

\* ° **rakuhaku**, 落魄, (*ochi-bureru*) s. Décadence, adversité.

° **rakujaku**, } 落着, (*ochitsuku*) s. Fin, conclusion, achèvement, décision.

\* ° **rakuji**, 落字, (*otoshitaru ji*) s. Caractère omis; lettre omise dans le corps d'un mot.

\* ° **rakujin**, 樂人, (*tanoshiki hito*) s. Homme ehureux, libre de travail et de souci.

\* ° **rakujitsu**, 落日, (*irih*) s. Soleil couchant.

\* ° **rakujō**, 落城, (*ochiru shiro*) s. Château tombé entre les mains de l'ennemi.

\* ° **rakumei**, 落命, (*inochi wo otosu*) s. Perte de la vie, mort.

\* ° **rakurai**, 落雷, (*kaminari ochiru*) s. Chute de la foudre.

**rakuraku to**, 樂々, adv. Facilement, confortablement, sans difficulté. Syn. YASU-YASU TO.

\* ° **rakurui**, 落淚, (*namida wo otosu*) s. Pleurs, larmes: *weshikutte — suru*.

° **rakusei**, 落成, s. Achèvement, fin, accomplissement (se dit surtout des constructions).

\* ° **rakushoku**, 落飾, (*kazari otoshi*) Action de se raser la tête (se dit des empereurs qui se faisaient bonzes).

\* ° **rakushu**, 落首, s. Écrit satirique affiché sur les murs ou laissé tomber volontairement sur la voie; libelle: — *wo kaku*. Syn. RAKUSHO.

\* ° **rakushu**, 落手, (*te ni iru*) s. Réception d'une lettre, d'une somme d'argent.

° **rakutan**, 落膽, (*kimo wo otosu*) s. Désespoir, désappointement, manque de courage.

\* ° **rakutsui**, 落墜, s. Chute (physique ou morale), déchéance: — *suru*.

\* ° **rakuyō**, 落葉, (*otsuru ha*) s. Feuilles qui tombent.

\* ° **rambatsu suru**, 濫伐, (*midari ni kiru*) v.a. Arracher à tort et à travers (v.g. des arbres).

**rambiki**, 蒸露罐, s. Alambic.

\* **rambō**, 亂暴, (*midare-abareru*) s. Désordre, rixe, querelle, tumulte: — *na yatsu da*.

\* ° **rambu**, 亂舞, (*midare mai*) s. Danse désordonnée, autrefois exécutée par des fonctionnaires de la Cour; manière inconvenante de danser.

\* ° **ramma**, 亂麻, (*midare asa*) s. Fibres de chanvre en désordre. \* (fig.) État troublé d'un pays.

\* ° **ramman**, 闌慢, s. Floraison luxuriante.

**rammin**, 亂民, (*midareta tami*) s. Peuple en rébellion, guerre civile.

\* ° **rammyaku**, 亂脉, (*midare*) s. Désordre, confusion.

- \* ° **rampatsu**, 亂髮, (*midaregami*) s. Cheveux en désordre, tête échevelée.
- \* ° **rampatsu**, 亂發, (*midare-uchi*) s. Tir désordonné, irrégulier. \* Émission trop considérable (de billets de banque, etc.).
- \* ° **rampitsu**, 亂筆, (*midaregaki*) s. Mauvaise écriture : — *wo motte mōshi-age sōrō* (st. épist.).
- \* ° **rampō**, 亂邦, (*midaretaru kuni*) s. Pays troublé, en guerre.
- rampu**, 洋燈, s. Lampe : — *dai*, pied de =.
- ° **ran**, 蘭, s. (bot.) Nom général pour les orchis.
- \* ° **ran**, 欄, s. Balustrade, rampe.
- \* ° **ran**, 覽, (*miru*) s. Vue, action de voir.
- \* ° **ran**, 亂, (*midareru*) s. Trouble, désordre, rébellion, insurrection, tumulte, guerre civile.
- \* ° **randa**, 懶惰, s. Paresse, indolence.
- randoseru**, 背囊, s. Havresac.
- \* ° **rangaku**, 蘭學, s. Étude du hollandais ou de toute science écrite en hollandais.
- \* ° **rangoku**, 亂國, (*midaretaru kuni*) s. Pays troublé. Syn. RAMPŌ.
- rangui**, 亂杭, s. Pieux plantés çà et là autour d'un camp, pour empêcher l'ennemi d'approcher.
- \* ° **rangun**, 亂軍, (*midare-ikusa*) s. Armée en désordre.
- \* ° **rangwai**, 欄外, s. Marge d'un journal ou d'un livre.
- \*\* **rangyaku**, 亂逆, (*midare sakarai*) s. Rébellion, révolte. Syn. MUHON.
- ° **rankan**, 欄干, s. Balustrade, garde-fou, rampe. Syn. TESURI.
- \* ° **rankei**, 卵形, s. Forme ovale.
- \* ° **rannai**, 欄內, s. Colonne d'un journal.
- \* ° **rannyū suru**, 亂入, (*midare-iru*) v.n. Entrer impétueusement, violemment, par force, envahir.
- \* ° **ranru**, 襪縷, s. Guenille, habit en lambeaux : — *wo mi ni matou*, être vêtu de =.
- \* ° **ransei**, 亂世, (*midaretaru yo*) s. Temps troublé, temps de guerre.
- \* ° **ransei**, 卵生, s. Reproduction par les œufs; ovipare : *manushi wa — de gozaimasu*, la vipère est ovipare.

- \* ° **ranshin**, 亂臣, s. Vassal, sujet rebelle.
- \* ° **ranshin**, 亂心, (*midareta kokoro*) s. Folie; dérangement de l'esprit. Syn. KICHIGAI.
- \* ° **ranshutsu**, 亂出, (*midari ni deru*) s. Exportation excessive.
- \* ° **ransui**, 亂醉, (*midari naru yoi*) s. Ivresse excessive : — *suru*, s'enivrer démesurément.
- \* ° **ran-yo**, 鸞輿, s. Palanquin impérial.
- \* ° **ran-yō**, 亂用, (*midari ni mochiiru*) s. Usage irrégulier, abus : *jiyū wo — suru*.
- \* ° **ranzatsu**, 亂雜, s. Désordre et confusion.
- rao**, 喇管, s. Tuyau de pipe, généralement en bambou : — *kae*, raccommodeur de =.
- rappa**, 喇叭, s. Clairon, trompette : — *wo fuku*.
- \* ° **raretsu**, 羅列, (*narabu*) s. Installation, arrangement : — *suru*, être placé en ordre.
- \* ° **rasen**, 螺旋, s. Spirale, ressort.
- ° **rasha**, 羅紗, s. Drap, étoffe de laine.
- rashii, ki, ku**, Suffixe des noms, adjectifs, pronoms et verbes, indiquant la ressemblance, l'apparence.
- \* ° **rashimban**, 羅針盤, s. Boussole marine.
- \* ° **rasotsu**, 邏卒, (*mi-mawari no mono*) s. Patrouille, agent de police.
- \* ° **rasshi**, 蔭次, s. Ordre, arrangement.
- \* ° **ratai**, 裸體, (*hadaka*) s. Corps déshabillé, nu : — *no mama de dete kuru*, sortir tout déshabillé.
- \* ° **raten**, 螺鈿, s. Ouvrage de laque émaillée.
- ° **raten**, 羅甸, s. (franç.) Latin : — *go*.
- \* ° **rei**, 禮, s. Une des cinq vertus cardinales (*gojō*) : politesse, décorum, étiquette, reconnaissance, salutation; cérémonie; présent fait en retour, ou pour féliciter : — *wo shiranu hito*, personne impolie.
- \* ° **rei**, 令, s. Ordre, commandement.
- \* ° **rei**, 例, (*tameshi*) s. Exemple, précédent, coutume, usage : — *naru*, usuel, habituel.
- \* ° **rei**, 靈, (*tamashii*) s. Ame, esprit, mânes. \* Qualité de ce qui est éminent, excellent.
- ° **rei**, 零, s. Zéro : — *do*, zéro degré.
- ° **reibō**, 禮帽, s. Chapeau de cérémonie.
- \* ° **reiboku**, 靈木, s. Arbre sacré, habité par

un dieu; se dit aussi des arbres plantés devant les temples shintoïstes.

\* ° **reibun**, 令聞, s. Notoriété, renommée, réputation.

\* ° **reichi**, 靈地, s. Terre sainte, endroit sacré, sanctuaire.

° **reifuku**, 禮服, s. Habit de cérémonie.

\* ° **reigaku**, 禮樂, s. Art de l'étiquette et de la musique.

\* ° **reigen**, 例言, s. Préface d'un livre.

\* ° **reigen**, 靈驗, s. Puissance merveilleuse pour exaucer les prières ou punir les fautes.

\* ° **reigi**, 禮儀, s. Étiquette, politesse, cérémonie.

\* ° **reigū**, 冷遇, (*hiyagaka ni motenasu*) s. Froide réception: — *wo suru*.

\* ° **reigwai**, 例外, (*tameshi no hoka*) s. Exception: — *na koto da*, c'est une chose exceptionnelle.

\* ° **reigyō**, 囹圄, (*hitoya*) s. Prison.

\* ° **reihai**, 禮拜, (*ogamu*) s. Adoration; vénération, salut à l'Empereur ou à son image.

\* ° **reihō**, 禮法, s. Règles de l'étiquette, du protocole. Syn. REIJŌ, REIGI.

\* ° **reijō**, 令狀, s. Ordre écrit, mandat d'amener.

\* ° **reijo**, 禮讓, s. Politesse, modestie, déférence.

° **reijō**, 禮狀, s. Lettre de remerciement.

\* ° **reijō**, 靈場, (*tōtoki tokoro*) s. Lieu sacré.

\* ° **reijō**, 令嬢, s. Votre fille (polit.), jeune fille.

\* ° **reikan**, 冷寒, s. Froidure, froid, rigueur de la saison.

\* ° **reikei**, 令閨, s. Votre femme, sa femme (polit.).

\* ° **reikei**, 令兄, s. Votre frère aîné, son frère aîné (polit.).

\* ° **reiki**, 冷氣, s. Froid, froidure.

\* ° **reiki**, 例規, s. Règle, coutume.

\* ° **reikin**, 禮金, s. Argent donné en reconnaissance d'un service, honoraires.

\* ° **reikon**, 靈魂, s. Ame humaine, esprit des morts: — *wa fumetsu nari*, l'âme est immortelle.

\* ° **reiku**, 靈區, s. Lieu sacré.

\* ° **reikyaku**, 冷却, s. Action de se refroidir.

**reimairi**, 禮參, s. Visite d'actions de grâces à un temple: — *wo suru*.

\* ° **reimei**, 黎明, s. Aurore, point du jour.

\* ° **reimei**, 令名, (*yoki na*) s. Excellente renommée, honne réputation.

\* ° **reimotsu**, 禮物, s. Présent, objet offert; offrande, sacrifice.

° **reimu**, 靈夢, s. Songe dans lequel la divinité se manifeste.

\* ° **reimyō**, 靈妙, s. Qualité de ce qui est extraordinaire, miraculeux, étonnant, surnaturel.

\* ° **reinen**, 例年, s. Tous les ans, chaque année: — *no gotoku*, comme =.

**reiraku**, 零落, (*ochi-bureru*) s. Ruine, insuccès, décadence, privation: — *suru*.

\* **reirei to**, 麗々, *adv.* Pompeusement, richement, avec magnificence, distinctement.

\* ° **reiri**, 伶俐, s. Qualité de celui qui est intelligent, clairvoyant, rusé.

\* ° **reirō**, 玲瓏, *adv.* Brillamment, clairement.

\* ° **reisai**, 例祭, s. Fête à date fixe.

\* ° **reisei**, 勵精, s. Diligence, assiduité, activité, industrie: — *wo motte berkyō suru*.

**reisetu**, 禮節, s. Étiquette, politesse, règles du protocole. Syn. REIGI.

\* ° **reisha**, 禮者, s. Personne qui apporte des félicitations.

\* ° **reishi**, 令旨, s. Ordre du prince impérial.

° **reishiki**, 禮式, s. Cérémonie, étiquette, rite.

\* ° **reishō**, 冷笑, s. Rire moqueur, sardonique.

\* ° **reishō**, 例證, s. Exemple, citation.

° **reisho**, 隸書, s. Genre de caractères chinois.

\* ° **reishoku**, 令色, s. Air flatteur, obséquieux.

\* ° **reisui**, 冷水, (*hiyamizu*) s. Eau froide.

\* ° **reitai**, 靈體, s. Substance spirituelle.

\* ° **reitan**, 冷淡, s. Froideur, indifférence.

\* ° **reitei**, 令弟, s. Votre frère cadet, son frère cadet (hon.). Syn. GO SHATEI.

° **reiten**, 零點, s. Zéro point (examens); zéro.

- \* ° **reiten**, 禮典, s. Rite, cérémonie.
- \* ° **reitoku**, 令德, s. Haute vertu, grande qualité (hon.).
- \* ° **reiyaku**, 靈藥, s. Remède qui a une vertu extraordinaire à cause de son origine censée divine.  
\* Terme qu'emploient les pharmaciens sur leur enseigne ou dans les annonces des journaux.
- \* ° **reiyo**, 零餘, s. Reste, résidu, surplus.
- \* ° **reizen**, 靈前, *adv.* Devant les tablettes des ancêtres
- \* ° **reizoku**, 隸屬, s. Sujet, esclave, serviteur.
- \* ° **reki**, 曆, s. Calendrier, almanach.
- \* ° **rekichō**, 歷朝, s. Générations successives de la dynastie impériale.
- \* ° **rekidai**, 歷代, s. Comme le précédent.
- \* ° **rekijitsu**, 曆日, s. Jour du calendrier, de l'année, du mois.
- rekireki**, 歷々, *adv.* et s. Successivement, d'une manière ininterrompue, par périodes de temps; qualité de ce qui est éminent, illustre, qui surpasse les autres, évident, clair, distingué.
- \* ° **rekishi**, 歷史, s. Histoire, chronique, annales: — *ka*, historien.
- \* ° **rekishi suru**, 樂死, *v.n.* Être broyé et tué par un char.
- \* ° **rekizen**, 歷然, *adv.* Clairement, distinctement. Syn. MEIHAKU, AKIRAKA NI, REKIREKI TO.
- \* ° **rekkō**, 列侯, s. Tous les *daimyō*, tous les nobles.
- \* ° **rekkoku**, 列國, (*narabitaru kuni*) s. Tous les pays: *seiyō no* —, tous les pays d'Europe.
- \* ° **rekkwa**, 烈火, (*moyeru hi*) s. Feu ardent.  
\* (fig.) Feu des passions.
- \* ° **remban**, 連判, s. Signatures alignées au bas d'un document, d'une pièce, d'un acte.
- \* ° **rembo**, 戀慕, (*koi-shitan*) s. Amour entre personnes de sexe différent: — *suru*.
- \* ° **remma**, 練磨, (*neri migaku*) s. Exercice, habileté, expérience: — *suru*, s'exercer à.
- \* ° **remmei**, 連盟, s. État d'être lié ou attaché à qq. par serment.
- \* ° **remmei-tōhyō**, 連名投票, s. Vote pluri-

- nominal; bulletin sur lequel sont inscrits plusieurs noms.
- \* ° **remmen to**, 連綿, *adv.* Consécutivement, sans interruption.
- \* ° **remmin**, 憐愍, s. Pitié, compassion, sympathie, commisération.
- \* ° **rempatsu**, 連發, s. Tir à répétition.
- \* ° **rempei**, 練兵, s. Exercice militaire, revue, parade: — *jō*, champ de manœuvres.
- \* ° **rempō**, 聯邦, s. États confédérés.
- \* ° **ren**, 廉, s. Droiture, intégrité, justice, probité; prix modéré, bon marché.
- \* ° **renchi**, 廉耻, s. Pureté, modestie, droiture, honnêteté: — *no nai yatsu*.
- \* ° **renchoku**, 廉直, s. Honnêteté, droiture, justice. Syn. SHŌJIKI.
- \* ° **rengé**, 蓮華, (*hasu no hana*) s. Lotus, nélombo magnifique. \* Cuillère de porcelaine en forme de fleur de lotus (pour *chirirengé*).
- \* ° **rengetsu**, 連月, (*tsuranaru tsuki*) s. et *adv.* Tous les mois, chaque mois.
- rengi**, 連木, s. Pilon en bois.
- \* ° **rengō**, 聯合, (*tsurane-awaseru*) s. Union, combinaison, alliance, confédération.
- \* ° **rengwa**, 練瓦, } s. Brique.  
\* ° **rengwaseki**, 練瓦石, }
- \* ° **ren-in**, 連印, s. Signatures alignées au bas d'un document. Syn. REMBAN, REMMEI.
- \* ° **renjū**, 連中, s. Compagnie, bande, club.
- \* ° **renka**, 廉價, s. Bas prix, bon marché.
- \* ° **renketsu**, 廉潔, s. Probité, honnêteté, droiture. Syn. SHŌJIKI.
- \* ° **renketsu**, 連結, (*tsuranari-musubu*) s. Union, combinaison, alliance, ligue: — *suru*.
- \* ° **renkin**, 煉金, s. Alchimie, préparation des métaux: — *sha*, alchimiste: — *jutsu*.
- \* ° **renkoku**, 輦轂, s. Voiture impériale; l'Empereur lui-même.
- \* ° **renkon**, 蓮根, s. (bot.) Racine de lotus.
- \* ° **renku**, 連句, s. Couplet de chanson, strophe de poésie. Syn. RENGU.

- \*° **renkyū suru**, 連及, *v.a.* Envelopper dans, impliquer dans, étendre à.
- \*° **rennen**, 連年, (*tsuranaru toshi*) *s.* et *adv.* Plusieurs années successives, tous les ans, chaque année.
- \*° **rennyū**, 煉乳, *s.* Lait condensé.
- \*° **renraku**, 連絡, (聯絡), *s.* Jonction, connexion, union: — *suru*. Syn. TSURANARI.
- \*° **renren**, 戀々, *adv.* Passionnément, amoureux, ardemment.
- \*° **renri**, 廉吏, *s.* Honnête employé.
- \*° **renritsu**, 連(聯)立, (*tsuranari-tatsu*) *s.* Union, alliance.
- \*° **renrui**, 連累, *s.* Implication dans un crime, complicité. Syn. KAKARI-AI.
- \*° **rensen**, 連戰, (*tsuzuke-tatakau*) *s.* Plusieurs batailles consécutives, batailles répétées.
- \*° **renshaku**, 連借, *s.* Emprunt collectif.
- \*° **rensho suru**, 連書, (*tsurane kaku*) *v.a.* Apposer plusieurs signatures au bas d'un document.
- \*° **renshū**, 練習, (*neri-narai*) *s.* Exercice, pratique, entraînement.
- \*° **renshūkan**, 練習艦, *s.* Bateau-école.
- \*° **rentai**, 聯隊, *s.* Régiment.
- \*° **rentai**, 連帶, *s.* Complicité, responsabilité commune, solidarité.
- \*° **ren-ya**, 連夜, *s.* et *adv.* Plusieurs nuits consécutives, toutes les nuits.
- \*° **renza suru**, 連坐, *v.n.* Être complice; être assis en rang.
- \*° **renzoku suru**, 連續, *v.n.* Être à la file, venir les uns après les autres; continuer sans interruption. Syn. REMMIEN.
- \*° **reppu**, 烈婦, *s.* Femme vertueuse, épouse fidèle.
- \*° **reppū**, 烈風, (*hageshii kaze*) *s.* Vent violent.
- \*° **resseki**, 列席, (*nami iru*) *s.* Présence à une assemblée, à une réunion.
- \*° **ressha**, 列車, *s.* Train (de chemin de fer), rangée de voitures: *kyūkō* —, train rapide, express.
- \*° **resshi**, **ressuru**, 列, *v.n.* Être placé en

- rang, en ordre, de rang égal. \* Assister à une réunion, prendre place sur les sièges.
- \*° **resso**, 列祖, *s.* Lignée des ancêtres.
- \*° **retsu**, 列, (*tsuranari*) *s.* Ordre, rang, ligne, file, rangée, série: — *wo tadasu*, former les rangs.
- \*° **retsuden**, 列傳, *s.* Nomenclature; suite de traditions.
- \*° **retsuza**, 列坐, (*narabi-suwaru*) *s.* Action d'être assis en ordre ou en rang. Syn. RESSEKI.
- \*° **rettō**, 劣等, *s.* Qualité de ce qui est inférieur, de mauvaise qualité. Syn. KATŌ.
- \*° **ri**, 里, *s.* Lieue (36 *chō* ou 3 k. 927).
- \*° **ri**, 理, *s.* Droit naturel, principe, raison, justice. \* Sens, signification. \* Veines du bois.
- \*° **ri**, 利, *s.* Profit, gain, avantage; victoire, intérêt: — *wo eru*, avoir du gain.
- \*° **ri**, 釐, *s.* Pièce de monnaie valant le dixième d'un *sen*. \* Mesure de longueur (0 mm. 303) égale au dixième d'un *bu*.
- ri-ai**, 理合, *s.* Principes premiers, vérité, raison, loi: *tenka no* —, les principes de tous les êtres.
- \*° **ribetsu**, 離別, (*hanare wakare*) *s.* Séparation; divorce.
- \*° **ribyō**, 痢病, *s.* Dyssenterie.
- \*° **richigi**, 律義, *s.* Droiture, honnêteté, justice, honneur: — *na mono*, homme juste. Syn. SHŌJIKI.
- \*° **ridon**, 利鈍, *s.* Intelligence et folie, clairvoyance et stupidité. \* Succès et insuccès.
- \*° **rieki**, 利益, *s.* Avantage, profit, gain.
- \*° **ri-en**, 離縁, *s.* Divorce: — *suru*, divorcer.
- \*° **ri-en**, 梨園, (*nashi zono*) *s.* Verger planté de poiriers. \* Théâtre; acteur.
- \*° **rifujin**, 理不盡, (*ri wo tsukusazu*) *s.* Qualité de ce qui est déraisonnable, qui ne s'accorde pas avec la raison: — *ni*, déraisonnablement.
- \*° **rigai**, 利害, *s.* Avantage et désavantage, gain et perte, intérêt: — *tokushitsu*, profit et perte.
- \*° **rigaku**, 理學, *s.* Sciences physiques, sciences naturelles: — *sha*, physicien.
- \*° **rigen**, 俚諺, *s.* Diction, proverbe.
- \*° **rigō**, 離合, (*hanare awase*) *s.* Séparation et rencontre, division et union.

\* ° **rigyū**, 犁牛, *s.* (zool.) Yack ou yac, vulg. boeuf à queue de cheval.

\* ° **rihan suru**, 離叛, (*hanare-somuku*) *v.a.* Désobéir, se révolter, briser une alliance; forfaire à sa promesse.

\* ° **rihatsu**, 俐發, *s.* Acuité de l'intelligence, sagacité, clairvoyance: — *na umare*, nature sagace.

\* ° **rihatsu**, 理髮, (*kami no ke wo osameru*) *s.* Taille des cheveux: — *suru*, couper les cheveux.

\* ° **rihi**, 理非, *s.* Raison et déraison.

\* ° **ri-in**, 吏員, *s.* Fonctionnaire du gouvernement; employé.

\* ° **riji**, 理事, *s.* Administrateur, régisseur, intendant: — *in*, id.: — *kwan*.

\* ° **rijun**, 利潤, *s.* Profit, bénéfice.

\* ° **rika**, 李下, (*sumomo no shita*) *s. litt.* Sous un prunier: — *ni kammuri wo tadasazu* (prov.), n'ajustez pas votre coiffure sous un prunier (de peur d'être soupçonné de vol).

\* ° **rikai**, 理解, (*kotowari wo toku*) *s.* Action de comprendre, de saisir; intelligence, compréhension. \* Explication.

\* ° **rikan**, 離間, (*naka wo hanasu*) *s.* Désunion entre des amis.

\* ° **riki**, 力, (*chikara*) *s.* Force, pouvoir, énergie.

\* ° **riki**, 利器, *s.* Instrument tranchant. \* Talent, capacité.

**rikimi, mu,**  
**rikimi-chirashi, su,**  
**rikimi-kaeri, ru,** } 力, *v.n.* Faire ostentation de sa force, de son autorité; faire le fier, se donner un air d'importance; se montrer, se pavaner d'un air orgueilleux et méprisant.

\* ° **rikin**, 利金, *s.* Intérêt de l'argent.

\* ° **rikiryō**, 力量, *s.* Degré de capacité, de force, d'énergie; habileté, talent.

\* ° **rikishi**, 力士, *s.* Lutteur, hercule, homme remarquable par sa force. Syn. SUMŌTORI, SUMŌ.

\* ° **rikken**, 立憲, *a.* Constitutionnel (en comp.).

\* ° **rikkō**, 陸行, (*riku wo yuku*) *s.* Voyage par terre.

\* ° **riko**, 利己, *s.* Égoïsme, intérêt personnel, recherche de son propre avantage.

\* ° **rikō**, 履行, (*fumi-okonau*) *s.* Accomplissement d'une promesse; observation d'un contrat; action de tenir ses engagements.

\* ° **rikō**, 利口, *s.* Intelligence, clairvoyance.

\* ° **rikon**, 離婚, *s.* Divorce, séparation.

\* ° **riku**, 陸, *s.* Terre (par oppos. à mer): *kai* —, mer et terre. Syn. OKA.

\* ° **riku-age**, 陸揚, *s.* Déchargement d'un bateau, transport à terre.

\* ° **rikuchi**, 陸地, *s.* Comme *riku*, terre.

\* ° **rikugō**, 六合, *s.* Le ciel, la terre et les 4 points cardinaux; l'univers.

\* ° **rikugun**, 陸軍, *s.* Armée de terre: — *byōin*, hôpital militaire pour l'—: — *shō*, Ministère de la Guerre: — *chizai-shō*, procédure criminelle militaire: — *chūi*, lieutenant: — *chūjō*, général de division: — *shōshō*, général de brigade: — *tai-i*, capitaine — *taisa*, colonel: — *taishō*, commandant de corps d'armée.

\* ° **riku-ryoku suru**, 戮力, (*chikara wo awaseru*) *v.a.* Unir ses forces; coopérer.

\* ° **rikusen**, 陸戰, (*kuga no tataikai*) *s.* Bataille sur terre.

\* ° **rikutsu**, 理屈, *s.* Cause, argument, raison; prétexte, objection; sophisme; calembour: — *wo iu*.

\* ° **rikutsuka**, 理屈家, *s.* Sophiste; homme à raisonnements subtils. Syn. RIKUTSUSHA.

\* ° **riku-un**, 陸運, (*kuga de okuru*) *s.* Transport par terre: — *kwaisha*, compagnie de —.

\* ° **rikuzoku**, 陸續, *adv.* Continuellement, sans interruption, successivement, l'un après l'autre.

\* ° **rikwai**, 理會, *s.* Perception, compréhension: — *suru*. Syn. GATEN, WAKIMAR.

\* ° **rimboku**, 林木, (*hayashi no ki*) *s.* Arbres d'une forêt.

\* ° **rinen**, 裏面, *s.* Côté interne, intérieur, revers, dessous.

\* ° **rimpō**, 隣邦, (*tonariguni*) *s.* Contrée voisine, pays limitrophe.

**rin**, 鈴, *s.* Clochette, sonnette.

\* ° **rin**, 磷, *s.* Phosphore: — *kō*, phosphorescence.

- \* ° rin, 輪, s. Cercle, roue. \* Corolle de fleur; suffixe numéral pour compter les fleurs.
- \* ° rin-e, 輪回, s. Métempsychose (bouddh.).
- \* ° ringen, 輪言, s. Parole impériale.
- ° ringo, 林檎, s. Pomme: — no ki, pommier.
- ° rinji, 臨時, s. et adv. Qualité de ce qui est irrégulier, en dehors de l'ordinaire; contingent, soudain, extra, spécial; expressément, temporairement, provisoirement, extraordinairement.
- \* ° rinjin, 隣人, (tonaribito) s. Voisin, prochain.
- \* ° rinjō, 臨床, (toko ni nozomu) s. Action d'aller auprès du lit d'un malade; malade qui garde le lit; clinique.
- \* ° rinjō, 臨場, (ba ni nozomu) s. Action de venir à un endroit, de faire acte de présence.
- \* ° rinjū, 臨終, (owari ni nozomu) s. Fin de la vie, approche de la mort: — no toki.
- \* ° rinken, 臨檢, s. Inspection, action d'aller voir soi-même: — suru.
- ° rinki, 愷氣, s. Jalousie. Syn. surro.
- rinkibukai, ki, shi, ku, 愷氣深, a. Jaloux, envieux.
- ° rinki-ohen, 臨機應變, s. Action d'agir selon les circonstances, de saisir l'opportunité.
- \* ° rinkō, 臨幸, s. Venue de l'Empereur.
- \* ° rinkoku, 稟告, s. Annonce, notification.
- \* ° rinkō suru, 輪講, (ii-mawasu) v.a. Expliquer tour à tour, discourir à tour de rôle.
- \* ° rinkwaku, 輪廓, s. Ligue du bord, v.g. d'un livre. Syn. MEGURI, SUJI.
- \* ° rinretsu, 凜冽, s. Qualité de ce qui est sévère, rigoureux, froid, mordant.
- \* ° rinri, 淋漓, s. Action de couler continuellement.
- ° rinri, 倫理, s. Éthique, principes de morale.
- \* ° rinrin, 凜々, s. Qualité de ce qui est froid, rigoureux, intense; effrayant, imposant.
- \* ° rinritsu, 林立, s. État de ce qui est très rapproché (arbres d'une forêt, mâts de bateaux dans un port).
- ° rinsei, 稟性, s. Naturel, tempérament, qualités de l'esprit ou du corps. Syn. UMARETSURI.

- \* ° rinsen, 輪宣, } s. Ordre, commandement,  
rinshi, 輪旨, } écrit de l'Empereur.
- \* ° rinshi, 鱗次, s. Ordre, arrangement, alignement (maisons d'une rue, écailles des poissons, etc.).
- ° rinshoku, 吝嗇, s. Avarice, parcimonie.
- \* ° rin-u, 霖雨, (naga-ame) s. Pluie de longue durée.
- \* ° rinzen, 凜然, adv. D'une manière ferme, inébranlable; majestueusement.
- \* ° rinzu, 綸子, s. Satin avec dessins.
- ° rippa, 立派, s. Qualité de ce qui est beau, splendide, brillant, fin: — na ie, belle maison.
- \* ° rippō, 立法, (okite wo tateru) s. Législation: — sha, législateur: — ken, pouvoir législatif.
- ° rippō, 立方, s. Cube: — kon.
- ° rippuku, 立腹, (haru wo tateru) s. Colère, exaspération, irritation: — suru.
- ° rireki, 履歷, s. Histoire personnelle; antécédents de qq.
- ° ririshii, ki, ku, 凜々, a. Imposant, majestueux, effrayant, qui inspire la crainte ou le respect.
- \* ° risai, 罹災, (wazawai ni kakaru) s. Action d'éprouver un accident, un malheur, une peine.
- \* ° risan suru, 離散, (chiri-hanareru) v.a. et n. Disperser, séparer; être dispersé.
- \* ° risei, 里正, s. Chef d'un village, maire (autref.). Syn. NANUSHI, SHŌYA.
- ° rishi, 利子, s. Intérêt de l'argent: — wo harau, payer les intérêts. Syn. BISOKU.
- ° risoku, 利息, s. Intérêt de l'argent.
- \* ° risshi, 立志, (kokorozashi tateru) s. Action de se fixer un but, de s'assigner une fin.
- \* ° risshin, 立身, (mi wo tateru) s. Progrès avancement, promotion; sortie dans le monde.
- \* ° risshoku, 立食, s. Action de servir un repas froid.
- \* ° rissui, 立錐, (kiri wo tateru) s. (litt. planter une vrille) Petit espace: — no chi nashi.
- risu, 栗鼠, s. (zool.) Écureuil.
- \* ° risū, 里數, s. Nombre de lieues, distance.
- \* ° ritatsu, 利達, s. Succès, prospérité, fortune.

- \* ° **ritei**, 里程, *s.* Distance, nombre de lieues.
- ritoku**, 利得, *s.* Gain, profit.
- \* ° **ritsu**, 律, (*okite*) *s.* Loi, règle, règlement, ordonnance. Syn. SADAME, NORI.
- \* ° **ritsu-an**, 立案, *s.* Idée, dessein, plan, proposition, motion.
- \* ° **ritsuron**, 立論, *s.* Argumentation, raisonnement, dialectique: — *no akarui hito*, dialecticien.
- \* ° **ritsuryo**, 律呂, *s.* Note dominante, tonalité d'un morceau de musique.
- \* ° **ritsuryō**, 律令, *s.* Lois et ordonnances.
- \* ° **ritsuzen to**, 慄然, *adv.* En tremblant de frayeur, avec crainte, timidement, avec terreur et horreur: — *shite furui ononoku*, trembler de frayeur.
- ° **rittai**, 立体, *s.* (géom.) Solide.
- rittoru**, *s.* (franç.) Litre.
- \* ° **riyaku**, 利益, *s.* (bouddh.) Aide, faveur, bénédiction divine, secours du ciel.
- \* ° **riyō**, 利用, *s.* Utilité, usage.
- \* ° **riyoku**, 利慾, *s.* Désir du gain, avidité, avarice, amour de l'argent, rapacité.
- \* ° **riyū**, 理由, *s.* Raison, motif, cause, principe.
- \* ° **rizai**, 理財, *s.* Administration des affaires financières: — *gaku*, économie politique.
- \* ° **rizoku**, 俚俗, *s.* Villageois, homme rustique, vulgaire. \* Mœurs compagnardes.
- rizume**, 理詰, *s.* Raisonnement.
- ° **ro**, 爐, *s.* Fourneau creusé en terre; place de ce fourneau; brasero introduit dans le plancher.
- ° **ro**, 橈, *s.* Rame: — *wo osu*, ramer.
- ° **ro**, 絹, *s.* Gaze de soie dont on fait les habits d'été.
- \* ° **ro**, 廬, *s.* Cabane, hutte.
- \* ° **rō**, 樓, *s.* Second étage, étage supérieur, haute maison: — *ni noboru*, monter à l'étage. \* Affixe des noms de restaurants, de maisons publiques, etc.
- ° **rō**, 牢, *s.* Prison: — *ya*, id.
- \* ° **rō**, 勞, *s.* Peine, fatigue, travail, souci.
- ° **rō**, 蠟, *s.* Cire: — *soku*, chandelle de cire.
- \* ° **rō**, 鐵, *s.* Alliage pour souder les métaux, soudure des ferblantiers: — *nite tsukeru*, souder.

- \* ° **rō**, 老, (*oi-toshitoru*) *s.* Age avancé, vieux, vieillard: *rōjō fujō* (prov.).
- \* ° **rō**, 弄, (*mote-asobu*) *s.* Amusement, plaisir, agrément, jeu: — *kwa suru*, jouer aux cartes.
- \* ° **rōa**, 聾啞, *s.* Sourd-muet, muet.
- ° **roba**, 驢馬, *s.* Ane, baudet.
- \* ° **rōba**, 老婆, *s.* Vieille femme.
- \* ° **rōbai**, 狼狽, *s.* Alarme, panique, frayeur.
- ° **rōban**, 牢番, (*lātōya-mori*) *s.* Geôlier, surveillant des prisons.
- \* ° **rōba-shin**, 老婆心, *s.* (litt. cœur de vieille femme) Esprit anxieux, préoccupé, cœur trop plein de sollicitude, tendre.
- rōbiki**, 蠟引, *s.* Objet ciré, enduit de cire, couvert de cire.
- \* ° **robo**, 鹵簿, *s.* Char impérial, cavalcade impériale.
- \* ° **robo**, 路傍, (*nichi no katawara*) *s.* Côté du chemin.
- \* ° **rōbyō**, 老病, (*oi no yamai*) *s.* Maladie de la vieillesse, vieil âge.
- \* ° **rōdan suru**, 壟斷, *v.a.* Posséder exclusivement, prendre tout, monopoliser.
- \* ° **rōdō**, 勞働, *s.* Travail, peine, fatigue, effort.
- \* ° **rōdō**, 郎等, *s.* Serviteur, suivant d'un seigneur. Syn. KERAI.
- \* ° **rōdoku**, 朗讀, *s.* Lecture à haute voix.
- \* ° **rodon**, 魯鈍, *s.* Stupidité, folie, ignorance.
- \* ° **rōdōsha**, 勞働者, *s.* Travailleur, ouvrier, homme de peine: — *mondai*, question ouvrière.
- \* ° **roci**, 露營, *s.* Campement dans les champs.
- \* ° **rōei**, 朗詠, *s.* Déclamation, récitation de vers: — *suru*.
- \* ° **rōei suru**, 漏洩, *v.n.* Faire eau, suinter (se dit des toits, etc.); (fig.) révéler (un secret).
- \* ° **rōen**, 狼煙, *s.* Feu de signal.
- \* ° **rōfu**, 陋風, *s.* Mauvaises manières, habitudes dépravées: — *wo kaisei suru*, réformer les =.
- ° **rōgan**, 老眼, (*oime*) *s.* Presbytie, faiblesse de la vue causée par l'âge. Syn. RŌME.



° **rogin**, 路銀, *s.* (*michi no kane*) *s.* Argent de voyage, monnaie pour la route.

\* ° **rogwa suru**, 露臥, *v.a.* Coucher à la belle étoile, en plein air. Syn. NOJIKU SURU.

\* ° **rōhai**, 老輩, (*oitaru nakama*) *s.* Réunion de vieillards, compagnie des vieux, aînés.

\* ° **rōhei**, 老兵, *s.* Vieux soldat, vétéran.

\* ° **rohi**, 路費, *s.* Dépenses de voyage.

\* ° **rōhi**, 浪費, *s.* Dépenses inutiles, prodigalité.

\* ° **rōho**, 隴畝, *s.* Champs.

\* ° **rō-itsu**, 勞逸, *s.* Peine et plaisir; fatigue et repos.

\* ° **roji**, 路次, *s.* et *adv.* En route, sur le chemin, en chemin.

° **roji**, 路地, *s.* Passage entre deux maisons; allée, chemin de passage.

° **rōjin**, 老人, (*oitaru hito*) *s.* Personne âgée, vieillard. Syn. OKINA, TOSHIYORI.

\* ° **rōjitsu**, 老實, *s.* et *a.* Expérimenté et honnête, juste et droit. Syn. SHŌJIKI.

\* ° **rōjo**, 老女, (*oitaru onna*) *s.* Vieille femme.  
\* Autrefois surintendante du personnel féminin dans le palais du *Shōgun* ou des *daimyō*.

\* ° **rōjō**, 路土, (*michi no ue*) *s.* et *adv.* Sur le chemin: — *ni taoreta*, il est tombé —.

\* ° **rōjō**, 籠城, (*shiro ni komoru*) *s.* Action de s'enfermer dans un château fort: — *suru*.

\* ° **rōju**, 老儒, *s.* Vieux confucianiste, vieux savant versé dans la doctrine de Confucius.

° **rōka**, 廊下, *s.* Corridor, galerie, chemin couvert, véranda. Syn. AYUMIDONO, WATARIDONO.

\* ° **rōkaku**, 樓閣, *s.* Donjon, château, maison à plusieurs étages. Syn. TAKADONO.

\* ° **roken**, 露顯, *s.* Découverte d'un objet caché, révélation d'un secret: — *suru*.

\* ° **rokkon**, 六根, *s.* Les six organes des sens, d'après les bouddhistes; yeux, oreilles, nez, langue, corps, cœur: — *shōjō*, pureté des sens (*shint.*).

\* ° **rokkotsu**, 肋骨, *s.* Côtes.

\* ° **rōkō**, 陋巷, *s.* Quartier pauvre; ruelles habitées par les pauvres.

\* ° **rōkō**, 老功, *s.* Vieux mérites; vieux et expérimenté: — *no bushi*, vétéran couvert de mérites.

\* ° **rōkoku**, 漏刻, *s.* Clepsydre, horloge à eau.

° **roku**, 六, (*mutsu*) *a.* Six: *jū* —, seize.

\* ° **roku**, 録, *s.* Registre, livre de notes, relation: — *suru*, relater, prendre des notes.

° **roku**, 祿, *s.* Salaire annuel, paye, appointements d'un officier du gouvernement; revenu d'un *daimyō*.

\* ° **roku**, 陸, *s.* Qualité de ce qui est égal, uni, de niveau, approprié, juste, convenable, décent.

\* ° **roku**, 勞苦, *s.* Travail, peine, fatigue, exercice: — *wo itowazu*, sans craindre la peine.

° **roku-efu**, 六衛府, *s.* Les six anciennes compagnies de la garde impériale: *sakon-e*, *ukon-e*, *sakyō-e*, *ukyō-e*, *sa-e-mon*, *u-e-mon*.

° **rokugwatsu**, 六月, *s.* Le sixième mois, Juin.

**rokujō**, 六情, *s.* Les six passions: joie, colère, chagrin, plaisir, amour et haine.

° **rokumaku**, 肋膜, *s.* Plèvre: — *en*, pleurésie.

° **rokuro**, 轆轤, *s.* Poulie, cabestan; manivelle; tour: — *ganna*, gouge de tourneur,

**roku-roku**, 陸々, *adv.* Bien, suffisamment, complètement (*tonj.* avec un négat.).

\* ° **roku-roku**, 碌々, *adv.* Paresseusement, en s'amusant, en flânant.

\* ° **roku-seki**, 六戚, *s.* Les six liens de parenté, père, mère, frère ou sœur aînés, frère ou sœur cadets, femme et enfants.

° **rokushō**, 綠青, *s.* Vert-de-gris, carbonate de cuivre.

\* ° **rōkyō**, 籠居, (*komoru*) *s.* Action de vivre retiré, enfermé dans sa maison; casanier: — *suru*.

\* ° **rōkyū**, 老朽, (*oi-kuchitaru*) *s.* État de ce qui est vieux et décrépité, rongé par le temps.

**rōmaji**, 羅馬字, *s.* Caractères romains; écriture européenne.

° **romben**, 論辨, *s.* Argumentation, discussion, défense d'une cause.

° **rombun**, 論文, *s.* Argumentation écrite, discours écrit.

- ° **romei**, 露命, (*tsuyu no inochi*) s. Vie qui s'évanouit comme la rosée (poét.).
- ° **rômô**, 老耄, s. Décrépitude; infirmités de la vieillesse: — *suru*, être décrépité.
- ° **rompaku suru**, 論駁, *v.a.* Réfuter, gagner sa cause dans une discussion. Syn. ROMPA SURU.
- ° **rompan suru**, 論判, *v.a.* Discuter et critiquer; discuter et prendre une décision, délibérer, débattre.
- \* ° **rompa suru**, 論破, *v.a.* Réfuter les arguments, exposer les fausses raisons de l'adversaire.
- ° **rompô**, 論法, s. Logique, règles du raisonnement; construction d'un argument. Syn. RONRI.
- \* ° **rompô**, 論鋒, s. Force de l'argument.
- ° **ron**, 論, s. Discussion, dispute, débat, discours, argument.
- \* ° **rondan**, 論斷, (*ronji-kiru*) s. Discussion et décision: — *suru*. Syn. KETSURON.
- ° **rônen**, 老年, (*oitaru toshi*) s. Vieil âge, vieillesse.
- ° **rongwai**, 論外, (*ron no hoka*) s. En dehors de la raison; en dehors de la discussion, exception.
- ° **rônin**, 浪人, s. *Samurai* privé de son revenu, qui vivait en vagabond.
- \* ° **ronkaku**, 論客, s. Argumentateur, raisonneur, controversiste, ergoteur.
- ° **ronketsu suru**, 論決, *v.a.* Discuter et décider, conclure. Syn. RONDAN.
- \* ° **ronnan suru**, 論難, *v.a.* Critiquer un sujet, une opinion, une matière.
- ° **ronri**, 論理, s. Logique.
- ° **ronsetsu**, 論說, s. Discussion, raisonnement; article de journal ou de revue. Syn. ROMBUN.
- \* ° **ronsha**, 論者, s. Argumentateur, raisonneur, controversiste. Syn. BENSHI.
- \* ° **ronsô**, 論争, (*ronji-arasoï*) s. Dispute, querelle, altercation.
- \* ° **rônten**, 論點, s. Point de la discussion.
- ° **rônyaku**, 老若, (*oi-wakai*) s. Vieux et jeunes. Syn. RÔJAKU.
- ° **roppu**, 六腑, s. Les six viscères: cœur, reins, foie, rate, rognons et ovaires.

- \* ° **rôraku suru**, 籠絡, *v.a.* Circonvenir, tromper, gagner la confiance par des artifices.
- ° **rôren**, 老練, *a.* Qualité de celui qui est vieux et expérimenté; vétérans.
- ° **roretsu**, 呂律, s. Prononciation.
- \* ° **rôretsu**, 陋劣, s. Qualité de ce qui est vil, bas.
- \* ° **rôrui**, 老羸, s. Vieux et décrépité; décrépitude de l'âge. Syn. RÔJAKU, RÔBYÔ, RÔSUI.
- \* ° **roryaku suru**, 鹵掠, *v.a.* Dépouiller, piller, voler, saccager.
- ° **rôryoku**, 勞力, s. Peine, fatigue, travail.
- \* ° **rôsei**, 老成, s. Vieux et expérimenté; vétérans, homme assagi, sobre.
- ° **rôseki**, 巖石, s. Marbre.
- \* ° **rôsen**, 樓船, s. Bateau avec un salon pour les parties de plaisir. Syn. YAKATABUNE.
- \* ° **rôsetsu**, 漏泄, s. (méd.) Écoulement (humeurs). \* Révélation d'un secret.
- \* ° **rôshi**, 浪士, s. *Samurai* vagabond, errant.
- \* ° **rôshi**, 牢死, (*rôya ni shinu*) s. Mort en prison: — *suru*.
- \* ° **rôshi**, 老死, (*oi no shi*) s. Mort de vieillesse.
- ° **roshiku**, 露宿, s. Action de dormir dans les champs, à la belle étoile: — *suru*.
- ° **rôshin**, 老親, s. Vieux parents.
- \* ° **rôshin**, 老臣, s. Intendant, ministre d'un *daimyô*. Syn. KARÔ.
- \* ° **rôshô**, 老將, s. Vieux général, soldat expérimenté, vétérans.
- \* ° **rôshô**, 老少, s. Vieux et jeunes, vieillesse et jeunesse: *rôshô figô* (prov.).
- \* ° **rôshu**, 老手, (*oitaru te*) s. (litt. vieille main) Homme expérimenté, habile vétérans. Syn. RÔREN.
- \* ° **rôshû**, 陋習, (*iyashiki narawashi*) s. Mauvaise coutume, habitude, manières inconvenantes.
- \* ° **roshutsu suru**, 露出, *v.a.* et *n.* Exposer, laisser ouvert, être ouvert.
- ° **rôsoku**, 蠟燭, s. Chandelle, cierge.
- ° **rôsui**, 老衰, (*oi-otoroeru*) s. Vieillesse et consommation; faiblesse causée par l'âge; infirmités de l'âge.

\* ° **rōtai**, 樓臺, s. Haute construction. \* Galerie, terrasse.

° **rōtai**, 老体, s. Vieux corps, personne âgée.

**rotan**, 露探, s. Espion russe; individu qui fait l'office d'espion pour le compte de la Russie.

\* ° **rotei**, 路程, s. Distance, longueur de la route. Syn. RITEI, MICHI NO RI.

\* ° **rōto**, 漏斗, s. Entonnoir. Syn. jōgo.

° **rotō**, 路頭, s. (litt. bout du chemin) Côté de la route, chemin.

**rōya**, 牢屋, s. Prison, geôle. Syn. GOKUYA, HITOYA.

**rō-yaburi**, 牢破, s. Action de forcer l'enceinte ou les portes d'une prison pour s'évader: — *suru*.

° **royō**, 路用, s. Dépenses pour la route.

° **rōzeki**, 狼籍, s. Confusion, désordre, sauvagerie: *haiban* —, coupes et plats mêlés en désordre.

\* ° **rufu suru**, 流布, *v.a.* et *n.* Répandre, disséminer, étendre; se répandre.

° **rui**, 類, s. Espèce, sorte, classe, article, genre, race: — *suru*, être de même espèce, se ressembler.

\* ° **rui**, 壘, s. Rempart, parapet, embanquement.

\* ° **rui**, 涙, s. Larmes, pleurs (en comp.).

\* ° **rui**, 累, (*kasanaru*) s. Trouble, anxiété, sollicitude. \* Tas, pile, état d'objets liés ou entassés.

° **ruibetsu**, 類別, s. Action de diviser par classes, par espèces; classification: — *suru*.

\* ° **ruidai**, 累代, s. Générations successives, plusieurs générations. Syn. DAI-DAI.

\* ° **ruiji**, 累次, *adv.* Successivement, par ordre.

° **ruiji**, 類似, s. État de ce qui est semblable, pareil, similaire; ressemblance.

\* ° **ruijitsu**, 累日, s. Plusieurs jours de suite.

\* ° **ruikon**, 淚痕, (*namida no ato*) s. Trace de larmes.

° **ruikwa**, 類火, s. Incendie communiqué à d'autres constructions. Syn. RUISHŌ.

**rui-nai, ki, shi, ku**, 無類, *a.* Sans pareil; sans égal: *rui naki kusuri*, médecine sans égale.

\* ° **ruiran**, 累卵, (*kasanaru tamago*) s. Œufs entassés.

\* ° **ruirei**, 類例, (*nitaru tameshi*) s. Exemple de même espèce.

\* ° **rui-rui**, 累々, s. Tas; pile.

\* ° **ruisai**, 壘寨, s. Batterie, fort, place fortifiée.

\* ° **ruisei**, 累世, s. et *adv.* De génération en génération; générations successives.

\* ° **ruisetsu**, 縲紲, s. Liens, entraves, fers.

\* ° **ruishin suru**, 累進, *v.n.* Avancer plusieurs fois de suite; être promu plusieurs fois successivement. Syn. RUISEN SURU.

° **ruishō**, 類燒, s. Incendie communiqué d'ailleurs: — *ni au*, être victime d'un =.

\* ° **ruiza**, 累座, s. Implication dans un crime, dont on est innocent: — *suru*. Syn. MAKIZOI.

° **ruizoku**, 類族, s. Consanguinité, parenté; familles, espèces.

° **rukei**, 流刑, s. Exil, déportation, bannissement: — *ni shoserareru*, être condamné au =.

\* ° **runin**, 流人, (*nagashibito*) s. Exilé, banni, déporté.

° **ruri**, 瑠璃, s. Lapis-lazuli. \* Émeraude. \* Couleur bleu pâle.

° **rurō**, 流浪, s. Action d'errer, d'être en dehors de la maison, du château: — *suru*.

\* ° **ruru**, 縷々, *adv.* Minutieusement, en détail, particulièrement: — *mōshi-noberu*, expliquer en détail.

° **rusu**, 留守, (*todomaru-mamoru*) s. Action de garder la maison pendant l'absence du maître. \* Absence de la maison.

**rusui**, 留守居, s. Fonctionnaire chargé de garder le château d'un *daimyō* ou du *Shōgun* pendant leur absence; fonctionnaire chargé de la garde du palais d'un *daimyō*, à *Edo*, pendant que celui-ci était dans son domaine; fonctionnaire d'un *daimyō*, chargé des relations avec le *Shōgun* et les autres clans. \* Gardien d'une maison. Syn. RUSUBAN, RUSUMORI.

° **ruzai**, 流罪, s. Déportation, bannissement.

° **ryaku**, 畧, s. Abréviation, sommaire, épitome.

° **ryakubun**, 略文, s. Écrit abrégé, sommaire, abrégé.

\* ° **ryakudatsu**, 掠奪, (*kasume-ubau*) s. Pillage, spoliation, brigandage: — *suru*.

- \* ° ryakudatsu-butsum, 掠奪物, s. Butin, objets pillés.
- ° ryakufuku, 略服, s. Habit ordinaire de cérémonie.
- \* ° ryakugen, 略言, s. Rapport abrégé, sommaire.
- \* ° ryakugi, 略儀, s. Omission de certaines règles de cérémonie, d'étiquette.
- \* ° ryakugo, 略語, s. Mot abrégé; forme contractée d'un caractère; abréviation.
- ° ryakuji, 略字, s. Caractère abrégé.
- ° ryakushiki, 略式, s. Abréviation des règles, coutumes, usages, cérémonies. Syn. RYAKUGI.
- ryaku suru, 略, v.a. Conquérir, piller.
- ° ryō, 領, (ukeru) s. Possession, domaine, fief *Eikoku no ryōbun*, possession anglaise. \* Juridiction, gouvernement: — *suru*. \* Suffixe numéral pour compter les habits, les armures: *yoroï ichi ryō*.
- ° ryō, 量, s. Quantité, mesure, capacité.
- \* ° ryō, 糧, s. Nourriture, provisions.
- ° ryō, 兩, s. Valeur de 60 *momme* ou 100 *sen* (autref.): — *gae*, change de monnaie. \* Deux, double.
- ° ryō, 龍, s. Dragon. Syn. RYŪ, TATSU.
- \* ° ryō, 寮, s. Bureau officiel. \* Pensionnat, collège. \* Maison d'été, villa.
- ° ryō, 料, s. Prix, paye. \* Matériaux pour construire ou fabriquer qqc.
- ° ryō, 獵, 漁, s. Classe, pêche.
- ° ryō, 良, s. Qualité de ce qui est bon, excellent, fin, habile (en comp.): — *yaku*, bonne médecine.
- \* ° ryō-a, 療癘, s. Traitement d'une maladie.
- \* ° ryōba, 良馬, (*ii-uma*) s. Bon cheval.
- ryōba, 獵場, s. Lieu de chasse ou de pêche.
- \* ° ryōbai, 良媒, s. Bon médiateur, intermédiaire qui s'acquitte bien de sa fonction.
- ryōbama, 漁濱, s. Côte de pêche, rivage.
- ° ryōben, 兩便, s. Les deux besoins naturels.
- \* ° ryōbo, 陵墓, s. Sépulture impériale.
- ° ryōbun, 領分, s. Territoire, domaine, dépendance: — *no hyakushō*, les fermiers d'un domaine.

- \* ° ryōbu suru, 陵侮, v.a. Mépriser, couvrir de honte. Syn. RYŌJOKU SURU, IYASHIMERU.
- \* ° ryōchi, 良知, s. Connaissance naturelle, intelligence.
- ° ryōchū, 旅中, *adv.* En voyage, en route.
- \* ryōdan, 旅團, s. Brigade; corps d'armée.
- \* ° ryōden, 良田, s. Bonne rizière.
- \* ° ryōdō, 糧道, s. Route que suivent les convois de provisions envoyés à une armée.
- \* ° ryō-en, 遼遠, s. Qualité de ce qui est éloigné, distant.
- ° ryō-en, 良縁, (*yoi tsunagi*) s. Bonne alliance, bon mariage.
- ° ryōfu, 獵夫, (*kariudo*) s. Chasseur.
- \* ° ryō-fū, 涼風, (*suzushi kaze*) s. Vent tiède, zéphyr.
- ryōgae, 兩替, s. Échange de monnaie; change: — *suru*, changer de l'argent.
- ryōgake, 兩掛, s. Deux boîtes carrées que l'on portait sur l'épaule suspendues aux deux extrémités d'un long bâton.
- ° ryōgan, 龍顔, (*tatsu no kao*) s. (litt. face du dragon) Visage de l'Empereur.
- ° ryōgan, 兩眼, (*futa-me*) s. Les deux yeux.
- \* ° ryōga suru, 凌駕, v.a. Excéder, l'emporter sur, devancer, surpasser, être transcendant.
- ° ryōgwai, 慮外, (*omoi no hōka*) s. Chose inattendue. \* Impolitesse, rudesse, mauvaises manières, grossièreté.
- \* ° ryōhaku, 旅泊, (*tabi no tomarī*) s. Logement à l'hôtel: — *suru*. Syn. TOMARU, YADORU.
- \* ° ryōhan suru, 凌犯, v.a. Humilier, abaisser, offenser qqc.
- ° ryōhi, 旅費, (*tabi no tsuie*) s. Dépenses de la route.
- \* ° ryōhitsu, 良弼, s. Bon auxiliaire; bon ministre d'État.
- ° ryōhō, 良方, s. Bon expédient, bonne recette.
- ° ryōhō, 兩方, s. Deux côtés, deux directions; deux partis. Syn. SŌHŌ.
- ° ryōhō, 療法, (*naoshi kata*) s. Manière de traiter une maladie, traitement médical.

- ° **ryōhō**, 良法, (*yoi shikata*) s. Bonne méthode, bonne règle, bon moyen.
- \* ° **ryō-i**, 陸夷, s. Dégénération, corruption.
- ° **ryōji**, 療治, s. Soins d'un malade, traitement médical; *moni* —, traitement par le massage.
- ° **ryōji**, 領事, s. Consul: *fuku* —, vice-consul.
- ° **ryōjin**, 旅人, (*tabibito*) s. Voyageur.
- \* ° **ryōjin**, 良人, s. Mari, mon mari (st. écr.).
- \* ° **ryōjoku suru**, 凌辱, v.a. Insulter, couvrir de honte, déshonorer, humilier: *hito wo* —.
- ° **ryōjū**, 獵銃, (*kari no teppō*) s. Fusil de chasse.
- ° **ryōka**, 良家, (*yoki ie*) s. Bonne maison, bonne famille: — *no musuko*, fils de =.
- ° **ryōkai**, 了解, s. Compréhension claire; conception: — *suru*.
- ° **ryōkaku**, 旅客, s. Voyageur.
- ° **ryōken**, 旅券, s. Passeport.
- ° **ryōken**, 料簡, (了簡), s. Jugement, opinion, sentiment, avis; supposition, but, intention, motif.  
\* Pardon, oubli, excuse.
- ° **ryōkō**, 旅行, (*tabi ni yuku*) s. Voyage, promenade, excursion.
- \* ° **ryōkō**, 良好, (*yoki*) s. Qualité de ce qui est bon, excellent, désirable.
- ° **ryōkoku**, 領國, s. État, pays, territoire appartenant à un seigneur; fief.
- ° **ryōkotsu**, 龍骨, (*tatsu no hone*) s. (litt. os de dragon) Quille d'un navire.
- ° **ryōku**, 綠, (*midori-iro*) s. Vert, couleur verte.
- \* ° **ryōkueki**, 力役, (*chikara no shigoto*) s. Travail physique, exercice corporel, travaux manuels, œuvres serviles: — *sha*, travailleur: — *suru*.
- ryōkugaku**, 力學, s. (phys.) Dynamique.
- \* ° **ryōkusen suru**, 力戰, (*tsutomete tatakau*) v.a. Se battre avec courage.
- \* ° **ryōkusō suru**, 力爭, v.a. Se disputer violemment.
- ° **ryōkwan**, 旅館, (*tabi no yado*) s. Hôtel, hôtellerie, auberge. Syn. HATAGOYA, YADOYA.
- ryōme**, 量目, s. Poids d'un objet vérifié à la balance. Syn. BUNRYŌ, KAKEME.

- \* ° **ryōmin**, 良民, (*yoki tami*) s. Bon peuple (par opposition aux rebelles); celui qui observe bien les lois: — *wo gai suru*, faire du tort au peuple.
- ° **ryōnai**, 領内, s. Intérieur d'un domaine, d'un territoire, d'un fief.
- ryōnō**, 良能, s. Conscience.
- \* ° **ryōnō suru**, 領納, (*uke-osameru*) v.n. Recevoir, accepter des présents. Syn. CHŌDAI SURU.
- \* ° **ryōra**, 綾羅, s. Sorte de gaze de soie.
- \* ° **ryōreki suru**, 凌辱, v.a. Insulter, humilier, couvrir de honte. Syn. RYŌJOKU.
- ° **ryōri**, 料理, s. Négociation, administration.  
\* Préparation de la nourriture, cuisine.
- \* ° **ryō-ryō**, 寥々, s. Qualité de ce qui est rare, solitaire, désolé, abandonné, mélancolique.
- \* ° **ryōryoku**, 膂力, s. Force, énergie, pouvoir musculaire. Syn. CHIKARA.
- \* ° **ryōsai**, 良宰, s. Bon premier ministre.
- ° **ryōsaku**, 良策, (*yoki hakarigoto*) s. Bon plan, excellent projet.
- ° **ryōsatsu**, 諒察, s. Condescendance, bonté, commisération, sympathie: — *suru*.
- \* ° **ryōseki**, 量積, s. Volume, capacité.
- ryōsen**, 漁船, (*isari-fune*) Bateau de pêche.
- ° **ryōshi**, 獵師, s. Chasseur.
- ryōshi**, 漁師, s. Pêcheur.
- ° **ryōshin**, 兩親, (*futa-oya*) s. Parents, père et mère.
- ° **ryōshin**, 良心, s. Conscience.
- \* ° **ryōshō**, 良將, s. Bon général.
- \* ° **ryōshō**, 良相, s. Bon ministre.
- ° **ryōshoku**, 糧食, s. Provisions, victuailles.
- ° **ryōshō suru**, 領承, v.a. Accepter, consentir.
- ° **ryōshu**, 領主, s. Seigneur d'un territoire, gouverneur d'un domaine.
- \* ° **ryōshū**, 領袖, s. Collet et manches d'un habit. \* Chef ou principal personnage d'un parti, d'une société.
- ° **ryōshuku**, 旅宿, (*tabi yado*) s. Hôtel, auberge, maison pour loger les voyageurs.

\* ° **ryōshūshō**, 領收証, s. Reçu de lettre ou de marchandise. Syn. UKERORIJO.

\* ° **ryōshū suru**, 領收, v.a. Recevoir.

° **ryosō**, 旅裝, (*tabi no yosooi*) s. Habits de voyage. Syn. TABIJITAKU.

\* ° **ryō suru**, 諒, v.a. Sympathiser avec; prendre en considération. Syn. SASSURU.

° **ryotei**, 旅亭, s. Hôtel, restaurant.

**ryōtembin**, 兩天秤, } s. Dilemme; alternative:  
**ryōten**, 兩天, } — *ni hakaru*, poser un dilemme. \* Ombrelle employée pour la pluie et pour le soleil.

° **ryōtō**, 兩刀, (*futa-katana*) s. Deux sabres.

° **ryōtoku**, 兩得, s. Double gain: *ikkyo* —, d'une pierre deux coups.

° **ryō-u-ki**, 量雨器, (*ame wo hakaru kikai*) s. Pluviomètre.

° **ryōyaku**, 良藥, (*yoki kusuri*) s. Bonne médecine, bon remède.

° **ryōyō**, 療養, s. Traitement d'une maladie; soins: — *kanawanu*, le traitement n'a pas d'effet.

° **ryōyū**, 良友, (*yoki tomodachi*) s. Bon ami.

\* ° **ryōyū**, 兩雄, s. Deux héros, deux champions.

\* ° **ryōzen**, 瞭然, s. Qualité de ce qui est clair, évident, brillant.

\* ° **ryōzetsu**, 兩舌, (*futa-shita*) s. Deux langues, duplicité, trahison, mensonge.

\* ° **ryōzō**, 兩造, s. Les deux parties dans une affaire à traiter au tribunal, accusateur et accusé.

\* ° **ryū**, 龍, (*tatsu*) s. Dragon. \* Comme préfixe ce mot désigne souvent l'Empereur.

° **ryū**, 流, (*nagare*) s. Courant d'une rivière; coutume, style, mode; école.

\* ° **ryūbi**, 柳眉, (*yanagi no me*) s. Beaux sourcils.

\* ° **ryūbun**, 流聞, (*nagare-kiku*) s. Nouvelle courante, nouvelle de seconde main; rumeur, opinion commune: — *suru*, apprendre par ouï-dire.

° **ryūchi**, 留置, (*tome-oku*) s. Détention.

° **ryūchō**, 流暢, s. Style fleuri, coulant.

\* ° **ryūdō**, 流動, (*nagare-ugoku*) s. Liquide, fluide: — *butsu*, les liquides: — *tai*, corps liquide.

\* ° **ryūei**, 柳營, s. Résidence du *Shōgun*; *shōgunat*.

\* ° **ryūfu suru**, 流布, v.a. et n. Répandre; se répandre. Syn. RUFU SURU.

° **ryūgakusei**, 留學生, s. Étudiant à l'étranger.

° **ryūgaku suru**, 留學, v.a. Aller faire ses études dans un pays étranger.

° **ryūgan**, 龍顏, s. Visage de l'Empereur.

\* ° **ryūgen**, 流言, (*nagare-kotoba*) s. Rumeur courante, opinion commune.

\* ° **ryūgi**, 流儀, s. Style, manière d'écrire, de peindre, de danser, de coiffer, de traiter les malades. \* École, système.

\* ° **ryūgu**, 流寓, s. Vagabondage: — *suru*.

° **ryūguan**, 流丸, (*nagaredama*) s. Balle égarée: — *ni korosareta*, tué par une =.

° **ryūha**, 流派, s. Secte, branche d'une religion, d'un système philosophique, d'une école.

\* ° **ryūhei**, 流弊, s. Mauvaise habitude, vieille coutume.

° **ryūin**, 留飲, s. (méd.) Pyrosis.

° **ryūkei**, 流刑, s. Bannissement, exil.

° **ryūketsu**, 流血, (*nagare-chi*) s. Écoulement de sang (blessure ou maladie).

° **ryūkō**, 流行, s. Mode; ce qui a cours, ce qui prévaut à une époque (costume, arts, maladie, etc.).

° **ryūkōbyō**, 流行病, s. Épidémie, contagion.

° **ryūkwa**, 硫化, s. (chim.) Sulfure: — *aen*, = de zinc: — *en*, = de plomb.

**ryūmachisu**, 饅麻質斯, s. Rhumatisme.

\* ° **ryūme**, 龍馬, s. Beau cheval; cheval rapide.

\* ° **ryūmin**, 流民, s. Peuple nomade. \* Peuple errant, forcé d'abandonner son pays par suite d'une calamité.

\* ° **ryūren**, 流連, s. Action de se livrer au plaisir, de s'abandonner à ses passions: — *suru*.

\* ° **ryūri**, 流離, (*nagare-hanareru*) s. Action d'errer sans jamais se fixer nulle part: — *suru*.

- \* ° **ryuryō**, 瀏亮, *s.* Qualité de ce qui est clair, distinct, sonore: — *taru koe*, voix claire.
- ° **ryūsan**, 硫酸, *s.* Acide sulfurique: — *aen*, sulfate de zinc, vitriol blanc.
- ° **ryūsei**, 隆盛, (*sakan*) *s.* Qualité de ce qui est prospère, florissant, riche.
- ° **ryūsei**, 流星, (*nagareboshi*) *s.* Étoile filante, météore. \* Fusée volante. Syn. YOBAI-BOSHI.
- \* ° **ryūsha**, 龍車, (*tatsu no kuruma*) *s.* Char de l'Empereur.
- \* ° **ryūshi**, 流矢, (*nagare-ya*) *s.* Trait égaré.
- \* ° **ryūshitsu**, } 流出, (*nagare-ide*) *s.* Écoule-  
**ryūshutsu**, } ment, décharge, émanation.
- \* ° **ryūsui**, 流水, (*nagare mizu*) *s.* Eau courante.
- \* ° **ryūtai**, 留滯, (*todomari-todokōru*) *s.* Obstruction, empêchement, obstacle: — *suru*.
- \* ° **ryūtai**, 流体, *s.* Substance liquide, fluide.
- \* ° **ryūtei**, 流涕, *s.* Larmes qui coulent: —
- \* ° **ryūtei**, 隆替, (*agari-sagari*) *s.* Élévation et chute; prospérité et adversité; succès et insuccès.
- ° **ryūtosui**, 龍吐水, *s.* (litt. dragon vomissant l'eau) Pompe à incendie.
- ° **ryūtsū**, 流通, (*nagare-tsūjiru*) *s.* Circulation (de la monnaie, etc.).
- \* ° **ryūun**, 隆運, *s.* Bonne fortune, bonheur, prospérité, succès; destin heureux.
- \* ° **ryūyō suru**, 流用, *v.a.* Détourner un objet de l'usage auquel il est naturellement destiné.
- ° **ryūzan**, 流産, *s.* Avortement, fausse couche, naissance avant terme: — *suru*.
- \* ° **ryūzan suru**, 流竄, *v.a.* Déporter, bannir.
- ° **ryuzu**, 龍頭, (*tatsu-gashira*) *s.* Ornement en forme de tête de dragon. \* Sorte de griffe en forme de tête de dragon, qui sert à suspendre les grosses cloches: — *naki*, remontoir d'une montre.

## S

° **sa**, 左, (*hidari*) *s.* Côté gauche; suite (dans un écrit): — *no gotoshi*, comme suit: — *yū*.

- ° **sa**, 差, *s.* Différence.
- sa**, Suffixe ajouté au radical des adjectifs pour en faire des noms abstraits: *shirosa*, blancheur.
- sā**, Exclamation de défi ou pour attirer l'attention: — *ikimashō ka*, allons, partons-nous?
- sabakari**, 然許, *adv.* Autant, aussi, en telle quantité. Syn. SAHODO, SOREHODO.
- sabake**, 捌, *s.* Vente, débit, marché.
- sabake, ru**, 捌, 裁決, 分離, 快濶, *v.n.* Être vendu, avoir un bon débit. \* Être démêlé, débrouillé, éclairci: *kuji ga sabaketa*, le procès est terminé. \* Être candide, ingénu, simple, franc; avoir la claire perception des hommes et des choses: — *hito da*, c'est un homme franc.
- sabaki**, 捌, 裁決, *s.* Action de débrouiller une affaire compliquée; jugement, sentence d'un procès. \* Vente de marchandises.
- sabaki, ku**, 捌, 裁決, *v.a.* Débrouiller, démêler, arranger. \* Vendre des marchandises: *shinamono wo* —, id. \* Juger, examiner et décider.
- ° **sabaku**, } 沙漠, *s.* Désert de sable.  
**shabaku**, } Syn. SUNABARA, SUNAWARA.
- sāberu**, 洋劍, (*seiyōgatana*) *s.* (franç.) Sabre.
- ° **sabetsu**, } 差別, *s.* Différence, distinction,  
**shabetsu**, } discernement: — *naku*, sans =.
- sabi**, 錆, 鏽, *s.* Rouille: — *ga tsuku*.
- sabi, ru**, 錆, *v.n.* Se rouiller: *tetsu ga* —, le fer se rouille.
- sabi, ru**, 熟, *v.n.* Devenir habile par la pratique; être apte à.
- sabire, ru**, 荒, 寂, *v.n.* Être abandonné, solitaire (place, ville, marché). \* Tomber, décliner (comm.).
- sabishii, ki, ku**, 淋, } *a.* Tranquille,  
**sabushii, ki, ku**, 寂, 寥, } calme, triste,  
isolé, solitaire, désolé, abandonné, délaissé. \* Vil, bas.
- sabishisa**, 淋, 寂, 蕭, 索, *s.* Solitude, tristesse, mélancolie, degré de solitude.
- \* ° **sabō**, 詐謀, *s.* Machination pour tromper; ruse, stratagème; plan, combinaison malhonnête.
- saburai**, } 侍, *s.* Suivant, page d'un grand  
**samurai**, } personnage. \* Officiers de la  
Cour du 5<sup>e</sup> ou 6<sup>e</sup> rang qui formaient la garde

d'honneur de l'Empereur. \* Classe guerrière, soldats des seigneurs.

\* ° **sabyō**, 詐病, (*sora-yamai*) s. Maladie feinte.

\* ° **sabyō**, 差謬, s. Faute, erreur, bévue.

\* **sachi**, 幸, s. Fortune, bonheur, prospérité: — *naki mono*, infortuné, malheureux. \* Bonne chasse et bonne pêche.

**sadaka**, 定, s. Qualité de ce qui est fixé, sûr, certain, établi, distinct: — *naru koto*, chose sûre.

**sadamari**, 定, 治, s. État de ce qui est sûr, fixé, établi, réglé, défini; règle.

**sadamari, ru**, 定, 治, *v.n.* Être fixé, réglé, déterminé, décidé, résolu, confirmé; être pacifié, tranquilisé.

**sadame**, 定, 治, s. Ce qui est fixé; loi, règle, ordonnance, décision, conclusion, but.

**sadame, ru**, 定, *v.a.* Régler, fixer, établir, juger, déterminer, conclure, confirmer, résoudre. \* Subjuguer, pacifier.

**sadamenai, ki, shi, ku**, 不定, *a.* Incertain, changeant, variable, sans règle.

**sadameshi**, 定, *adv.* Sûrement, certainement; probablement. Syn. SADAMETE.

° **sadō**, 茶道, (*cha no michi*) s. Art de faire le thé: — *no ōgi*; le point le plus difficile dans l'—.

**sae**, *adv.* Même, ainsi, seulement, au moins.

**sae, ru**, 塞, (支, 障,) *v.a.* Obstruer, empêcher, intercepter, interrompre la circulation; arrêter, s'opposer. Syn. SASAERU, FUSEGU, SAMATAGERU.

**sae, ru**, 澄, (冪, 冪,) *v.n.* Être brillant, clair: *tsuki ga* —, la lune brille. \* Être froid: *kaze ga* —, le vent est froid. \* Être habile, perspicace.

**saegiri, ru**, 遮, *v.a.* Obstruer, interrompre, empêcher, couper la parole à qqu., embarrasser, gêner.

\* ° **saetsu**, 査閱, s. Inspection, examen d'une question: — *suru*. Syn. SHIRABE, TADASHI.

**sae-watari, ru**, 冪渡, *v.n.* Être très brillant,

**saezae to**, 冪々, *adv.* Brillamment, clairement, distinctement. \* Avec rigueur, avec force, d'une apparence robuste.

**sazuri, ru**, 囀, *v.a.* Gazouiller, ramager, chanter (oiseaux). \* Babiller, bavarder.

° **saga**, 祥, s. Présage, augure, pronostic, signe.

**saga**, 善惡, (*yoshi-ashi*) s. Mérite et démerite; bien et mal.

\* **saga**, 質, s. Tempérament, naturel, caractère.

\* **saganai, ki, shi, ku**, 不祥, *a.* Infortuné, malheureux. \* Bas, grossier, vulgaire.

**sagari**, 下, 低, s. Action de descendre, d'être suspendu, de pendre, de décliner; baisse, dépréciation: *nedan no agari-sagari*, hausse et baisse du prix. \* Sortie d'un emploi, dégradation; action de quitter un poste, un office, l'école. \* Temps passé: *hiru* —, après-midi. \* Ornement à la proue des navires (souvent en comp.).

**sagari, ru**, 下, 降, 垂, 低, 落, *v.n.* Descendre, s'enfoncer; être suspendu; baisser (prix, rang); être déprécié, dégradé. \* Quitter un poste, un bureau, l'école: *jinvukyoku kara* —, revenir du bureau. \* Être passé (temps).

**sagashi, su**, 搜, *v.a.* Chercher, fouiller, rechercher, s'informer.

**sagashi, ki, ku**, 峻, 險, *a.* Abrupt, escarpé.

**sagashi-dashi, su**, 搜出, *v.a.* Chercher et trouver; découvrir.

**sage, ru**, 提, *v.a.* Porter à la main.

**sage, ru**, 下, 提, 垂, 卻, *v.a.* Descendre, faire descendre, placer plus bas; suspendre, baisser; abaisser, laisser ou faire tomber; déprécier, dégrader. \* Enlever; desservir: *sara wo* —.

**sage-fuda**, 下札, s. Écrit attaché à un document officiel.

**sagegami**, 下髮, 垂髮, s. [Cheveux] pendant sur le dos. Syn. SUBERAKASHI.

**sagejū**, 提重, s. Boîtes entassées et portées dans un panier. Syn. JŪBAKŌ.

**sage-mono**, 提物, s. Articles, objets suspendus à la ceinture, v.g. pipe, biague à tabac, etc.

**sage-o**, 下緒, s. Lanière suspendue au fourreau d'une épée.

**sageshini, mu**, } 蔑視, *v.a.* Regarder avec  
**sagesumi, mu**, } mépris, dédaigner, mépriser.

**sagi**, 鷺, s. (ornith.) Nom général pour les hérons.



° **sagi**, 詐偽, (*tsukuri-itsuwari*) s. Fraude, déception, mensonge, dol.

\* **sagiri**, 狹霧, s. Brouillard, nuages, rosée (poét.).

**saguri**, 探, s. Action de sonder, d'éprouver, de tâter avec les mains. \* Recherche, examen, exploration, investigation. \* Marque, signe qui fait reconnaître un objet au toucher.

**saguri**, 間牒, s. Espion, espionnage.

**saguri**, 探, 鍼, s. Sonde.

**saguri**, ru, 探, 搜, 摸索, v.a. Chercher, essayer de trouver; tâtonner, sonder, explorer, examiner, épier: *sagutte miru*, examiner.

**saguri-ashi**, 探足, s. Action de chercher en tâtonnant avec le pied.

**saguri-atari**, ru, 探當, v.a. Chercher et trouver; réussir dans ses recherches.

**saguri-yuki**, ku, 探行, v.a. Aller chercher, aller prendre des informations, aller faire une enquête. \* Marcher en cherchant son chemin.

**sahai**, 差配, s. Action de prendre à sa charge une partie d'un travail. \* Comme le suivant.

**sahainin**, 差配人, s. Homme d'affaires, agent chargé de la location des maisons ou des terrains de qqu.

° **sahō**, 作法, s. Loi, règle, coutume, usage; politesse: — *wo mamoru*, observer les —.

**sahodo**, 然程, adv. Ainsi, tellement, si, autant.

\* **sai**, 西, (*nishi*) s. Ouest, Occident.

**sai**, 菜, 釘, s. Ce que l'on mange avec le riz, légumes.

° **sai**, 妻, (*tsuma*) s. Épouse, femme: *honsai*, épouse légitime: *gosai*, seconde femme.

° **sai**, 犀, s. (zool.) Rhinocéros.

\* **sai**, 骰子, s. Dé à jouer: — *no me*.

\* **sai**, 寨, 砦, s. Camp retranché, forteresse, campement, place forte.

° **sai**, 才, s. Capacité, talent, intelligence, habileté: *tensai*, génie.

° **sai**, 最, (*mottomo*) Préfixe qui donne aux adjectifs le degré superlatif: *saidai*, le plus grand.

**sai**, 祭, s. Fête, cérémonie.

° **sai**, 歳, (*toshi*) s. Année, âge (souvent en comp.): *iku* — *de gozaimasu ka*, quel âge avez-vous?

° **sai**, 際, (*kiwa*) s. Temps, occasion, époque, moment: *shuppan no* —, l'époque du départ.

\* **sa-i**, 差異, s. Différence: — *naku*.

\* **sai-ai**, 最愛, (*mottomo ai suru*) s. Le plus grand amour, très grande affection.

\* **sai-bai**, 栽培, s. Culture des plantes: — *suru*.

° **saiban**, 裁判, s. Jugement, décision, sentence, examen: *kujū wo* — *suru*, juger un procès.

° **saibanchō**, 裁判長, s. Président d'un tribunal.

° **saiban-igaku**, 裁判醫學, s. Jurisprudence médicale.

**saiban-iwatashi**, 裁判言渡, s. Sentence du tribunal.

° **saibanken**, 裁判權, s. Droit de juger, compétence d'un tribunal.

° **saibankwan**, 裁判官, s. Juge.

° **saibansho**, 裁判所, s. Tribunal, palais de justice, Cour: *chihō* —, tribunal de province.

**saiban-tetsuzuki**, 裁判手續, s. Procédure judiciaire.

\* **saiben**, 才辯, s. Éloquence, habileté dans l'argumentation et le débit.

° **saibi**, 歳尾, (*toshi no o*) } s. Fin de l'année;  
° **saibo**, 歳暮, (*toshi no kure*) } les derniers jours  
de décembre. Syn. NEMMATSU.

\* **saibun**, 祭文, (*matsuri no fumi*) s. Éloge funèbre prononcé par le bonze aux funérailles ou au jour anniversaire de la mort de qqu.

° **saibutsu**, 才物, s. Personne habile, intelligente. Syn. SAISHI.

° **saichi**, 才智, s. Sagacité, intelligence, habileté, talent. Syn. CHIE.

° **saichū**, 最中, (*mannaka*) s. Vrai milieu; moment où qqc. est arrivé à son plus haut degré; paroxysme, point extrême, perfection, apogée.

° **saidai**, 細大, (*komakai to ōkii*) s. Qualité de ce qui est petit ou grand, gros ou mince; dimension.

\* **saidai**, 最大, (*mottomo ōkii*) s. Qualité de

ce qui est le plus grand, le plus gros, le plus étendu, le plus important.

1 \* ° **saidan**, 裁斷, s. Jugement, décision, résolution après examen: — *suru*. Syn. SABAKI, SAIBAN.

° **saidan**, 祭壇, s. Autel du sacrifice.

° **saidansen**, 截斷線, s. Ligne transversale.

\* ° **saido**, 濟度, s. Salut; préservation de la destruction, rachat, rédemption (bouddh.).

\* ° **saido**, 妻孥, (*tsuma to ko*) s. Femme et enfants.

° **sai-en**, 再緣, s. Second mariage: — *suru*.

° **sai-en**, 菜園, s. Jardin potager.

° **saifu**, 財布, s. Bourse, porte-monnaie.

\* ° **saifuku**, 祭服, (*matsuri no koromo*) s. Habits de cérémonie religieuse; ornements sacrés.

\* ° **saigai**, 災害, s. Malheur, calamité, infortune, désastre, catastrophe. Syn. SAINAN, WAZAWAI.

\* ° **saigaku**, 才學, s. Intelligence et science.

\* ° **saigei**, 才藝, s. Intelligence et talents d'agrément.

° **saigen**, 際限, s. Limite: — *ga nai*, illimité.

\* ° **saigetsu**, 歲月, (*toshi tsuki*) s. Années et mois; temps.

\* ° **saigi**, 再議, s. Nouvel examen d'une résolution déjà arrêtée: — *ni fusuru*, examiner de nouveau.

\* ° **saigi**, 猜疑, s. Doute, suspicion.

° **saigo**, 最後, (*mottomo owari*) s. Dernière limite, fin. Syn. ITCHI-ATO.

° **saigo**, 最期, s. Derniers moments de la vie, mort: — *no ichi nen*, le dernier désir.

° **saihai**, 采配, s. Bâton de commandement, à l'extrémité supérieure duquel était suspendu un faisceau de lanières de papier épais. Syn. SAI.

° **saihai**, 再拜, (*futatabi-ogamu*) s. Double salutation ou adoration: — *suru*, s'incliner deux fois en saluant. \* Terme respectueux usité à la fin des lettres.

° **saihan**, 再犯, (*futatabi-okosu*) s. Récidive, rechute: — *zainin*, récidiviste: — *suru*.

° **saihan**, 再版, s. Seconde édition; réimpression: — *suru*. Syn. SAIKOU.

° **saihatsu**, 才發, s. Talent remarquable; habileté, génie. Syn. RIKŌ, KASHIKOSA.

\* ° **saihitsu**, 才筆, s. Talent supérieur en littérature.

\* ° **saihitsu**, 細筆, (*komakai fude*) s. Petit pinceau. \* Caractères fins, petite écriture.

° **saihō**, 細胞, s. Cellule de la plante ou de l'animal; utricule ou tissu cellulaire des plantes.

° **saihō**, 裁縫, (*tachi-nui*) s. Découpage et couture d'un habit; confection d'habit.

\* ° **saihōshō**, 裁縫匠, s. Tailleur.

° **saihotsu**, } 再發, s. Retour d'une maladie,  
° **saihatsu**, } rechute, tout ce qui, après avoir cessé, recommence ou reparait.

\* ° **sai-i**, 災異, s. Calamité, catastrophe, accident. Syn. WAZAWAI.

° **saiji**, 細字, s. Petit caractère; lettre minuscule.

\* ° **saiji**, 蕞爾, s. Qualité de ce qui est petit, sans importance.

\* ° **saiji**, 祭事, (*matsuri no koto*) s. Fête, réjouissance religieuse. Syn. MATSURI, SAIREI.

° **saijitsu**, 祭日, (*matsuri no hi*) s. Jour de fête, jour où l'on se rend au temple.

\* ° **saijo**, 妻女, (*tsuma onna*) s. Épouse, femme.

° **saijō**, 最上, (*mottomo ue*) s. et a. Le plus haut; parfait excellent, le meilleur.

\* ° **saijō**, 祭場, (*matsuridokoro*) s. Lieu où se célèbre une cérémonie.

\* ° **saijūkeitei**, 再從兄弟, s. Cousin du second degré.

\* ° **saika**, 再嫁, (*futatabi yome-iru*) s. Second mariage, secondes noces: — *suru*, (femmes).

\* ° **sai-ka**, 裁可, s. Sanction, approbation d'une requête, assentiment, permission: — *suru*, approuver.

\* ° **saika**, 最下, (*mottomo shita*) s. et a. Le plus bas, l'inférieur, le dernier: — *tō*.

\* ° **saikai**, 西海, (*nishi no umi*) s. Mer de l'Ouest.

° **saikaku**, 才覺, s. Action de chercher le moyen d'obtenir ce que l'on désire. \* Habileté, talent, ressource, intelligence supérieure.

- \* ° **saikan**, 才幹, *s.* Habileté, talent, intelligence. Syn. SAICHI, SAINŌ.
- \* ° **saiken**, 細見, *s.* Plan détaillé, description minutieuse. Syn. MEISAI.
- ° **saiken**, 債券, *s.* Lettre de créance.
- ° **saiken**, 債權, *s.* Droit de créance: — *sha*.
- \* ° **saiketsu**, 裁決, *s.* Verdict, décision, sentence d'un jugement: — *suru*.
- ° **saiki**, 才氣, *s.* Sagacité, intelligence, génie.
- \* ° **saiki**, 債鬼, *s.* (litt. diable de la dette) Créancier qui persécute ses débiteurs (mépr.).
- \* ° **saiki**, 祭器, (*matsuri no utsuwa*) *s.* Vases sacrés qui servent aux cérémonies.
- saikin**, 細菌, *s.* Microbe. Syn. BAIKIN.
- \* ° **saikin**, 細瑾, (*chiisaki kizu*) *s.* Petit défaut, imperfection morale.
- ° **saikin**, 最近, *adv.* Plus proche, plus récent.
- \* ° **saikō**, 再考, (*futatabi kangaeru*) *s.* Nouvelle considération, nouvel examen: — *suru*.
- \* ° **saikō**, 再興, (*futatabi okosu*) *s.* Restauration, réparation; reconstruction.
- \* ° **saikoku**, 再刻, *s.* Réédition, nouvelle édition, réimpression: — *suru*. Syn. SAIKAN.
- ° **saikon**, 再建, (*futatabi tateru*) *s.* Reconstruction: — *suru*.
- ° **saiku**, 細工, (*konakaki shigoto*) *s.* Ouvrage d'art; manufacture, fabrique: *kin* —, ouvrage en or.  
\* Plan, projet.
- saikuba**, 細工場, *s.* Usine, manufacture, atelier.
- ° **saikun**, 妻君, *s.* Votre femme.
- ° **saikunin**, 細工人, *s.* Ouvrier, artisan.
- \* ° **saikutsu**, 採掘, (*hori-tori*) *s.* Extraction du minerai, exploitation des mines.
- \* ° **saikwa**, 災禍, *s.* Calamité, malheur, infortune, fléau. Syn. WAZAWAI.
- \* ° **saikwai**, 再會, (*futatabi-atsumaru*) *s.* Nouvelle réunion, nouvelle rencontre ou entrevue: — *suru*.
- \* ° **saikwai suru**, 際會, (*de-au*) *v.n.* Se rencontrer avec, rencontrer.
- \* ° **saikyo**, 裁許, *s.* Permission, sanction de l'Empereur.

- \* ° **saikyo**, 再舉, (*futatabi ageru*) *s.* Reprise d'une affaire après une interruption, action de recommencer.
- \* ° **saimatsu**, 細末, *s.* Fine poudre.
- \* ° **saimatsu**, 歲末, (*toshi no kure*) *s.* Fin de l'année, les derniers jours de l'année.
- \* ° **saimin**, 細民, *s.* Petit peuple, pauvre peuple, basse classe. Syn. GEMIN, KOMAE NO MONO.
- ° **saimin-jutsu**, 催眠術, *s.* Mesmérisme; hypnotisme.
- ° **saimitsu**, 細密, *s.* Qualité de ce qui est minutieux, particulier, détaillé, exact.
- ° **saimoku**, 細目, *s.* Détails, particularités d'une affaire.
- \* ° **saimon**, 柴門, *s.* Porte faite de branches d'arbres. Syn. SHIBA NO TO.
- ° **saimu**, 債務, *s.* Obligation, dette.
- ° **saimusha**, 債務者, *s.* (lég.) Débiteur.
- sainami**, 叱責, *v.a.* Censurer, reprocher, réprimander; torturer, opprimer, ennuyer, dégoûter.
- ° **sainan**, 災難, *s.* Malheur, calamité, infortune.
- sainan-yoke**, 災難除, *s.* Charme, talisman pour se préserver des malheurs.
- ° **sainin**, 再任, *s.* Nouvelle nomination à une fonction.
- ° **sainō**, 才能, *s.* Talent, intelligence, capacité.
- sai-no-me**, 賽目, *s.* Marques des dés. \* Petits cubes: — *ni kiru*, découper en petits cubes.
- ° **sainyū**, 歲入, *s.* Recette annuelle du gouvernement.
- \* ° **sai-ō**, 災殃, *s.* Calamité, malheur, infortune, catastrophe. Syn. FUKŌ, WAZAWAI, SAINAN.
- sai-ō-ga-uma**, 塞翁馬, *s.* (litt. cheval de Sai-ō) Expression employée pour exprimer la mutabilité des choses humaines; allusion à une légende chinoise.
- \* ° **sairai**, 再來, (*futatabi kuru*) *s.* Seconde venue, retour. \* Nouvelle incarnation d'Amida. \* Retour des âmes des morts.
- ° **sairei**, 祭禮, *s.* Cérémonie religieuse, fête, adoration. Syn. MATSURI.
- \* ° **sairō**, 豺狼, *s.* Espèce de loup.

\* ° **sairyoku**, 才力, (*chie no chikara*) s. Capacité de l'esprit, force de l'intelligence; talent.

\* ° **sairyū**, 細流, (*komakaki nagare*) s. Petit courant, ruisseau.

° **sai-sai**, 再々, (*tabi-tabi*) adv. Souvent, fréquemment, d'une manière répétée. Syn. DODO.

° **sai-san**, 再三, adv. Deux ou trois fois; fréquemment. Syn. SAI-SAI, TABI-TABI.

\* ° **saisel**, 祭政, (*matsuri to matsurigoto*) s. Culte et gouvernement, Église et État.

\* ° **sai-sei**, 再生, (*futatabi ikiru*) s. Retour à la vie, résurrection, renaissance.

° **saisen**, 再撰, (*futatabi erabu*) s. Réélection: — *suru*, réélire.

° **saisen**, 賽錢, s. Pièces de monnaies données comme offrande dans un temple (bouddh.).

\* ° **saisetsu**, 細説, (*komakaki hanashi*) s. Rapport détaillé, explication minutieuse: — *suru*.

° **saishi**, 才子, s. Personne intelligente, sagace, perspicace.

\* ° **saishi**, 祭祀, s. Sacrifice, offrande aux dieux: — *wo okonau*. Syn. MATSURI, SAISEI.

\* ° **saishi**, 祭司, (*matsuri wo tsukasadoru*) s. Ministre du culte: — *no osa*, les princes des prêtres.

° **saishiki**, 彩色, (*irodori*) s. Peinture de diverses couleurs; couleur.

\* **saishiki, ku**, 彩色, v.a. Colorier, peindre, appliquer des couleurs.

\* ° **saishin**, 碎身, (*mi wo kudaku*) s. Peine, fatigue, travail, application extraordinaire.

° **saishin**, 再審, (*futatabi shiraberu*) s. Reprise d'une affaire, révision d'un jugement.

\* ° **saishi suru**, 再思, (*futatabi omou*) v.a. Réfléchir, penser une seconde fois à. Syn. SAIKŌ.

° **saisho**, 最初, (*mottomo hajime*) s. et adv. Commencement; tout d'abord, autrefois.

\* ° **saishō**, 宰相, s. Premier ministre.

\* ° **saishō**, 細少, (*komakaki chiisaki*) s. Qualité de ce qui est minuscule, très petit. \* Miniature.

\* ° **saishō**, 最小, (*mottomo chiisai*) s. Qualité de ce qui est très petit, le plus petit.

° **saishu**, 祭主, (*matsuri no aruji*) s. Chef

officiel des temples shintoïstes en Ise. \* Maître des cérémonies (shint.).

\* ° **saishu**, 債主, s. Créancier, prêteur.

\* ° **saishū**, 最終, (*mottomo owari*) s. Fin, limite extrême. Syn. SAIGO, ITCHI-ATO.

° **saishū**, 採集, (*tori-atsumeru*) s. Collection.

° **saishutsu**, 歳出, s. Dépenses annuelles du gouvernement.

\* ° **saisō**, 洒掃, (*arai-haku*) s. Lavage et époussetage; nettoyage: — *suru*. Syn. FUKI-SŌJI.

° **saisoku**, 催促, s. Urgence, poursuite, pression, insistance, instance.

\* ° **saisoku**, 細則, (*komakaki nori*) s. Règlement minutieux.

\* ° **saita**, 最多, (*mottomo ōi*) a. Très grand, très nombreux (en comp.).

\* ° **saitai**, 妻帯, s. Action de prendre femme (se dit surtout des bonzes),

\* ° **saitaku**, 採擇, (*tori-erabu*) s. Choix, élection, sélection: — *suru*.

\* ° **saitan**, 歳旦, s. Premier jour de l'année.

\* ° **saitan**, 最端, (*mottomo hashi*) s. Extrême limite, fin, extrémité. Syn. IYAHASHI.

\* ° **saitan**, 最短, (*mottomo mijikai*) a. Très court (en comp.)

**saitan-sen**, 最短線, s. (math.) Ligne géodésique.

\* ° **saiten**, 祭典, s. Fête religieuse.

\* ° **saitoku**, 才德, s. Intelligence et vertu; talent et sagesse.

**saitori**, 才取, (經紀人), s. Courtier, intermédiaire entre vendeur et acheteur. Syn. NAKAGAI.

\* **saitsukoro**, 先頃, ad. Précédemment, auparavant, peu avant. Syn. SAKIDATTE, SENDATTE.

\* **saitsu-osaetsu**, 差抑, adv. Offrant et recevant alternativement (coupe de vin).

\* ° **sai-u**, 細雨, (*komakaki ame*) s. Pluie fine, bruine. Syn. SASAME, KOZAME.

**saiwai**, 幸, (福), s. Bonheur, fortune, bienfait, félicité.

**saiwai ni**, 幸, adv. Heureusement, par bonheur.

\* ° **saiyaku**, 災厄, *s.* Calamité, malheur, catastrophe. Syn. SAINAN, WAZAWAI.

\* ° **saiyaku**, 採藥, (*kusuri-tori*) *s.* Action de cueillir des plantes médicinales.

\* ° **saiyo**, 歲餘, (*toshi amari*) *adv.* Plus d'un an: *byōshō ni fuseru koto — de gozarimasu.*

\* ° **saiyō**, 細腰, *s.* (litt. fine taille) Belle femme, beauté.

° **saiyō**, 採用, (*tori-mochiuru*) *s.* Action d'adopter, d'accepter, de recevoir, de se servir de.

\* ° **saiyū**, 采邑, *s.* Fief, état, domaine seigneurial. Syn. RYŌCHI, RYŌBUN.

\* ° **saiyū**, 再遊, (*futatabi asobu*) *s.* Seconde excursion, deuxième visite: — *suru.*

° **saizen**, 最前, *adv.* Auparavant, avant.

**saji**, 匙, *s.* Cuiller: — *wo nageru*, jeter sa cuiller.

**sajiki**, 棧敷, *s.* Loge, galerie.

\* ° **sajutsu**, 詐術, *s.* Art de tromper, de décevoir; fraude, machination malhonnête; stratagème, artifice. Syn. GIKKI, TABAKARI.

**saka**, 坂, *s.* Route dans la montagne, côte, montée, pente.

**saka**, 冠, *s.* Crête de coq: *tori no —.*

**saka**, 逆, *adv.* A l'envers, la tête en bas.

**saka**, 酒, *s.* Vin de riz (en comp.).

**sakabata**, 酒旗, *s.* Comme le suivant.

**sakabayashi**, 酒林, *s.* Bouchon de cabaret; branche de sapin vert suspendue à la porte des cabarettiers et des fabricants de *sake*.

**sakabune**, 酒槽, *s.* Grande cuve dans laquelle on fait le vin.

**sakadachi**, 逆立, *s.* Action de se tenir la tête en bas: — *suru.*

**sakadachi**, *tsu*, 倒立, *v.a.* Être debout la tête en bas; se dresser, comme les cheveux sur la tête.

**sakadai**, 酒代, *s.* Argent dépensé à boire du vin, prix du vin. \* Pourboire.

**sakadana**, 酒店, *s.* Boutique où l'on vend du vin; estaminet. Syn. SAKAMISE, SAKAYA.

**sakadaru**, 酒樽, *s.* Tonneau, barrique, baril à vin.

**sakadate**, *ru*, 逆立, *v.a.* Tenir la tête en bas, faire tenir le haut en bas.

**sakae**, 榮, *s.* Gloire, prospérité, succès, bien-être, condition illustre. Syn. KŌEI, HANJŌ.

**sakae**, *ru*, 榮, *v.n.* Être prospère, florissant, abondant; avoir du succès, progresser.

**sakagame**, 酒甕, *s.* Grande jarre à vin de riz.

**sakago**, 逆子, *s.* Enfant qui se présente en sens inverse dans l'accouchement.

**sakagoto**, 逆事, *s.* Chose déraisonnable, non-sens.

**sakagura**, 酒藏, *s.* Cave, dépôt de vin.

**sakagurui**, 酒狂, *s.* Intoxication, amour désordonné du *sake*, démence causée par la boisson.

**sakai**, 境, *s.* Limite, bordure, frontière. \* Extrémité, confins; moment critique, crise.

**sakai**, *au*, 忤, (逆), *v.n.* S'opposer à, contredire, désobéir, résister. \* Aller contre: *kaze ni —*, aller contre le vent.

**sakaimé**, 境目, *s.* Ligne frontière, bordure; crise.

**sakairon**, 境論, *s.* Contestation de frontière, de limite.

**sakakasu**, 酒粕, *s.* Marc de *sake*.

**sakake**, 酒氣, *s.* Odeur ou goût de *sake*: — *kusai*, qui sent le *sake*. \* Habitude de se livrer à des actes de violence sous l'influence du *sake*.

**sakakigen**, 酒機嫌, *s.* Vapeurs de *sake*, excitation produite par le vin.

**sakamaki**, *ku*, 逆巻, *v.n.* Se tordre, tournoyer, s'enfler.

**sakamichi**, 坂路, *s.* Chemin de montagne, passage, montée.

**sakamise**, 酒店, *s.* Boutique où l'on vend du vin. Syn. SAKAYA, SAKADANA.

\* **sakamogi**, 逆茂木, *s.* Rangée d'arbres couchés à l'entour d'une fortification pour empêcher l'approche de l'ennemi; abatis. Syn. MŌGARI.

**sakamori**, 酒盛, *s.* Dîner, banquet, pique-nique, réunion pour boire. Syn. SHUEN.

**sakamuke**, 逆剥, *s.* Pellicule qui se détache à côté de l'ongle, envie. Syn. SAKEKURE.

**sakan**, 盛, s. Qualité de ce qui est prospère, florissant, exubérant, plein de vigueur et de force.

**sakana**, 肴, 魚, s. Toute nourriture prise avec le *sake*; (p. ext.) poisson.

**sakana-ichi**, 魚市, s. Marché au poisson.

**sakanami**, 逆浪, s. Vagues opposées, courant contraire, houle. Syn. GEKIRŌ.

**sakana-uri**, 魚賣, s. Marchand de poisson en détail. Syn. UWO-URI.

**sakanaya**, 魚屋, s. Boutique où l'on vend du poisson; marchand de poisson.

**sakaneji**, 逆振, s. Action de détordre. \* Action de repousser une attaque en prenant l'offensive.

**sakanobori**, ru, 溯, v.a. Remonter le courant; revenir à la source d'une chose.

**saka-oke**, 酒桶, s. Cuve pour faire le *sake*; baquet pour mettre le vin. Syn. SAKABUNE.

**saka-otoshi**, 逆落, s. Chute dans un précipice.

**sakarai**, au, 逆, v.n. Aller contre, s'opposer; désobéir, résister.

**sakari**, 盛, (昌), s. État de ce qui est à l'apogée, au plus haut point, au plus haut degré; temps de la plus grande vigueur, état florissant et prospère, pleine floraison, plein épanouissement (fleurs). \* (fig.) Printemps de la vie, jeunesse vigoureuse.

**sakari**, 交尾, s. Rut des animaux: — *ga tsuku*.

**sakasama**, 逆, } adv. A rebours, de bas en  
**sakashima**, 倒, } haut, à l'envers, inversement.

**sakashii**, ki, ku, 伶俐, a. Adroit, ingénieux, intelligent, actif, éveillé, spirituel, clairvoyant, rusé.

\* **sakashimagoto**, 倒語, 逆事, s. Ironie, parole à double sens; mot dont le sens littéral est le contraire de ce que l'on veut dire. \* Mort de qq. \* Chose déraisonnable.

**sakate**, 酒手, s. Petite somme donnée en plus d'un compte; pourboire. Syn. SAKADAI.

**sakate**, 逆手, s. Action de tenir le sabre la pointe tournée en bas: *katana wo — ni toru*.

**sakatsubo**, 酒壺, s. Jarre à vin.

**sakaya**, 酒屋, s. Boutique où l'on vend du *sake*, fabricant, marchand de *sake*. Syn. SAKAMISE.

**sakayaki**, 月代, (月額), s. Partie rasée de la tête (vieille coutume): — *wo soru*.

**sakayose**, 逆寄, s. Marche contre l'adversaire en prenant l'offensive.

\* **sakayuki**, ku, 榮行, v.n. (contraction de *sakae-yuku*) Prospérer, avoir du succès.

**sakazuki**, 盃, 杯, s. Tasse, verre à vin. \* Célébration du mariage par la cérémonie qui consiste à boire le *sake*.

**sakazuki-dai**, 盃臺, s. Support de la coupe.

**sake**, 酒, s. Vin de riz; liqueur fermentée de riz. \* Toute liqueur fermentée.

**sake**, }  
**shake**, } 鮭, s. (icht.) Saumon.

**sake**, ru, 避, v.a. Éviter, fuir, esquiver, échapper à: *sainan wo —*, éviter un malheur.

**sake**, ru, 被裂, v.n. Être brisé, déchiré, détérioré; se briser, se déchirer.

**sakebi**, 叫, s. Grand cri, cri perçant, clameur de détresse; rugissement, mugissement.

**sakebi**, bu, 叫, v.a. Pousser des clameurs, appeler à grands cris, crier, vociférer, brailler.

**sakebin**, 酒瓶, s. Bouteille de vin.

**sakedokuri**, 酒德利, s. Comme le précédent.

**sake-kichigai**, 酒狂, s. Folie provenant de l'abus du vin; amour désordonné de la boisson.

**sakeme**, 裂目, s. Fente, fissure, crevasse.

\* **saken**, 左券, s. Preuve écrite, témoignage écrit. Syn. SHŌKO, SHŌSHO, SHŌSA.

\* **saken**, 差遣, s. Envoi d'un messenger, d'un ambassadeur, députation: — *suru*.

**sakenomi**, 酒飲, s. Action, habitude de boire du *sake*; grand buveur, ivrogne.

**sake-no-moto**, 酒母醱, s. Levure employée pour faire fermenter le vin de riz.

**sake-sakana**, 酒肴, s. Vin et tous les mets pris avec le vin.

**sake-tsubo**, 酒壺, s. Jarre à vin.

**sake-tsugi**, 酒注, s. Petite bouteille qui sert à

verser le vin dans les coupes; action de verser le sake.

**sakezuki**, 酒好, *s.* Celui qui aime le vin, ivrogne. Syn. SAKENOMI.

**saki**, 先, 前, *s.* Front, partie de devant, partie antérieure: — *ye yuku*, aller devant. \* Temps passé ou futur. \* Côté opposé, adversaire, l'autre partie.

**saki**, 鋒, 尖, *s.* Pointe d'un instrument, bout, fin: *kiri no* —, pointe d'une vrille.

**saki**, 崎, (岬), *s.* Cap, promontoire.

**saki**, 裂, 割, *v.a.* Rompre, briser, déchirer: *kami wo* —, déchirer du papier. \* Tuer en coupant.

**saki**, 咲, 開, *v.n.* Fleurir, s'ouvrir, s'épanouir.

**sakibarai**, 先拂, (唱道), *s.* Action de débarrasser le chemin pour laisser passer un grand personnage; celui qui remplit cette fonction.

**sakibarai**, 先拂, *s.* Paiement fait d'avance: paiement du port d'un objet après réception.

**sakibashiri**, 先驅, *s.* Avant-coureur, précurseur, héraut.

**sakibō**, 先棒, *s.* Porteur d'avant (de deux hommes qui portent un objet avec le même bâton).

**sakibure**, 先觸, *s.* Action d'annoncer une chose à l'avance; avant-coureur, précurseur.

**sakidachi**, 立, 先立, *v.n.* Marcher en avant, se tenir sur le devant, aller en tête. \* Être le premier en importance. \* Mourir avant qq.

**sakidate**, 立, 先立, *v.a.* Envoyer qq. en avant, envoyer un avant-coureur; considérer comme de première importance. \* Laisser mourir avant soi.

**sakidatte**, 達, 先達, *adv.* Auparavant, précédemment, quelque temps avant; dernièrement.

**sakigake**, 先駆, 魁, 先登, *s.* Chef de file, premier, le premier qui attaque.

**sakigane**, 前金, *s.* Paiement fait d'avance, argent donné ou reçu d'avance, arrhes.

**sakigari**, 前借, *s.* Argent emprunté d'avance.

**sakigashi**, 前貸, *s.* Argent prêté d'avance; paiement anticipé. Syn. MAEGASHI.

**sakigoro**, 先頃, *adv.* Quelque temps aupara-

vant, quelques jours auparavant, quelques instants avant: — *dekakemashita*, il vient de partir.

**saki-hajime**, 初, 咲初, *v.n.* Commencer à fleurir. Syn. SAKI-SOMERU.

**sakihodo**, 先程, *adv.* Quelques instants auparavant, tout à l'heure, il n'y a qu'un instant.

\* **saki-ide**, 出, 咲出, *v.n.* Fleurir, être en fleurs.

**saki-kakari**, 掛, 咲掛, *v.n.* Commencer à s'épanouir, à fleurir. Syn. SAKI-HAJIMERU.

**sakikata**, 咲方, *s.* Manière de fleurir, floraison.

**sakikata**, 先方, *s.* Parti opposé, adversaire.

**saki-michi**, 満, 咲満, *v.n.* Être en pleine floraison, être fleuri abondamment.

**saki-midare**, 亂, 咲亂, *v.n.* Être fleuri en grande abondance et variété.

**sakimizu**, 不先見, *adv.* Sans réfléchir d'avance, sans réflexion, témérairement.

**saki ni**, 先, *adv.* Auparavant, avant, déjà.

\* **sakinji**, 先, 先, *v.a.* Considérer comme de première importance. \* Devancer.

**saki-no-hi**, 先日, *ad.* Précédemment, les jours précédents. Syn. SENJITSU, SENDATTE.

**saki-no-yo**, 先世, *s.* Le monde qui a précédé celui-ci (bouddh.). Syn. ZENSEI, ZENSE.

**saki-ototoi**, } 一昨々日, *adv.* Veille d'avant-  
**saki-ototsui**, } hier, il y a 3 jours.

**sakisama**, 先様, *s.* Adversaire, partie adverse (polit.). Syn. SEMPŌ, MUKŌ.

**sakisome**, 初, 咲初, *v.n.* Commencer à fleurir.

**sakite**, 先手, *s.* Celui qui va en avant; partie de l'armée ou d'un groupe qui marche en tête, avant-garde.

**sakitsugoro**, 往頃, *adv.* Auparavant, précédemment. Syn. SAKIGORO, KONO AIDA, SENDATTE.

\* **sakiwai**, 幸, 榮, 幸, 榮, *v.n.* Être prospère, florissant. Syn. SACHIVAU, SAKERU.

**sakizaki**, 先々, *s.* Temps passé. \* Temps futur, avenir.

\* **sakki** 殺氣, *s.* Air farouche où se peint le désir de la violence, du carnage.

° **sakkon**, 昨今, (*kinō kyō*) *adv.* Hier et aujourd'hui, depuis peu, récemment.

\* ° sakkyū, 早急, *adv.* Vivement, activement, d'une manière pressée; avec instance.

\* ° sakō, 鎖港, *s.* Fermeture d'un port; défense de trafiquer dans un port: — *suru.*

\* ° sakoku, 鎖國, *s.* Fermeture d'un pays aux étrangers; interdiction aux étrangers de résider dans un pays.

sakoso, *adv.* Juste ainsi, de cette manière; combien: — *tanoshikaran*, combien ce sera amusant!

\* ° saku, 策, *s.* Plan, stratagème, moyen, expédient.

° saku, 柵, *s.* Barricade, fortification temporaire; barrière, palissade.

saku, 畦, *s.* Sillon fait avec la houe ou la charrue: — *wo kiru*, tracer un sillon. Syn. UNE.

° saku, 作, *s.* Production, travail, manufacture; création, composition, œuvre artistique ou littéraire. \* Produit des champs, moisson, rapport d'une ferme.

\* ° saku, 簀, *s.* Lit, couche: — *wo kaeru*, (litt. changer de lit) mourir.

\* ° saku, 昨, *adv.* Hier, jour précédent.

saku, 柵, *s.* Clôture, haie. \* Fortification provisoire.

° sakuban, 昨晚, *adv.* Hier soir.

° sakubun, 作文, *s.* Composition littéraire.

° sakubyō, 作病, (*tsukuri-yamai*) *s.* Maladie feinte.

\* ° sakugen, 策源, *s.* Base d'opération.

\* ° sakugo, 錯誤, *s.* Erreur, méprise, faute, incorrection, bévue.

\* ° sakugyō, 作業, (*tsukuri-waza*) *s.* Action, exploit.

\* ° saku-i, 作為, *s.* Travail, production; composition littéraire. \* Délit par action.

saku-i, 作意, *s.* Conception, imagination, plan, invention.

sakui, ki, ku, 脆, *a.* Frêle, fragile, de peu de consistance; prompt, franc, candide.

\* ° saku-in, 索引, (*sagashi-hiku*) *s.* Index, table d'un livre. Syn. HIKIDASHI, MIDASHI.

° sakuji, 作事, *s.* Travaux de construction, de réparation.

° sakujitsu, 昨日, *adv.* Hier, jour précédent.

\* ° sakujo, 削除, *s.* Omission d'un mot, suppression d'un nom sur une liste: — *suru.*

sakumono, 作物, *s.* Travail, ouvrage d'un ouvrier renommé. \* Comme *sakumotsu*.

sakumotsu, 作物, *s.* Produits du sol, récolte, moisson.

sakunen, 昨年, *s.* et *adv.* L'année dernière.

sakura, 櫻, *s.* Cerisier.

sakuragari, 櫻狩, *s.* Promenade pour aller voir les fleurs de cerisier: — *ni yuku.*

sakura-iro, 櫻色, *s.* Couleur de fleur de cerisier, rose clair.

sakurambō, 櫻實, *s.* Fruit du cerisier, cerise.

\* ° sakuran, 錯乱, (*ayamari-midareru*) *s.* Trouble, confusion, désordre, erreur.

\* ° sakurei, 作例, *s.* Copie originale d'un écrit, qui sert de modèle. \* Modèle de composition.

sakuri, 吃逆, } *s.* Hoquet. \* Soupir.

shakuri, 嗽, }

sakuri, ru, 剝, *v.a.* Creuser, excaver, bêcher, drainer: *hatake wo* —, bêcher les champs.

\* ° sakuryaku, 策略, *s.* Plan, dessein, stratagème, expédient.

\* ° sakusaku, 嘖々, *adv.* Bruyamment, tumultueusement: — *to shite homeru*, louer hautement.

° sakusha, 作者, *s.* Auteur d'une œuvre littéraire.

° sakushi, 策士, *s.* Personne artificieuse, rusée, ingénieuse; stratège, tacticien.

\* ° sakusō, 錯綜, *s.* Mélange, confusion, complication, embarras.

sakuya, 昨夜, *adv.* La nuit dernière.

° sakuzatsu, 錯雜, *s.* Désordre, confusion, embarras, complication. Syn. KONZATSU.

\* ° sakuzen, 索然, *adv.* Sans goût, sans intérêt, insipidement: *kyōmi* —, sans aucun intérêt.

° sakwan, } 左官, *s.* Maçon, plâtrier.

shakwan, } Syn. KABENURI.

sama, 様, 狀, 形貌, *s.* État, condition; forme, apparence, manière, circonstances, mode.



**sama**, 様, 方, Titre honorifique ajouté au nom des hommes ou des choses que l'on veut honorer.

**samade**, 然迄, *adv.* A ce point, tellement, jusqu'à, autant, tant.

**samashi, su**, 覺, 醒, *v.a.* Éveiller qq. ; faire revenir à soi, réveiller ; se désenivrer.

**samashi, su**, 冷, *v.a.* Faire refroidir.

**samatage**, 妨碍, *s.* Empêchement, obstruction, embarras, interruption, obstacle, objection.

**samatage, ru**, 妨, 碍, *v.a.* Empêcher, obstruer, arrêter, faire obstacle.

\* ° **samatsu**, 瑣末, *s.* Qualité de ce qui est petit, insignifiant, nul ; babiole, bagatelle.

**samayoi, ou**, 徘徊, 彷徨, *v.n.* Errer, rôder, aller à l'aventure, perdre son chemin, s'égarer.

**sama-zama**, 様々, *s.* Plusieurs sortes, différentes manières, beaucoup.

° **samba**, 産婆, *s.* Sage-femme, accoucheuse.

° **sambai**, 三倍, *s.* Trois fois, triple.

**sambashi**, 棧橋, *s.* Jetée où accostent les bateaux. Syn. SASHIKAKEBASHI.

\* ° **sambi**, 酸鼻, (*karaki hana*) *s.* Picotement du nez, soupir, reniflement : — *suru*, renifler, respirer du nez, nasiller. \* Grande affliction à la vue de choses tristes.

\* ° **sambi**, 讚美, *s.* Louange, compliment, félicitation, éloge.

° **sambika**, 讚美歌, *s.* Chant de louange, cantique, psaume.

° **sambô**, 三寶, *s.* (bouddh.) Les trois choses précieuses : la religion de Bouddha, ses rites et ses prêtres ; trinité bouddhique.

° **sambô**, 三方, *s.* Trois côtés ou quartiers. \* Plateau sur pieds en bois, sur lequel on porte les offrandes aux dieux ; trépied.

° **sambô**, 參謀, *s.* État major.

° **sambukutsui**, 三幅對, *s.* Série de trois *kakemono* ou autres objets, ornés de la même manière. \* (fig.) Trois individus qui se font remarquer par leur excentricité.

° **sambun**, 散文, *s.* Prose ; écrit en prose.

° **sambutsu**, 産物, *s.* Produit, denrée, production d'un pays.

**same**, 鮫, *s.* (icht.) Requin.

**same, ru**, 醒, 覺, 醒, *v.n.* Être désenivré : *yōyō yoi ga sameta*, enfin son ivresse s'est calmée. \* Être éveillé, tiré du sommeil ou du rêve. \* Se faner, perdre sa couleur, changer de couleur.

**same, ru**, 冷, 消, *v.n.* Être refroidi, se refroidir, s'apaiser.

**same-hada**, 鮫肌, *s.* (litt. peau de requin) Peau rude, rugueuse.

**samezame to**, 潜々, *adv.* Se dit des larmes qui coulent sur les joues avec abondance.

° **samisen**, 三味線, (三絃), *s.* Guitare à trois cordes : — *wo tiku*, jouer de la =.

\* **samishi, suru** 蔑, 貶, *v.a.* Mépriser, insulter, avilir, injurier, rabaisser. Syn. ANADORU.

° **sammai**, 三昧, *s.* (sanscrit samadhi) Contemplation, méditation, prière. \* Action de s'adonner fortement à une chose.

\* ° **sammi**, 酸味, (*karaki aji*) *s.* Goût aigre, sur, acide : — *wo obiru*, être sur, acide.

° **sammyaku**, 山脈, *s.* Chaîne de montagnes.

**samo**, 然, *adv.* Ainsi, autant : — *are*.

**samo**, 恰, *adv.* Vraiment, véritablement.

**samonitari, ru**, 彷彿, 宛然, *v.n.* Être absolument semblable, tout à fait ressemblant.

**samoshii, ki, ku**, 鄙, *a.* Vulgaire, bas, méprisable ; étroit, avare, pauvre.

\* ° **sampai**, 參拜, *s.* Action d'aller prier au temple : — *suru*.

° **sampai**, 三拜, *s.* Triple adoration ; salut respectueux qui consiste à s'incliner trois fois : — *suru*.

° **sampatsu**, 散髮, *s.* Coupe des cheveux à la mode européenne : — *suru*. Syn. ZANGIRI.

° **sampeï**, 散兵, *s.* (milit.) Tirailleur : — *sen*.

**sampeï-jiman**, 三平二滿, *s.* Visage difforme, figure laide.

**sampin**, 三一, *s.* Action de faire quatre points en lançant les dés. \* (mép.) *Samurai* qui recevait seulement le riz et trois *ryō* d'argent par an.

\* ° **sampitsu**, 算筆, *s.* Arithmétique et écriture: — *ni tassuru*, être habile en =.

° **sampo**, 散歩, *s.* Promenade, excursion.

° **sampu**, 産婦, *s.* Femme enceinte.

\* ° **sampū**, 散布, *s.* Dispersion, diffusion.

\* ° **sampuku**, 山腹, (*yama no hara*) *s.* Flanc de la montagne.

**samugare, ru**, 寒枯, *v.n.* Être desséché par le froid; dépérir par le froid.

**samugari**, 畏寒, *s.* Impression de froid; personne qui se plaint continuellement du froid; frileux.

**samugari, ru**, 畏寒, *v.n.* Être transi de froid; être sensible au froid, redouter le froid.

**samui, ki, shi, ku**, 寒, *a.* Froid; qui a froid, qui est froid, qui éprouve la sensation du froid (température): *kaze ga* —, le vent est froid.

**samuke**, 寒氣, *s.* Sensation de froid; frisson de fièvre.

**samurai**, 侍, 士, (*bushi*) *s.* Fonctionnaires de la Cour de 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> rang au service d'un empereur qui avait abdiqué. \* Classe des guerriers, sous le gouvernement shōgunal. \* Employés attachés de génération en génération au service des ministres de l'Empereur. \* Fonctionnaires du Gouvernement.

\* **samurai, au**, 侍, 候, *v.n.* Être (hon.). \* Être au service d'un noble.

**samusa**, 寒, *s.* Froid, froidure, degré de froid.

**samushi, ki, ku**, 淋敷, *a.* Triste, solitaire; calme, tranquille. Syn. SABISHII.

**samuzora**, 寒天, *s.* Température froide, ciel froid.

° **san**, 算, *s.* Divination à l'aide de bâtonnets. \* Calcul, arithmétique, mathématiques; abaque. \* Plan, projet, dessein: *nu-san na hito*, homme sans plan.

° **san**, 三, 參, (*mitsu*) *a.* Trois: *sazan ga ku*. \* Dernière corde du *samisen*.

° **san**, 産, *s.* Accouchement, enfantement. \* Lieu de naissance ou de production, produit. \* Propriété, biens.

° **san**, 棧, *s.* Châssis supportant un panneau

cadre; traverse que l'on applique sur une porte pour l'empêcher de gauchir.

\* ° **san**, 讚, *s.* Louange, éloge. \* Sentence d'éloge écrite sur une peinture.

° **san**, 山, (*yama*) *s.* Montagne, hauteur: *Fuji* —, le mont *Fuji*. \* Temple bouddhique (construit généralement sur les montagnes).

° **san**, 酸, (*sui koto*) *s.* Qualité de ce qui est sur, acide. \* Acide.

**sanadagumi**, 真田組, } *s.* Ruban (inventé  
**sanadahimo**, 真田紐, } par le fameux guerrier *Sanada Yukimura*).

**sanada-mushi**, 真田蟲, *s.* Ver solitaire (ainsi nommé à cause de sa ressemblance avec le ruban dit *sanada*).

\* **sanagara**, 宛然, *adv.* Dans le même état; exactement; précisément, comme; s'il en est ainsi.

\* **sanakidani**, *adv.* S'il en était autrement; même si cela n'était pas ainsi. Syn. SARANUDANI.

\* ° **sanchi**, 產地, *s.* Endroit, localité où se trouve tel produit particulier, tel animal, telle plante, etc.

\* ° **sanchō**, 參朝, *s.* Action d'aller à la Cour pour rendre hommage à l'Empereur: — *suru*.

° **sanchū**, 山中, (*yama no naka*) *s.* Intérieur des montagnes; dans les montagnes.

° **sandai**, 參内, *s.* Action d'aller à la Cour.

° **sandan**, 散彈, *s.* Plomb de chasse; mitraille.

° **sandan**, 算段, *s.* Moyen, manière, méthode, plan, expédient.

\* ° **sandatsu**, 篡奪, *s.* Usurpation, action de prendre par force, extorsion injuste: — *suru*, usurper.

\* ° **sandō**, 棧道, (*kake-michi*) *s.* Passerelle en planche sur le bord d'un précipice, pont sur une rivière, viaduc. Syn. KAKE-HASHI.

\* ° **sandō**, 參堂, (*ie-mairi*) *s.* Action d'aller à la maison de qqu. Syn. SANKWAN.

**sane**, 核, *s.* Graine d'un fruit, pépin, noyau.

\* ° **san-etsu**, 參謁, (*mi ni mairu*) *s.* Visite à un supérieur.

° **sanga**, 參賀, (*iwai ni mairu*) *s.* Visite de félicitation: — *suru*.

- ° **sangai**, 三界, *s.* (bouddh.) Les trois mondes: *yokkai*, le monde des désirs; *shikikai*, le monde des passions; *mushikikai*, le monde sans passions. \* Les trois périodes du temps, passé, présent et futur.
- \* ° **sangaku**, 山嶽, (*yama no mine*) *s.* Sommet de montagne, pic, crête. Syn. TAKE, YAMA.
- \* ° **sangaku**, 産額, *s.* Somme, total d'une production, produits des champs.
- ° **sange**, 懺悔, *s.* Repentir, contrition, pénitence.
- ° **sangi**, 算木, *s.* Baguette divinatoire. \* Petite pièce de bois dont on se sert pour compter.
- ° **sango**, 珊瑚, } *s.* Corail.  
° **sangoju**, 珊瑚樹, }
- ° **sangū**, 參宮, (*miya-mairi*) *s.* Visite à un temple shintoïste, surtout au temple d'Ise: — *suru*.
- ° **sangun**, 三軍, *s.* Grande armée.
- \* ° **sangun**, 參軍, *s.* État-major général.
- ° **sangwatsu**, 三月, *s.* Troisième mois, Mars.
- \* ° **sangyaku**, 篡逆, *s.* Rébellion, révolte.
- \* ° **sangyō**, 産業, *s.* Occupation, profession, métier; industrie, commerce. Syn. KAGYŌ, NARIWAI.
- ° **sanji**, ru, 散, *v.n.* Être épars, répandu, se disperser. Syn. CHIRU.
- ° **sanji**, ru, zuru, 參, (*mairu*) *v.a.* Aller, venir. Syn. YUKU.
- ° **sanjikwan**, 參事官, *s.* Conseiller de préfecture ou de ministère.
- ° **sanjikwai**, 參事會, *s.* Conseil d'une grande ville, d'un *fu*, d'un *ken*, d'un *shi*, d'un *gun*.
- \* ° **sanjo**, 贊助, (*home-tasukeru*) *s.* Approbation et aide.
- \* ° **sanjō**, 慘狀, (*aware na arisama*) *s.* État qui inspire la pitié, la douleur, la compassion; apparence pitoyable, misérable.
- ° **sanjō**, 參上, (*mairi-agaru*) *s.* Visite à un supérieur (polit.): — *suru*.
- \* ° **sanjō**, 三乘, *s.* Cube, troisième puissance.
- \* ° **sanjū-keitei**, 三從兄弟, *s.* Cousin au troisième degré.
- ° **sanjutsu**, 算術, *s.* Arithmétique, science des mathématiques.

- \* ° **sanka**, 山下, (*yama no shita*) *s.* Pied de la montagne, bas de la montagne. Syn. FUMOTO.
- \* ° **sanka**, 山河, (*yamagawa*) *s.* Montagne et rivière.
- \* ° **sankai**, 山海, (*yama to umi*) *s.* Montagne et mer.
- \* ° **sankai**, 三界, *s.* (bouddh.) Les trois mondes: *yoku-kai*, *shiki-kai*, et *mushiki-kai*. \* Passé, présent, futur. Syn. SANGAI.
- ° **sankaku**, 三角, *s.* Triangle.
- ° **sankakugaku**, 三角學, *s.* Trigonométrie: *heimen* —, = plane.
- ° **sankaku-kei**, 三角形, *s.* (géom.) Forme triangulaire; triangle.
- ° **sankaku-sokuryō**, 三角測量, *s.* (math.) Triangulation, — *hō*, id.
- ° **sankakusu**, 三角洲, *s.* Delta.
- \* ° **sankan**, 山間, (*yama no aida*) *s.* Intérieur des montagnes, dans les montagnes.
- ° **sankan**, 參看, *s.* Comparaison de textes, citation, référence; action d'aller voir: — *suru*.
- ° **sankei**, 參詣, (*mairi-mōderu*) *s.* Pèlerinage, visite à un temple.
- \* ° **sanki**, 山氣, *s.* Brouillard, vapeurs qui s'élèvent dans les montagnes. \* Amour de la spéculation dans les affaires commerciales.
- ° **sankin**, 參勤, (*mairi-tsutomeru*) *s.* Action d'aller à son ouvrage. \* Sous les *Tokugawa*, voyage des *daimyō* à *Edo*, au temps fixé par le *Shōgun*.
- ° **sankō**, 參考, *s.* Comparaison, référence, collation de textes; citation.
- \* ° **sankō**, 三更, *s.* La troisième veille de la nuit.
- \* ° **sankō**, 參向, (*mairi-omomuku*) *s.* Visite.
- \* ° **sankoku**, 慘酷, *s.* Qualité de ce qui est horrible, pitoyable, triste, affreux; brutal, cruel, inhumain.
- \* ° **sanku**, 慘苦, *s.* Peine, tourment, angoisse, tristesse, chagrin, douleur.
- ° **sankwa**, 酸化, *s.* Oxydation; oxyde: — *suru*.
- ° **sankwa**, 産科, *s.* Obstétrique, art des accouchements.

- ° **sankwai**, 散會, *s.* Dispersion, retour des invités à une réunion.
- \* ° **sankwan**, 散官, *s.* Officier sans emploi.
- ° **sankwan**, 參觀, (*mi ni iku*) *s.* Action d'aller voir.
- ° **sankwannin**, 參觀人, *s.* Visiteur, spectateur. Syn. KEMBUTSUNIN.
- \* ° **sankyo**, 山居, (*yama no sumai*) *s.* Habitation dans la montagne; action de vivre seul, retiré; ermitage: — *suru*. Syn. SANKA YAMAZUMAI.
- ° **sannai**, 參內, *s.* Visite à l'Empereur.
- san-no-ke**, 産氣, *s.* Douleurs qui précèdent l'enfantement.
- \* **sannuru**, 去, *a.* Passé, écoulé.
- ° **sannyō**, 算用, *s.* Compte, calcul, supputation.
- \* ° **sannyū**, 算入, (*kazoe-iru*) *s.* Considération, mise en compte, prise en considération: — *suru*.
- \* **sanomi**, 然耳, *adv.* Autant, ainsi, aussi, tant (toujours avec un verbe négatif.).
- \* ° **sanran**, 燦爛, *s.* Qualité de ce qui est brillant, éclatant, luisant.
- \* ° **sanran**, 散乱, (*chiri-midareru*) *s.* Dispersion, mêlée, diffusion, désordre.
- \* ° **sanran**, 蠶卵, (*kaiko no tamago*) *s.* Œufs de ver à soie.
- \* ° **sanretsu suru**, 參列, *v.a.* Prendre rang, prendre place dans une assemblée.
- \* ° **sanrin**, 山林, (*yama-hayashi*) *s.* Montagnes et forêts: — *gaku*, science forestière.
- \* ° **sanro**, 山路, (*yama-michi*) *s.* Chemin, passage dans les montagnes. Syn. YAMAJI.
- \* ° **sanroku**, 山麓, (*yama no fumoto*) *s.* Pied de la montagne. Syn. YAMA NO NE, SANKYAKU.
- \* ° **sanryō**, 山陵, *s.* Tombe de l'Empereur.
- ° **sanryōkei**, 三稜形, *s.* (géom.) Prisme triangulaire.
- \* ° **sansai**, 山寨, *s.* Fort situé sur une montagne.
- sanse**, 三世, *s.* Trois temps, trois mondes; passé, présent et avenir.
- \* ° **sansei**, 參政, *s.* Participation aux affaires du gouvernement: — *suru*.

- ° **sansei**, 賛成, *s.* Approbation, union de sentiments, aide: *go* — *wonegaimasu*, je réclame votre =.
- ° **sansei**, 酸性, *s.* Nature des acides.
- \* ° **sanseiken**, 參政權, *s.* Droit de prendre part aux affaires du gouvernement.
- \* ° **sansen**, 山川, (*yama kawa*) Montagnes et rivières.
- \* ° **sansha**, 三舍, *s.* Trois postes, usité seulement dans l'expression: — *wo sakeru*, abandonner trois positions, c.-à-d. céder le pas à qq.
- \* ° **sanshaku**, 參酌, *s.* Conjecture, appréciation, probabilité: — *suru*.
- \* ° **sanshi suru**, 參仕, *v.a.* Servir, être au service d'un maître. Syn. TSUKAERU.
- \* ° **sanshitsu**, 蠶室, *s.* Appartement où l'on élève le ver à soie; magnanerie. Syu. SANSIIA.
- \* ° **sanshitsu**, 散失, (*chiri-ushinai*) *s.* Dispersion, dissipation.
- \* ° **sanshō**, 參照, *s.* Comparaison de textes, collation, référence; citation: — *suru*.
- \* ° **sanshoku**, 蠶食, *s.* (litt. nourriture des vers à soie) Empiètement progressif sur le territoire voisin, (comme les feuilles de mûrier sont rongées graduellement par le ver à soie): — *suru*.
- \* ° **sanshū suru**, 參集, *v.a.* S'assembler, se réunir. Syn. ATSUMARU.
- \* ° **sanshū suru**, 纂輯, *v.a.* Rassembler, compiler des ouvrages pour en composer soi-même, éditer.
- \* ° **sanshutsu**, 産出, (*umi-dasu*) *s.* Productions, produits du sol ou de l'industrie.
- ° **sanso**, 酸素, *s.* Oxygène.
- \* ° **sansō**, 蠶桑, (*kaiko-kuwa*) *s.* Ver à soie et mûrier.
- ° **sansui**, 山水, (*yama-mizu*) *s.* (litt. montagnes et rivières) Paysage, vue.
- sansuke**, 三助, *s.* Domestique dans une maison de bains.
- \* **san-sukumi**, 三竦縮, *s.* Les trois êtres qui se fuient l'un l'autre: grenouille, serpent et limace.
- \* ° **san suru**, 賛, *v.a.* Approuver, aider; être du même avis.

\* ° **santan**, 讚歎, s. Louange, admiration, approbation, acclamation: — *suru*. Syn. HOMERU.

\* ° **santan**, 慘怛, s. Qualité de ce qui est pitoyable, triste, déplorable, lamentable.

\* ° **santei**, 參訂, (*kurabe-tadasu*) s. Correction, référence et revision: — *suru*. Syn. KYŪGŌ, SANKŌ.

° **santō**, 算當, s. Calcul, compte; dessein, projet: — *ga hazureta*, le projet a échoué: — *suru*.

\* ° **san-ya**, 山野, (*yama hara*) s. Montagne et plaine: — *ni kari suru*, chasser dans les =.

° **san-yaku**, 散藥, s. Médecine en poudre.

\* ° **san-yo**, 參與, s. Participation aux affaires du gouvernement. \* Conseillers d'État créés à la Restauration.

° **san-yō**, 算用, (*kazoeru*) s. Compte, calcul.

° **san-yō-sūji**, 算用數字, s. Chiffres, caractères employés pour le calcul.

**sanza**, 散々, } *adv.* Beaucoup, en grande  
**sanzan**, 山々, } quantité, à un haut degré,  
très.

° **sanzai**, 散財, (*takara wo chirasu*) s. Dépenses inutiles, dissipation de la fortune, prodigalité, gaspillage: — *ka*, prodigue: — *suru*.

\* ° **sanzai**, 散在, s. État de ce qui est dispersé çà et là; désordre: — *suru*.

° **sanzen**, 産前, *adv* et s. Avant l'enfantement.

\* ° **sanzen**, 潛然, *adv.* Goutte à goutte.

\* ° **sanzen**, 燦然, *adv.* Brillamment, clairement, d'une manière éclatante.

\* ° **sanzoku**, 三族, s. Les trois familles, celles du père, de la mère et de la femme; ou encore les trois générations: père, enfants et petits-enfants.

° **sanzoku**, 山賊, s. Bandit, brigand, voleur dans les montagnes.

**sao**, 竿, s. Bâton, perche, hampe, gaffe: *ippon no* —, un bâton. \* Suffixe numéral pour désigner ce que l'on porte avec un bâton, et pour compter les *yōkan*. \* Verge qui sert de mesure pour l'arpentage.

**sao-ire**, 竿入, s. Arpentage, mesure d'un terrain.

\* **saosashi**, *su*, 棹, *v.a.* Pousser une barque avec une perche: *shōshū ni* —, pousser une petite barque.

**sappari**, 爽, *adv.* Clairement, ouvertement, absolument, entièrement, sans restriction.

° **sappūkei**, 殺風景, s. Qualité de ce qui est désagréable, vilain, sans grâce, inconvenant, ennuyeux; vulgaire; trivial, sans bonnes manières.

**sara**, 皿, 碟, s. Plat, assiette, tout ce qui a la forme d'une assiette.

**sara**, 新, s. Qualité de ce qui est nouveau, frais, récent.

\* **saraba**, 然, *conj.* (contract. de *sa araba*) S'il en est ainsi, donc. Syn. SHIKARABA.

**sarabakari**, 盤秤, s. Plateaux d'une balance; balance à plateaux.

**saraboi**, 衰, *v.n.* Maigrir, faiblir, dépérir, décroître: *oi* —, vieillir et devenir infirme.

**sarabone**, 欬盆骨, s. Rotule, genou.

**sarae**, 溫習, s. Action de repasser, d'étudier de nouveau ce que l'on a déjà appris.

**sarae**, 汚, *v.a.* Nettoyer, vider, racler, gratter, draguer: *kawa wo* —, nettoyer, curer une rivière.

**sarae**, 復習, 溫習, *v.a.* Repasser sa leçon, étudier de nouveau, revoir.

**sarai**, 掠, *v.a.* Saisir par force, s'emparer à tort; enlever, voler, emporter.

**sāraigetsu**, 再來月, *adv.* Dans deux mois.

**sarainen**, 再來年, *adv.* Dans deux ans.

**sarakedashi**, 出, *v.a.* Retirer, rejeter en désordre, avec indifférence.

**sara ni**, 更, *adv.* De nouveau, nouvellement; absolument, entièrement, parfaitement.

\* **saranuda ni**, *adv.* Même s'il n'en est pas ainsi.

**sarari to**, 斷然, *adv.* Sans délai, sans retard. \* Entièrement, très bien.

**sarasa**, 更紗, s. Calicot, indienne.

**sara-sara**, 更々, *adv.* Jamais, pas du tout (avec un verbe nég.).

**sarashi**, 晒, 肆, s. Action d'exposer quelque chose au soleil ou à l'air pour le faire sécher ou blanchir: — *mino*, linge blanchi.

**sarashi**, *su*, 晒, 肆, *v.a.* Exposer au soleil ou à l'air, aérer; blanchir. \* Exposer aux regards du public. \* Se déshonorer: *haji wo* —, id.

**sarashiko**, 晒粉, *s.* Poudre pour blanchir.

**sarashimono**, 曝者, *s.* Criminel exposé aux regards du public, avec la cause de sa condamnation écrite sur une planchette.

**sarashi-rō**, 晒蠟, *s.* Cire blanche.

**sareba**, 然則, *conj.* S'il en est ainsi; à ce compte, alors. *Syn.* SARABA, SHIKARABA.

**sareba-tote**, *conj.* Quoiqu'il en soit ainsi, néanmoins, quoiqu'il en soit.

**saredo**, } 雖然, *conj.* Quoique, nonobstant,  
**saredomo**, } néanmoins, cependant, mais.

\* ° **sareki**, 砂礫, *s.* Sable grossier, gravier, cailloux. *Syn.* ISAGO, JARI, KOISHI.

**sari, ru**, 去, 避, 除, 黜, 距, *v.a. et n.* Laisser, partir, abandonner, s'en aller de; passer, disparaître; se séparer de, divorcer; être absent, éloigné de; être distant de: *kuni wo tachi* —, quitter son pays.

**sari, ru**, 避, *v.n.* Éviter, passer à côté, échapper à. *Syn.* SAKERU, YOKERU.

**sari-gatai, ki, shi, ku**, 難去, *a.* Difficile à éviter, inévitable, impossible à laisser, à fuir, à abandonner, à remettre.

**sarigenai, ki, shi, ku**, 無然氣, *a.* Qui est différent de la réalité, simulé, feint, qui apparaît tout autre qu'il n'est; qui est indifférent.

**sarijō**, 去狀, *s.* Certificat de divorce (de la part du mari). *Syn.* RIENJŌ.

**sarikōbe**, } 鬮, *s.* Crâne. *Syn.* DOKU-  
**sharikōbe**, } RO, SHARIKOTSU.

\* **sarinagara**, 乍去, 雖然, *conj.* Quoique, cependant, nonobstant, néanmoins.

\* **sarinu beki**, 可然, *a.* Paraissant convenable à, propre à, capable de.

**saru**, 猿, 申, *s.* Singe. \* Un des douze termes du calendrier: — *no toshi*, l'année du singe. \* Division du jour, de 3 h. à 5 h. de l'après midi. \* Côté S.-O.: — *no kata*, le Sud-Ouest.

**saru**, 或, *a.* Un certain, quelqu'un.

**sarugaku**, 猿樂, *s.* Sorte de danse comique, farce, comédie.

**sarugashikoi, shi, ku**, 狡獪, *a.* Qui a une intelligence plus apparente que profonde; coquin, artificieux, dissimulé, habile à tromper.

**sarugutsuwa**, 猿轡, *s.* (litt. museau de singe) Bâillon: — *wo hameru*, bâillonner.

\* **saru-hodo ni**, 去程, *conj.* Ainsi, alors, donc; tandis que.

**sarujie**, 猿智慧, *s.* (litt. intelligence de singe) Ruse, tromperie, farce, finesse.

**saramata**, 猿股, *s.* Caleçon.

**sarumawashi**, 猿廻, *s.* Montreur de singe.

\* **sarumono**, 然物, *s.* Personne notable, remarquable; homme brave. \* Homme rusé, habile à tromper.

**sarurikō**, 猿利口, *s.* Intelligent comme un singe, méchant et rusé, tricheur, fripon, trompeur.

**sarushibai**, 猿芝居, *s.* Théâtre de singes.

**sasa**, 小竹, 笹, *s.* (bot.) Nom de différentes espèces de petits bambous.

\* ° **sasa**, 瑣瑣, *s.* Qualité de ce qui est petit, fin, ténu, insignifiant.

**sasabōki**, 笹箒, *s.* Balai de bambou.

**sasae**, 支, *s.* Appui.

**sasae, ru**, 支, *v.a.* Conserver, maintenir, supporter, préserver: *kuni wo* —, préserver le pays.

**sasae, ru**, 碍, 拒, *v.a.* Obstruer, empêcher, arrêter, intercepter, boucher; défendre l'entrée.

**sasagemono**, 捧物, *s.* Offrande, sacrifice, objet offert aux dieux. \* Présent fait à un supérieur.

**sasage, ru**, 捧, 献, *v.a.* Offrir, présenter. \* Donner à un supérieur. \* Élever, tenir en haut.

\* ° **sasai**, 瑣細, *s.* Qualité de ce qui est petit, minuscule, de peu d'importance, insignifiant.

**sasamegoto**, 私語, *s.* Secret dit à voix basse, chuchotement à l'oreille. *Syn.* SASAYAKU.

**sasameki, ku**, 私話, *v.a.* Parler à voix basse, chuchoter à l'oreille de qq. *Syn.* SASAYAKU.

**sasanami**, 細波, *s.* Petites vagues.

**sasara**, 籥, *s.* Tube de bambou servant d'instrument de musique. \* Balai de bambou.

**sasawari**, 支障, *s.* Empêchement, obstruction, obstacle, encombrement.

**sasawari, ru**, 障, *v.n.* Être obstrué, encombré, empêché, intercepté, arrêté, interrompu.

**sasayabu**, 笹藪, *s.* Fourré de bambous, champ de *sasa*. Syn. SASAWARA.

**sasayaki**, 私語, *s.* Chuchotement à l'oreille, voix basse. Syn. SASAMEGOTO.

**sasayaki, ku**, 私語, *v.a.* Parler à voix basse, à l'oreille, chuchoter. Syn. SASAMEKU.

**sase, ru**, 令爲, *v. caus.* de *suru*. Faire faire, laisser faire; causer.

\* ° **sasen**, 左遷, *s.* Dégradation, bannissement de la Cour ou de la capitale (hauts fonctionnaires): — *suru*, bannir.

° **saseru**, 然, *a.* Spécial, particulier, tel, de telle importance (touj. avec un *v. nég.*).

**sashi**, 差, Préfixe des verbes leur donnant un sens plus fort: *sashi-dasu*, présenter, offrir.

**sashi**, 指, 刺, *s.* Action d'indiquer, de montrer avec la main. \* Action de percer, de pénétrer, de ficher, de piquer. \* Étui, fourreau, gaine: *kiseru* —, fourreau de pipe: *jō* —, boîte aux lettres.

**sashi**, 尺, *s.* Instrument pour mesurer.

**sashi, su**, 指, 向, *v.a.* Désigner, indiquer, montrer, se diriger vers. \* Diriger son intention vers, faire allusion à.

**sashi, su**, 鬚, *v.a.* Tenir ouvert.

**sashi, su**, 指, *v.a.* Fixer, déterminer.

**sashi, su**, 鬪, *v.a.* Jouer (échecs): *shōgi wo* —.

**sashi, su**, 度, *v.a.* Mesurer avec un instrument.

**sashi, su**, 映, *v.n.* Briller, éclairer; pénétrer à l'intérieur: *tsuki ga sasu*, la lune brille.

**sashi, su**, 献, *v.a.* Passer à quelqu'un.

**sashi, su**, 刺, *v.a.* Prendre avec un bâton.

**sashi, su**, 差, *v.n.* S'imbiber dans, s'infiltrer, pénétrer dans.

**sashi, su**, 差, *v.a.* Verser un liquide.

**sashi, su**, 差, *v.a.* et *n.* Mettre dans, appliquer, étendre. \* Donner. \* *v.n.* Monter: *shio ga* —, la marée monte. \* Pousser, germer.

**sashi, su**, 刺貫, *v.a.* Percer, transpercer, enfiler, pénétrer de part en part.

**sashi, su**, 整, 刺, *v.a.* Piquer: *ka ga* —, le moustique pique. \* Enfiler, passer au travers de. \* Coudre, piquer, broder.

**sashi, su**, 佩, *v.a.* Porter, garder.

**sashi, su**, 挿, *v.a.* Insérer. \* Planter en terre.

**sashi-ageru**, 差上, 捧, 献, *v.a.* Élever, soulever. \* Offrir, donner (hon.).

**sashi-ai**, 差合, *s.* Obstruction, interruption, empêchement, obstacle, opposition.

**sashi-ashi**, 差足, *s.* Action de marcher sur la pointe des pieds.

**sashi-atari**, 差當, *adv.* A présent, maintenant, pour le moment.

**sashi-ate, ru**, 差當, *v.a.* Appliquer un objet à un autre, toucher: *sashi-atete goran*, comparez. \* Assigner, allouer, partager entre.

**sashi-chigae, ru**, 差違, *v.a.* Se transpercer mutuellement.

**sashi-dashi, su**, 差出, *v.a.* Faire sortir, mettre en évidence; expédier, envoyer; offrir, donner.

**sashi-dashi-nin**, 差出人, *s.* Expéditeur.

**sashi-de, ru**, 差出, *v.n.* Se mettre en avant; être vantard, présomptueux, s'introduire importunément. Syn. DE-SUGIRU, DE-SHABARU.

**sashi-deguchi**, 差出口, *s.* Interruption de la conversation par un mot inopportun.

**sashidemono**, 差出者, *s.* Celui qui se met toujours en avant, présomptueux, fat, intrus.

**sashi-e**, 差畫, 挿畫, *s.* Image dans un livre; illustration.

**sashi-gane**, 曲尺, *s.* Équerre en métal, des charpentiers.

**sashigane**, 指喉, *s.* Instigation, excitation, suggestion, sollicitation, indication.

**sashigata**, 矩形, *s.* Rectangle.

**sashi-hasami, mu**, 挾, *v.a.* Piquer, placer entre, insérer. \* Embrasser, chérir; garder au cœur.

**sashihibiki**, 差響, *s.* Répercussion, influence, effet.

**sashihibiki, ku**, 差響, (影響), *v.n.* Se répercuter, influencer, agir sur, affecter.

**sashi-hikae, ru**, 差控, *v.a.* et *n.* Enfermer; être enfermé pour crime. \* Être réservé, s'arrêter et attendre.

**sashi-hiki**, 差引, *s.* Montée et descente: *shio no* —, flux et reflux de la mer.

**sashihiki**, 加減, *s.* Balance d'un compte.

**sashihiki, ku**, 差引, *v.a.* Diminuer; faire la balance: *kanjō wo* —.

**sashi-ire**, 差入, *s.* Action de faire parvenir des secours à un prisonnier.

**sashi-ire, ru**, 差入, *v.a.* Mettre dans, placer à l'intérieur de; remettre, donner. \* Faire parvenir des secours à un prisonnier.

**sashi-iri, ru**, 映入, *v.n.* Pénétrer, entrer.

**sashi-kakari, ru**, 差掛, *v.n.* Être près de, approcher; être au-dessus de. \* Réclamer de l'attention, des soins.

**sashi-kake, ru**, 指翳, *v.n.* Tenir une ombrelle au-dessus de la tête de quelqu'un pour le préserver de la pluie ou du soleil.

**sashi-kamae**, 差構, *s.* Souci, anxiété, soin, précaution, préoccupation.

**sashiki**, 挿樹, *s.* Bouture, action de faire des boutures.

**sashikin**, 差金, *s.* Argent avancé, partie d'une somme due payée d'avance; paiement d'un reste de dette.

**sashiko**, 刺子, *s.* Habit épais et piqué.

**sashi-komi**, 差込, *s.* Action de s'immiscer dans, de pénétrer, d'entrer à l'intérieur. \* Crampe, convulsion.

**sashi-komi, mu**, 差込, *v.a.* et *n.* Pénétrer dans, s'introduire, transpercer. \* Avoir des crampes, des convulsions.

**sashi-koshi, su**, 差越, *v.a.* Dépasser, devancer, venir (pour habiter), passer par-dessus. \* Envoyer, faire parvenir (se dit d'un tiers). \* Négliger, laisser inachevé.

**sashimi**, 刺身, 魚軒, *s.* Poisson cru coupé en tranches minces.

**sashimizu**, 客水, 差水, *s.* Eau qui coule d'ailleurs dans un puits; infiltration; affluent.

**sashimo**, *adv.* Ainsi, si, autant, d'un tel degré.

**sashimono**, 刺物, *s.* Broderie.

**sashimono**, 指物, *s.* Petit drapeau porté sur le dos.

**sashimono**, 指物, *s.* Menuiserie, ébénisterie.

**sashimonoshi**, 指物師, *s.* Menuisier, ébéniste.

**sashimonozaiku**, 指物細工, *s.* Ouvrage de menuiserie, d'ébénisterie.

**sashi-motsure**, 差縫, *s.* Imbroglie, complication, dissension, trouble, embarras, difficulté, mal-entendu, désaccord, brouille. Syn. MOTSURE.

**sashi-motsure, ru**, 差縫, *v.n.* Être embrouillé, mélangé, compliqué; être en désaccord.

**sashi-mukai**, 差向, *s.* Action d'être en face; état de deux personnes qui sont en tête-à-tête.

**sashi-mukai, au**, 差向, *v.n.* Être vis-à-vis, face à face, être tourné vers.

**sashi-muke, ru**, 差向, *v.a.* Envoyer vers, expédier, tourner vers.

**sashi-muki**, 差向, *adv.* A présent, pour le moment, à l'instant, maintenant. Syn. SASHI-ATARI.

**sashinawa**, 差繩, *s.* Corde pour attacher les chevaux. \* Corde dont les agents de police se servent pour attacher les criminels.

**sashi-oki, ku**, 差置, *v.a.* Laisser, abandonner, mettre de côté, remettre, quitter.

**sashi-okuri, ru**, 差送, *v.a.* Envoyer, expédier.

**sashi-osae**, 差押, *s.* (lég.) Saisie chez un débiteur insolvable.

**sashi-osae, ru**, 差押, *v.a.* Saisir, retenir, resserrer, restreindre.

**sashi-osae-mono**, 差押物, *s.* Objet saisi.

**sashi-semari, ru**, 差迫, *v.n.* Être réduit à l'extrémité, être pressé, être poussé par la nécessité, la violence, la souffrance, la difficulté.

**sashi-shio**, 差潮, *s.* Flux, marée montante.

**sashitaru**, 爲左, *a.* (avec un v. négat.) Spécialement grand, grave, considérable, important.

**sashite**, 指而, *adv.* (avec un verbe nég.) Particulièrement, spécialement, très.

**sashi-tome, ru**, 差止, *v.a.* Interdire, arrêter, empêcher, restreindre, défendre, intercepter, obstruer.

**sashi-tōshi, su**, 刺通, *v.a.* Transpercer, percer de part en part, faire passer au travers de.



**sashi-tsugi, gu**, 差繼, *v.n.* Venir après, suivre, succéder. Syn. ATOTSUGU.

**sashi-tsukae, s**, 差支, *s.* Obstruction, empêchement, embarras, difficulté, objection.

**sashi-tsukae, ru**, 差支, *v.n.* Être empêché, arrêté, interrompu, embarrassé, obstrué.

**sashi-tsukawashi, su**, 差遣, *v.a.* Envoyer, dépêcher : *shisha wo* —, envoyer un messager.

**sashi-tsumari, ru**, 差詰, *v.n.* Être réduit à l'extrémité, être serré, pressé par les circonstances.

**sashi-tsuranuki, ku**, 差貫, *v.a.* Percer, transpercer, percer de part en part.

**sashi-watashi, s**, 差渡, (直徑), *s.* Largeur directe, ligne transversale; diamètre.

**sashizu, s**, 指圖, 指揮, *s.* Ordre, signal, commandement, instruction, direction, ordonnance.

\* ° **sashō, s**, 查照, (*shirabe-terasu*) *s.* Critique, comparaison, examen : — *suru*. Syn. GIMMI SURU.

\* ° **sashō, s**, 些少, *s.* Qualité de ce qui est petit, peu important, de peu de valeur.

**sashō suru, s**, 詐稱, *v.a.* Déclarer un faux nom.

**sasoi, ou, s**, 誘, *v.a.* Inviter à accompagner, solliciter, persuader, séduire, tenter.

**sasci-dashi, su, s**, 誘出, *v.a.* Inviter à sortir, tenter, persuader de sortir.

\* ° **sasoku, s**, 早速, *s.* et *adv.* Qualité de ce qui est rapide, prompt, urgent; rapidement, vite.

**sasorai, au, s**, 流離, *v.n.* Rôder, aller çà et là, aller à la dérive.

**sasori, s**, 蠍, *s.* (zool.) Scorpion.

**sassa to, s**, 早々, *adv.* Rapidement, promptement, vite, en hâte : — *aruku*, marcher en hâte.

\* ° **sassatsu to, s**, 颯々, Onomat. du bruit produit par le vent qui souffle violemment.

\* ° **sasshi, s**, 册子, *s.* Livre, volume.

**sasshi, s**, 察, *s.* Conjecture, observation; considération; sympathie, commisération.

**sasshi, suru, s**, 察, *v.a.* Conjecturer, observer, percevoir, connaître, considérer. \* Sympathiser avec, avoir compassion de.

\* ° **sasshō, s**, 殺傷, (*koroshi-izutsukeru*) *s.* Personne tuée ou blessée.

\* ° **sassoku, s**, 早速, *adv.* Rapidement, promptement, vite, sur le champ, à l'instant, en hâte.

**sasuga, s**, 流石, 遠, 有繫, *a.* et *conj.* Tel, de telle sorte, ainsi, quoiqu'il en soit ainsi; comme on le pensait; néanmoins, cependant, tout ..... qu'il soit.

**sasu-mata, s**, 刺股, *s.* Instrument en forme de fourche pour saisir les criminels.

**sasurac, ru, s**, 流離, *v.n.* Vagabonder, errer çà et là.

**sasuri, ru, s**, 擦, *v.a.* Frotter, caresser, toucher avec la main; masser : *senaka wo* —, frotter le dos.

\* ° **sata, s**, 沙汰, *s.* Instruction, ordre, communication, message du gouvernement ou de l'Empereur : — *ni oyobu*, id. \* Jugement, décision. \* Rapport, rumeur, bruit, nouvelle.

\* ° **satan, s**, 左袒, *s.* Action d'aider quelqu'un; action de devenir ami, allié, confédéré : — *suru*.

**sate, s**, 儲, *adv.* et *interj.* Alors, ainsi donc, et. \* Exprime la résolution, la surprise : — *ikimashō ka*.

**sate-mo, s**, 儲, *interj.* Oh! hélas! est-ce possible? vraiment.

\* ° **saten, s**, 茶店, *s.* Maison où l'on boit du thé.

**sate-oki, ku, s**, 儲置, *v.a.* Laisser de côté, négliger, ne pas mentionner.

**sate-sate, s**, 儲々, *interj.* Exclamation de surprise, de résolution, de douloureuse impression.

**sato, s**, 里, 郷, 遊里, *s.* Village natal, maison paternelle; village, hameau; lieu habité, cultivé : — *ye yuku*, aller à son village natal. \* Lieu de prostitution : *iro* —, lieu de débauche.

\* ° **satō, s**, 差等, *s.* Différence, distinction.

\* ° **satō, s**, 砂糖, *s.* Sucre : *shirozatō*, = blanc.

\* **satobi, bu, s**, 俚, *v.n.* Être rustique, vulgaire, campagnard, grossier.

\* **satobito, s**, 里人, *s.* Paysan, campagnard, villageois, indigène.

**satoi, ki, shi, ku, s**, 聰, *a.* Intelligent, rusé, perspicace. Syn. KASHIKOI, HATSUMEI NA, RIKŌ NA.

**sato-kata, s**, 里方, *s.* Maison des parents de l'époux ou de l'épouse : — *no shinrui*.

**satō-kibi, s**, 甘蔗, *s.* (bot.) Canne à sucre.

**satonare, ru, s**, 里馴, *v.n.* Être habitué à un

village, à un endroit; être acclimaté. \* Être dompté, apprivoisé (animaux).

**satori**, 悟, 覺, *s.* Discernement, perception, compréhension, intelligence, connaissance, éclaircissement.

**satori, ru**, 覺, 悟, *v.a.* Comprendre, percevoir, discerner, être convaincu.

**satoshi**, 諭, *s.* Instruction, avis, conseil, enseignement, admonition, exhortation.

**satoshi, su**, 諭, *v.a.* Conseiller, enseigner, instruire, faire savoir, faire comprendre, exhorter: expliquer.

**satōzuke**, 砂糖漬, *s.* Fruits conservés dans le sucre, sucrerie, confiture.

**satsu**, 札, 紙幣, *s.* Carte, billet; papier-monnaie, billet de banque; note, lettre. \* Suffixe numéral pour les contrats.

**satsu**, 冊, *s.* Volume, livre; suffixe numéral pour les volumes d'un ouvrage: *shomotsu san* —.

\*<sup>o</sup> **satsu-batsu**, 殺伐, *s.* Action de tuer et de couper; cruauté, violence, impétuosité, brutalité, férocité.

**satsuma-imo**, 薩摩芋, *s.* (bot.) Sorte de patate douce.

\*<sup>o</sup> **satsu-riku**, 殺戮, *s.* Carnage, massacre, meurtre: — *suru*.

**satsuryaku**, 殺掠, *s.* Tuerie et pillage: — *suru*.

\*<sup>o</sup> **satsuzen**, 颯然, *adv.* Soudain, soudainement, brusquement, à l'improviste.

\*<sup>o</sup> **satta**, 雜多, *s.* Qualité de ce qui est nombreux, varié, compliqué.

**satto**, 颯, *adv.* Soudainement, rapidement, à l'improviste, brusquement.

**sawa**, 澤, *s.* Vallée entre deux montagnes; marais.

**sawa**, 多, *s.* Qualité de ce qui est abondant: — *ni*, abondamment. Syn. TAKUSAN.

\*<sup>o</sup> **sawa**, 茶話, *s.* Conversation en prenant le thé.

**sawagashi, su**, 騒, *v.n.* Troubler, agiter, exciter du tumulte, du bruit, occasionner du désordre.

**sawagashii, ki, ku**, 騒, *a.* Tumulueux, bruyant, troublé, turbulent, agité.

**sawagashisa**, 騒, *s.* Tumulte, bruit, tapage, trouble; degré de bruit, de tapage.

**sawagi**, 騒, *s.* Bruit, tumulte, trouble, agitation, commotion, clameur, émeute, confusion, révolte, tapage: — *wo okosu*, pousser à l'émeute.

**sawagi, gu**, 騒, *v.n.* Être agité, excité; être bruyant, tumultueux; être troublé, bouleversé, en désordre: *mune ga* —, avoir le cœur troublé, agité.

**sawa-ic**, *conj.* Quoique, cependant, néanmoins.

**saware**, *conj.* Mais, cependant, néanmoins.

**sawari**, 觸, *s.* Toucher, sens du toucher; tact, action de toucher, contact.

**sawari**, 支, 障, *s.* Obstruction, empêchement, obstacle, interruption, embarras, maladie, malaise.

**sawari, ru**, 觸, *v.n.* Toucher, rencontrer avec la main, sentir, éprouver au toucher, heurter.

**sawari, ru**, 支障, 觸, *v.n.* Être obstrué, empêché, arrêté. \* Être ennuyé, offusqué; être gêné, incommodé, endommagé; être embarrassé: *samusa ni* —, être gêné par le froid.

**sawa-sawa to**, 爽々, *adv.* Clairement, avec limpidité: — *shita koe*, voix claire et limpide. \* Onomatopée du murmure de l'eau qui coule ou du bruit du vent.

**sawashi, su**, 甜, *v.a.* Adoucir le goût, enlever l'âcreté: *shibui kaki wo* —, = des *kaki*.

**sawayaka**, 爽, *s.* Qualité de ce qui est clair, pur, serein, limpide; réconforté, réjoui, rasséréné, renouvelé: — *naru tenki*, temps clair.

**saya**, 鞘, *s.* Gaine, étui, fourreau.

**saya**, 莢, *s.* Cosse, enveloppe des pois, fèves, etc.: *mame no* —, gousse de pois.

**sayabashiri, ru**, 鞘走, *v.n.* Glisser de la gaine, sortir du fourreau.

**sayakeki, shi, ku**, 鮮明, *a.* Clair, brillant, splendide, pur, sonore.

\*<sup>o</sup> **sayakesa**, 明, *s.* Clarté, pureté, brillant, splendeur, limpidité.

\*<sup>o</sup> **sayaku**, 鎖鑰, *s.* Clef, serrure, boulon. \* (fig.) Place de défense sur la frontière d'un pays.

**saya-mame**, 莢豆, *s.* (bot.) Haricots dans la cosse.

**sayashi**, 鞆師, *s.* Fabricant ou marchand de fourreaux de sabre, d'étuis pour instruments.

**sayō**, 作用, *s.* Action, effet, efficacité.

° **sayō**, 左様, *adv.* Oui, ainsi, jaste comme cela, en vérité: — *de gozaimasu*, oui, c'est vrai.

° **sayōgen**, 作用言, *s.* Verbe. Syn. *DŌSHI*.

° **sayoku**, 左翼, (*hidari-tsubasa*) *s.* Aile gauche d'une armée.

**sayōnara**, } 左様, *interj.* S'il en est ainsi.  
**sayōnaraba**, } \* Terme employé pour saluer en partant, équivalent à: portez-vous bien, au revoir.

**sayu**, 白湯, *s.* Eau chaude pour boire.

\* ° **sayū**, 左右, (*hidari nigiri*) *s.* Droite et gauche. \* Suivant d'un noble.

\* ° **sayū suru**, 左右, *v.a.* Commander, gouverner, diriger à sa guise.

**sazae**, 榮螺, *s.* (conch.) Turbo cornu.

\* **sazameki**, *ku*, 私語, *v.a.* Parler à voix basse, chuchoter, parler à l'oreille de qqu.

**sazanami**, 小波, *s.* Petites vagues.

\* **sazare**, 小石, *s.* Petite pierre, gravier, cailloux: — *ishi*, gravier. Syn. *KO-ISHI*, *JARI*.

**sazo**, 嗚, *interj.* Oh! en vérité, comment! vraiment! probablement, ainsi.

**sazukari**, *ru*, 授, *v.a.* Être gratifié de, recevoir d'un supérieur, bénéficier de.

**sazuke**, *ru*, 授, *v.a.* Donner, gratifier, administrer, communiquer.

**se**, 瀬, *s.* Courant, rapide, torrent, canal, banc.

**se**, 脊, 丈, *s.* Dos; stature, taille.

**se**, 畝, *s.* Mesure agraire valant 30 *tsubo* (1 are).

\* **se**, 兄, (*ani*) *s.* Frère aîné.

\* **se**, 夫, *s.* Mari; homme (hon. l. fém.).

**sebai**, *ki*, *shi*, *ku*, 狹, *a.* Étroit, pour *semai*.

**sebamari**, *ru*, 狹, 穿, *v.n.* Être étroit, réduit, exigü; être rétréci. Syn. *SEMAKU NARU*, *TSUMARU*.

**sebane**, *ru*, 狹, 穿, *v.a.* Rétrécir, réduire, restreindre, presser, diminuer les dimensions d'un objet.

**sebiku**, 矮人, *s.* Pygmée, homme de petite taille, nain. Syn. *CHISAGO*.

**sebiri**, *ru*, 強請, *v.a.* Demander avec instance, extorquer.

**sebone**, 脊骨, (脊梁骨), *s.* Colonne vertébrale; épine dorsale.

**sebumi**, 瀬踏, *s.* Action d'entrer dans un cours d'eau pour en mesurer la profondeur; examen préalable d'une affaire, tentative: — *suru*.

\* **sechi**, 切, *s.* Ardeur, empressement, dévouement: — *naru kokoro*, cœur ardent.

\* **sechi**, 節, *s.* Temps, période, époque.

\* ° **sechi**, 世智, *s.* Connaissance du monde; habileté dans les affaires.

\* **sechi-e**, 節會, *s.* Cinq jours de fête de la Cour impériale.

**sechigashikoi**, *ki*, *shi*, *ku*, 世智賢, *a.* Qui connaît le monde; fin, rusé, habile.

**sedo**, 脊門, *s.* Porte de derrière.

° **segaki**, 施餓鬼, *s.* Fête religieuse célébrée au 7<sup>e</sup> mois, en faveur des morts qui n'ont plus de parents: — *wo okonau*.

**segami**, *mu*, 督促, 強請, *v.a.* Tracasser, ennuyer, vexer, importuner, aigrir, agacer.

**segare**, 悻, 悻, 賤子, *s.* Fils, mon fils, (mod.).

**segiri**, *ru*, 瀬切, *v.a.* Obstruer un cours d'eau au moyen d'un barrage ou d'une écluse.

**segutsu**, 塵, *s.* Bosse. Syn. *SEMUSHI*.

**segyō**, 施行, (*hodokoshi wo okonau*) *s.* Action de faire l'aumône, d'assister, d'aider. \* Administration, direction, exécution.

\* ° **sehyō**, 世評, *s.* Opinion publique, jugement, sentiment populaire.

**sei**, 脊, 丈, *s.* Stature, taille.

\* **sei**, 精, *s.* Diligence, application, peine, travail; énergie, vivacité, force: — *wo dashite hataraku*. \* Finesse, exigüité, détails minutieux. \* Esprit, apparition, lutin. \* Semen.

\* ° **sei**, 勢, (*ikioi*) *s.* Force, énergie, pouvoir, vigueur, efficacité, autorité, influence, avantage. \* Armée, multitude: *teki no* —, les forces de l'ennemi.

\* ° **sei**, 制, *s.* Ordre, commandement, instruction, contrôle, restriction, défense, prohibition: — *suru*. \* Système, institution.

° **sei**, 製, (*koshirae*) s. Façon, confection, mode de fabrication.

\* ° **sei**, 星, (*hoshi*) s. Étoile (en comp.).

\* ° **sei**, 旌, s. Bannière, drapeau.

\* ° **sei**, 聲, (*koē*) s. Voix, son (en comp.).

\* ° **sei**, 聖, s. Qualité de ce qui est sage, vertueux, sacré, saint (souvent en comp.).

\* ° **sei**, 政, (*matsurigoto*) s. Gouvernement, administration (en comp.): *aku-sei*, mauvais =.

\* ° **sei**, 青, (*aoi*) a. Vert; bleu (en comp.).

\* ° **sei**, 清, (*kiyoi*) a. Pur, clair, propre (en comp.): *seisui*, eau claire.

**sei**, 世, s. Monde, génération, époque: *na wo issei ni todorokasu*, faire retentir le monde de son nom.

° **sei**, 性, (*umaretsuki*) s. Nature, tempérament, caractère propre; sexe, genre, essence.

\* ° **sei**, 生, (*inochi*) s. Vie. \* Je, moi (mod.).

° **sei**, 姓, s. Nom de famille.

\* ° **sei**, 正, (*tadashii*) s. Qualité de ce qui est droit, juste, honnête, régulier.

**sei**, 所爲, s. Cause, raison, action, effet, conséquence.

\* ° **sei**, 征, s. Conquête, pacification, répression: — *suru*, réduire (l'ennemi). \* Action de mettre des impôts, de taxer.

° **seibai**, 成敗, s. Direction des affaires publiques, administration. \* Pouvoir judiciaire, administration de la justice. \* Châtiment d'une faute, exécution d'un criminel. \* Victoire et défaite, succès et insuccès.

° **seibatsu**, 征伐, s. Punition des rebelles par la guerre; expédition militaire.

\* ° **seibi**, 精美, (*komakai-utsukushii*) s. Qualité de ce qui est fin et beau, exquis, raffiné, délicat.

\* ° **seibi**, 整備, s. Arrangement, préparation, disposition, ordre: — *suru*. Syn. *TOTONOE*, *SEIRI*.

\* ° **seibin**, 精敏, s. Qualité de ce qui est intelligent, vif, perspicace.

° **seibo**, 歲暮, (*toshi no kure*) s. Derniers jours de l'année. \* Présent fait à la fin de l'année.

\* ° **seibo**, 生母, (*umi no haha*) s. Vraie mère.

° **seibun**, 精分, s. Énergie, force vitale. \* Étamine.

° **seibun**, 成分, s. Éléments, partie constitutive, essence. Syn. *GENSŌ*.

\* ° **seibun**, 誓文, (*chi kaibumi*) s. Serment écrit.

\* ° **seibun-hō**, 成文法, s. Loi écrite, code.

\* ° **seibutsu**, 生物, (*iki-mono*) s. Être vivant, être organisé: — *gaku*, biologie.

\* ° **seibyō**, 聖廟, s. Temple érigé en l'honneur de Confucius. Syn. *SEIDŌ*.

\* ° **seicha**, 製茶, s. Feuilles de thé préparées; torréfaction du thé: — *suru*.

\* ° **seichi**, 聖知, s. Sagesse, vertu, intelligence: sagesse divine.

° **seichi**, 政治, s. Politique, gouvernement, administration, forme de gouvernement.

° **seichō**, 成長, (*ōkiku naru*) s. Développement, croissance: — *suru*. Syn. *SODACHI*, *OITACHI*.

\* ° **seichoku**, 正直, s. Honnêteté, justesse, rectitude: — *na hito*, homme honnête.

\* ° **seichoku**, 聖勅, s. Ordre de l'Empereur, décret impérial. Syn. *CHOKUMEI*, *CHOKUREI*, *CHOKUGO*.

° **seidai**, 盛大, (*sakari ōkii*) s. Prospérité, succès.

\* ° **seidai**, 世代, s. Age, génération.

\* ° **seidai**, 聖代, s. Règne d'un Empereur (polit.)

\* ° **seidaku**, 清濁, (*kiyoki, nigori*) s. Pureté et impureté: *mizu no —*, = de l'eau.

\* ° **seidan**, 聖斷, s. Décision impériale, jugement de l'Empereur.

\* ° **seidan**, 政談, s. Entretien politique, discours, écrit sur les affaires du gouvernement.

**seidashi**, 精出, *v.n.* S'efforcer, déployer de l'énergie, du courage; être diligent.

\* ° **seiden**, 井田, s. Champ divisé en neuf parties égales (comme par le caractère 井, d'où son nom) dont l'une revient comme taxe au gouvernement.

° **seidenki**, 靜電氣, s. Électricité statique.

° **seido**, 制度, s. Loi, ordonnance, règlement, institution.

\* ° **seidō**, 政道, (*matsurigoto no michi*) s. Ma-

nière de gouverner; système de gouvernement; gouvernement, administration.

\* ° seidō, 正道, (*tadashii michi*) s. Voie de la justice, justice, vérité, rectitude.

\* ° seidō, 聖堂, s. Temple confucianiste; église, temple.

\* ° seidō, 青銅, s. Bronze.

\* ° sei-en, 盛宴, s. Grand festin, joyeuse fête.

\* ° sei-en, 聲援, s. Encouragement, assistance.

\* ° seifu, 政府, s. Gouvernement.

\* ° seifu, 清風, (*kiyoki kaze*) s. Zéphyr; vent frais et pur.

\* ° seifu, 腥風, s. Vent qui a l'odeur du sang.

\* ° seifu, 生俘, s. Action de faire prisonnier.

\* ° seifu-in, 政府委員, s. Fonctionnaire délégué par le gouvernement pour expliquer un projet et répondre aux questions des membres des Chambres; commission dans le Parlement.

\* ° seifuku, 盛服, s. Costume de cérémonie; vêtement de Cour: — *suru*, se mettre à l'étiquette.

\* ° seifuku, 征服, s. Victoire, conquête; répression d'une révolte, soumission: — *suru*.

\* ° seifuku, 制服, s. Uniforme.

\* ° seifun, 製粉, s. Fabrication de la farine: — *suru*, réduire en poudre, moudre.

\* ° seigaku, 星學, s. Science des étoiles, astronomie; astrologie: — *sha*, — *ka*, astronome.

\* ° seigan, 聖顔, (*tattoi kao*) s. Visage de l'Empereur: — *wo hairei suru*, voir le =.

\* ° seigen, 制限, s. Limite, restriction: — *suru*.

\* ° seigen, 誓言, (*chikai no kotoba*) s. Serment, promesse orale: — *suru*, — *wo tateru*.

\* ° seigen, 聲言, (*ii-furasu*) s. Action de faire connaître, de répandre: — *suru*, = un bruit.

\* ° seigo, 正誤, (*ayamari wo naosu*) s. Correction d'une erreur dans un écrit; errata: — *suru*.

\* ° seigo, 省悟, (*kaerimite satoru*) s. Réflexion, méditation, compréhension: — *suru*.

\* ° seigō, 正號, s. (math.) Signe +.

\* ° seigon, 誓言, s. Serment, engagement, promesse: — *wo tateru*. Syn. SEISHI, SEIGEN; CHIKAI.

\* ° seigwan, 誓願, s. Vœu: *rishū* —, vœu de religion: *muki* —, = perpétuel.

\* ° seigwan, 請願, s. Pétition, demande.

\* ° seigyo, 生魚, (*iki-uzo*) s. Poisson vivant; poisson frais. Syn. NAMA-UWO.

\* ° seigyo, 制御, s. Action de tenir les rênes; contrôle, gouvernement, règle, conduite des affaires.

\* ° seigyō, 生業, s. Occupation, travail, métier pour vivre.

\* ° seigyō, 正業, s. Travail honnête, occupation légale: — *wo itonamu*, se livrer à un métier honnête.

\* ° seigyō, 成業, s. Achèvement d'un travail d'une étude, d'une occupation.

\* ° sei-hai, 成敗, s. Succès et insuccès, victoire et défaite.

\* ° seihan, 正犯, s. (lég.) Principal coupable dans un crime.

\* ° seihei, 精兵, s. Soldats choisis parmi les plus robustes.

\* ° seihen, 世變, (*yo no kawari*) s. Changement dans l'état du monde.

\* ° seihin, 清貧, s. Pauvreté et honnêteté, pauvreté volontaire: — *wo mamoru*.

\* ° seihin, 製品, (*koshiraeta shinamono*) s. Article fabriqué, manufacturé.

\* ° seihirei, 正比例, s. (math.) Proportion directe.

\* ° seihitsu, 靜謐, (*odayaka shizuka*) s. Tranquillité, paix, absence de guerre.

\* ° seihō, 製法, (*koshirae-kata*) s. Formule, manière de faire une chose, règle, recette.

\* ° seihō, 成法, s. Loi écrite, loi positive.

\* ° seihōkei, 正方形, s. (géom.) Carré parfait; forme carrée.

\* ° seihon, 正本, s. Document légal, vraie copie d'un document.

\* ° seihon, 製本, s. Reliure d'un livre: — *suru*.

\* ° sei-i, 征夷, (*ebisu wo tairageru*) s. Action de subjuguier les contrées barbares.

\* ° sei-i, 誠意, (*makoto no kokoro*) s. Loyauté, sincérité. Syn. MAGOKORO.

\* ° sei-iku, 生育, s. Éducation corporelle, physique; élevage, dressage; croissance: — *suru*.

- \* ° **sei-in**, 正員, *s.* Membre titulaire d'une association.
- \* ° **seiji**, 政事, (*matsurigoto*) *s.* Affaires du gouvernement, administration.
- \* ° **seiji**, 政治, *s.* Forme du gouvernement, administration, politique. Syn. SEICHI.
- \* ° **seijigaku**, 政治學, *s.* Science politique.
- \* ° **seijika**, 政治家, *s.* Politique, homme d'état.
- \* ° **seijin**, 聖人, *s.* Saint, sage. Syn. HJIRI.
- \* ° **seijin**, 成人, (*hito to naru*) *s.* Adulte, homme à l'âge viril, parfait.
- \* ° **seijitsu**, 聖日, (*tattoi hi*) *s.* Saint jour, dimanche, sabbat.
- \* ° **seijitsu**, 誠實, *s.* Vérité, loyauté, réalité, sincérité. Syn. SHINJITSU, MAKOTO, HONPŌ.
- \* ° **seijō**, 聖上, (*tattoki ue*) *s.* Sa Majesté, titre honorifique pour l'Empereur.
- \* ° **seijō**, 清淨, (*kiyoi*) *s.* Qualité de ce qui est pur, clair, sans souillure. Syn. SHŌJŌ, KEPPAKU.
- \* ° **seiju**, 聖壽, (*tattoki kotobuki*) *s.* Age de l'Empereur: — *banzai*, longue vie à l'Empereur.
- \* ° **seijuku**, 成熟, *s.* Maturité.
- \* ° **seijuku**, 精熟, *s.* Habileté, adresse, expérience.
- \* ° **seika**, 聲價, *s.* Réputation, honneur, popularité, renom. Syn. HOMARE, HYŌBAN, KIKOE.
- \* ° **seika**, 正價, *s.* Prix juste, vrai prix.
- \* ° **seika**, 請暇, (*itoma wo negau*) *s.* Demande de congé limité.
- \* ° **seikaku**, 正確, *s.* Qualité de ce qui est certain, fixe, exact: — *naru shōko*, preuve certaine.
- \* ° **seikaku**, 精覈, *s.* Qualité de ce qui est minutieux, exact, détaillé, circonstancié.
- \* ° **seikan**, 精悍, *s.* Qualité de celui qui est brave, intrépide, expérimenté à la guerre.
- \* ° **seikei**, 世系, *s.* Généalogie, descendance d'une famille.
- \* ° **seikei**, 生計, *s.* Moyens de vivre, occupation, métier. Syn. NAIKWAI, KUCHI-SUGI.
- \* ° **seiken**, 聖賢, (*tattoki kashikoki*) *s.* Sage, philosophe: — *no sho*, les écrits des sages.

- \* ° **seiken**, 政權, *s.* Pouvoir politique; souveraineté, autorité, pouvoir administratif.
- \* ° **seiketsu**, 清潔, (*kiyoi*) *s.* Justice, droiture, honnêteté. \* Pureté, limpidité, propreté.
- \* ° **seiketsu-hō**, 清潔法, *s.* Lois de propreté hygiénique.
- \* ° **seiki**, 精氣, *s.* Force, énergie (hommes, animaux, spiritueux).
- \* ° **seiki**, 成規, *s.* Règlementation, règle.
- \* ° **seiki**, 旌旗, *s.* Drapeau, enseigne.
- \* ° **seiki**, 生氣, *s.* Principe vital, vitalité, vigueur, vie.
- \* ° **seiki**, 世紀, *s.* Siècle: *ni jisseiki*, le 20<sup>e</sup> siècle.
- \* ° **seikin**, 精勤, *s.* Attention, application à bien remplir son devoir: — *suru*.
- \* ° **seikin**, 生擒, *s.* Action de prendre vivant, action de faire des prisonniers de guerre: — *suru*.
- \* ° **seikin**, 制禁, *s.* Décret prohibitif, défense.
- \* ° **seiko**, 精巧, (*takumi*) *s.* Habileté, industrie, art.
- \* ° **seikō**, 成功, *s.* Achèvement, succès, fin.
- \* ° **seikon**, 精根, *s.* Énergie, force vitale.
- \* ° **seikon**, 精魂, *s.* Principe vital; vie à son plus bas degré. \* Esprit, âme.
- \* ° **seikotsu**, 整骨, *s.* Rebutage: — *suru*.
- \* ° **seikwai**, 聖會, (*tattoki atsumari*) *s.* Assemblée religieuse. \* Église.
- \* ° **seikwai**, 盛會, (*sakan na atsumari*) *s.* Assemblée nombreuse, grande réunion.
- \* ° **seikwaku**, 精確, *s.* Qualité de ce qui est sûr, certain, indubitable, exact, circonstancié.
- \* ° **seikwatsu**, 生活, *s.* Vie, entretien de la vie: — *suru*, vivre. Syn. KURASHI.
- \* ° **seikwatsu-ryoku**, 生活力, *s.* Puissance vitale, énergie de la vie, vitalité.
- \* ° **seikyo**, 逝去, (*saru*) *s.* Mort (hon.).
- \* ° **seikyō**, 政教, (*matsurigoto to oshie*) *s.* Politique et religion.
- \* ° **seikyō**, 正教, *s.* Orthodoxie, vraie doctrine.
- \* ° **seikyō**, 政況, (*matsurigoto no arisama*) *s.* État politique.

- \* ° **seikyō**, 聖教, (*tattoki oshie*) s. Religion sainte.
- \* ° **seikyū**, 請求, (*negai-motome*) s. Demande, réclamation.
- ° **seikyū**, 性急, s. Tempérament vif, pétulant, ardent, intrépide, impétueux.
- ° **seimaijo**, 精米所, s. Moulin pour décor-tiquer le riz.
- \* ° **seimei**, 生命, s. Vie. Syn. INOCHI.
- ° **seimei**, 姓名, s. Nom de famille et nom propre : — *chō*, liste de noms.
- \* ° **seimei**, 聖明, s. Sagesse et intelligence (l'Empereur).
- \* ° **seimeibo**, 姓名簿, s. Liste de noms, catalogue.
- ° **seimei-hoken**, 生命保險, s. Assurance sur la vie : — *kwaisha*, société d' =.
- \* ° **seimen**, 正面, s. Devant, front, façade, frontispice. Syn. MA-OMOTE.
- \* ° **seimin**, 生民, s. Le peuple.
- \* ° **seimitsu**, 精密, s. Qualité de ce qui est détaillé, minutieux, circonstancié, précis.
- \* ° **seimon**, 誓文, s. Promesse, serment écrit; contrat signé avec du sang.
- \* ° **seimon**, 聲聞, s. Rapport, récit, nouvelle.
- \* ° **seimu**, 政務, s. Emploi officiel; affaires du gouvernement, affaires politiques.
- \* ° **seimyō**, 精妙, s. Qualité de ce qui est excellent, exquis, superfin, habilement travaillé.
- \* ° **seinei**, 靜寧, s. État de ce qui est tranquille, paisible, calme.
- ° **seinen**, 成年, s. Adulte; âge viril, complet épanouissement de l'âge. Syn. OTONA.
- ° **seinen**, 青年, (*aoi toshi*) s. Jeunesse, jeune âge : — *kwai*, association de jeunes gens.
- \* ° **seiniku**, 生肉, s. Viande crue.
- \* ° **sei-on**, 清音, (*kiryōki koe*) s. Son pur des syllabes, son non altéré par le *nigori*.
- \* ° **sei-on**, 聖恩, (*tattoki megumi*) s. Bienfait impérial.
- \* ° **sei-on**, 靜穩, (*shizuka*) s. Tranquillité, calme, sérénité, paix.

- \* ° **seirai**, 生來, (*umaretsuki*) s. Tempérament, caractère, naturel.
- \* ° **seirei**, 政令, s. Ordre, communication du gouvernement.
- \* ° **seirei**, 生靈, (*ikeru tamashii*) s. Vivants; peuple. Syn. TAMI.
- ° **Seirei**, 聖靈, (*tattoki tama*) s. (t. rel.) Le Saint-Esprit.
- \* ° **seirei**, 生黎, s. Peuple, populace.
- \* ° **seirei**, 精靈, s. Esprit, fantôme, apparition.
- \* ° **seirei**, 精勵, (*hagemu*) s. Assiduité, diligence, activité : — *suru*.
- ° **seireki**, 西曆, s. Calendrier européen; ère chrétienne.
- \* ° **seiren**, 清廉, s. Justice, équité, honnêteté.
- ° **seiretsu**, 整列, (*narabe-tsuraneri*) s. Ordre, arrangement, symétrie : — *suru*.
- \* ° **seiri**, 性理, s. Lois métaphysiques : — *gaku*, métaphysique.
- \* ° **seiri**, 整理, s. Action de mettre en ordre, de régler : *gyōsei* —, mise en bon ordre de l'administration.
- ° **seiri**, 生理, s. Lois physiologiques; physiologie : — *gaku*, physiologie : — *gakusha*, physiologiste.
- seiritsu**, 成立, s. Existence; fait d'être admis, adopté.
- \* ° **seiritsu suru**, 成立, (*naritatsu*) s. Coexister en, être composé de; exister, être adopté.
- \* ° **seiro**, 正路, (*tadashii michi*) s. Bon chemin, bonne voie; justice, honnêteté.
- seirō**, 蒸籠, s. Ustensile pour faire cuire le riz, etc, à la vapeur.
- \* ° **seirō**, 清朗, s. Clarté, pureté, sérénité.
- \* ° **seiron**, 政論, s. Discussion des affaires politiques.
- \* ° **seirui**, 生類, s. Êtres vivants.
- ° **seiryaku**, 政畧, s. Politique du gouvernement; plan.
- \* ° **seiryō**, 聖慮, s. Réflexion, pensée de l'Empereur.
- \* ° **seiryō**, 精良, s. Qualité de ce qui est supérieur, superfin. \* Qualité supérieure.

- \* ° **seiryō**, 凄凉, *s.* État de ce qui est calme, solitaire, triste. Syn. SABISHII KORO.
- \* ° **seiryō**, 清凉, (*kiyoi suzushii*) *adv.* Qualité de ce qui est clair et froid, rafraîchissant.
- \* ° **seiryoku**, 精力, *s.* Force vitale, énergie.
- \* ° **seiryoku**, 勢力, *s.* Force, puissance, pouvoir, énergie. \* Influence, autorité.
- \* ° **seiryōzai**, 清凉劑, *s.* (méd.) Remède réconfortant, tonique, rafraîchissant; fébrifuge.
- \* ° **seiryū**, 清流, (*kiyoi nagare*) *s.* Clair ruisseau, courant limpide.
- \* ° **seisai**, 制裁, *s.* Restriction, empêchement, sanction.
- \* ° **seisai**, 正載, *adv.* Au plus, le plus, tout au plus: — *hyaku yen gurai no mono.*
- \* ° **seisaku**, 製作, (*koshirae tsukuru*) *s.* Confection, fabrique, manufacture, mode de fabrication.
- \* ° **seisambutsu**, 製產物, *s.* Article manufacturé, produit.
- \* ° **seisan**, 製產, (*koshirae, umu*) *s.* Production, produit, manufacture: — *suru.* Syn. SEIZŌ.
- \* ° **seisan**, 生產, *s.* Emploi, occupation, métier.
- \* ° **seisan**, 清算, *s.* Règlement de compte, action de liquider: — *suru.*
- \* ° **seisatsu**, 生殺, (*ikashi-koroshi*) *s.* Action de faire vivre ou de faire mourir.
- \* ° **seisei**, 盛世, (*sakan naru yo*) *s.* Age prospère, époque glorieuse.
- \* ° **seisei**, 精製, (*komaka ni koshiraeru*) *s.* Action de raffiner, de rectifier, de clarifier.
- \* ° **seisei-dōdō**, 正堂, *s.* Qualité de ce qui est juste et superbe, sincère et magnifique.
- \* ° **seiseiki**, 精製器, *s.* Instrument pour raffiner, clarifier.
- \* ° **seiseki**, 成績, *s.* Effet, résultat, conséquence, conclusion: — *ga warui*, le résultat est mauvais.
- \* ° **seisen**, 精選, (*komaka ni erabu*) *s.* Sélection, choix minutieux: — *suru.* Syn. ERINUKI.
- \* ° **seisen**, 生鮮, *s.* Qualité de ce qui est frais, vivant: — *no uwo*, poisson frais. Syn. ATARASHII.
- \* ° **seisha**, 政社, *s.* Parti, association politique.

- \* ° **seisha**, 精舍, *s.* Temple, monastère bouddhique.
- \* ° **seishi**, 誓詞, (*chikai no kotoba*) *s.* Serment.
- \* ° **seishi**, 制止, (*osae-todomeru*) *s.* Arrêt, prohibition, défense.
- \* ° **seishi**, 靜止, (*shizuka ni tomaru*) *s.* Inamovibilité: — *suru*, être inamovible.
- \* ° **seishi**, 聖旨, (*tattoki mune*) *s.* Volonté, ordre impérial.
- \* ° **seishi**, 正史, *s.* Chronique, histoire authentique.
- \* ° **seishi**, 製絲, (*ito koshiraeru*) *s.* Action de dévider les cocons de soie, de filer: — *ba*, filature.
- seishi, suru**, 製, *v.a.* Fabriquer, manufacturer.
- \* ° **seishiki**, 正式, *s.* Formule, méthode; qualité de ce qui est normal. Syn. HONSHIKI.
- \* ° **seishiku**, 靜肅, *s.* Qualité de ce qui est calme, tranquille, serein, sans bruit. Syn. SHIZUKA.
- \* ° **seishimbyō**, 精神病, *s.* Hypochondrie.
- \* ° **seishin**, 星辰, *s.* Étoile. Syn. HOSHI.
- \* ° **seishin**, 誠心, (*makoto no kokoro*) *s.* Cœur sincère, loyauté. Syn. MAGOKORO.
- \* ° **seishin**, 精神, *s.* Esprit, facultés mentales; intelligence, volonté, cœur.
- \* ° **seishin**, 生辰, (*umareta toshi*) *s.* Jour de naissance. Syn. TANJŌBI, TANSHIN.
- \* ° **seishitsu**, 性質, *s.* Caractère, nature, tempérament, disposition naturelle, constitution.
- \* ° **seisho**, 清書, (*kiyogaki*) *s.* Écrit clair, écrit mis au propre: — *suru.*
- \* ° **seisho**, 聖書, (*tattoki fumi*) *s.* Écriture sainte, Bible.
- \* ° **seisho**, 誓書, (*chikaibumi*) *s.* Serment écrit; promesse écrite. Syn. SEIMON.
- \* ° **seishoku**, 聲色, (*koe-iro*) *s.* Ton de la voix et couleur du visage. \* Musique et luxure.
- \* ° **seishoku**, 生殖, (*umare-fueru*) *s.* Reproduction: — *suru*, se reproduire.
- \* ° **seishu**, 清酒, (*kiyoki sake*) *s.* Vin clarifié, purifié.



- \* ° **seishū**, 世襲, *s.* Héritage, transmission héréditaire.
- \* ° **seishuku**, 星宿, *s.* Constellation.
- \* ° **seiso**, 精粗, *s.* Qualité de ce qui est fin ou grossier; détaillé ou abrégé.
- \* ° **seisō**, 星霜, (*hoshi shimo*) *s.* Temps, durée de temps.
- \* ° **seisō**, 清爽, *s.* Qualité de ce qui est clair et frais: — *na tenki*. Syn. SAWAYAKA.
- \* ° **seisoku**, 正則, (*tadashii nori*) *s.* Méthode régulière de faire qqc.
- \* ° **seisoku**, 聲息, *s.* Relations, communication par lettres; correspondance.
- \* ° **seison**, 生存, (*ikite oru*) *s.* Vie, existence: — *suru*, exister: — *kyōsō*, lutte pour la vie.
- ° **seisū**, 正數, *s.* (math.) Nombre positif.
- \* ° **seisui**, 盛衰, (*sakari-otoroe*) *s.* Prospérité et adversité; hausse et baisse, grandeur et décadence.
- \* ° **seisui**, 清水, (*kiyoki mizu*) *s.* Eau claire, pure. Syn. SHIMIZU.
- \* ° **seisui**, 靜水, (*shizumari-mizu*) *s.* Eau stagnante: — *gaku*, hydrostatique.
- ° **seitai**, 政體, *s.* Système, forme, constitution du gouvernement: *kyōwa* —, république.
- ° **Seitai**, 聖體, *s.* (rel. cath.) Eucharistie: — *no hiseki*, sacrement de l'—.
- \* ° **seitai**, 青苔, (*ao-koke*) *s.* (bot.) Mousse verte.
- seitaka**, 背高, *s.* Géant, homme de haute taille.
- sei-takaku-kei**, 正多角形, *s.* (géom.) Polygone régulier.
- \* ° **seitei**, 制定, (*sadameru*) *s.* Action de poser des lois: — *suru*.
- \* ° **seiteki**, 政敵, *s.* Adversaire politique.
- ° **seiten**, 晴天, (*harezora*) *s.* Temps clair, sans nuage.
- ° **seitetsujo**, 製鐵所, *s.* Usine métallurgique.
- ° **seito**, 生徒, *s.* Étudiant, écolier, élève, disciple.
- \* ° **seitō**, 正統, (*tadashii chisui*) *s.* Lignée, descendance légitime: — *no tenshi*, monarque légitime.
- ° **seitō**, 政黨, *s.* Parti politique.
- ° **seitō**, 正當, *s.* Qualité de ce qui est légal, légitime, propre, juste: — *bōgyo*, légitime défense.

- \* ° **seitoku**, 聖德, *s.* Vertu, bienveillance impériale.
- \* ° **seiton**, 整頓, *s.* État de ce qui est en bon ordre; symétrie, arrangement: — *suru*.
- \* ° **sei-u**, 晴雨, (*hare-ame*) *s.* Beau temps et pluie.
- \* ° **seiyaku**, 誓約, *s.* Promesse; promesse confirmée par serment: — *suru*.
- \* ° **seiyaku**, 製藥, (*kusuri wo koshiraeru*) *s.* Art de confectionner des remèdes; pharmacie.
- ° **Seiyō**, 西洋, *s.* Europe: — *fū*, style européen.
- \* ° **seiyū**, 政友, *s.* Ami, collègue politique.
- \* ° **seiza**, 星座, *s.* (astron.) Constellation.
- ° **seizei**, 精々, *adv.* Autant que possible, ardemment.
- \* ° **seizen**, 生前, *adv.* Durant la vie.
- \* ° **seizen**, 整然, *adv.* En ordre, régulièrement.
- \* ° **seizō**, 聖像, *s.* Image, sainte image. \* Statue de Confucius.
- ° **seizō**, 製造, (*koshirae-tsukuru*) *s.* Fabrique, manufacture; confection, préparation.
- \* ° **seizō**, 正職, *s.* (lég.) Objet volé.
- seizōba**, 製造場, } *s.* Manufacture, fabri-
- ° **seizōsho**, 製造所, } que.
- seizoroe**, 勢揃, *s.* Arrangement des troupes en ordre de bataille: — *wo suru*.
- \* ° **seizu**, 製圖, *s.* Dessin.
- \* ° **seji**, 世事, (*yo no koto*) *s.* Monde, affaires du monde, occupations.
- seji**, 世辞, *s.* Civilité, politesse, courtoisie.
- \* ° **sejin**, 世人, (*yo no hito*) *s.* Homme du monde; peuple, public.
- \* ° **sejō**, 世上, *s.* Monde, peuple.
- ° **sekai**, 世界, *s.* Terre, monde, globe terrestre.
- sekemmizu**, 世間不見, *s.* Homme inexpérimenté, qui ne connaît pas le monde.
- ° **seken**, 世間, (*yo no naka*) *s.* Monde, affaires, plaisirs, occupations du monde; vie séculière, mondaine: — *no hito*, homme du monde.
- seken-nami**, 世間並, *s.* Qualité de ce qui est ordinaire, commun, vulgaire.

° **seken-tei**, 世間躰, *s.* Apparence aux yeux du monde: — *ga warui*, qui a mauvaise apparence.

**seki**, 咳, *s.* Toux: — *ga deru*, tousser.

**seki**, 關, *s.* Barrière, poste de police où l'on examine les passeports, les marchandises. \* Bourre de fusil. \* Chef des lutteurs.

**seki**, 堰, *s.* Digue. Syn. ISEKI, MIZUSEKI.

**seki**, 席, *s.* Natte, siège, place; chambre, appartement: — *wo mōkeru*, arranger, préparer des sièges. \* Lieu de réunion publique.

\* **seki**, 勺, *s.* Mesure de capacité égale à un dixième de *gō*, soit 1 centil. 80. Syn. SHAKU.

° **seki**, 籍, *s.* Registre du cens, liste des citoyens; lieu où quelqu'un est enregistré, domicile.

° **seki**, 隻, Suffixe numéral pour compter les bateaux, ou l'un des objets qui vont par paire: *gunkan*

\* **seki**, 脊, *s.* Échine, dos (en comp.).

° **seki**, 積, *s.* Espace, étendue. \* Produit (math.): *dōji* —, produit homogène.

**seki, ku**, 急, *v.n.* et *a.* Être pressé, impatient; se hâter; presser, pousser, exciter.

**seki, ku**, 堰, 塞, *v.a.* Endiguer, arrêter un courant; empêcher, retenir.

\* **sekibaku**, 寂莫, *s.* État de ce qui est isolé, solitaire, triste: — *na tokoro*.

° **sekiban**, 石盤, *s.* Ardoise.

° **sekiban**, 石版, *s.* Pierre lithographique; lithographie: — *e*, image lithographiée: — *gwa*, id.

**sekibarai**, 咳拂, *s.* Toux: — *wo suru*.

\* **sekichi**, 瘠地, *s.* Terrain sans végétation; terre nue, stérile, lande.

° **sekida**, 石駄, *s.* Chaussure japonaise à semelle de cuir et talon ferré. Syn. SETTA.

\* **sekido**, 瘠土, *s.* Terrain non productif.

° **sekidō**, 赤道, *s.* Équateur.

\* **sekidoku**, 尺牘, *s.* Lettre, épître.

\* **sekigaku**, 碩學, *s.* Science vaste; grand savoir: — *no hito*, grand savant. Syn. HAKUGAKU.

**sekiguchi**, 堰口, *s.* Ouverture par laquelle on laisse écouler l'eau arrêtée par une digue.

° **sekihan**, 赤飯, (*akameshi*) *s.* Riz cuit avec

un mélange d'*azuki* qui lui donne une couleur rouge et que l'on mange les jours de fête.

° **sekihi**, 石碑, *s.* Monument en pierre; pierre tombale. Syn. SEKITŌ.

\* **sekihi**, 瘠肥, *s.* Stérilité et fertilité, malgré et embonpoint.

\* **sekihin**, 赤貧, *s.* Extrême pauvreté.

° **sekihitsu**, 石筆, (*ishi fude*) *s.* Crayon de pierre pour l'ardoise.

**seki-ire, ru**, 堰入, *v.a.* Arrêter l'eau par une digue et la faire couler ailleurs.

\* **sekiji**, 昔時, (*mukashi no toki*) *adv.* Autrefois, dans l'ancien temps, au temps passé.

\* **sekijitsu**, 昔日, (*mukashi no hi*) *s.* et *adv.* Jours passés, autrefois, temps anciens.

° **sekijō**, 席上, *s.* Dans une réunion, une conférence; pendant la réunion; p. ext. improvisation.

\* **sekiju**, 碩儒, *s.* Savant confucianiste; grand philosophe.

**seki-jūji-sha**, 赤十字社, *s.* Société de la Croix-Rouge.

° **sekijun**, 席順, *s.* Ordre des places, préséance.

\* **sekikō**, 石工, *s.* Tailleur de pierres.

\* **sekikō**, 斥候, *s.* (milit.) Action de faire une reconnaissance; celui qui en est chargé.

**seki-komi, mu**, 堰込, *v.a.* Endiguer, empêcher, arrêter le cours d'une rivière. Syn. SEKI-IRERU.

**seki-komi, mu**, 急込, *v.n.* Être pressé, excité agité, hors d'haleine.

\* **sekikotsu**, 脊骨, (*sebone*) *s.* Vertèbre.

° **sekikwai**, 石灰, *s.* Chaux. Syn. ISHIBAI.

° **sekikyoku**, 積極, *a.* (en comp.) Positif, pôle positif: — *shōko*, preuve positive.

° **sekimen**, 赤面, (*akagao*) *s.* Action de rougir.

\* **sekimon**, 責問, (*seme-tou*) *s.* Interrogatoire par la torture: — *suru*. Syn. SEMENAJIRU.

**sekimori**, 關守, *s.* Garde-barrière.

\* **sekinen**, 積年, (*kasamaru toshi*) *s.* Plusieurs années, un grand nombre d'années. Syn. TANEN.

° **sekinin**, 責任, *s.* Responsabilité, obligation, devoir: — *wo cbiru*, avoir une =,

- ° **seki-nō-yu**, 石腦油, *s.* Pétrole.
- ° **sekiri**, 赤痢, *s.* Dyssenterie. Syn. RIBYŌ.
- ° **sekiryō**, 席料, *s.* Prix de la location d'une salle de conférence.
- \* ° **sekiryō**, 寂寥, *s.* État de ce qui est solitaire, retiré, calme, triste; solitude. Syn. SABISHISA.
- ° **sekiryoku**, 斥力, *s.* (phys.) Force de répulsion.
- \* ° **sekisatsu**, 射殺, (*i-korosu*) *s.* Action de tuer qq. à coup de flèches, meurtre commis en tirant de l'arc.
- \* ° **seki-seki**, 寂々, *s.* État de ce qui est calme, triste, isolé, solitaire.
- \* ° **sekishi**, 赤子, (*akago*) *s.* Enfant nouveau-né. Syn. AKAMBŌ.
- \* ° **sekishin**, 赤心, (*akaki kokoro*) *s.* Cœur pur et sincère, loyauté, fidélité.
- sekisho**, 關所, *s.* Barrière où l'on examinait les passeports des voyageurs.
- \* ° **sekishoku**, 赤色, (*aka-iro*) *s.* Couleur rouge. Syn. KURENAI.
- \* ° **sekishu**, 赤手, *s.* Main nue, sans arme, sans défense, sans ressources.
- \* ° **sekishū**, 積聚, (*ikasane-atsumeru*) *s.* Augmentation, accroissement: — *suru*.
- ° **sekitan**, 石炭, (*ishizumi*) *s.* Houille, charbon de terre: — *abura*, — *yu*, pétrole.
- sekitate, ru**, 急立, *v.a.* Presser, pousser, exciter.
- ° **sekitō**, 石塔, *s.* Tombeau en pierre.
- \* ° **sekitoku**, 碩德, *s.* Grande vertu.
- sekitome, ru**, 堰止, *v.a.* Endiguer, arrêter, empêcher, obstruer: *kawa no mizu wo* —.
- sekitori**, 關取, *s.* Titre donné au chef des lutteurs et *p. ext.* à tous les lutteurs (*sumōtori*).
- \* ° **seki-utsu**, 積鬱, *s.* Mélancolie, ennui, tristesse prolongée: — *wo harasu*.
- \* ° **sekiyō**, 夕陽, *s.* Soleil du soir, coucher du soleil. Syn. IRIMI.
- ° **sekiyu**, 石油, (*ishi abura*) *s.* Pétrole.
- \* ° **sekizen**, 積善, *s.* Bonnes œuvres répétées.
- \* ° **sekizō**, 石像, *s.* Statue de pierre.

- \* ° **sekizō**, 石造, (*ishizukuri*) *s.* Construction en pierre: — *no kaoku*, maison construite en pierre.
- ° **sekizui**, 脊髓, *s.* (anat.) Moelle épinière.
- sekkachi**, 急, *s.* Impatience, impétuosité, ardeur, zèle: — *na hito*, homme ardent, vif, impatient.
- ° **sekkaku**, 折角, *adv.* Avec peine, avec grand soin, avec une attention particulière, exprès.
- ° **sekkau**, 折檻, *s.* Châtiment, reproche, correction, punition: — *suru*. Syn. KORASHIME.
- ° **sekke**, 攝家, *s.* Les cinq familles nobles dans lesquelles on choisissait autrefois le *sesshō* et le *kwambaku*.
- \* ° **sekkei**, 設計, *s.* Plan, dessin.
- ° **sekken**, 節儉, *s.* Économie, frugalité, épargne.
- ° **sekken**, 石鹼, *s.* Savon. Syn. SHABON.
- ° **sekki**, 節季, *s.* Fin de l'année.
- \* ° **sekkin**, 接近, *s.* Approche, jonction, proximité, rapprochement: — *suru*, s'unir, s'approcher.
- ° **sekkō**, 斥候, *s.* Soldat envoyé en reconnaissance; action de faire une reconnaissance.
- \* ° **sekkotsu**, 接骨, *s.* Métier de rebouteur.
- ° **sekku**, 節句, *s.* Cinq fêtes populaires.
- \* ° **sekkwa**, 石火, (*ishi no hi*) *s.* Feu extrait de la pierre; rapidité.
- ° **sekkwai**, 石灰, *s.* Chanx. Syn. ISHIBAI.
- ° **sekkyo**, 説教, (*oshie wo toku*) *s.* Sermon, discours religieux: — *ja*, — *shi*, prédicateur: — *suru*.
- ° **sekkkyoku**, 積極, *s.* Positif; pôle positif *v.g.* d'un aimant. Syn. SEKI-KYOKU.
- \* **seko**, 兄, *s.* Frère aîné; mari (l. fém.): *waga* —, mon mari.
- seko**, 勢子, *s.* Piqueur. Syn. KARIKO.
- sekugumari, ru**, 隅, *v.n.* Être plié, courbé; se tenir penché, courbé; se courber.
- semai, ki, shi, ku**, 狹, *a.* Étroit, peu large, de peu d'étendue: *heya ga semai*, la chambre est étroite.
- semari, ru**, 追, 逼, 窮, 途, *v.n.* Se rétrécir, se rapprocher, se resserrer, se contracter; être incommodé; être rempli d'émotion, de peine, de souci, de tristesse: *michi ga sematta*, le chemin s'est rétréci.
- \* Presser: *hito ni* —, = qq.

° **sembai**, 專賣, (*moppara uru*) s. Monopole, patente, brevet d'invention: — *ken*, droit de =.

° **semban**, 千萬, *adv.* (litt. dix millions) Excessivement, beaucoup, très: — *katajikenai*.

° **semban**, 先番, s. Premier, numéro d'avant.

**sembari**, 栓張, s. Étai en bois qui sert à tenir une porte fermée.

° **sembatsu**, 撰拔, s. Élection, choix: — *suru*.

° **sembei**, 煎餅, s. Gâteau fait de farine de blé; gaufre.

\* ° **semben**, 先鞭, (*saki no muchi*) s. Action de précéder, d'aller avant les autres.

° **semben-ichiritsu**, 千篇一律, s. (litt. mille poèmes et un seul rythme) Monotonie, uniformité.

° **sembetsu**, 饞別, s. Présent fait à l'occasion d'une séparation.

\* ° **sembi**, 鮮美, (*azayaka utsukushii*) s. Qualité de ce qui est pur et beau, clair et beau.

° **semin**, 先便, (*saki no tayori*) s. Précédente occasion, dernière lettre.

\* ° **sembō**, 羨望, (*urayami-nozomu*) s. Envie, jalousie: — *suru*.

\* ° **sembō**, 瞻望, s. Regard, vue: — *suru*.

\* ° **sembotsu**, 戰歿, s. Mort à la bataille.

**seme**, 責, s. Torture, tourment. \* Reproche, blâme, réprimande. \* Devoir, obligation, responsabilité.

**seme, ru**, 攻, *v.a.* Attaquer, assaillir, faire une charge; assiéger, lutter contre.

**seme, ru**, 責, 讓, *v.a.* Tourmenter, torturer, persécuter, affliger. \* Reprocher, réprimander: *hito wo* —, réprimander qqu. \* Presser, harasser.

**seme-agumi, mu**, 攻倦, *v.n.* Se fatiguer, se dégoûter, être fatigué d'attaquer.

**semedōgu**, 責道具, s. Instruments de torture.

\* **semegi, gu**, 鬩, *v.n.* Se quereller, se disputer.

**semeguchi**, 攻口, s. Point d'attaque, brèche.

**seme-iri, ru**, 攻入, *v.a.* Attaquer et entrer, emporter d'assaut, envahir. Syn. SEME-KOMU.

**seme-otoshi, su**, 攻落, *v.a.* S'emparer de, triompher de, vaincre, emporter d'assaut.

**semete**, 切, *adv.* Au moins: *minna dekineba* — *hambun kaese*, si vous ne pouvez rendre tout, rendez au moins la moitié.

**seme-tori, ru**, 攻取, *v.a.* Attaquer et prendre possession, s'emparer d'assaut, prendre par force.

**seme-yose, ru**, 攻寄, *v.a.* S'approcher pour attaquer: *tekigun* —, les armées ennemies s'approchent.

**semi**, 蟬, s. (entom.) Cigale.

\* ° **semmei**, 鮮明, s. Qualité de ce qui est pur et brillant, distinct. Syn. AZAYAKA.

\* ° **semmin**, 賤民, (*iyashii tami*) s. Bas peuple, vulgaire. Syn. GEMIN, SAIMIN.

\* ° **semmitsu**, 纖密, s. Qualité de ce qui est fin, minutieux, délicat.

° **semmon**, 專門, s. Particularité, spécialité, branche spéciale.

\* ° **semmu**, 專務, (*moppara no tsutome*) s. Fonction spéciale.

° **semmyō**, 宣命, s. (vx.) Ordre, commandement, décret de l'Empereur. Syn. SEMMEI.

° **sempai**, 先輩, (*saki no tomogara*) s. Ceux qui précèdent, devanciers, prédécesseurs.

\* ° **sempaku**, 淺薄, (*asai-usui*) s. Qualité de ce qui est mince, peu profond, superficiel.

\* ° **sempaku**, 船舶, s. Bateau, navire.

° **sempan**, 先般, *adv.* Auparavant, il y a qqs. jours, précédemment.

\* ° **sempen-bankwa**, 千變萬化, s. Immense variété.

**sempen-ichiritsu**, 千篇一律, s. Comme *semben-ichiritsu*.

° **sempi**, 先非, (*saki no ayamari*) s. Faute, erreur précédente.

\* ° **sempi**, 賤卑, (*iyashii hikui*) s. Qualité de ce qui est bas, vil, inférieur, vulgaire.

° **sempō**, 先方, (*saki-kata*) s. Parti opposé.

° **sempō**, 先鋒, s. Avant-garde d'une armée.

\* ° **sempō**, 戰袍, s. Habit militaire.

\* ° **sempuku**, 潛伏, (*hisomi-fusu*) s. Action de se cacher; vie solitaire, vie cachée: — *suru*.

**semushi**, 僵僕, s. Bosse, bossu.

° **sen**, 詮, s. Profit, avantage, usage.

- ° **sen**, 先, (*saki*) *s.* Qualité de ce qui est passé, de ce qui a précédé, de ce qui était auparavant.
- ° **sen**, 栓, *s.* Bâton pour assujettir une porte fermée; fausset, cheville, bouchon de bouteille.
- ° **sen**, 錢, *s.* Sou, centième partie du *yen*; argent.
- ° **sen**, 千, *a. et s.* Mille, millier.
- \* ° **sen**, 仙, *s.* Être imaginaire supposé habiter les montagnes; génie, fée: *senkyō*; pays des fées.
- ° **sen**, 線, *s.* Ligne: *chihei* —, = horizontale.  
\* Rayon: *an* —, = obscur.
- \* ° **sen**, 戰, (*tatakau*) *s.* Bataille, lutte, guerre: *issen wo kokoromin*, nous allons nous battre: *gassen*, bataille: *sensō*, bataille, guerre: *senshi*, mort à la guerre.
- ° **sen**, 腺, *s.* (anat.) Glande.
- \* ° **sen**, 專, (*moppara*) *a.* Seul, spécial, arbitraire, despotique (en comp.).
- \* ° **sen**, 船, (*fune*) *s.* Bateau: *sempaku*, id.
- sen**, 背, *s.* (contract. de *senaka*) Échine, dos.
- senaka**, 背, *s.* Dos: — *bone*, échine.
- ° **sencha**, 煎茶, *s.* Infusion de thé.
- ° **senchi**, 戰地, (*tatakai no chi*) *s.* Champ de bataille, théâtre d'une guerre.
- ° **senchō**, 船長, (*fune no kashira*) *s.* Maître d'un bateau, commandant (mar. marchande).
- ° **senchū**, 船中, (*fune no naka*) *s.* Intérieur d'un bateau, bord.
- ° **sendai**, 先代, (*saki no yo*) *s.* Génération précédente; maître précédent, père défunt.
- \* ° **sendan**, 專斷, *s.* Jugement arbitraire.
- \* ° **sendan**, 占斷, *s.* Divination; devin.
- sendatte**, 先達, 先立, 過般, *adv.* Dernièrement, récemment, auparavant.
- ° **sendo**, 先度, *adv.* La fois précédente.
- \* ° **sendo**, 先途, (*saki no michi*) *s.* Destinée, avenir.
- \* ° **sendo**, 先途, *s.* Point important, point principal.
- \* ° **sendō**, 先導, (*saki ni michibiku*) *s.* Chef, guide, conducteur, action de conduire: — *suru*.
- \* ° **sendō**, 煽動, (*aogi-ugokasu*) *s.* Instigation, lincitation, entraînement.

- ° **sendō**, 船頭, (*fune no kashira*) *s.* Capitaine de navire; chef de barque; batelier.
- \* ° **sendōsha**, 煽動者, *s.* Instigateur, meneur.
- \* ° **sen-eki**, 戰役, *s.* Campagne, guerre.
- \* ° **sen-en**, 遷延, *s.* Délai, retard, attermoisement.
- \* ° **sen-etsu**, 僭越, *s.* Arrogance, présomption, audace, empiètement sur les droits d'un supérieur.
- \* ° **sengaku**, 淺學, *s.* Science superficielle.
- \* ° **sengan**, 箭眼, (*ya no manako*) *s.* Meurtrière par où on tire les flèches. Syn. *YAZAMA*.
- \* ° **sengen**, 宣言, (*ii-fwasu*) *s.* Déclaration, proclamation, annonce: *sensō no* —.
- ° **sengetsu**, 先月, (*sen no tsuki*) *s.* Mois dernier, mois passé. Syn. *ATOGETSU*, *KYOGETSU*.
- ° **sengi**, 詮議, *s.* Examen, enquête.
- ° **sengi**, 僉議, *s.* Délibération, conférence.
- ° **sengiken**, 先議權, *s.* Droit d'être discuté en premier lieu dans une assemblée publique (v.g. une interpellation).
- \* ° **sengo**, 譫語, *s.* Délire, paroles incohérentes proférées dans l'état de fièvre ou d'ivresse.
- \* ° **sengoku**, 戰國, (*ikusa no kuni*) *s.* Pays troublé par la guerre civile.
- sengokubune**, 千石般, *s.* Bateau de mille *koku*, grande jonque.
- sengokudōshi**, 千石通, *s.* Ventilateur pour nettoyer le riz.
- \* ° **sengū**, 遷宮, (*miya wo utsusu*) *s.* Transfert d'un temple shintoïste.
- senguri**, 先繰, *s.* Action de faire avancer en ordre, par rang de priorité, sans passe-droit.
- \* ° **sengyo**, 鮮魚, (*atarashii uwo*) *s.* Poisson frais.
- \* ° **sengyō**, 專業, (*moppara no waza*) *s.* Principale occupation, spécialité.
- \* ° **sen-i**, 織緯, *s.* Fibre; tissu. \* Espèce de divination.
- ° **sen-ichi**, } 專一, *s.* Caractère de ce qui est principal, spécial, particulier: —
- sen-itsu**, }
- ° **sen-in**, 船員, *s.* Matelot, équipage: — *ga ōi*.
- \* ° **senjaku**, 孱弱, (*hosoi yowai*) *a.* Petit, délicat, faible; efféminé. Syn. *KAYOWAKI*, *TAOYAKA*.

\* ° **senji**, 宣旨, (*mikotonori*) s. Volonté, ordre, décret de l'Empereur.

\* ° **senji**, 戰時, (*ikusa no toki*) s. Temps de guerre.

**senji, ru, zuru**, 煎, v.a. Faire une décoction; faire bouillir.

**senji-dashi, su**, 煎出, v.a. Extraire par infusion, faire bouillir. Syn. NIDASU.

**senjigara**, 煎滓, s. Marc, dépôt après l'infusion.

\* ° **senjin**, 先陣, s. Front de l'armée, avant-garde, tête d'une colonne.

\* ° **senjitsu**, 先日, (*saki no hi*) adv. Dernièrement, il y a quelques jours, quelques jours auparavant.

**senji-tsume, ru**, 煎詰, v.a. Faire bouillir jusqu'à consistance; (fig.) discuter jusqu'à ce qu'on arrive à une conclusion.

\* ° **senjo**, 仙女, s. Génie femelle; fée.

\* ° **senjō**, 戰場, (*ikusaba*) s. Champ de bataille.

\* ° **senjo**, 芟除, s. Extermination: — *suru*.

\* ° **senjōki**, 洗滌機, s. Lessiveuse, machine à lessiver.

\* ° **senju**, 煎汁, s. Décoction, infusion.

\* ° **senjutsu**, 仙術, s. Art magique, magie, pouvoir attribué aux génies.

\* ° **senka**, 泉下, s. Sous la terre, dans la tombe.

\* ° **senkaku**, 先覺, s. Action de voir plus clair que les autres, de voir d'avance: — *sha*.

\* ° **senkan**, 船艦, s. Vaisseau de guerre.

\* ° **senkan**, 戰艦, (*ikusabune*) s. Comme le précédent.

**senkata**, 詮方, s. Moyen, manière, ressource, expédient: — *nashi*, sans ressource.

\* ° **senkei**, 扇形, s. Forme d'éventail. \* Secteur.

\* ° **senken**, 淺見, (*asaku miru*) s. Vue superficielle; idée peu profonde.

\* ° **senken**, 先見, (*saki miru*) s. Prévoyance, clairvoyance: — *sha*, voyant, prophète: — *suru*.

\* ° **senken**, 嬋娟, s. Élégance, beauté; grâce.

\* ° **senketsu**, 鮮血, (*namachi*) s. Sang frais.

\* ° **senketsu**, 專決, s. Décision, jugement arbitraire: — *suru*. Syn. SENDAN.

\* ° **senki**, 疝氣, s. Nom générique des maladies des reins, du bassin.

\* ° **senki**, 戰機, (*tatakai no ori*) s. Temps opportun pour les opérations militaires.

\* ° **senki**, 戰記, (*tatakai no shirushi*) s. Récit militaire, histoire d'une guerre. Syn. GUNKI.

\* ° **senkin**, 千金, s. Forte somme d'argent.

\* ° **senkō**, 線香, s. Bâtonnet d'encens.

\* ° **senkō**, 潛幸, (*hisoka ni yuku*) s. Action de voyager incognito (l'Empereur): — *suru*.

\* ° **senkō**, 先考, s. Père décédé.

\* ° **senkō**, 戰功, (*tatakai no isaoshi*) s. Mérites, exploits militaires. Syn. GUNKŌ.

\* ° **senkoku**, 先刻, adv. L'instant d'avant, peu auparavant. Syn. SAKIHODO, IMASHIGATA.

\* ° **senkoku**, 宣告, (*ii-tsugeru*) s. Sentence, prononcé d'un jugement, verdict; condamnation.

**senkoro**, 先頃, (*sakigoro*) adv. Quelque temps auparavant.

\* ° **senku**, 先驅, (*sakibashiru*) s. Celui qui court en avant; héraut; avant-garde. Syn. SENKU.

\* ° **senkun**, 先君, (*sakigimi*) s. Maître ou seigneur précédent.

\* ° **senkwa-sei**, 撰科生, s. Étudiant d'une branche spéciale.

\* ° **senkyaku**, 船客, s. Voyageur à bord d'un navire, passager.

\* ° **senkyo**, 船渠, s. Chantier pour les bateaux; dock.

\* ° **senkyo**, 選舉, (*erabi-ageru*) s. Élection, vote.

\* ° **senkyō**, 船橋, (*funabashi*) s. Pont de bateaux.

\* ° **senkyo**, 薦舉, s. Recommandation, protection pour faire admettre à un emploi: — *suru*.

\* ° **senkyo**, 占據, s. Prise, occupation d'un château, d'une place, d'un territoire: — *suru*.

\* ° **senkyōshi**, 宣教師, s. Missionnaire, prédicateur.

**sennai, ki, shi, ku**, 詮無, a. Impossible à faire, irréalisable, inutile. Syn. SENKATANAKI.

**sennen**, 先年, (*saki no toshi*) s. et adv. Année précédente, l'année dernière, quelques années auparavant.

° **sennin**, 仙人, s. Génie, fée, esprit des montagnes; p. ext. ermite. Syn. SENJIN, SEN.

\* ° **sennin**, 專任, (*moppara no tsutome*) s. Action d'être chargé d'un poste, d'un service spécial.

**sennuki**, 栓拔, s. Tire-bouchon.

\* ° **sennyū**, 先入, (*saki ni hairu*) s. Opinion, idée préconçue.

\* ° **sen-ō**, 專横, s. Despotisme, arbitraire, tyrannie; volonté propre, fantaisie. Syn. KIMAMA.

\* ° **senrei**, 先例, (*saki no tameshi*) s. Exemple précédent; précédent, antécédent.

° **senrei**, 洗禮, (*arai no shiki*) s. Baptême.

\* ° **senretsu**, 謏劣, s. Qualité de celui qui est maladroit, inexpérimenté, mal élevé; grossier (mod.).

\* ° **senritsu**, 戰慄, (*ononoku*) s. Tremblement produit par la peur, par le froid; frayeur, frisson.

° **senro**, 線路, (*miechi-suji*) s. Chemin.

° **senryaku**, 戰畧, s. Tactique militaire, plan de campagne, stratégie.

\* ° **senryo**, 千慮, (*issen no kangae*) s. (litt. mille réflexions) Considérations nombreuses.

° **senryō**, 占領, s. Occupation par la force, prise de possession; — *suru*, s'emparer de.

**senryō-yakusha**, 千兩役者, s. Acteur qui reçoit mille *ryō* dans un temps fixé, acteur remarquable.

° **senryū**, 川柳, s. Sarcasme, satire.

° **sensai**, 先妻, (*saki no tsuma*) s. Première femme, épouse décédée ou renvoyée. Syn. SENSAL.

° **sensaku**, 穿鑿, s. Examen, recherche, inquisition, enquête.

° **sensei**, 先生, (*saki umareru*) s. Titre donné aux lettrés, avocats, fonctionnaires, médecins (respect.). \* Professeur, maître d'école.

\* ° **sensei**, 宣誓, s. (lég.) Serment: — *suru*.

\* ° **sensei**, 專制, (*moppara osaeru*) s. Despotisme, arbitraire: — *seifu*, gouvernement absolu.

° **sensekikō**, 船籍港, s. Port auquel est attaché un navire.

\* ° **sen-sen**, 閃々, adv. D'une manière étincelante, brillante. Syn. KIRA-KIRA, HIRAMEKITE.

\* ° **sen-sen**, 戰々, adv. En tremblant de peur ou de froid, en grelottant, en frissonnant.

\* ° **sen-sen**, 潺潺, Onomatopée du bruit de l'eau qui coule lentement, doucement. Syn. SARASARA.

° ° **sensen**, 宣戰, s. Déclaration de guerre.

\* ° **sensen-kyōkyō**, 戰々兢々, adv. En tremblant de peur.

° **sensha**, 撰者, (*erabu mono*) s. Compilateur, compositeur, auteur.

\* ° **sensha**, 旋車, s. Poulie, cabestan.

° **senshaku**, 痲癢, s. (méd.) Maladie des reins.

° **sensha-mambetsu**, 千差万別, s. (litt. mille différences et dix mille variétés) Grande variété.

\* ° **senshi**, 先師, s. Maître, professeur précédent ou mort.

\* ° **senshi**, 戰死, (*ikusa de shimuru*) s. Mort à la guerre: — *suru*, mourir sur le champ de bataille.

\* ° **senshi**, 戰士, (*tatakai no samurai*) s. Combattant, soldat, guerrier.

\* ° **senshi**, 專恣, (*moppara hoshiimama*) s. Despotisme, arbitraire, fantaisie. Syn. KIMAMA.

° **senshin-banku**, 千辛万苦, s. (litt. mille peines et dix mille souffrances.) Nombreuses peines, grandes souffrances.

\* ° **senshin**, 先進, (*saki ni susumu*) s. Marche en avant, avancement, progrès. Syn. SEMPAL.

\* ° **senshin**, 淺深, (*asai fukai*) s. Qualité de ce qui est peu profond ou profond, degré de profondeur.

\* ° **sensho**, 戰書, (*tatakai no fumi*) s. Lettre de défi, de provocation, cartel.

\* ° **senshō**, 鮮少, s. Qualité de ce qui est petit, mince, en petite quantité. Syn. SUKUNAI KOTO.

\* ° **senshō**, 戰捷, (*ikusa no kachi*) s. Victoire.

\* ° **senshō**, 先蹤, s. Traces des devanciers, des prédécesseurs; exemple, précédent.

\* ° **senshu**, 船首, (*fune no atama*) s. Proue, avant d'un bateau. Syn. HESAKI, MIYOSHI.

° **senshū**, 專修, (*moppara osameru*) s. Spécialité, étude particulière.

- \* ° **senshutsu**, 選出, (*erabi-dasu*) s. Élection, nomination, choix : — *suru*.
- ° **sensō**, 戦争, (*tatakai-arasou*) s. Bataille, guerre, lutte : — *ga okoru*, les hostilités commencent.
- ° **sensu**, 扇子, s. Éventail. Syn. ŌGI, SUEHIRO.
- sensubenai, ki, shi, ku**, 無詮術, a. Qui n'a plus de ressource, de moyen. Syn. SHIKATANAKI.
- ° **sensui**, 泉水, s. Fontaine; puits artificiel.
- \* ° **sensui**, 潜水, s. Action de plonger : — *suru*.
- ° **sensuiki**, 潜水器, s. Habit en caoutchouc dont se servent les plongeurs, scaphandre.
- \* ° **sentai**, 船隊, s. Flotte, escadre, division navale. Syn. FUNATE, KANTAI.
- \* ° **sentai**, 蘚苔, s. (bot.) Mousse : — *gaku*.
- ° **sentaku**, 洗濯, (*arau*) s. Lavage, lessive, blanchissage : — *suru*, laver le linge.
- \* ° **sentaku**, 撰擇, (*erabu*) s. Élection, choix.
- \* ° **sentatsu**, 先達, (*sakidatsu*) s. Devancier (dans les sciences, les arts). \* Chef, conducteur d'un pèlerinage. Syn. SENSEI, SENDATSU, ANNAI.
- sente**, 先手, (*saki no te*) s. Action de commencer le premier; celui qui commence le premier à jouer.
- \* ° **sentei**, 船底, (*fune no soko*) s. Cale d'un navire.
- \* ° **sentei**, 選定, (*erabi-sadameru*) s. Élection, nomination.
- \* ° **sentei**, 筌蹄, s. Trappe. \* Traité élémentaire.
- ° **senten**, 先天, s. Qualité de ce qui est antérieur à la naissance, naturel, héréditaire, inné; à priori (log.) : — *teki shōko*, preuve à priori.
- \* ° **senten**, 旋轉, s. Révolution, tour.
- \* ° **sentetsu**, 先哲, s. Ancien sage, ancien philosophe.
- \* ° **sentō**, 遷都, (*miyako wo utsusu*) s. Transfert de la capitale; changement du siège du gouvernement.
- ° **sentō**, 先登, (*saki noboru*) s. Action d'escalader le premier les remparts d'une forteresse : — *suru*.
- \* ° **sentō**, 戦闘, (*tatakai-arasou*) s. Bataille, lutte, rencontre : — *suru*, se battre, se rencontrer.

- \* ° **sentoku**, 潜匿, (*hisome-kakureru*) s. Re-traite, cachette : — *suru*.
- \* ° **sen-un**, 船暈, s. Mal de mer.
- ° **sen-ya**, 先夜, (*saki no yo*) s. et adv. La veille au soir; la nuit précédente. Syn. SUGISHI-YO.
- ° **senyaku**, 煎藥, s. Décoction, infusion de plantes médicinales.
- ° **sen-yaku**, 先約, s. Promesse précédente; premier engagement.
- \* ° **sen-yū**, 占有, (*shime tamotsu*) s. Prise de possession, occupation : — *suru*.
- \* ° **sen-yū**, 專有, (*moppara-motsu*) s. Possession exclusive, droit réservé.
- ° **senzo**, 先祖, s. Ancêtres.
- \* ° **senzoku**, 專屬, (*moppara tsuku*) s. Action d'appartenir exclusivement à, de faire partie de.
- seoi, ou**, 脊負, v.a. Porter sur le dos.
- \* ° **seppa**, 說破, (*toki-yaburu*) s. Action de persuader, de convaincre : — *suru*.
- ° **seppaku**, 切迫, (*semaru*) s. Action d'être pressé, poussé.
- \* ° **seppitsu**, 拙筆, (*tsutanaki fude*) s. Mauvais pinceau, vilaine écriture (mod.).
- ° **seppō**, 說法, (*hō wo toku*) s. Sermon bouddhique, explication de la doctrine, prédication.
- \* ° **seppu**, 節婦, s. Femme vertueuse, épouse fidèle. Syn. REPPU, RETSUJO.
- ° **seppuku**, 切腹, (*hara-kiri*) s. Suicide en se fendant le ventre.
- ° **seppun**, 接吻, s. Baiser : — *suru*.
- seri**, 水蘄, 芹, s. (bot.) Ananthe stolonifère.
- seri**, 競, s. Concurrence; vente à l'encan, enchère; — *de uru*, vendre aux enchères.
- seri, ru**, 競, (*kisou*) v.a. Vendre aux enchères.
- seri, ru**, 迫, v.n. Se presser, se hâter.
- seri-age, ru**, 迫上, 競上, v.a. Monter, élever avec effort, faire monter.
- seri-ai**, 競合, s. Querelle, contention, dispute, compétition, émulation, lutte, rivalité. \* Action de se presser les uns les autres, v.g. dans une foule.
- seri-ai, au**, 競爭, v.n. Se disputer, lutter, rivaliser, se quereller. \* Se presser, être serré.



**seri-akindo**, 競商人, s. Commissaire-priseur.

**seri-dashi**, 迫出, s. Action de faire sortir par force. \* Action de forcer qq. à démissionner, à quitter son emploi. \* Action d'élever, de porter un acteur sur la scène.

**serifu**, 臺詞, s. Composition dramatique récitée par les acteurs sur la scène. \* Paroles vulgaires, banales, langage trivial.

**seri-otoshi**, 競落, v.a. Réussir à acheter dans une vente aux enchères.

**seri-uri**, 競賣, s. Encan, vente aux enchères.

° **seryō**, 施療, s. Traitement gratuit des malades.

\* ° **sesai**, 世才, s. Connaissance du monde, expérience dans les affaires.

**sesserawarai**, 嘲笑, s. Rire sardonique, rire moqueur, méprisant. Syn. AZAWARAI.

**seseri**, 鷓, 鷓, 許, v.a. Percer, piquer, becqueter : *tori ga mi wo* —, la poule becquette le fruit. \* Révéler (un secret), publier.

**seshime**, 令, v. caus. de *suru*. Faire faire, commander, ordonner. \* S'approprier, prendre librement.

° **seshu**, 施主, s. Celui qui fait l'aumône, des offrandes au temple. \* Conducteur d'un cortège funèbre.

\* ° **seson**, 世尊, s. Très honorable, très saint, titre donné à *Shaka*.

\* ° **sesa**, 切磋, s. Taille et polissage des pierres précieuses : — *suru*, tailler et polir des pierres précieuses. \* Diligence, activité, assiduité.

\* ° **sessaku**, 拙策, s. Projet, plan mal combiné.

\* ° **sessei**, 攝生, s. Hygiène, soin de la santé.

° ° **sessei**, 節制, s. Contrainte qu'on s'impose à soi-même, modération.

\* ° **sesseihō**, 攝生法, s. Règles d'hygiène.

\* ° **sessen**, 接戰, s. Mêlée, action d'en venir aux mains, combat corps à corps : — *suru*.

° **sessen**, 切線, s. (géom.) Tangente.

\* **sessetsu**, 切々, adv. Souvent, fréquemment : — *miru*, regarder de temps en temps.

° **sessha**, 拙者, (*tsutanaki mono*) pron. Moi, je. (mod.).

\* ° **sesshi**, 切齒, (*ha-kiru*) s. Grincement de dents : — *suru*, grincer des dents.

\* ° **sesshi**, **suru**, 接, v.n. Être joint, être rapproché, se toucher, être en contact, être contigu. \* Avoir une entrevue. \* Recevoir une lettre.

\* ° **sesshi**, **suru**, 攝, v.a. Régir, gouverner, diriger à la place de qq.; agir comme tuteur de qq. \* Ménager sa santé.

\* ° **sesshi**, **suru**, 節, v.n. et a. Se modérer, se contenir; restreindre, économiser.

° **sesshō**, 攝政, s. Régence; régent.

° **sesshō**, 殺生, s. Action de tuer; p. ext. chasse, pêche.

\* ° **sesshoku**, 接觸, (*tsuki-fureru*) s. Contact, attouchement : — *suru*.

\* ° **sesshu**, 竊取, (*hisoka ni toru*) s. Vol, larcin : — *suru*. Syn. NUSUMU.

\* ° **sessō**, 節操, s. Fidélité conjugale, chasteté; fidélité. Syn. MISAO.

\* ° **setai**, 世態, (*yo no arisama*) s. État du monde ou de la société.

**setake**, 脊丈, s. Stature, taille.

\* ° **setchi**, 設置, (*tate-oku*) s. Établissement, fondation.

\* **setchin**, 雪隠, s. (pour *setsuin*) Lieux d'aisance, cabinets. Syn. CHŌZUBA.

\* ° **setchū**, 折衷, s. Action de prendre un moyen terme entre deux choses, entre deux extrêmes, de prendre une partie de l'un et une partie de l'autre.

**setogiwa**, 狹門際, s. Bord du canal. \* Difficulté, moment critique, crise, passage difficile.

**setomono**, 瀬戸物, s. Porcelaine fabriquée à *Seto* (*Owari*). \* En général, faïence, porcelaine.

\* ° **setsu**, 節, s. Fidélité, constance dans l'infortune : — *wo namoru*, être fidèle. \* Chasteté de l'épouse ou de la veuve. \* Loyauté, patriotisme, économie.

° **setsū**, 節, s. Périodes (au nombre de 24) de l'année lunaire. \* Temps, saison, période, opportunité, occasion.

° **setsu**, 説, (*hanashi*) s. Opinion, avis, idée: rapport, rumeur, nouvelle; discours, doctrine.

\* ° **setsu**, 拙, (*tsutanai*) s. Qualité de ce qui est inexpérimenté, maladroit, malhabile, gauche; je, (mod.): — *na giron da*, argument stupide.

° **setsubigo**, 接尾語, s. (gramm.) Suffixe.

° **setsubun**, 節分, s. Époque à laquelle la saison change. \* Passage de l'hiver au printemps.

\* ° **setsudan**, 截斷, (*kirī-tatsu*) s. Action de couper, de trancher, amputation.

° **setsugai**, 殺害, s. Crime, assassinat, meurtre, massacre: — *suru*. Syn. KIRI-KOROSU.

\* ° **setsugen**, 節減, s. Économie, épargne, réduction des dépenses, diminution.

\* ° **setsugi**, 節義, s. Fidélité, constance, chasteté: — *wo omonzuru*, estimer la fidélité.

\* ° **setsugū**, 接遇, s. Réception, traitement des hôtes, des visiteurs: — *suru*.

\* **setsuki**, **ku**, 責付, v.a. Toucher; presser, pousser, activer: *shigoto wo* —, presser le travail.

° **setsumei**, 説明, (*toki-akasu*) s. Explication, démonstration, exposé.

\* ° **setsumoku**, 節目, s. Article; point, paragraphe. \* Note de musique.

\* ° **setsuna**, 刹那, s. Court intervalle de temps, espace d'un moment.

**setsunai**, **ki**, **shi**, **ku**, 切無, a. Pénible, douloureux, amer, triste, intolérable.

\* **setsunaru**, 切, a. Pressé, urgent, intense, ardent. Syn. SECHINARU.

**setsunasa**, 切無, s. Peine, douleur, chagrin, tristesse, difficulté.

\* ° **setsu ni**, 切, adv. En hâte, ardemment.

\* ° **setsuri**, 攝理, s. Gouvernement, providence, administration, conduite.

\* ° **setsuritsu**, } 設立, s. Établissement, fonda-  
**setsuryū**, } tion, organisation.

\* ° **setsuwa**, 説話, s. Anecdote, histoire, discours. Syn. HANASUI.

\* ° **setsuyaku**, 節約, s. Économie, épargne, frugalité; abrégé, abréviation: — *suru*.

° **setsuyu**, 説諭, s. Conseil, avis, réprimande, instruction.

\* ° **setsuzoku**, 接續, s. État de ce qui est joint, uni, continu; action de joindre, de continuer.

° **setsuzokushi**, 接續詞, s. (gramm.) Conjunction.

° **setta**, 雪駄, s. Sandales à semelles de cuir et à talon ferré. Syn. SEKIDA.

° **settai**, 接待, (*tori-atsukai*) s. Réception, traitement; nourriture donnée gratuitement aux pauvres ou aux pèlerins.

\* ° **settō**, 竊盜, (*hisoka ni nusumu*) s. Larcin, vol.

° **settōgo**, 接頭語, s. (gramm.) Préfixe.

° **sewa**, 世話, s. Aide, assistance, protection, bon service, patronage, intervention; bruit public, rumeur.

° **sewanin**, 世話人, s. Aide, protecteur, entrepreneur, homme d'affaires. Syn. SEWAYAKI.

° **sewaryō**, 世話料, s. Argent donné en reconnaissance d'un service. Syn. SHŪSENRYŌ, REIKIN.

**sewashii**, **ki**, **ku**, 忙, a. Occupé, pressé, affairé; remuant, toujours en mouvement, turbulent.

**sewashisa**, 忙劇, s. État de celui qui est occupé, affairé, remuant, turbulent.

**sewayaki**, 世話焼, s. Comme *sewanin*. \* Homme obséquieux, trop complaisant.

**sewayaki**, **ku**, 世話焼, v.a. Se donner du souci; aider, secourir; gérer, administrer.

**sewayaku**, 世話役, s. Patron, directeur, administrateur, gérant.

° **seyaku**, 施藥, (*hodokoshigusuri*) s. Médecine donnée gratuitement: — *in*, dispensaire: — *suru*.

° **seyo**, 施與, (*hodokoshi-ataeru*) s. Aumône, don, charité: — *suru*.

\* **sezeragi**, 細流, s. Petit courant d'eau, ruisseau.

\* ° **sezoku**, 世俗, (*yo no tsune*) s. Coutumes, habitudes du monde.

° **sha**, 紗, s. Gaze de soie.

\* ° **sha**, 赦, (*yurushi*) s. Pardon, oubli, rémission, amnistie (en comp.): *shamen*, pardon.

- \* ° **sha**, 者, (*mono*) s. Personne, individu, chose, être (en comp.): *chisha*, homme intelligent: *isha*.
- ° **sha**, 射, (*iru*) s. Tir à l'arc, action de tirer.
- ° **sha**, 社, s. Compagnie, association, société, club.
- ° **sha**, 社, (祠), s. Temple shintoïste.
- \* ° **sha**, 謝, s. Remercement, action de grâce, reconnaissance; refus.
- shaa-shaa**, *adv.* Impudemment, avec audace, effrontément: — *shite oru*, il est impudent.
- \* ° **shaba**, 車馬, (*kuruma to uma*) s. Voiture et cheval.
- ° **shaba**, 娑婆, s. (bouddh.) Ce monde. \* Le monde. \* En dehors de la prison.
- ° **shabaku**, 沙漠, s. Désert, plaine de sable.
- shaberi**, ru, 多辯, *v.a.* Bavarder, babiller, trop parler.
- ° **shabetsu**, 差別, s. Distinction, différence, discernement: *nanno — naku*, sans différence.
- shabon**, 石鹼, s. (franç.) Savon.
- shachi-hokodachi**, 鯨立, s. Action de se tenir sur la tête.
- ° **shachō**, 社長, s. Chef d'une société, président d'une compagnie.
- \* **shachū**, 社中, s. Compagnie, club, association.
- \* ° **shadan**, 遮斷, (*kiri-tatsu*) s. Interdiction, défense de passer, de communiquer: *tsūkō* —, id.
- ° **shadan**, 社團, s. (lég.) Association.
- \* ° **shadō**, 車道, (*kuruma-michi*) s. Route carrossable.
- \* ° **sha-ei**, 射影, (*kageu-tsuri*) s. (géom.) Projection: *sei* —, projection orthogonale.
- ° **shafu**, 車夫, (*kuruma no hito*) s. Traîneur de voiture.
- shagami**, mu, 蹲踞, *v.a.* S'accroupir, se blotir. Syn. *UZUKUMARU*.
- shageki**, 射擊, s. Tir au fusil.
- ° **shagi**, 謝儀, s. Présent fait en reconnaissance d'un bienfait reçu; offrande, honoraire, compensation.
- \* ° **shagyō**, 射御, s. Tir et équitation.

- \* ° **shabei**, 遮蔽, s. Action de cacher, de couvrir; action d'arrêter, d'empêcher de faire.
- ° **shahi**, 社費, s. Fonds destinés aux dépenses d'une société, d'une compagnie.
- ° **shahon**, 寫本, s. Manuscrit, livre copié.
- ° **sha-in**, 社員, s. Membre d'une société, d'une assemblée, d'une compagnie.
- \* ° **shaji**, 社寺, (*miya tera*) s. Temples shintoïstes et bouddhiques.
- \* ° **shaji**, 謝辭, s. Excuse. \* Parole de reconnaissance, de remerciement, de gratitude.
- \* ° **shaji**, 寫字, s. Action de copier, transcription: — *sei*, copiste, transcrip-teur.
- \* ° **shajiku**, 車軸, s. Axe d'une roue.
- ° **shajisei**, 寫字生, s. Copiste.
- \* **shajitsu**, 射術, s. Art du tir à l'arc.
- Shaka**, 釋迦, s. Fondateur du Bouddhisme, né vers 653 av. J.-C., mort à l'âge de 79 ans.
- ° **shakan**, 舍監, s. Intendant d'une pension.
- ° **shakan**, 左官, } s. Plâtrier, maçon.
- shakanya**, 泥工, } Syn. *SHAKWAN*.
- ° **shakin**, 謝金, s. Argent donné en récompense, en remerciement d'un service. Syn. *REIKIN*.
- ° **shakin**, 借金, (*karita kane*) s. Monnaie empruntée, dette d'argent.
- shakkuri**, 吃逆, s. Hoquet: — *suru*.
- \* ° **shakō**, 社交, (*nakama no majiwari*) s. Relations sociales, société.
- ° **shaku**, 尺, s. Pied, mesure linéaire équivalant à 0 m. 303; longueur: *issaku*, un pied. \* Suffixe numéral pour les poissons: *sake issaku*, un saumon.
- ° **shaku**, 笏, s. Tablette en ivoire ou en bois que les nobles tenaient autrefois en présence de l'Empereur, comme marque d'honneur.
- ° **shaku**, 爵, s. Titre de noblesse.
- ° **shaku**, 癩, s. Crampe dans les reins ou les parties génitales; hystérie: — *ga okoru*. \* Sentiment.
- ° **shaku**, 酌, s. Action de verser le vin dans la coupe, de servir à table: — *suru*, servir à table.
- ° **shaku**, 勺, s. Mesure de capacité égale à la dixième partie du *gō*, soit 1 centil. 80. Syn. *SEKI*.

- ° **shaku**, 杓, *s.* Comme *hishaku*.
- ° **shakuba**, 借馬, (*kari-uma*) *s.* Cheval emprunté: — *ya*, écurie de chevaux à louer.
- \* ° **shakuchi**, 借地, (*kari-chi*) *s.* Terrain loué.
- ° **shakudō**, 赤銅, *s.* Alliage d'antimoine, d'or et de cuivre.
- \* ° **shakugi**, 釋義, *s.* Commentaire, explication, notes. Syn. CHŪSHAKU, CHŪSO, KŌSHAKU.
- ° **shakuhachi**, 尺八, *s.* Flûte en bambou, ainsi nommée parcequ'elle a 1 *shaku* 8 *sun* de long.
- \* ° **shaku-i**, 爵位, *s.* Titre de noblesse et rang de Cour.
- shakui**, 取, *v.a.* Prendre avec une cuillère.
- ° **shakujō**, 錫杖, *s.* Bâton porté par les pèlerins ou les bonzes, au haut duquel sont attachés des anneaux de métal.
- shakumi**, 曲, *v.n.* Être courbé, penché, tordu, concave.
- shakuri**, 躑躅, *s.* Hoquet: — *suru*.
- shakuri**, 取, *v.a.* Creuser: *ana wo* —, creuser un trou. \* Sangloter; agacer, irriter, exciter.
- \* ° **shaku-roku**, 爵祿, *s.* Titre de noblesse et pension: — *wo tamawaru*, accorder =.
- \* ° **shakuryō**, 酌量, (*kumi-wakeru*) *s.* Considération, délibération, estimation.
- ° **shakusen**, 借錢, (*karita-zeni*) *s.* Argent emprunté, dette. Syn. SHAKUGIN, SHAKKIN, SHAKUZAI.
- \* ° **shaku-shaku**, 綽々, *adv.* Libéralement, généreusement, largement.
- \* ° **shaku-shaku**, 灼灼, *s.* Qualité de ce qui est brillant, lumineux, éblouissant, glorieux.
- ° **shakushi**, 杓子, *s.* Cuillère en bois.
- shakuya**, 借屋, *s.* Maison louée, maison de location.
- ° **shakuyō**, 借用, (*kari-mochiiru*) *s.* Emprunt, dette: — *shita kane*, argent emprunté.
- \* ° **shakuzen**, 灼然, *adv.* Brillamment, clairement, magnifiquement, splendidement.
- \* ° **shakwai**, 社會, *s.* Société; communauté, classe, monde: — *no seisai*, sanction de la =.
- ° **shakwan**, 左官, *s.* Plâtrier, maçon: — *ya*.

- \* ° **shamen**, 赦免, (*yurushi*) *s.* Pardon, acquittement, amnistie.
- \* ° **shamen**, 斜面, *s.* Plan incliné, face latérale.
- ° **shamisen**, 三味線, *s.* Guitare à 3 cordes: — *wo hiku*, jouer du *samisen*. Syn. SAMISEN.
- shamoji**, 杓文字, *s.* Pour *shakushi*, cuiller (fém.).
- \* ° **shamon**, 沙門, *s.* Bonze, prêtre bouddhiste.
- shan to**, 整然, *adv.* En bon ordre, régulièrement, correctement, d'une manière ferme.
- shappo**, **shappu**, 帽子, *s.* (franç.). Chapeau.
- \* ° **sharaku**, 洒落, *s.* Qualité de ce qui est gentil, aimable, franc, joyeux, humoristique.
- sharakusai**, **ki**, **shi**, **ku**, 洒落臭, *a.* Prétentieux, pédant: — *koto wo iu*.
- share**, 洒落, *s.* Plaisanterie, bon mot, calembour, jeu d'esprit: — *wo iu*, dire des =.
- share**, 取, 洒落, *v.a.* Dire des plaisanteries, de bons mots, faire des jeux de mots. \* Être élégant, coquet: — *hito*, un élégant.
- \* ° **sharei**, 謝禮, *s.* Reconnaissance pour un bienfait, pour un service; honoraires. \* Objet offert en retour d'un service. Syn. SHAGI, REIMOTSU.
- sharekōbe**, 曝頭, *s.* Crâne, os du crâne dépouillé de sa chair. Syn. DOKURO.
- \* ° **shari**, 射利, *s.* Action de rechercher le gain en tout.
- ° **shariki**, 車力, (*kuruma chikara*) *s.* Traîneur de voiture à bagages, de charrette.
- \* ° **sharin**, 車輪, (*kuruma no wa*) *s.* Roue de voiture.
- \* ° **sharyū**, 者流, *s.* Classe, ordre, secte, école.
- ° **shasai**, 社債, *s.* Dette contractée par une compagnie.
- ° **shasei**, 寫生, *s.* Fac-simile, copie, reproduction exacte: — *no e*, copie fidèle: — *suru*.
- ° **shasetsu**, 社説, *s.* Article de fond dans une revue ou un journal.
- \* ° **shashi**, 奢侈, (*ogoru*) *s.* Extravagance, dépenses extraordinaires, profusion, malversation, prodigalité, luxe: — *wo kiwameru*.

- ° **shashin**, 寫真, (*makoto no utsushi*) s. Photographie, portrait: — *e*, image ressemblante.
- \* ° **shashoku**, 社稷, s. Dieux des champs et des céréales. \* Revenus de la maison impériale. \* Patrie.
- shashō**, 車掌, s. Conducteur d'un tramway, d'un train, etc., chef de train.
- \* ° **shasoku**, 社則, s. Règlement d'une compagnie, d'une société.
- \* ° **shatei**, 舍弟, s. Frère cadet. Syn. *otōto*.
- ° **shateki**, 射的, s. Tir à la cible.
- shatsu**, 襯衣, s. Chemise, habit de dessous.
- \* ° **shayū**, 社友, s. Associé, sociétaire, co-associé.
- \* ° **shazai**, 謝罪, (*tsumi-wabiru*) s. Aveu de ses fautes, demande de pardon.
- \* ° **shazetsu**, 謝絕, s. Refus.
- ° **shi**, 師, s. Maître, professeur. \* Armée.
- ° **shi**, 師, s. Artisan, ouvrier, homme versé dans un métier: *kyūshi*, maître de tir à l'arc.
- ° **shi**, 詩, s. Poésie chinoise; poème, ode.
- \* ° **shi**, 史, s. Histoire, chronique, annales. \* Historien; fonctionnaire chargé d'écrire l'histoire (autref.): *reki* —, histoire: — *ka*, historien.
- \* ° **shi**, 使, (*tsukaimono*) s. Message, messenger, envoyé: *tenshi*, envoyé du ciel, ange.
- \* ° **shi**, 士, (*samurai*) s. Chevalier, gentilhomme, soldat.
- \* ° **shi**, 子, s. Titre honorifique. \* Enfant, fils. \* Vicomte: *shishaku*, id.
- \* ° **shi**, 死, s. Mort.
- ° **shi**, 四, (*yotsu*) a. Quatre.
- shi**, Suffixe à la base indéfinie de l'adjectif (st. écr.): *atsushi*, pour *atsui*; *samushi*, pour *samui*. \* Ajouté à la base indéfinie des verbes, il forme le temps passé (st. écr.). \* Particule que l'on ajoute à la fin de chaque membre d'une énumération, équivalent à *et*. \* Particule simplement euphonique, ou employée en poésie pour faire le nombre de syllabes voulues.
- shi**, 市, s. Cité, grande ville (titre décerné officiellement).

- \* ° **shi**, 私, (*watakushi*) a. (en comp.) Mon; propre, personnel, privé. \* Secret: *shitsu*, adultère.
- shi**, **suru**, 爲, v.a. Faire, fabriquer, façonner; ajouté aux substantifs chinois il en forme des verbes.
- shi-age**, 仕上, s. Fin, achèvement, dernière partie d'un ouvrage.
- shi-age**, ru, 仕上, (落成), v.a. Achever, fin'r, compléter: *fushin wo* —, achever une bâtisse.
- shi-ai**, 仕合, s. Duel (vrai ou simulé).
- shi-aki**, ru, 仕飽, v.n. Être fatigué de faire.
- ° **shi-an**, 思案, (*omoi-kāngaeru*) s. Réflexion, considération, pensée: — *wo suru*, penser, réfléchir.
- shi-asatte**, 明明後日, adv. Le quatrième jour, dans trois jours. Syn. *MYŪ-MYŪGONICHI*.
- shi-awase**, 仕合, 幸福, s. Bonheur, bonne fortune, heureux destin, chance.
- shiba**, 芝, s. (bot.) Gazon, herbe.
- shiba**, 柴, s. Broussailles, petit bois pour le feu.
- shiba-i**, 芝居, (演劇), s. Repos sur le gazon. \* Théâtre, représentation théâtrale.
- shibaraku**, 暫時, adv. Un peu de temps; quelques instants, quelques minutes. \* Quelque temps, assez longtemps.
- shibari**, ru, 縛, 括, 捕縛, v.a. Lier, attacher, garrotter: *zaiin wo* —, garrotter un criminel.
- shibashi**, 暫, adv. Quelque temps, un moment, dans quelque temps.
- \* ° **shiben**, 支辨, (*shi-harau*) Paiement, acquittement d'une dette.
- ° **shibin**, 洩瓶, (溺器), s. Vase de nuit.
- shibire**, 痺, s. Engourdissement, paralysie.
- shibire**, ru, 痺, 脚麻, v.n. Être engourdi, paralysé.
- shibiregusuri**, 痺藥, s. Médecine narcotique, anesthésique.
- shibito**, 死人, (*shinda hito*) s. Homme mort.
- \* ° **shibō**, 死亡, (*shini-naku naru*) s. Mort, décès: — *suru*, mourir: — *sha*, un mort.
- \* ° **shibō**, 脂肪, s. Graisse. Syn. *ABURA*.
- \* ° **shibō**, 志望, s. Désir, vœu, but, intention.

**shibomi**, 萎, *v.n.* Se faner, se flétrir, se fermer, dépérir : *hana ga* —, les fleurs sont fanées.

**shibori**, 絞, *s.* Action de presser, de comprimer, de serrer (pour extraire un liquide) : *kusa no shibori*, extrait, jus de plantes. \* Teinte de couleurs variées.

**shibori**, 揉, 摺, 搾, *v.a.* Tordre, presser, serrer, saisir fortement. \* Extorquer, accabler d'impôts, prendre injustement. \* Teindre le fil à l'écheveau.

**shiborizome**, 絞染, *s.* Teinture à l'écheveau; habits teints de cette manière.

° **shibu**, 支部, *s.* Branche, subdivision, division.

**shibu**, 澁, *s.* Sève des plantes. \* Pellicule qui entoure le noyau. \* Jus âcre du *kaki*, qui sert de vernis : — *wo hiku*, enduire de =.

**shibui**, 澁, *ki, shi, ku, 澁, a.* Acre; grave, austère, morose, sournois. \* Simple et propre (habits),

**shibukami**, 澁紙, *s.* Papier épais enduit de *shibu*, usité pour l'emballage.

**shibuki**, 散滴, *s.* Fines gouttelettes produites par les vagues, une chute d'eau, etc..

\* ° **shibun**, 詩文, *s.* Poésie et prose; ouvrage de littérature.

**shiburi**, 澁, (澁滯), *v.n.* Être obstrué, embarrassé; agir avec répugnance, être de mauvaise humeur : *hara ga* —, être constipé.

**shibusa**, 澁, *s.* Acreté, degré d'âcreté.

**shibusen**, 澁煎, *s.* Amidon pétri avec du *shibu*.

**shibu-shibu**, 澁々, *adv.* Avec répugnance, d'une manière maussade : — *dekaketa*, il est sorti =.

**shibutoi**, 澁, *ki, shi, ku, 執拗, a.* Obstiné, entêté, opiniâtre, grossier : — *yatsu*, individu entêté.

**shichi**, 七, (*nanatsu*) *a.* Sept.

° **shichi**, 質, *s.* Action de déposer qqc. en gage, objet déposé en gage, arrhes, nantissement.

\* ° **shichi**, 死地, *s.* Endroit dangereux, position critique.

° **shichifukujin**, 七福神, *s.* Les sept dieux du bonheur; voyez *Fukujin*.

° **shichi-gwatsu**, 七月, *s.* Le septième mois, Juillet. Syn. FUMIZUKI, FUZUKI.

\* ° **shichi-jō**, 七情, *s.* Les sept passions: joie, colère, tristesse, bonheur, amour, haine et désir.

\* ° **shichiku**, 絲竹, *s.* Instruments de musique à cordes et à vent. Syn. ITOTAKE.

° **shichimotsu**, 質物, *s.* Article mis en gage au mont-de-piété.

**shichiya**, 質屋, *s.* Montde-piété.

\* ° **shichiya**, 七夜, *s.* Septième soir après la naissance d'un enfant, où les parents apportent des présents.

\* ° **shichō**, 支廳, *s.* Branche, division d'un bureau du gouvernement.

° **shichō**, 市長, *s.* Maire d'une grande ville (*shi*).

**shichō**, 市廳, *s.* Mairie d'une grande ville (*shi*).

° **shichō**, 輜重, *s.* Train des équipages.

° **shichū**, 市中, (*ichi no naka*) *s.* Dans la ville.

\* ° **shichū**, 支柱, (*tsukai-bashira*) *s.* Support, contrefort, appui.

\* ° **shidai**, 至大, (*itatte ōki*) *a.* (en comp.) Le plus grand.

° **shidai**, 次第, *s.* et *adv.* Ordre, arrangement: — *wo midasu*, déranger l'ordre. \* Circonstance, état, cas; raison, considération. \* Selon, suivant; dès que; en proportion de: *mekata* —, d'après le poids.

**shidai ni**, 次第, *adv.* Par degrés, peu à peu, graduellement, à mesure que, selon, suivant.

° **shidan**, 師團, *s.* Division (*milit.*).

**shidare**, 枝垂, *s.* Branche pendante, comme celles du saule pleureur.

**shidare**, 枝垂, (絲垂), *v.n.* Être pendant, pendre.

**shidashi**, 仕出, *s.* Repas sur commande.

**shidashi**, 仕出, *v.a.* Produire. \* Préparer et servir sur commande. \* Commencer à faire, inventer, agrandir.

**shidashiya**, 仕出屋, *s.* Restaurant où les mets sont servis sur commande.

\* ° **shidō**, 指導, (*sashi-michibiku*) *s.* Indication, conduite, direction: — *suru*.

**shidokenai**, 澁, *ki, shi, ku, 懶, 無檢束, a.* Désordonné, sans méthode; négligé, malpropre, déréglé, dissolu: — *nari*, mise négligée.

**shidoro-modoroni**, 取次, 筋斗, *adv.* En désordre, confusément, pêle-mêle.

\*° **shi-eki**, 使役, *s.* Emploi, service, travail.

\* **shie-tage, ru**, 虐, *v.a.* Opprimer, tyranniser, traiter cruellement, injustement.

\*° **shifu**, 師傅, *s.* Précepteur d'un prince.

\*° **shifu**, 士風, *s.* Coutumes, mœurs, habitudes de la classe militaire.

\*° **shifun**, 私憤, *s.* Colère, ressentiment, inimitié pour une cause personnelle.

\*° **shifuzai**, 止腐劑, *s.* Médicament antiseptique. Syn. SHIFU-YAKU, BŌFUZAI.

\*° **shiga**, 齒牙, *s.* Dent: — *ron*, odontologie.

\*° **shigai**, 市街, *s.* Ville, cité.

\* **shigai**, 死骸, *s.* Cadavre, corps mort.

\*° **shigaku**, 史學, *s.* Science historique.

° **shigakukwan**, 視學官, *s.* Inspecteur des écoles.

**shigami-tsuki, ku**, 緊擲着, *v.a.* Embrasser, enlacer, s'enrouler autour, mettre ses bras autour de, serrer fortement.

\* **shigarami**, 筓, *s.* Rangée de pieux entrelacés de bambous servant à protéger les bords d'une rivière.

**shigatai, ki, shi, ku**, 仕難, 難爲, *a.* Difficile à faire, impraticable.

\* **shigeki, shi, ku**, 繁, *a.* Épais, dense, serré; luxuriant, exubérant (végétation); nombreux; répété, fréquent: — *ko no ha*, épais feuillage.

\*° **shigeki**, 刺戟, *s.* Piqûre, douleur vive, aiguë; irritation; aiguillon, impulsion, excitation à stimulation.

**shigemi**, 蒼蒼, *s.* Bouquet d'arbres, forêt, bois.

**shigeri, ru**, 稠, 繁, 茂, 滋, *v.n.* Être épais, dense, luxuriant (végétation).

**shige-shige**, 繁々, 頻, 數, *adv.* Souvent, fréquemment; de temps en temps.

\*° **shigi**, 時義, 仕儀, *s.* Circonstance, cas, raison, fait: — *ni yotte*, suivant les circonstances.

\*° **shigi**, 刺議, *s.* Critique, calomnie, détraction, délation: — *suru*. Syn. HIGI, HINAN, HIRYŌ.

° **shigin**, 詩吟, *s.* Chant d'une poésie chinoise.

\*° **shigo**, 死期, (*shinigawa*) *s.* Temps de la mort, dernières heures de la vie.

\*° **shigo**, 死後, (*shinde nochi*) *s.* Après la mort.

\*° **shigo**, 死語, (*shinda kotoba*) *s.* Langue morte.

\*° **shigo**, 私語, (*hisoka no kotoba*) *s.* Parole secrète; conversation à voix basse: — *suru*.

\*° **higo**, 支梧, *s.* Embarras, obstacle, opposition: — *suru*, être embarrassé, empêché.

**shigoki, ku**, 扱, *v.a.* Tirer, arracher.

° **shigoku**, 至極, *adv.* Vraiment, extrêmement, très, au plus haut degré.

° **shigosen**, 子午線, *s.* Méridien, méridienne.

**shigoto**, 仕事, 職業, 針工, *s.* Travail, labeur, emploi, occupation. \* Travaux d'aiguille.

**shigotoba**, 仕事場, *s.* Lieu où l'on travaille, atelier, manufacture.

**shigotoshi**, 仕事師, *s.* Travailleur, manœuvre, artisan; pompier.

**shigumi, mu**, 仕組, *v.a.* Agencer, ajuster, joindre ensemble, façonner, construire, arranger; combiner un plan.

**shigure**, 時雨, *s.* Ondées, averses par intervalles.

**shigusa**, 仕種, *s.* Méthode, moyen, manière de faire. Syn. SHIKATA, SHI-UCHI.

\*° **shigwan**, 志願, *s.* Désir, prière, demande, intention, espoir: — *suru*, désirer, demander.

° **shi-gwatsu**, 四月, *s.* Quatrième mois; Avril.

\*° **shigyaku**, 弑逆, *s.* Meurtre d'un supérieur, assassinat d'un seigneur ou d'un prince.

\*° **shiha**, 支派, *s.* Subdivision, branche, division.

° **shihai**, 支配, *s.* Gouvernement, intendance, direction, administration; contrôle, juridiction.

° **shihainin**, 支配人, *s.* Intendant, directeur, gouverneur, homme d'affaires.

\*° **shihan**, 師範, *s.* Professeur, instructeur, instituteur: *kenjutsu no* —, professeur d'escrime.

**shi-harai**, 仕拂, *s.* Paiement, acquittement d'un compte, d'une dette: — *suru*.

**shi-harai, au**, 支拂, *v.a.* Payer, acquitter un compte: *kanjō wo* —, id.

**shiharainin**, 支拂人, *s.* Payeur d'une note.

**shiharai-tegata**, 支拂手形, *s.* Billet à ordre.

**shiharai-teishi**, 支拂停止, *s.* Suspension de paiement.

**shi-hate, ru**, 仕果, *v.a.* Achever, finir, accomplir. Syn. SHI-AGERU.

° **shihei**, 紙幣, *s.* Papier-monnaie.

\* ° **shihī**, 私費, (*watakushi no tsuiyashi*) *s.* Dépenses privées.

\* ° **shihō**, 試補, *s.* Homme attaché à un bureau, à un tribunal, et attendant sa nomination officielle à une charge: *gwaihō-kwan* —, attaché d'ambassade.

° **shihō**, 四方, *s.* Quatre faces, quatre côtés, quatre directions, quatre points cardinaux; de tous côtés: *ie no* —, les quatre faces d'une maison.

\* ° **shihō**, 私報, *s.* Communication secrète, rapport privé.

° **shihō**, 司法, *s.* Administration de la justice; judicature, magistrature.

° **shihon**, 資本, *s.* Capital, fonds. Syn. MOTODE.

° **shihonkin**, 資本金, *s.* Capitaux en argent.

° **Shihōshō**, 司法省, *s.* Ministère de la Justice.

\* ° **shii**, 示威, *s.* Manifestation du pouvoir ou de l'influence: — *undō*, manifestation.

\* ° **shii**, 尸位, *s.* Sinécure, occupation d'un rang sans en avoir la charge: — *sozan*, sinécure.

\* ° **shii**, 弑, *s.* Meurtre d'un souverain: *shin kimi wo* — *su*, le vassal tue son seigneur.

\* ° **shii**, 思惟, (*omoi-kangae*) *s.* Pensée, réflexion, considération: — *suru*.

\* **shii, u**, 瞽, 聵, *v.n.* Être privé des yeux ou des oreilles.

**shii, ru**, 強, *v.a.* Faire faire par force, forcer, presser, contraindre.

**shii, yuru**, 誣, *v.a.* Accuser faussement, calomnier, vilipender. Syn. ZAN SURU.

\* ° **shiigyaku**, 弑逆, *s.* Meurtre d'un supérieur.

° **shi-in**, 子音, *s.* Consonne.

**shi-ire**, 仕入, *s.* Achat en gros pour revendre au détail.

**shi-ire-mono**, 仕入物, *s.* Marchandises achetées en gros pour les revendre.

**shiishi**, 箒, *s.* Bambou sur lequel on étend le linge pour le faire sécher. Syn. SHINSHI.

\* **shiitage, ru**, 虐, *v.a.* Tyranniser, pressurer.

**shiite**, 強, *adv.* Par force, par contrainte, avec répugnance; obstinément, avec persistance.

**shii-tsuke, ru**, 強付, *v.a.* Faire faire par force, user de violence, forcer.

\* ° **shiji**, 四時, (*yotsu no toki*) *s.* Les quatre saisons.

\* ° **shiji**, 支持, *s.* Support, soutien: — *suru*, porter.

\* ° **shijin**, 市人, (*machibito*) *s.* Habitant de la ville, citadin.

\* ° **shijin**, 詩人, *s.* Poète. Syn. SHIKAKU.

\* ° **shijin**, 士人, *s.* Guerrier, soldat, gentilhomme.

\* ° **shijin**, 至人, *s.* Homme parfait.

\* ° **shijō**, 史乘, *s.* Histoire, chronique, annales.

\* ° **shijō**, 私情, *s.* Sentiment personnel, affection particulière, attache, amour-propre.

\* ° **shijō**, 紙上, *s.* Dans une revue, un journal, un écrit quelconque.

\* ° **shijō**, 市場, (*ichiba*) *s.* Marché, lieu du marché.

° **shiju**, 始終, (*owari-hajime*) *s.* et *adv.* Du commencement à la fin; du premier au dernier; tout; constamment, toujours.

° **shiju**, 四十, *a.* Quarante.

\* **shijuku**, 私塾, *s.* Pensionnat; école privée.

° **shijuku-nichi**, 四十九日, *s.* Quarante-neuvième jour (après la mort).

\* ° **shijun**, 諮詢, *s.* Demande, interrogation faite à un inférieur: — *suru*.

**shika**, 鹿, *s.* Cerf, biche.

\* **shika**, 然, *adv.* Ainsi, de cette manière.

\* ° **shika**, 市價, (*ichi no nedan*) *s.* Prix du marché, prix courant. Syn. SŌBA.

**shika**, *adv.* Seulement, ne...que, simplement (toujours avec un verbe négatif).



- \* **shikabane**, 屍, *s.* Cadavre, carcasse.
- shikae, ru**, 仕替, *v.a.* Changer, réparer, faire à nouveau, refaire.
- shikaeshi**, 仕返, *s.* Réparation, réfection à neuf; répétition. \* Revanche, vengeance, compensation.
- \* ° **shikai**, 四海, (*yotsu no umi*) *s.* (litt. les quatre mers) Tout l'empire, tout le monde, l'univers.
- \* **shikaji**, 不加, *v.n.* (négatif de *shiku*) Il vaut mieux, il est préférable.
- shika-jika**, 云々, *adv.* De telle et telle manière: — *no koto*, telle et telle chose.
- shi-kakari, ru**, 仕掛, *v.a.* Commencer à faire.
- shikake**, 装置, 機械, *s.* Machine; confection; construction: *jōki no* —, machine à vapeur.
- shikake**, 仕懸, *s.* Commencement, chose commencée et non terminée.
- shikake, ru**, 仕掛, *v.a.* Commencer à faire, mettre en train; lancer; pousser à, inciter.
- ° **shikaku**, 四角, *s.* Carré.
- ° **shikaku**, 資格, *s.* Qualité, aptitude, capacité, rang, dignité.
- \* ° **shikaku**, 刺客, *s.* Assassin.
- \* **shikaku**, 爾, 若, *adv.* Ainsi, de cette manière, tellement: — *nageku na*, ne pleure pas ainsi.
- ° **shikaku-kei**, 四角形, *s.* Quadrilatère.
- \* ° **shikaku-shinsa**, 資格審査, *s.* Examen des qualités des personnes (députés, fonctionnaires).
- shikame, ru**, 蹙, *v.a.* Grimacer, froncer le sourcil.
- shikamizura**, 蹙面, *s.* Face grimaçante.
- shika-mo**, 然, 且, *adv.* En outre, en plus, non seulement mais, cependant.
- \* ° **shikan**, 支干, *s.* Comme *jūnishi* et *jukkan*.
- shikane, ru**, 仕難, *v.a.* Faire difficilement, ne pouvoir faire, être pénible.
- shika-nominarazu**, 加之, *conj.* Non seulement mais encore, en plus, en outre.
- shikaraba**, 然者, *conj.* S'il en est ainsi, alors, dans ce cas. Syn. SARABA, SORÉ NARABA.
- \* **shikarazareba**, 不然者, (condit. nég. de *shikaru*) S'il n'en est pas ainsi, s'il en est autrement.

- \* **shikarazu**, 不然, (nég. de *shikaru*) Il n'en est pas ainsi; non.
- shikareba**, 然者, (*conj.* de *shikaru*) Puisqu'il en est ainsi, dans ce cas, alors. Syn. SHIKARABA.
- shikaredomo**, 雖然, *conj.* Quoique, cependant, néanmoins, nonobstant. Syn. SAREDO, SAREDOMO.
- \* **shikari**, 然, *adv.* Oui, c'est ainsi, c'est cela, c'est vrai. Syn. SAYŌ, SONO TŌRI.
- shikari, ru**, 呵, *v.a.* Réprimander, corriger, faire des reproches, gronder.
- \* **shikari, ru**, 然, *v.n.* Être ainsi, être de cette manière.
- shikarubeki, shi, ku**, 可然, *a.* Qui doit être ainsi, qui doit être tel, qui est propre à.
- shikaru ni**, 然, } *conj.* Cependant, pourtant,  
\* **shikaru wo**, 然, } néanmoins, mais.
- \* **shikaru-tokoro**, 然處, *conj.* Cependant, néanmoins, nonobstant, pourtant.
- shikashi-nagara**, 乍然, *conj.* Cependant, néanmoins, mais, nonobstant, quoique.
- shikashite**, 然而, *conj.* Et, en plus, de plus, cependant.
- shikata**, 仕方, 方法, *s.* Manière de faire, méthode, moyen; conduite vis-à-vis des autres; ressource; système. \* Attitude, tenue, manières.
- shika to**, 確, 確, *adv.* Certainement, sûrement, fermement, exactement; pleinement; clairement, distinctement.
- shikatsuberashii, ki, ku**, } 嚴格, *a.* Affec-  
**shikatsumerashii, ki, ku**, } té, qui fait le  
crâne, le sérieux; pédant. Syn. MOTTOMORASHIKI.
- \* **shikazu**, 不如, 不若, (nég. de *shiku*) Rien de meilleur que, rien de comparable à, sans égal, sans pareil, il vaut mieux.
- shike**, 濕氣, 連陰, 不漁, *s.* Humidité; vapeur humide, temps orageux, tempête, orage; p. ext. rareté du poisson, mauvaise pêche.
- shike, ru**, 濕氣, *v.n.* Être humide, pluvieux, orageux, houleux.
- shikechi**, 濕氣地, *s.* Terrain humide.
- ° **shikei**, 死刑, *s.* Condamnation à mort; peine capitale.

\* ° **shiken**, 私見, (*watakushi miru*) s. Vue, opinion personnelle.

° **shiken**, 試験, s. Examen, épreuve.

° **shikenjō**, 試験場, s. Lieu où se passent les examens, salle d'examens.

° **shiki**, 式, s. Rite, cérémonie, forme, modèle, mode, règle; coutume, usage, pratique; système. \* Espèce, sorte. \* Lois (autref.).

\* ° **shiki**, 識, s. Science, connaissance.

° **shiki**, 式, s. Expression: *daisū* —.

° **shiki**, 四季, s. Les quatre saisons.

\* ° **shiki**, 士氣, s. Esprit militaire; esprit martial: — *ga furuu*, l'esprit militaire est excité.

° **shiki**, 指揮, (*sashizu*) s. Commandement, ordre, signal: — *suru*, commander, donner le signal.

**shiki, ku**, 敷, 鋪, 鞆, 布, *v.a.* Étendre, allonger, répandre sur, couvrir de: *gozu wo* —. \* Promulguer, répandre.

\* **shiki, ku**, 如, 若, *v.n.* Être supérieur à; exceller, surpasser; égaler.

\* ° **shikibetsu**, 識別, s. Distinction, discernement: *zen-aku wo* — *suru*, discerner le bien du mal.

\* ° **shikibi**, 式微, s. Déclin, déchéance, décadence.

\* **shikibu**, 式部, s. Département des rites et des cérémonies, protocole.

**shikibuton**, 敷蒲團, s. Matelas ouaté sur lequel on se couche.

° **shikidai**, 式退, s. Salutation, adresse respectueuse; flatterie, adulation: — *suru*.

**shikii**, 敷居, s. Seuil de la porte.

**shiki-ishi**, 敷石, s. Pierres pour paver un chemin. Syn. *ISHIDATAMI*.

**shiki-ita**, 敷板, s. Plancher. Syn. *FUMI-ITA*.

° **shikijitsu**, 式日, s. Jour de fête, jour de cérémonie, fête.

\* ° **shikijō**, 色情, s. Amour, affection pour l'autre sexe, désirs lascifs. Syn. *IROGOKORO*.

° **shikijō**, 式場, s. Lieu où se fait une cérémonie.

**shikikin**, 敷金, s. Arrhes. Syn. *SHIKIGANE*.

\* ° **shikimoku**, 式目, s. Recueil de lois concernant la classe militaire: *buke* —, id.

**shikimono**, 敷物, s. Tout objet que l'on étend: linge, papier, natte, tapis, etc.

\* ° **shikin**, 資金, s. Fonds, capital.

\* ° **shikin**, 試金, s. Essai des métaux.

° **shikinseki**, 試金石, s. Pierre de touche.

**shikiri**, 仕切, s. Cloison, séparation entre deux compartiments. \* Règlement d'un compte, action de faire la balance d'un compte.

**shikiri, ru**, 仕切, *v.a.* Balancer un compte. \* Diviser, séparer, élever une cloison.

**shikiri ni**, 頻, *adv.* Incessamment, constamment, avec persévérance, insistance et ardeur.

° **shiki-sabō**, 式作法, s. Étiquette, règles de l'étiquette.

**shikise**, 四季施, 爲着, s. Habit donné aux employés d'une maison au changement de saison.

\* ° **shikisha**, 式社, s. Temples shintoïstes inscrits dans l'*Engi-shiki* (927). Syn. *SHIKINAI*.

\* ° **shikisha**, 識者, s. Savant, homme perspicace, érudit: — *no warai wo maneku*.

**shikitari**, 仕來, s. Coutume, usage, pratique.

**shikitsume, ru**, 敷詰, *v.a.* Étendre sur et couvrir complètement.

\* ° **shikka**, 膝下, (*hizamoto*) s. (litt. sous le genoux) État de ce qui est proche, auprès.

° **shikkai**, 悉皆, (*kotogotoku*) *adv.* Entièrement, tout, complètement, sans exception.

**shikkari**, 確, *adv.* Fermement, fortement, énergiquement; vraiment, loyalement, beaucoup, abondamment: — *shita hito*, homme ferme, courageux.

° **shikkei**, 失敬, (*uyamai wo ushinai*) s. Impolitesse, incivilité, grossièreté, manque de respect.

\* ° **shikken**, 失權, (*kenri wo ushinai*) s. Perte du pouvoir, de l'autorité, de l'influence; déchéance.

° **shikki**, 濕氣, s. Moiteur, humidité.

\* ° **shikki**, 漆器, (*urushi no utsuwa*) s. Ustensile en laque. Syn. *NURIMONO*.

\* ° **shikkō**, 執行, (*tori-okonau*) s. Administration, exécution.

\* ° **shikkō**, 膝行, (*hiza yuki*) s. Action de se traîner sur les genoux, v.g. en présence d'un personnage éminent: — *suru*.

\* ° **shikkoku**, 桎梏, s. Fers, chaînes, menottes. Syn. SHIKKAI.

\* ° **shikku**, 疾苦, s. Affliction, peine, détresse, angoisse, douleur, souffrance.

**shikkui**, 漆喰, s. Mortier fait de chaux, de paille, de crins, etc. et de colle.

\* ° **shikkwa**, 失火, s. Incendie, conflagration.

\* **shiko**, 醜, s. Qualité de ce qui est vilain, mauvais, sale, méprisable: — *me*, mauvaise femme.

\* ° **shikō**, 私行, s. Voyage fait en secret, en gardant l'incognito; conduite privée.

\* ° **shikō**, 施行, (*hodokoshi-okonau*) s. Action de faire observer les lois, d'administrer; accomplissement (d'une cérémonie, etc.).

\* ° **shikō**, 私交, (*watakushi no majiwari*) s. Relations particulières; relations amicales.

\* ° **shikō**, 思考, (*omoi-kangae*) s. Réflexion, méditation, considération. Syn. SHI-AN.

\* ° **shikō**, 嗜好, (*suki-konomu*) s. Goût, désir, fantaisie: — *suru*, avoir du goût pour.

\* ° **shikō**, 伺候, s. Visite à (un noble); audience: — *suru*, rendre visite à un noble.

**shikofumi**, *mu*, v.a. Frapper la terre du pied, comme les lutteurs avant d'engager la lutte.

**shikoji**, *ru*, 癩損, v.a. } Ne pas se  
\* **shikojirakashi**, *su*, 癩損, v.n. } guérir;  
ne pas réussir à sortir d'une maladie.

**shikomi**, 仕込, s. Instruction, éducation. \* Achat de marchandises en gros. \* Adaptation, introduction d'un objet dans un autre. \* Canne à épée.

**shikomi**, *mu*, 仕込, v.a. Instruire, élever: *yūgei wo* —, enseigner les arts d'agrément. \* Acheter ou vendre en gros \* Appliquer, introduire un objet dans un autre.

**shikomizue**, 仕込杖, s. Canne à épée.

**shikonashi**, 舉動, s. Manière d'agir, conduite.

\* **shikori**, 癭, s. Tumeur: *ashi ni* — *ga dekita*.

**shikoro**, 鋳, s. Partie du casque qui protège le cou et les épaules. \* Avant-toit d'une maison.

\* **shikōshite**, 而, conj. Et, de plus, en outre.

° **shiku**, 宿, (*yado*) s. (pour *shuku*) Logement, hôtel, auberge: *geshiku*, pension bourgeoise. \* Poste de relais pour les chevaux ou les porteurs de chaise.

\* ° **shikuchoku**, 宿直, s. Garde de nuit.

° **shikuhō**, 祝砲, (*iwai no taihō*) s. (pour *shukuhō*) Canon tiré pour saluer; salve.

**shikujiri**, 失敗, s. Insuccès, non réussite, erreur, mauvaise chance \* Perte de sa place par suite d'une faute.

**shikujiri**, *ru*, 仕損, 仕挫, v.a. et n. Manquer son but, ne pas réussir; éprouver une défaite, être battu, vaincu. \* Être relevé de son poste, être dégradé, perdre sa place.

**shikumi**, 仕組, s. Arrangement des parties d'un tout, organisation, construction, disposition.

\* ° **shikuryō**, 宿料, s. (pour *shukuryō*) Prix de la pension dans une auberge; prix de l'hôtel.

\* **shikushi**, 祝詞, s. (pour *shukushi*) Compliment, félicitation. Syn. SHIKUBUN.

**shiku-shiku**, *adv.* Silencieusement, sans bruit, sourdement: — *to naku*, pleurer en silence.

\* **shikuya**, 夙夜, *adv.* De bonne heure et tard: — *benkyō suru*, étudier —.

\* ° **shikuzen**, 肅然, *adv.* Respectueusement, silencieusement, tranquillement.

\* ° **shikwa**, 齒科, s. Chirurgie dentaire.

° **shikwai**, 市會, s. Conseil municipal d'une grande ville (*shi*).

\* ° **shikwai**, 司會, (*atsumari wo tsukasadoru*) s. Président d'une assemblée convoquée pour un but religieux. Syn. KWAICHŌ.

\* ° **shikwa-i**, 齒科醫, s. Dentiste.

\* ° **shikwan**, 仕官, s. Action d'occuper une fonction publique, emploi public: — *wo suru*.

° **shikwan**, 士官, s. Officier: — *gakkō*.

\* ° **shikyo**, 死去, (*shini-saru*) s. Mort, décès: — *suru*. Syn. SHIBŌ.

\* **shikyō**, 司教, (*oshie wo tsukasadoru*) s. Évêque (cath.).

° **shikyoku**, 支局, s. Succursale d'un bureau.

° **shikyū**, 子宮, *s.* Matrice, utérus.

° **shikyū**, 至急, (*itatte isogu*) *s.* Urgence, presse, hâte; — *na tegami*, lettre pressée.

**shima**, 島, *s.* Ile: — *bito*, insulaire.

**shima**, 縞, *s.* Raies sur les étoffes.

**shimaguni**, 島國, *s.* Pays formé de plusieurs îles; archipel.

\* ° **shimai**, 姉妹, (*ane-imōto*) *s.* Sœurs.

**shimai**, 仕舞, (終結), *s.* Fin, achèvement, conclusion, terme: — *ni natta*, c'est fini.

**shimai**, 了, 仕舞, 了, 終結, *v.a.* et *n.* Finir, accomplir, achever, conclure, terminer (souvent auxiliaire); mettre en place; fermer: *shinde* —, mourir.

\* **shimaki**, 風卷, *v.n.* Tourbillonner. \* Souffler violemment.

**shima-nagashi**, 島流, *s.* Exil, déportation dans une île, bannissement. Syn. RŪZAI.

**shimari**, 締, 緊, 關, *s.* Tension, fermeté, exactitude, rigueur, précision, régularité; discipline, règlement. \* Action de fermer, de fixer une porte.

**shimari**, 閉, 締, 緊, 閉, 約, 關, *v.n.* et *a.* Être tendu, raide, pressé l'un contre l'autre, épais, compact; avoir une conduite régulière, ordonnée. \* Administrer, gouverner. \* Être fermé, clos.

° **shimatsu**, 始末, 顛末, (*moto sue*) *s.* Commencement et fin; cause et effet, détails d'une affaire, circonstances; conclusion; direction, contrôle. \* Économie: — *no yoi hito*, homme économe.

**shimatsugaki**, 始末書, *s.* Minute d'un jugement, etc.; acte écrit, dossier.

\* **shimbari**, 栓張, *s.* Appui, étai: — *wo kau*, étayer: — *wo suru*, id. Syn. SEMBARI, TSUKKAIBŌ.

\* ° **shimbatsu**, 神罰, (*kami no bachi*) *s.* Punition divine, châtement du ciel: — *wo kōmuru*.

\* ° **shimbō**, 神謀, (*fushigi na hakarigoto*) *s.* Plan habile, stratagème étonnant.

**shimbō**, 辛抱, 耐忍, *s.* Persévérance, patience, endurance: — *shite kane wo tameru*.

\* ° **shimbō**, 深謀, (*fukaki hakarigoto*) *s.* Plan merveilleux, excellent stratagème.

° **shimboku**, 親睦, (*shitashimi-mutsumashiki*) *s.* Amitié, intimité, fraternité, harmonie.

° **shimbokukwai**, 親睦會, *s.* Réunion amicale, association fraternelle. Syn. KONSHINKWAI.

° **shimbun**, 新聞, (*atārashii tayori*) *s.* Nouvelles, journal: — *shi*, journal.

\* ° **shimbutsu**, 神佛, (*kami-hotoke*) *s.* Divinités shintoïstes et bouddhiques.

\* ° **shimbutsu**, 眞物, (*makoto no mono*) *s.* Article vrai, non falsifié. Syn. SHŪBUTSU.

**shime**, 注連, 七五三, *s.* Ornaments en paille de riz usités pour les fêtes et le jour de l'an en particulier. Syn. SHIMENAWA, SHICHI GO-SAN.

**shime**, 緘, 封, *s.* Caractère (ノ) apposé sur l'enveloppe d'une lettre à la place du sceau, ou pour indiquer le total d'un compte.

**shime**, 締, 合計, *s.* Somme, total: — *ikura*.

**shime**, 束, 締, 緊, 絞, 摺, *v.a.* Serrer, fixer, attacher, affermir, rendre compact, consolider. \* Presser, exprimer le jus.

**shime**, 閉鎖, *v.a.* Fermer, pousser.

**shime**, 占, *v.a.* S'emparer de, prendre possession de, occuper: *za wo* —, prendre place.

**shime-daiko**, 締太鼓, *s.* Sorte de tambour.

**shimedaka**, 締高, 總計, *s.* Somme, total, compte. Syn. SHIME, SŌDAKA, GŌKEI.

**shimegane**, 締金, *s.* Boucle.

\* ° **shimei**, 使命, *s.* Mission, message.

**shimekasu**, 摺滓, *s.* Marc, résidu.

**shime-kiri**, 締切, *s.* Fermeture perpétuelle, habituelle.

**shime-kiri**, 束切, *v.a.* Fermer absolument.

**shime-koroshi**, 束殺, *v.a.* Étrangler, pendre. Syn. KUKURI-KOROSHI.

**shime-kukuri**, 束括, *v.a.* Lier, serrer fortement avec une corde ou avec les mains; étrangler. \* Administrer, diriger. \* Être strict, exact, parcimonieux.

\* ° **shimen**, 紙面, (*kami no omote*) *s.* Contenu d'une lettre, d'un contrat, d'un écrit.

**shimeppoi**, 濕, *a.* Moite, humide.

**shimeri**, 濕, 沾雨, *s.* Humidité, moiteur.

**shimeri, ru, 濡, 沾, v.n.** Être mouillé, humide.

**shimeshi, 示, s.** Instruction; marque, signe, indication; révélation; contrôle, administration.

**shimeshi, su, 示, v.a.** Montrer, manifester, déclarer, faire connaître, enseigner; informer, publier; prêcher, instruire.

**shimeyaka, 靜肅, s.** Calme, tranquillité.

**shimi, 染, s.** Tache: — *ga dekita.*

**shimi, mu, 染, 入, v.n.** Pénétrer, transpercer.

**shimi, ru, 染, 刺, 滲, v.n.** Percer, pénétrer, transpercer, traverser; causer une peine aiguë, occasionner du déplaisir; tacher.

**shimi-jimi, 染々, adv.** Attentivement, avec soin, profondément, pleinement: — *o kangae nasai.*

**shimi-komi, mu, 染込, v.n.** Pénétrer, transpercer, entrer dedans, tacher.

\* ° **shimin, 四民, (yotsu no tami) s.** Le peuple, les quatre classes du peuple: guerriers, laboureurs, artisans et marchands.

\* ° **shimin, 市民, s.** Habitants d'un *shi.*

**shimi-tare, 懶懦, s.** Saleté; paresse; avarice, manque de générosité.

**shimi-tare, ru, 懶懦, v.n.** Être sale; paresseux, avare, désordonné.

**shimi-watari, ru, 染貫, v.n.** Transpercer, passer à travers, mouiller complètement.

\* ° **shimizu, 清水, (kiyoki mizu) s.** Eau claire, pure; eau de source.

**shimmae, 新前, s.** Nouveau venu, novice, qui n'est pas encore au courant. Syn. SHINZAN.

\* ° **shimmai, 新米, (atarashiki kome) s.** Riz nouveau.

**shimme, 新芽, s.** Nouvelle pousse, bourgeon, rejeton.

\* ° **shimmei, 身命, (karada to inochi) s.** Corps et vie.

\* ° **shimmemoku, 眞面目, s.** Qualité de celui qui est sérieux, grave, austère; vrai caractère d'une personne.

\* **shimmi, 親身, s.** Parenté, consanguinité.

\* ° **shimmitsu, 親密, s.** Intimité, amitié, familiarité: — *no majiwari*, relations intimes.

\* ° **shimmoi, 審問, s.** Enquête, inquisition, recherche: — *suru.* Syn. GIMMI.

\* ° **shimmotsu, 進物, s.** Présent, don.

\* ° **shimmyō, 神妙, s.** Qualité de ce qui est admirable, extraordinaire, excellent. Syn. SHIMBYŌ.

**shimo, 下, s.** Bas, partie inférieure, basse classe.

**shimo, 霜, s.** Gelée blanche.

**shimobe, 下部, 僕, s.** Domestique, serviteur.

**shimo-furi, 霜降, s.** Qualité de ce qui est tacheté de blanc.

**shimogare, 霜枯, s.** Qualité de ce qui est desséché par le froid, par le vent, par l'hiver.

**shimojimo, 下々, s.** Bas peuple, inférieurs.

**shimoku, 撞木, (kane-tsuki-bō) s.** Pièce de bois qui sert de maillet pour frapper une cloche.

\* ° **shimon, 詰問, (kiki-tazuneru) s.** Action de prendre des informations, de demander un avis.

**shimote, 下方, s.** Partie basse d'une rivière, d'un village, etc.

\* ° **shimoto, 笞, s.** Bâton porté par les gardiens de prison.

**shimoyake, 瘃, 寒瘡, s.** Engelure, gerçure.

\* ° **shimoyo, 霜夜, s.** Nuit froide, nuit où il gèle.

\* ° **shimpai, 神拜, (kami wo ogamu) s.** Adoration, culte, cérémonie religieuse.

\* ° **shimpai, 心配, s.** Peine, anxiété, trouble, sollicitude: — *suru*, être anxieux, inquiet.

\* ° **shimpan, 新版, (atarashii han) s.** Nouvelle édition, nouvelle publication, réimpression.

\* ° **shimpan, 審判, (shirabe-sadameru) s.** Examen, enquête, jugement, décision judiciaire.

**shimpei, 新兵, s.** Recrue, conscrit, soldat nouvellement entré au régiment.

\* ° **shimpen, 神變, s.** Miracle, fait surnaturel:

\* ° **shimpi, 深秘, (fukaku kakusu) s.** Mystère, profond secret.

\* ° **shimpitsu, 宸筆, s.** Autographe de l'Empereur.

**shimpitsu**, 眞筆, (*makoto no fude*) s. Autographe, écrit authentique. Syn. SHINSEKI.

\* ° **shimpo**, 進歩, (*susumi ayumu*) s. Progrès, avancement, marche en avant.

\* ° **shimpu**, 新婦, (*atarashii hanayome*) s. Nouvelle mariée.

\* ° **shimpu**, 親父, (*chichi-oya*) s. Père.

° **shimpu**, 神父, s. Père spirituel, Père; nom donné au missionnaire par les catholiques.

\* ° **shimpuku**, 心服, s. Obéissance, soumission: — *suru*. Syn. SHITAGAU.

\* ° **shimpuku**, 臣服, s. Vasselage, hommage, soumission, obéissance.

**shimuke**, 仕向, s. Manière de se conduire vis-à-vis des autres; traitement.

° **shin**, 心, s. Cœur, esprit; centre; cœur du bois, d'un arbre; pépin d'un fruit; mèche d'une chandelle. \* Une des vingt-huit constellations de l'astrologie chinoise, le Scorpion.

\* ° **shin**, 信, s. Foi, fidélité, sincérité; confiance, probité. \* Lettre, communication nouvelle.

\* ° **shin**, 眞, (*makoto*) s. Réalité, vérité: — *ni*, en réalité: — *motsu*, objet non falsifié. \* Caractère chinois carré.

\* ° **shin**, 新, (*atarashii*) s. Qualité de ce qui est frais, neuf, nouveau, (souvent en comp.).

° **Shin**, 清, s. Dynastie chinoise actuelle.

\* ° **shin**, 神, (*kami*) s. Esprit; divinité shintoïste. \* Ame. \* Excellence, supériorité.

\* ° **shin**, 臣, (*kerai*) s. Sujet, vassal, domestique, suivant, serviteur: *kunshin*, maître et serviteur. \* Moi (en parlant à l'Empereur).

\* ° **shin**, 親, (*shitasumu*) s. Parenté, consanguinité; parent: *kotsuniku no* —, consanguinité.

**shina**, 品, 科, s. Espèce, sorte, qualité. \* Article, marchandise. \* Circonstance, cas: — *ni yotte*, selon les circonstances. \* Rang, grade, position sociale, degré. \* Suffixe numéral pour toute espèce d'objet.

° **Shina**, 支那, s. Chine: — *jîn*, Chinois.

**shinabi**, 萎, *ru*, s. Devenir flasque, se flétrir.

**shinagire**, 品切, s. Manque, absence d'un article épuisé.

**shinai**, 竹刀, s. Fleuret en bambou pour les exercices d'escrime: — *uchi*, exercice d'escrime.

**shinai**, 曲, 撓, 軛, *v.n.* Être courbé, ployé.

\* ° **shin-ai**, 親愛, s. Amour, affection, cordialité.

**shinajina**, 品々, s. Plusieurs espèces, diverses qualités, toutes sortes d'articles.

**shinamono**, 品物, s. Objet, article, marchandise.

\* ° **shin-an**, 新案, s. Nouvelle idée, nouveau plan, nouvelle proposition.

° **shinan**, 指南, s. Instruction, enseignement, direction: — *suru*, diriger, enseigner.

**shi-naoshi**, 仕直, *v.a.* Refaire, réparer, corriger, améliorer.

**shi-nare**, 仕馴, *v.n.* Être habitué à faire, être habile, être expérimenté.

**shinasadame**, 品定, s. Examen des marchandises, des objets; critique. Syn. HIMPYŌ.

**shinashi**, 仕成, s. Manière d'agir, de faire, de se conduire envers les autres. Syn. SHI-UCHI.

**shinayaka**, 柔軟, (婀娜), s. Qualité de ce qui est flexible, pliant, frêle, doux, souple; gracieux, délicat, coquet. Syn. SHINA-SHINA.

\* ° **shinchi**, 侵地, (*okaseru chi*) s. Terrain pris par la violence: — *wo kaesu*, rendre un —.

° **shinchiku**, 新築, (*atarashiku ieizuku*) s. Nouvelle construction, nouvelle maison: — *suru*.

\* ° **shinchin**, 新陳, (*atarashiki furuki*) a. Vieux et jeune; ancien et nouveau: — *taisha*, renouvellement.

\* ° **shinchō**, 伸張, (*nobasu*) s. Extension, détente: — *suru*, se détendre, étendre.

\* ° **shinchō**, 新調, s. Qualité de ce qui est nouvellement fait, fabriqué depuis peu, récemment acheté: — *no ifuku*, habit neuf.

\* ° **shinchō**, 身長, (*mi no take*) s. Taille, hauteur.

° **shinchū**, 眞鍮, (黃銅), s. Cuivre jaune.

° **shinchū**, 心中, (*kokoro no naka*) s. Intérieur, fond du cœur, dans le cœur, dans l'esprit.

**shinchū**, 身中, (*mi no uchi*) s. Intérieur du corps, dans le corps.

° **shindai**, 身代, s. Propriété, fortune, biens, patrimoine: — *wo ōkiku suru*, augmenter sa fortune.

**shindai-kagiri**, 身代限, s. Banqueroute, faillite, ruine complète. Syn. *HASAN*.

\*° **shindan**, 診断, (*mi-tateru*) s. Examen médical, diagnostic.

° **shinden**, 新田, (*atarashii ta*) s. Nouvelle rizière.

\*° **shindo**, 嗔怒, (*ikari*) s. Colère, ressentiment. Syn. *FUNDO*, *IKIDŌRI*.

\*° **shindō**, 神童, s. Enfant merveilleux, intelligent, bien doué.

\*° **shindō**, 震動, (*furui-ugoku*) s. Tremblement, agitation: *jimen no* —, tremblement de terre.

\*° **shin-en**, 深遠, (*fukai tōi*) s. Grande profondeur: — *no shinen*, pensée profonde.

\*° **shingai**, 侵害, s. (*okashi-gai-su*) Violation, empiètement, action de causer du tort, du dommage.

\*° **shingaku**, 心學, (*kokoro no oshie*) s. Philosophie morale, éthique.

\*° **shingan**, 眞實, (*makoto nise*) s. Vérité et fausseté, authenticité.

**shingari**, 殿, s. Arrière-garde.

**shingata**, 新形, s. Nouveau style, nouvelle forme.

\*° **shingeki**, 進撃, (*susumi-utsu*) s. Marche en avant, attaque, assaut: — *suru*.

\*° **shingen**, 箴言, s. Maxime, adage.

\*° **shingetsu**, 新月, (*atarashii tsuki*) s. Nouvelle lune.

\*° **shingi**, 眞偽, (*makoto uso*) s. et adv. Vérité ou fausseté.

\*° **shingi**, 信疑, (*makoto utagai*) s. Croyance et doute.

**shingi**, 信義, s. Vérité et fidélité, loyauté.

\*° **shingin**, 呻吟, s. Plainte, lamentation.

\*° **shingo**, 信號, (*tayori no shirushi*) s. Signal.

\*° **shingun**, 進軍, (*ikusa wo susumeru*) s. Marche en avant, attaque.

\*° **shingwai**, 心外, (*omoi no hoka*) s. Regret, chagrin; contre sa pensée, son attente.

\*° **shin-gyō-sō**, 眞行草, s. Les trois formes de l'écriture chinoise, carrée, abrégée, cursive.

**shin-heimin**, 新平民, s. Nom donné depuis la Restauration à la classe appelée autrefois *eta*.

\*° **shin-i**, 針醫, s. Médecin qui traite par l'acupuncture. Syn. *HARI-I*.

\*° **shin-i**, 深意, (*fukai omoi*) s. Sens profond, mystère.

\*° **shin-i**, 眞意, (*makoto no imi*) s. Vrai sens; vraie intention.

\*° **shin-i**, 神意, s. Volonté de Dieu.

\*° **shin-i**, 神威, (*kami no ikioi*) s. Influence divine.

**shini**, ぬ ou **nuru**, 死, *v.n.* Mourir.

**shinigao**, 死面, s. Face d'un mort ou d'un mourant; visage pâle.

**shinigiwa**, 死際, s. Approche de la mort, agonie, derniers moments. Syn. *RINJŪ*.

**shini-kakari**, ぬ, 死掛, *v.n.* Être sur le point de mourir, être très malade.

**shinime**, 死目, s. Moment de la mort, article de la mort.

**shinimonogurui**, 死物狂, s. Désespoir.

° **shinin**, 死人, (*shinda hito*) s. Homme mort.

**shini-nokori**, ぬ, 死殘, *v.n.* Survivre, échapper à la mort.

**shinise**, 爲做, s. Succession dans un métier, dans une branche du commerce. \* Boutique léguée par les ancêtres, qui a beaucoup de clients.

**shini-sokonai**, ぬ, 死損, *v.n.* Manquer de mourir; échapper à la mort, ne pas réussir à se suicider.

**shini-wakare**, 死別, s. Séparation par la mort.

° **shinja**, 信者, (*shinzuru mono*) s. Croyant, dévot: *Kiristokyō* —, chrétien. Syn. *SHINTO*.

\*° **shinji**, 神璽, s. Pierre précieuse, l'un des trois trésors de la famille impériale.

\*° **shinji**, 神事, (*kamigoto*) s. Fête, culte en l'honneur des dieux. Syn. *KAMIWAZA*.

- \* ° **shinji**, 心事, (*kokoro no koto*) s. Sentiment, affection, intention: — *wo akasu*, ouvrir son cœur.
- shinji**, zuru, 信, v.a. Croire, regarder comme vrai, se confier à.
- \* ° **shinji**, zu, 進, v.a. Offrir, donner.
- ° **shinjin**, 信心, s. Dévotion, piété, croyance.
- \* ° **shinjitsu**, 眞實, s. Vérité, réalité, sincérité, honnêteté: — *na kokoro*, cœur sincère.
- \* ° **shinjō**, 寢所, (*nedokoro*) s. Chambre à coucher, dortoir. Syn. NEMA.
- \* ° **shinjō**, 眞情, (*makoto no kokoro*) s. Vrai sentiment; sincérité. Syn. SEISHIN.
- ° **shinjō**, 進上, s. Action d'offrir, de faire un don, offrande.
- shinjō-mono**, 進上物, s. Présent, offrande, cadeau. Syn. OKURIMONO.
- ° **shinju**, 眞珠, s. Perle.
- ° **shinjū**, 心中, (情死), s. Suicide de deux amoureux pour s'unir dans l'autre monde.
- \* ° **shinjun**, 浸潤, s. Humidité: — *suru*.
- \* ° **shinjutsu**, 心術, (*kokoro-date*) s. Pensée, opinion, état du cœur, de l'esprit.
- \* ° **shinka**, 臣下, s. Serf, domestique d'un noble, serviteur. Syn. KERAJ.
- \* ° **shinkai**, 箴誠, s. Admonition, leçon.
- shinkai**, 新開, (*atarashiku hiraketa*) s. Nouvellement ouvert, construit, etc.
- shinkan to**, 深閑, adv. Tranquillement, avec calme. Syn. SHIN TO.
- shin kara**, 心, (*kokoro yori*) adv. Vraiment, cordialement, de tout cœur; sincèrement.
- ° **shinkei**, 神經, s. (anat.) Nerf.
- ° **shinken**, 眞劍, (*makoto no tsurugi*) s. Sabre vrai, non en bois; p. ext. chose vraie, réelle, pratique: — *no shōbu*, un vrai duel.
- \* ° **shinki**, 神氣, s. Énergie, vigueur, force naturelle.
- \* ° **shinki**, 心氣, s. Esprit, sentiments.
- \* ° **shinki**, 新奇, (*atarashiku mezurashii*) s. Qualité de ce qui est nouveau et curieux: — *wo ou*, suivre la nouveauté.
- \* ° **shinki**, 振起, (*furui-okosu*) s. Encourage-

- ment, excitation, inspiration, incitation.
- \* ° **shinkin**, 宸襟, s. Cœur de l'Empereur.
- \* ° **shinkin**, 親近, (*shitashiku chikaki*) s. Amitié, relation intime, cordialité: — *suru*.
- \* ° **shinkirō**, 蜃氣樓, s. Mirage.
- \* ° **shinkō**, 親交, (*shitashimi-majiwari*) s. Cordiale amitié, intimité.
- \* ° **shinkō**, 深更, (*yofuke*) s. Nuit profonde.
- ° **shinkō**, 信仰, s. Foi, croyance, dévotion, confiance: *Kami wo* — *suru*, croire en Dieu.
- \* ° **Shinkoku**, 神國, (*kami no kuni*) s. Pays des dieux, Japon. Syn. SHINSHŪ.
- \* ° **shinkoku**, 申告, (*tsuge-mōsu*) s. Annonce: — *suru*.
- \* ° **shinkon**, 心魂, (*kokoro tamashii*) s. Cœur.
- \* ° **shinkon**, 新婚, s. Nouveau mariage.
- \* ° **shinkon**, 神魂, s. Âme.
- \* ° **shinku**, 幸苦, (*kurushimu*) s. Peine, souffrance, douleur, fatigue, travail, misère.
- \* ° **shinkū**, 眞空, s. (phys.) Vide, vide absolu.
- \* ° **shinkwa**, 進化, (*susumi-kawaru*) s. Évolution: — *ron*, théorie de l'évolution, darwinisme.
- \* ° **shinkwa**, 親和, s. Amitié, relations amicales, fraternité: — *suru*.
- \* ° **shinkwan**, 神官, s. Prêtre shintoïste.
- \* ° **shinkyō**, 信教, s. Religion, croyance.
- ° **shinkyō**, 新教, (*atarashii oshie*) s. Nouvelle religion, protestantisme.
- \* ° **shinkyō**, 進級, s. Avancement en grade, promotion: — *suru*, être promu à un rang supérieur.
- \* ° **shinkyū**, 賑給, s. Don, aumône.
- shinneko**, 眞猫, s. Action de faire qqc. en tête à tête avec qqu.
- ° **shinnen**, 新年, (*atarashii toshi*) s. Nouvelle année: — *shiki*, cérémonies du jour de l'an.
- ° **shin ni**, 眞, adv. Vraiment, véritablement, de fait. Syn. MAKOTO NI, JITSU NI.
- \* ° **shimin**, 信任, s. Confiance.
- \* ° **shimin**, 新任, s. Nouvel appointment.
- \* **shimminkwan**, 親任官, s. Hauts fonction-



naires du gouvernement nommés par l'Empereur lui-même.

° **shinminshiki**, 親任式, s. Cérémonie de la nomination d'un haut fonctionnaire.

° **shinnō**, 親王, s. Prince du sang.

° **shin-no-zō**, 心臟, s. (anat.) Cœur.

\* ° **shinnyo**, 真如, (*makoto*) s. État dans lequel l'homme est délivré de toute illusion (bouddh.).

\* ° **shinnyū**, 侵入, (*okashi iru*) s. Intrusion, invasion: — *suru*.

**shino**, 篠, (小竹), s. Petite espèce de bambou.

\* ° **shin-ō**, 深奥, (*fukaki oku*) s. Qualité de ce qui est profond, mystérieux, impénétrable.

**shinobi**, 忍, 微行, 遁形, 謀, s. Patience, endurance: — *wo motte suru*, agir en patience. \* Action de se cacher, de se déguiser; art magique pour se rendre invisible. \* Espion.

**shinobi, bu**, 忍, 隱, 慕, v.a. et n. Endurer, supporter: *itami wo* —, supporter la douleur. \* Se cacher, rester en secret, se déguiser. \* Garder au fond du cœur.

\* **shinobi-de, ru**, 忍出, v.a. Se retirer en secret, sortir en se cachant.

**shinobigaeshi**, 忍返, s. Pointes aiguës plantées sur un mur pour empêcher les voleurs d'entrer.

\* **shinobigoe**, 忍聲, s. Voix basse, chuchotement. Syn. SASAYARI.

**shinobi-komi, mu**, 忍込, v.n. Entrer en secret: *teinai ye* —, = dans la demeure.

\* **shinobi-naki**, 忍泣, s. Larmes secrètes.

\* **shinobizuma**, 忍妻, s. Maîtresse, concubine entretenue en secret.

**shinodake**, 篠竹, s. Petit bambou.

\* **shinogi**, 鎬, s. Lignes sur la lame d'un sabre.

\* **shinogi, gu**, 凌, v.a. Endurer, supporter avec courage, braver, supporter, tolérer, souffrir \* Passer à travers, pénétrer, surpasser.

**shinokoshi, su**, 爲殘, v.a. Laisser inachevé, remettre à plus tard.

\* **shinonome**, 東雲, s. Aurore.

\* ° **shinra-banzō**, 森羅萬象, s. Tous les êtres.

\* ° **shinrei**, 神靈, s. Ame, esprit des morts. \* Pouvoir de Dieu.

\* ° **shinrei**, 浸禮, s. Baptême par immersion.

\* ° **shinrei**, 臣隸, s. Domestique, serviteur, sujet, vassal. Syn. KERAI, SHIMOBÉ, SHIN.

° **shinreki**, 新曆, s. Nouveau calendrier.

\* ° **shinri**, 眞理, s. Vérité.

\* ° **shinri**, 審理, s. Jugement, décision, examen critique: — *wo togeru*, examiner: — *suru*, id.

\* ° **shinri**, 心理, s. Lois de l'esprit, de la pensée, du cœur: — *gaku*, psychologie.

\* ° **shinriki**, 神力, (*kami no chikara*) s. Force divine, pouvoir surnaturel.

\* ° **shinrin**, 親臨, (*shitashiku nozomu*) s. Venue de l'Empereur: — *suru*.

\* ° **shinrin**, 森林, (*mori hayashi*) s. Forêt.

\* ° **shinritsu**, 震慄, (*furui-ononoku*) s. Tremblement, peur, effarement: — *suru*. Syn. SENRITSU.

\* ° **shinro**, 進路, (*susumu-michi*) s. Chemin, route suivie par quelqu'un.

\* ° **shinrō**, 心勞, (*kokoro no kurushimi*) s. Peine, affliction, souci, inquiétude.

\* ° **shinrō**, 辛勞, (*kurushimi*) s. Souffrance, douleur, peine, fatigue. Syn. HONE-ORI, KURŌ.

° **shinrui**, 親類, s. Parent, parenté.

\* ° **shinryaku**, 侵略, s. Exaction, pillage.

\* ° **shinryo**, 振旅, s. Triomphe, marche triomphale: — *suru*.

\* ° **shinryoku**, 心力, (*kokoro no chikara*) s. Énergie, force de l'esprit.

\* ° **shinsa**, 審査, (*shirabe-tadasu*) s. Examen, enquête: *dōgi wo* — *suru*, examiner une motion.

\* ° **shinsai**, 親裁, (*mizukara sadameru*) s. Décision impériale: — *suru*. Syn. SUINKA.

\* ° **shinsai**, 震災, s. Calamité causée par un tremblement de terre.

° **shinsan**, 心算, (*kokoro de hazoeru*) s. Calcul mental. \* Dessein, intention. Syn. MUNAZUMORI.

\* ° **shinsan**, 辛酸, (*nigai sui*) s. (litt. amer et acide) Difficulté, infortune, misère.

\* ° **shinsatsu**, 診察, s. Examen du médecin.

\* ° **shinsei**, 親征, s. Expédition commandée par l'Empereur: — *suru*.

**shinsei**, 神性, s. Divinité, nature divine.

\* ° **shinsei**, 神聖, s. Qualité de ce qui est saint, divin: — *naru shūkyō*, religion sainte.

\* ° **shinsei**, 親政, (*mizukara no matsurigoto*) s. Gouvernement de l'Empereur lui-même.

\* ° **shinsei**, 新製, (*atarashiku dekita*) s. Nouvelle fabrication: — *no shina*, article nouveau.

\* ° **shinsei**, 心性, s. Qualité, tempérament, état d'esprit.

\* ° **shinsei**, 眞誠, s. Qualité de ce qui est vrai, sincère, loyal, honnête.

° **shinseki**, 親戚, s. Parents, parenté, parenté par alliance. Syn. *shinru*.

**shinsen**, 神仙, s. Être merveilleux, surnaturel; immortel.

\* ° **shinsen**, 深淺, (*fukai asai*) a. et s. Profond ou non profond, degré de profondeur.

\* ° **shinsen**, 新鮮, s. Qualité de ce qui est frais, nouveau: — *na uwo*, poisson frais.

° **shinsetsu**, 親切, s. Bienveillance, faveur, bonté: — *na hito*, homme bienveillant.

\* ° **shinsetsu**, 新説, s. Opinion nouvelle, théorie nouvelle.

° **shinshaku**, 斟酌, s. Appréciation, considération, examen. \* Action de tenir compte des circonstances atténuantes: — *suru*.

\* ° **shinshi**, 紳士, s. Gentilhomme.

\* ° **shinshi**, 進士, (*susumu hito*) s. Celui qui passe ses examens (de fonctionnaire) avec succès (Chine).

\* ° **shinshi**, 心志, (*kokorozashi*) s. Pensée, désir, intention.

\* ° **shinshin**, 紳縉, (*tattoki hito*) s. Noblesse, personnages de haut rang.

\* ° **shinshin**, 心神, s. Esprit, âme, cœur.

\* ° **shin-shin to**, 森々, *adv.* Avec abondance, d'une façon luxuriante.

\* ° **shin-shin to**, 駸々, *adv.* Rapidement, sans s'arrêter, progressivement.

\* ° **shinshitsu**, 寢室, (*nema*) s. Chambre à coucher, dortoir. Syn. *NEDOKORO*, *NEMA*.

\* ° **shinsho**, 信書, s. Lettre, communication.

° **shinshō**, 身上, (家産), s. Biens, propriété, possession: — *mochi*, homme riche.

\* ° **shinshō**, 紳商, s. Riche marchand.

\* ° **shinshō**, 晨鐘, (*asa no kane*) s. Cloche du matin. Syn. *GYŌSHŌ*.

\* ° **shinshoku**, 寢食, (*nemuri-kuu*) s. Action de dormir et de manger; sommeil et nourriture.

\* ° **shinshoku**, 神色, s. Expression du visage, physionomie: — *jijaku*, sang-froid.

° **shinshu**, 進取, (*susumi-toru*) s. Ardeur, empressément à adopter ce qui est bon.

\* ° **shinshuku**, 伸縮, (*nobi-chijimi*) s. Extension et contraction, allongement et raccourcissement, élasticité: *shinkei no* —, élasticité des nerfs.

\* ° **shinshutsu-kibotsu**, 神出鬼沒, s. Action d'apparaître et de disparaître subitement.

\* ° **shinso**, 親疎, (*chikai-utoi*) s. Proximité et éloignement, intimité et froideur.

\* ° **shinsō**, 神葬, s. Funérailles shintoïstes.

\* ° **shinsō**, 眞相, s. Véritable aspect.

**shinsoko**, 心底, s. Fond du cœur, vrai motif, intention.

**shinsoku**, 神速, s. Grande rapidité, étonnante vitesse.

\* ° **shinson**, 神孫, (*kami no sue*) s. Descendance divine; descendants des dieux.

\* ° **shinsotsu**, 眞卒, s. Simplicité, franchise, sincérité: — *naru hito*, homme simple.

\* ° **shinsui**, 薪水, (*takigi mizu*) s. Bois à brûler et eau.

**shinsui**, 心醉, (*kokoro you*) s. Fascination, charme, obsession: — *suru*.

**shinsui**, 進水, s. Lancement d'un bateau.

\* ° **shintai**, 身体, s. Corps humain.

\* ° **shintai**, 神体, (*kami no katachi*) s. Représentation d'une divinité.

\* ° **shintai**, 進退, (*susumi-shirizoki*) s. Avancement et recul, marche en avant et retraite. \* Action

de rester ou de se retirer. \* Conduite, tenue. \* Direction, surveillance.

\* ° **shintaku**, 信託, s. Action de confier qqc. à qqu., de s'en remettre au soin de.

\* ° **shintaku**, 神託, (*kami no shirase*) s. Communication divine, inspiration, oracle.

\* ° **shintan**, 薪炭, (*takigi sumi*) s. Bois et charbon: — *no mise*, boutique de =.

\* ° **shintei**, 進呈, (*susume-ageru*) s. Don, présent: — *suru*. Syn. SHINJŌ.

\* ° **shintei**, 心底, (*kokoro no soko*) s. Fond du cœur, volonté, désir, intention: — *wo uchi-akasu*, ouvrir le fond de son cœur.

\* ° **shintei**, 審定, (*shirabe-sadameru*) s. Jugement, verdict, décision: — *suru*.

\* ° **shinten**, 親展, (*mizukara akeru*) s. Mot écrit sur l'enveloppe et signifiant que la lettre ne doit être ouverte que par le destinataire; personnelle.

\* ° **shinto**, 信徒, s. Croyant, fidèle.

**shin to**, 深, *adv.* D'une manière calme, tranquille.

° **Shintō**, 神道, (*kami no michi*) s. Shintoïsme.

\* ° **shintō**, 神燈, (*kami no tomoshibi*) s. Lanterne placée devant les temples shintoïstes.

\* ° **shintoku**, 神徳, s. Puissance de la divinité; assistance divine.

\* ° **shintsū**, 心痛, (*kokoro no itami*) s. Douleur, peine, affliction, anxiété, trouble.

\* ° **shintsū**, 神通, s. Pouvoir surnaturel, miraculeux, extraordinaire.

**shinuki, ku**, 仕貫, *v.a.* Achever, compléter, finir: *shigoto wo* —, achever son ouvrage.

\* ° **shin-ya**, 深夜, (*fukai yo*) s. Nuit noire, profonde.

\* ° **shin-yaku**, 新約, s. Nouvelle promesse, nouveau contrat; Nouveau Testament.

\* ° **shin-yō**, 信用, s. Confiance.

° **shinyōgashi**, 信用貸, s. Prêt de confiance, sans garantie.

° **shinyō-shōken**, 信用證券, s. Lettre de crédit.

\* ° **shin-yū**, 親友, (*shitashii tomodachi*) s. Ami intime.

° **shinzan**, 新參, (*arata ni kita*) s. Nouveau venu; nouvellement attaché à un poste.

\* ° **shinzan**, 深山, (*fukai yama*) s. Montagnes profondes.

\* ° **shinzen**, 神前, (*kami no mae*) s. Devant un autel, devant la divinité.

° **shinzō**, 新造, s. Nouvelle mariée; jeune fille.

° **shinzō**, 心臓, s. Viscère du cœur.

° **shinzoku**, 親族, s. Parents, parenté, famille.

° **shinzoku-kwaigi**, 親族會議, s. Conseil de famille.

**shio**, 鹽, s. Sel, saumure.

**shio**, 潮, 汐, 時, 機, s. Eau de mer; marée.

\* Bon temps, temps opportun, opportunité, chance.

**shiohiki**, 鹽引, s. Poisson salé.

**shiodashi**, 鹽出, s. Dessalement.

**shiohama**, 鹽濱, s. Plage où l'on fabrique du sel.

**shio-hayui, ki, shi, ku**, 潮, (鹹), *a.* Salé.

**shio-hi**, 汐干, s. Marée basse.

**shio-higari**, 汐干狩, s. Pêche à marée basse.

\* **shio-ji**, 潮路, s. Chemin par mer, voyage en mer. Syn. FUNAJI.

**shio-karagoe**, 鹽辛聲, s. Voix rauque, enrouée.

**shiokarai, ki, shi, ku**, 鹽辛, *a.* Salé, piquant, acide. Syn. SHIOPPAI.

**shio-kaze**, 潮風, s. Vent de mer, brise de mer.

**shioke**, 鹽氣, s. Goût de sel, de saumure.

\* **shiokemuri**, 潮煙, s. Embrun de la mer.

\* **shi-oki**, 仕置, s. Punition d'un crime, exécution d'un criminel; administration de la justice.

\* **shioki**, 鹽木, s. Bois brûlé pour faire le sel.

\* **shi-okiba**, 仕置場, s. Lieu d'exécution des criminels.

\* **shio-kumi**, 潮汲, s. Eau de mer dont on extrait le sel. \* Celui qui puise cette eau.

**shi-okuri**, 仕送, s. Envoi d'argent, d'habits ou d'autres objets à qqu.

**shiomizu**, 鹽水, *s.* Eau de mer, eau salée; saumure.

**shiomono**, 鹽物, *s.* Poisson salé.

**shioppai, ki, shi, ku**, 鹹, *a.* Salé, trop salé, acide, piquant.

**shiorashii, ki, ku**, 優艶, *a.* Aimable, gentil.

**shiore, ru**, 萎, 撓, *v.n.* Être flasque, flétri, pencher; languir, être triste.

\* **shiori**, 栞, *s.* Marque, signet qu'on place dans un livre; poteau indicateur du chemin; livre élémentaire.

\* **shiorido**, 枝折戸, *s.* Porte faite de brindilles.

**shiōse, ru**, 爲果, *v.n.* Être fini, complet, achevé: *shikudai ga shiōseta*, mon devoir est fini.

**shio-shio to**, 萎々, *adv.* D'un air languissant, triste, flétri, fané.

\* **shio-tare, ru**, 潮垂, *v.n.* Être imprégné d'eau de mer. \* Avoir la manche imprégnée de larmes. \* Être triste, languissant, sans courage.

**shioya**, 鹽屋, *s.* Hutte où l'on fabrique du sel; boutique où l'on vend du sel.

**shioyaki**, 鹽燒, *s.* Action de fabriquer le sel; fabricant de sel. \* Poisson salé et rôti.

**shioyu**, 鹽湯, *s.* Bain salé.

**shiozuke**, 鹽漬, *s.* Macération dans le sel.

° **shippai**, 失敗, (*yari-sokonai*) *s.* Défaite, mauvaise chance, insuccès.

\* ° **shippei**, 疾病, *s.* Maladie, indisposition.

**shippo**, 尻尾, *s.* Queue des animaux.

**shippori**, 沾然, *adv.* Entièrement, absolument, totalement \* Intimement, tranquillement, familièrement.

\* **shira**, 白, 素, *s.* Blancheur (en comp.).

**shirabakure, ru**, 不知, *v.a.* Feindre d'ignorer, faire l'ignorant.

**shirabe**, 調, 點檢, 審理, *s.* Examen, enquête, recherche, investigation: *tsumi no —*, enquête sur un crime. \* Action de jouer d'un instrument de musique: *koto no —*, exécution musicale sur le *koto*.

**shirabe, ru**, 調, 査, 審理, *v.a.* Examiner, faire une enquête, rechercher. \* Jouer d'un instrument de musique.

**shirabe-kawa**, 調革, *s.* Lanière; courroie d'une machine.

**shiracha**, 白茶, *s.* Couleur gris jaune.

**shiraga**, 白髮, *s.* Cheveux blancs.

**shirage, ru**, 精, *v.a.* Décortiquer, blanchir.

**shiraha**, 白刃, *s.* Sabre au clair.

**shirahata**, 白旗, *s.* Drapeau blanc; drapeau parlementaire.

**shirake, ru**, 白, *v.n.* Devenir blanc, pâlir, tourner au gris; perdre son charme; décliner, s'évanouir; avoir l'air de céder, perdre courage.

**shiraki**, 白木, *s.* Bois blanc, bois non verni, non peint.

\* ° **shiraku**, 刺絡, *s.* (méd.) Saignée: — *suru*.

**shirakumo**, 白雲, *s.* Nuage blanc. \* Éruption sur la tête des enfants.

**shiranami**, 白波, *s.* Vagues écumeuses, blanches. \* Brigand, voleur.

**shirase**, 爲知, *s.* Signe, présage, information, rapport, nouvelle.

**shirase, ru**, } 爲知, *v.a.* Faire connaître,  
**shirashi, su**, } faire savoir, informer, rapporter, dire.

**shira-shira to**, 白々, *adv.* D'une manière claire, limpide.

**shirasu**, 白洲, *s.* Place couverte de sable blanc. \* Lieu où l'on entendait les accusés; barre du tribunal.

**shiratsuchi**, 白堊, 白土, *s.* Craie blanche. \* Comme *shikkui*.

**shirazumi**, 白墨, *s.* Calcaire, craie.

**shire, ru**, 知, *v.n.* Pouvoir être su, connu; pouvoir connaître.

° **shirei**, 指令, *s.* Ordre, commandement, direction: — *jō*, ordre écrit.

\* ° **shireki**, 齒歷, *s.* Age. Syn. *yowai*.

**shiremono**, 奸者, *s.* Homme rusé, malin, coquin.

**shiremono**, 白痴, *s.* Fou, idiot: Syn. *ahō*.

\* ° **shiri**, 私利, *s.* Intérêt propre, égoïsme.

\* ° **shiri**, 支離, *s.* Qualité de ce qui ne coïncide pas, ne s'accorde pas, ne convient pas.